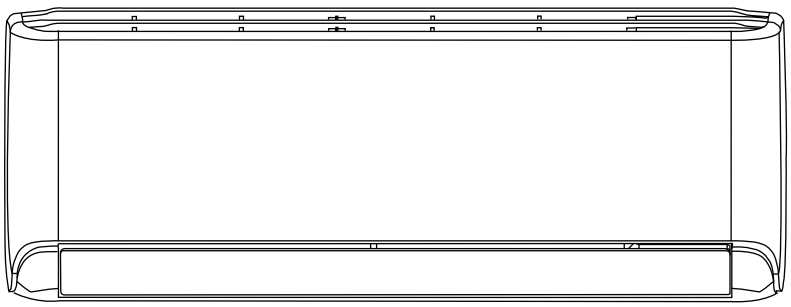
SPLIT TÍPUSÚ SZOBAI LÉGKONDICIONÁLÓ

Felhasználói kézikönyv

Üzemeltetés és telepítés

Midea



FONTOS MEGJEGYZÉS:

Az új légkondicionáló berendezés telepítése és használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet és a Biztonsági kézikönyvet (ha van). Mindenképpen mentse ezt a kézikönyvet későbbi felhasználásra. Kérjük, ellenőrizze a vonatkozó modelleket, műszaki adatokat, az F-GÁZ-t (ha van), valamint a gyártói információkat a kültéri egység csomagolásában található „Felhasználói kézikönyv – Termékismertető” dokumentumban (csak az Európai Unióban forgalmazott termékek esetén), vagy a beltéri egység csomagolásában (a modelltől függően).

TARTALOM

Biztonsági óvintézkedések 02
Ellenőrizze, mielőtt belevág 08
Ismerje meg a légkondicionálóját 09
Gondozás és karbantartás 13
Hibaelhárítás 15
Kezdjük el telepíteni a légkondicionálót 18
A telepítés áttekintése 19
Telepítési összefoglaló - Beltéri egység 20
Beltéri egység telepítése. 21
Kültéri egység telepítése 31
Hűtőközeg csővezetékének csatlakoztatása 35
Légtelenítés 39
Elektromos ellenőrzés és gázszivárgás ellenőrzése 41
Próbaüzem 42
Az egység be- és kicsomagolása 43

Biztonsági óvintézkedések

Nagyon fontos, hogy a használat és a telepítés előtt olvassa el a biztonsági óvintézkedéseket. Az utasítások figyelmen kívül hagyása miatti nem megfelelő telepítés súlyos károkat vagy sérüléseket okozhat. A lehetséges károk vagy sérülések súlyossága szempontjából kerültek besorolásra az adott utasítások a FIGYELMEZTETÉS vagy a VIGYÁZAT kategóriába.

A szimbólumok magyarázata

⚠	**FIGYELMEZTETÉS** Ez a szimbólum a személyi sérülés vagy az életvesztés bekövetkeztének lehetőségét jelzi.
⚠	**VIGYÁZAT** Ez a szimbólum az anyagi kár vagy súlyos következmények bekövetkeztének lehetőségét jelzi.
💡	**Figyelem** A figyelemfelhívó szó fontos információt jelöl (pl. anyagi kár), de nem veszélyt.

⚠ A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Mielőtt bármilyen tisztítást, telepítést vagy javítást végezne, kapcsolja ki a légkondicionálót, és szüntesse meg az áramellátást. Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- Rendellenes helyzet (például égett szag) esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki az elektromos hálózatból. Az áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében kérjen utasításokat a kereskedőjétől.
- Ne dugja be az ujját, rudakat vagy más tárgyakat a légbemeneti vagy -kimeneti nyílásba. Ez sérülést okozhat, mivel a ventilátor nagy sebességgel foroghat.
- Ne használjon gyúlékony spray-ket, például hajlakkot, lakkot vagy festéket a készülék közelében. Ez gyulladást vagy égést okozhat.
- Ne használja a légkondicionálót éghető gázok környezetében vagy közelében. A kibocsátott gáz összegyűlhet a készülék körül, és robbanást okozhat.
- Ne használja a légkondicionálót nedves helyiségekben, például fürdőszobában vagy mosókonyhában. A víznek való túlzott kitettség az elektromos alkatrészek rövidzárlatát okozhatja.
- Ne tegye ki a testét huzamos ideig közvetlenül a hideg levegőnek.
- Ne engedje, hogy a gyermekek a légkondicionálóval játsszanak. A készülék környezetében a gyermekeket mindig felügyelni kell.
- Ha a légkondicionálót tűzhelyekkel vagy más fűtőberendezésekkel együtt használja, az oxigénhiány elkerülése érdekében a helyiség alapos szellőztetést igényel.
- Bizonyos feladatokat ellátó helyiségekben, például konyhákban, szerverszobákban stb. kifejezetten ajánlott a speciálisan kialakított légkondicionáló egységek használata.

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy akkor használhatják, ha őket a készülék biztonságos használatára megtanították, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik (európai uniós országok).
- Ezt a készüléket korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, vagy a használatra vonatkozó utasításokról tájékoztatást ad. A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a berendezéssel.

⚠ ELEKTROMOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak a megadott tápkábelt használja. Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, annak szervizének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- A terméket telepítéskor megfelelően földelni kell, különben áramütés következhet be.
- Minden elektromos munkánál tartsa be a helyi és nemzeti vezetékezési szabványokat, előírásokat és a Telepítési kézikönyvet. Csatlakoztassa szorosan a kábeleket, és rögzítse őket erősen, hogy külső erők ne károsíthassák a végpontot. A nem megfelelő elektromos csatlakozások túlmelegedhetnek és tüzet, valamint áramütést okozhatnak. Minden elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek paneljén található Elektromos kapcsolási ábra szerint kell elvégezni.
- Minden vezetékezést megfelelően kell elrendezni annak érdekében, hogy a vezérlőpanel fedele megfelelően záródjon. Ha a vezérlőpanel fedele nincs megfelelően lezárva, az korrózióhoz vezethet, és a végponton levő csatlakozási pontok felmelegedhetnek, kigyulladhatnak, vagy áramütést okozhatnak.
- A beépített vezetékekben ki kell alakítani a leválasztást a bekötési előírásoknak megfelelően.
- Ne húzza a tápkábelt, hogy megszüntesse a készülék tápellátását. Fogja meg erősen a csatlakozódugaszt, és így húzza ki a hálózati aljzatból. Ha közvetlenül a kábelt húzza, az károsodhat, ami tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne módosítsa a tápkábel hosszát, és ne használjon hosszabbítókábelt a készülék áramellátásához.
- Ne csatlakoztasson más készülékeket is az elektromos aljzathoz. A nem megfelelő vagy elégtelen tápellátás tüzet vagy áramütést okozhat.
- Tartsa tisztán a csatlakozódugaszt. Távolítsa el a csatlakozódugaszon összegyűlő port vagy szennyeződéseket. A szennyezett csatlakozódugaszok tüzet vagy áramütést okozhatnak.
- Ha a készülékeket állandóan rögzített vezetékekhez kívánják csatlakoztatni, akkor a vezetékezési szabályoknak megfelelően a rögzített vezetékekbe be kell építeni egy minden póluson legalább 3 mm-es távolságot biztosító, minden pólusú leválasztó eszközt, valamint egy 30 mA-t meg nem haladó névleges maradékáramú maradékáram-védelmi eszközt (RCD).

VEGYE FIGYELEMBE A BIZTOSÍTÉK MŰSZAKI ADATAIT

A légkondicionáló nyomtatott áramköri lapja (NYÁK) biztosítékkal készült, amely túláramvédelmet biztosít. A biztosíték műszaki adatai az áramköri lapon találhatók, mint például: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC stb.

MEGJEGYZÉS: Az R32 hűtőközeggel töltött egységekhez csak robbanásbiztos kerámia biztosíték használható.

UV-C lámpa (csak UV-C lámpát tartalmazó készülékre alkalmazható)

Ez a készülék UV-C lámpát tartalmaz. A készülék kinyitása előtt olvassa el a karbantartási utasítást.

- Ne működtesse az UV-C lámpákat a készüléken kívül.
- A nyilvánvalóan sérült készüléket nem szabad működtetni.
- A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy a készülékház sérülése veszélyes UV-C sugárzás kibocsátását eredményezheti. Az UV-C sugárzás még kis dózisban is károsíthatja a szemet és a bőrt.
- Az ULTRAVIOLA SUGÁRZÁS veszélyszimbólummal ellátott ajtók és hozzáférési panelek FELHASZNÁLÓI KARBANTARTÁS elvégzése céljából történő kinyitása előtt ajánlott a készüléket áramtalanítani.
- Az UV-C lámpa nem tisztítható, javítható és cserélhető.
- Az ULTRAVIOLA SUGÁRZÁS veszélyszimbólummal ellátott UV-C HATÁROLÓELEM-eket nem szabad eltávolítani.

⚠ FIGYELMEZTETÉS Ez a készülék UV-sugárzót tartalmaz. Ne nézzen a fényforrásba. Tisztítás vagy egyéb karbantartás előtt le kell választani a készüléket az elektromos hálózatról.

⚠ A TERMÉK TELEPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- A telepítést hivatalos kereskedőnek vagy szakembernek kell elvégeznie. A hibás telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A telepítést a telepítési utasításnak megfelelően kell elvégezni. A helytelen telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A készülék javítása vagy karbantartása érdekében vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizképviselővel. Ezt a készüléket a nemzeti vezetékezési előírásoknak megfelelően kell telepíteni.
- A telepítéshez csak a mellékelt tartozékokat, alkatrészeket és a megadott alkatrészeket használja. Nem szabványos alkatrészek használata vízszivárgást, áramütést, tüzet és a készülék meghibásodását okozhatja.
- Telepítse a készüléket olyan szilárd helyre, amely elbírja a készülék súlyát. Ha a kiválasztott hely nem tudja megtartani a készülék súlyát, vagy a felszerelés nem megfelelően történik, a készülék leeshet, és súlyos sérüléseket és károkat okozhat.
- Szerelje fel a vízleeresztő csöveket a kézikönyvben található utasításoknak megfelelően. A nem megfelelő vízleeresztés vízkárokat okozhat az otthonában és tulajdonában.

- Az elektromos kiegészítő fűtőberendezéssel rendelkező készülékek esetében ne telepítse a készüléket éghető anyagok közelébe, azoktól 1 méteres (3 láb) távolságot tartson.
- Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol gyúlékony gáz szivárgása fordulhat elő. Ha éghető gáz gyűlik össze a készülék körül, az tüzet okozhat.
- Ne kapcsolja be a készüléket, amíg nem fejeződött be minden munka.
- A légkondicionáló mozgatásakor vagy áthelyezésekor forduljon tapasztalt szerviztechnikusokhoz a készülék leválasztásához és újbóli telepítéséhez.
- A vezeték nélküli vezérléssel rendelkező készülékek esetében az USB-eszközhöz való hozzáférést, a cserét és a karbantartási műveleteket szakembernek kell elvégeznie.
- A készülék tartóra való felszerelésével kapcsolatban olvassa el a „Beltéri telepítés” és a „Kültéri telepítés” című részben található részletes információkat.

⚠ VIGYÁZAT

- Kapcsolja ki a légkondicionálót, és húzza ki az elektromos hálózatból, ha hosszabb ideig nem használja.
- Viharos időben kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a készülék csatlakozódugaszát az elektromos aljzatból.
- Győződjön meg arról, hogy a kondenzvíz akadálytalanul ki tud folyni a készülékből.
- Ne működtesse a légkondicionálót nedves kézzel. Ez áramütést okozhat.
- Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
- Ne másszon fel a kültéri egységre, és ne helyezzen tárgyakat annak tetejére.
- Ne használja a légkondicionálót hosszú ideig nyitott ajtók vagy ablakok mellett, illetve nagyon magas páratartalommal rendelkező környezetben.

A TISZTÍTÁSHOZ ÉS KARBANTARTÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátást. Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- Ne tisztítsa a légkondicionálót túlzott mennyiségű vízzel.
- Ne tisztítsa a légkondicionálót éghető tisztítószerekkel. Az éghető tisztítószerek tüzet vagy deformációt okozhatnak.

Megjegyzés a fluortartalmú gázokról

- Ez a légkondicionáló berendezés fluorozott üvegházhatású gázokat tartalmaz. A gázok típusára és mennyiségére vonatkozó konkrét információk a készülék megfelelő címkéjén vagy a kültéri egység csomagolásában található „Kezelési útmutató - Termékismertető” című dokumentumban találhatók. (Csak az Európai Uniós termékek esetében).
- Az egység telepítését, karbantartását és javítását csak szakember végezheti.
- A termék leszerelését és hulladékkezelését csak szakember végezheti.
- Olyan berendezések esetében, amelyek 5 tonna vagy annál több, de 50 tonna CO_2-egyenértéknél kevesebb fluortartalmú üvegházhatású gázt tartalmaznak, ha a rendszerbe szivárgásérzékelő rendszer van beépítve, a szivárgást legalább 24 havonta ellenőrizni kell.

• Amikor a készüléket szivárgás szempontjából ellenőrzik, erősen ajánlott minden ellenőrzésről megfelelő nyilvántartást vezetni.

⚠ AZ R32 HŰTŐKÖZEG HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

(Csak R32 hűtőközeget használó egységekre vonatkozik)

• Gyúlékony hűtőközeg alkalmazásakor a készüléket olyan jól szellőző helyen kell tárolni, amelynek mérete megfelel az üzemeltetésre előírtnak. A minimális helyiség alapterület és a maximális hűtőközeg-töltet mennyisége a **BIZTONSÁGI KÉZIKÖNYV**-ben található.
• A mechanikus csatlakozók beltéri újrafelhasználásakor a tömítőelemeket fel kell újítani. Ha a hollandi anyás kötéseket beltéren újra felhasználják, a peremes részt újra kell gyártani.

Fontos utasítások a környezetvédelemért (Európai hulladékkezelési irányelvek) (Csak európai termékekre vonatkozik)

A WEEE irányelvnek való megfelelés és a hulladéktermék ártalmatlanítása:
Ez a termék megfelel az EU WEEE irányelvnek. A terméken látható az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak besorolási szimbóluma (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az élettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kiselejtezni. A használt készüléket az elektromos és elektronikus eszközök leselejtezésére kijelölt gyűjtőpontba juttassa el. A gyűjtőpontok megkereséséhez vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy azzal az üzlettel, amely a terméket értékesítette. Minden egyes háztartás fontos szerepet játszik a régi készülékek begyűjtésében és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket.



Távirányító elemadatai

Akkumulátor modell	Márka	Gyártó	Képviselő	Kapcsolattartási információk
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Cím: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong tartomány, Kína, 523729	Apex CE Specialists GmbH Cím: Habichtweg 1 41468 Neuss Németország	Gyártó URL-címe: https://www.liwangbattery.com Képviselői e-mail: Info@apex-ce.com Kapcsolattartó telefonszám: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Cím: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China	Apex CE Specialists GmbH Cím: Habichtweg 1 41468 Neuss Németország	Gyártó URL-címe: https://www.tmmq.cn Képviselői e-mail: Info@apex-ce.com Kapcsolattartó telefonszám: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Cím: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Cím: Habichtweg 1 41468 Neuss Németország	Gyártó URL-címe: https://www.anyidapower.com Képviselői e-mail: Info@apex-ce.com Kapcsolattartó telefonszám: +49 2131 2066043

Olvassa be a QR-kódot további információkért

Ellenőrizze, mielőtt belevág

MEGJEGYZÉS: Üzemi hőmérséklet

Ha a légkondicionálót az alábbi hőmérsékleti tartományokon kívül használja, bizonyos biztonsági védelmi funkciók aktiválódhatnak, és a készülék letiltását okozhatják.

Inverteres split típus

	COOL (HŰTÉS) üzemmód	HEAT (FŰTÉS) üzemmód	DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmód
Helyiség hőmérséklete	16°C~32°C	0°C~30°C	10°C~32°C
Kültéri hőmérséklet	0°C~50°C	-40°C~30°C	0°C~50°C
	-15°C~50°C Alacsony hőmérsékletű hűtőrendszerrel rendelkező modellek esetén.		
	0°C~52°C Különleges trópusi modellek esetén		0°C~52°C Különleges trópusi modellek esetén

ELEKTROMOS KIEGÉSZÍTŐ FŰTŐBERENDEZÉSSEL ELLÁTOTT KÜLTÉRI EGYSÉGEKNÉL

Ha a külső hőmérséklet 0°C (32°F) alatt van, a folyamatos zavartalan működés biztosítása érdekében javasoljuk, hogy a készüléket mindig az elektromos hálózatra csatlakoztatva tartsa.

Rögzített sebességű típus

	COOL (HŰTÉS) üzemmód	HEAT (FŰTÉS) üzemmód	DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmód
Helyiség hőmérséklete	16°C~32°C	0°C~30°C	10°C~32°C
Kültéri hőmérséklet	18°C~43°C	-7°C~24°C	11°C~43°C
	-7°C~43°C Alacsony hőmérsékletű hűtőrendszerrel rendelkező modellek esetén		18°C~43°C
	18°C~52°C Különleges trópusi modellek esetén		18°C~52°C Különleges trópusi modellek esetén

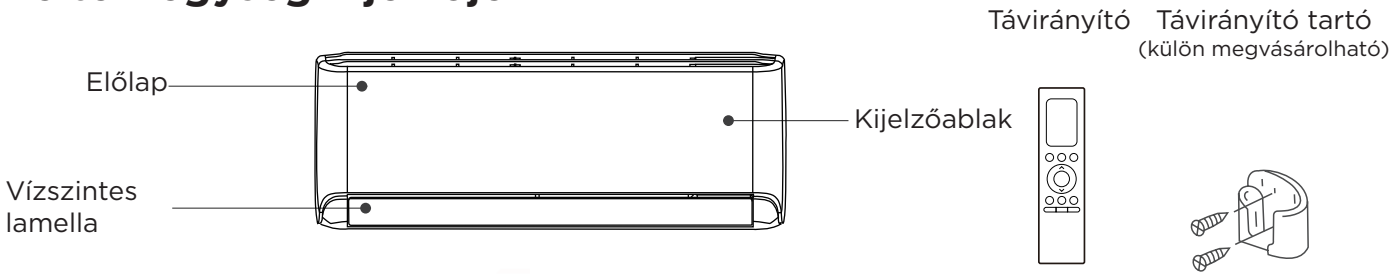
MEGJEGYZÉS: A helyiség relatív páratartalma alacsonyabb, mint 80%. Ha a légkondicionáló ennél magasabb páratartalom mellett működik, az a légkondicionáló felületén páralecsapódást okozhat. Állítsa be a függőleges légterelőket a maximális szögben (függőlegesen a padlóhoz képest), és állítsa MAGAS beállításra a ventilátor-üzemmódot.

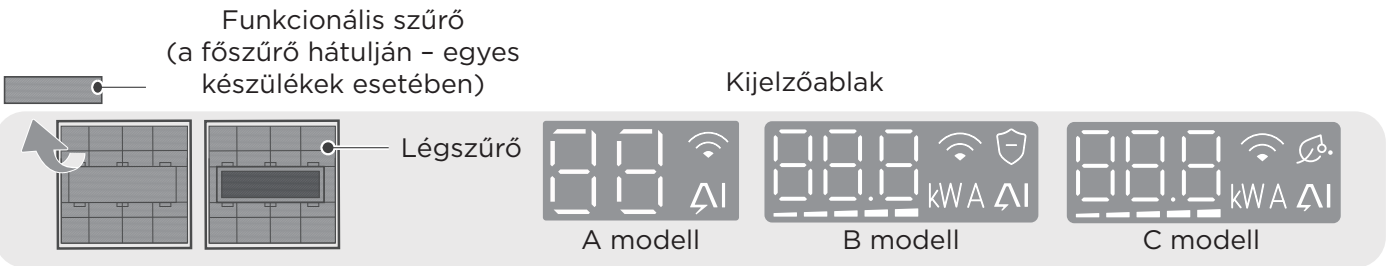
Ismerje meg a légkondicionálóját

MEGJEGYZÉS

- A különböző modellek eltérő előlappal és kijelzőablakkal rendelkeznek. Nem biztos, hogy minden alább leírt kijelzés megjelenik az Ön légkondicionálóján. Kérjük, ellenőrizze a megvásárolt egység beltéri kijelzőablakát.
- A kézikönyvben található ábrák magyarázó célt szolgálnak. Az ön beltéri egységének tényleges alakja kissé eltérő lehet. A tényleges forma az irányadó.

Beltéri egység kijelzője





Kijelző kód	Kijelző kód jelentése
	• Megjeleníti a hőmérsékletet, a működési funkciót és a hibakódokat. • Egyes készülékeknél, amikor a FOKOZAT funkció aktiválva van, a kijelzőablak 15 másodpercig megjeleníti és villogtatja a cél teljesítményértéket (kW), az áramerősség értéket (A) vagy a fokozatszinteket (Lx). A fokozatok a következőképpen jelennek meg: L1 fokozat (–), L2 fokozat (––), L3 fokozat (–––), L4 fokozat (––––), L5 fokozat (–––––).
	• Amikor az Air magic funkció be van kapcsolva (egyes készülékeknél).
	• Amikor az ECOMASTER funkció be van kapcsolva.
	• Amikor a vezeték nélküli vezérlés funkció aktiválva van (bizonyos egységek).
 (3 mp-ig)	• Időzítő Be beállítva (ha az egység Ki van kapcsolva, az „ON” látható marad, amikor a Időzítő Be be van állítva) • Az Air magic, a Fresh, az UV lamp (UV lámpa), a Swing (Legyezés), a Hűtés(Fűtés) a Flash (Villogás), a Breeze away (Szélvédett) vagy a Silent (Csendes) funkció be van kapcsolva.
 (3 mp-ig)	• Az Időzítő Ki állapotban van. • Az Air magic, a Fresh, az UV lamp, a Swing (Legyezés), a Cool(Heat) Flash (Villámhűtés/Villámfűtés), a Breeze away vagy a Silent funkció ki van kapcsolva.
	• Amikor az Aktív tisztítás funkció be van kapcsolva.
	• Leolvasztáskor (hűtő/fűtő egységek esetében).
	• Amikor a 8°C-os (46°F) fűtési funkció be van kapcsolva (hűtő-fűtőkészülékek esetén).
	• Amikor a Fresh funkció be van kapcsolva (egyes készülékeknél).

Az egység teljesítményének további optimalizálása tegye a következőket:

- Tartsa zárva az ajtókat és az ablakokat.
- Korlátozza az energiafelhasználást a IDŐZÍTŐ BE és IDŐZÍTŐ KI funkciók használatával.
- Ne zárja le a levegőbemeneti vagy levegőkimeneti nyílásokat.
- Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a légszűrőket.

További funkciók

MEGJEGYZÉS

Nem minden funkció érhető el az ön által vásárolt légkondicionálóhoz. Kérjük, ellenőrizze a készüléke belső egységének kijelzőjét és távirányítóját.

- **Automatikus újraindítás**
  Ha a készülék áramellátása megszűnik, az áramellátás helyreállítása után automatikusan újraindul a korábbi beállításokkal.

- **Air Magic funkció (egyes készülékeknél)**
  Az ionizátor áram alá kerül, és segít megtisztítani a helyiség levegőjét.

- **Aktív tisztítás funkció (bizonyos készülékeknél)**
  - Az Aktív tisztítási technológia lemossa a hőcserélőre tapadó port oly módon, hogy automatikusan lefagyasztja, majd a fagyot gyorsan felolvasztja. Egy „pi-pi" hang hallható. Az aktív tisztítási művelet több kondenzvíz előállítására szolgál a tisztító hatás javítása érdekében, és a hideg levegő kifúj. Tisztítás után a belső lapátkerék forró levegővel működik tovább, hogy szárítsa a párologtatót, így tisztán tartja a belsejét.
  - Ha ez a funkció be van kapcsolva, a beltéri egység kijelzőablakán megjelenik a „CL". 20-130 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol és törli az Aktív tisztítás funkció.
  - Egyes készülékeknél a rendszer magas hőmérsékletű tisztítási folyamatot indít el, ami miatt a kifújt levegő hőmérséklete nagyon magas lehet. Kérjük, ne közelítsen a légkivezetéshez. A magas hőmérsékletű tisztítás a helyiség hőmérsékletének emelkedését is okozhatja.

- **Alvás funkció**
  A SLEEP (ALVÁS) funkció az energiafogyasztás csökkentésére szolgál, amíg Ön alszik.
  Amikor az alvás funkció aktiválva van, a légkondicionáló intelligensen állítja a hőmérsékletet és a ventilátorsebességet, hogy kényelmesebb alvási környezetet biztosítson.
  Alvás üzemmódban Ön szabadon beállíthatja a ventilátor sebességét és a légáramlás irányát.
  Az alvás funkció automatikusan kikapcsol 9 óra működés után.
  Megjegyzés:
  - A Sleep (Alvás) funkció Fan (Ventilátor) és Dry (Szárítás) üzemmódban nem áll rendelkezésre.
  - Egyes vezeték nélküli vezérlési funkcióval rendelkező modellen az alkalmazáson keresztül beállítható az alvás funkció üzemideje és az éjszakai fény.

- **Hűtőközeg-szivárgás érzékelés**
  A beltéri egységen automatikusan megjelenik az „EL0C" felirat, ha a készülék hűtőközeg-szivárgást észlel.

- **Cool Flash (Villámhűtés) funkció**
  A Cool Flash (Villámhűtés) technológia nagyon gyorsan képes lehűteni egy egész helyiséget. Ezt nagy légmennyiség és nagy légáramlás előállításával éri el.

- **Heat Flash (Villámfűtés) funkció** (hűtő- és fűtőkészülékekhez)
  Hasonlóképpen, a gyors és erős meleg levegőáramlás rövid idő alatt képes felmelegíteni egy egész helyiséget.

- **Vezeték nélküli vezérlés (egyes készülékek esetében)**
  A vezeték nélküli vezérlés lehetővé teszi, hogy a légkondicionálót a mobiltelefonja és vezeték nélküli kapcsolat segítségével vezérelje.
  Megjegyzés: Fűtési üzemmódban a hőmérsékletet 8-30°C között állíthatja be.

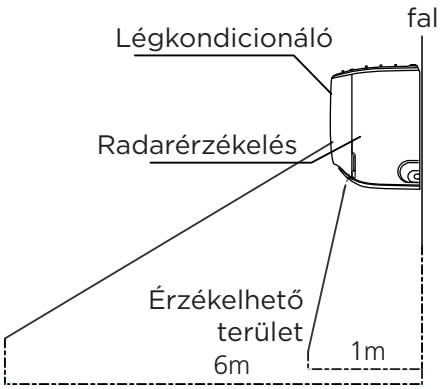
- **Breeze Away (Szélvédett) működés**
  - Nyomja meg a Breeze Away (Szélvédett) gombot a távirányítón, ha aktiválni szeretné annak elkerülését, hogy közvetlen légáramot fújjon a készülék az emberi testre.
  - Szélvédett üzemmódban a rendszer automatikusan állítja a lamellák szögét és a ventilátor sebességét. A ventilátor sebességét Ön is beállíthatja a távirányítóval.
  - Ez a funkció csak Cool (Hűtés), Dry (Szárítás) és Fan (Ventilátor) üzemmódban érhető el.

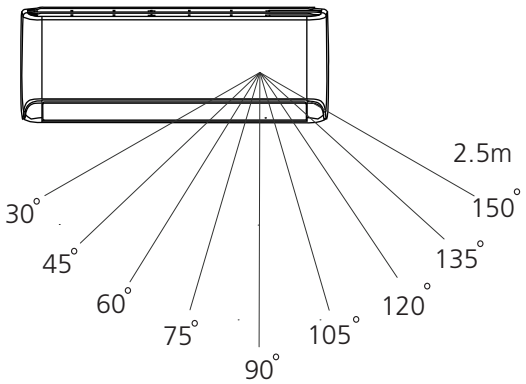
- **Intelligens páratartalom-szabályozó funkció (egyes készülékek esetében)**
  Hűtési üzemmódban, amikor ez a funkció aktiválva van, a ventilátor sebessége Automatikusra vált, a beállított hőmérséklet változatlan marad, és a rendszer képes szabályozni a helyiség páratartalmát annak érdekében, hogy az se túl száraz, se túl nedves ne legyen, miközben kényelmes hőmérsékletet tart fenn. Ez a funkció csak a távirányítóval vagy az alkalmazáson keresztül aktiválható.

- **Lamellaszög memória**
  A készülék bekapcsolásakor a lamella automatikusan visszaáll a korábbi szögbe.

- **Radarérzékelési funkció (egyes készülékeknél)**
  A rendszert a Radar rendszer intelligens módon vezérli. A Radar érzékeli az emberek tevékenységét a szobában. Hűtés/fűtés üzemmódban, ha ön 30 percig távol van, a készülék automatikusan csökkenti a frekvenciát az energiatakarékosság érdekében.

- **Radarérzékelés működése (egyes készülékeknél)**
  Ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.
  (Csak az Európai Uniós termékek esetében)
  Átviteli frekvencia: 5725-5850 MHz
  Maximális sugárzási teljesítmény: < -11,74 dBm
  A készülék bekapcsolt állapotában a távirányítón lévő Intelligens szem gomb megnyomásával aktiválható a No-man's energiatakarékos funkció.
  MEGJEGYZÉS:
  - Ez a funkció távirányítóval és az alkalmazáson keresztül aktiválható. A radarérzékelő funkció csak a Hűtés (Automatikus hűtés) vagy a Fűtés (Automatikus fűtés) üzemmódban érhető el.
  - A Radar érzékeli a helyiségben mozgó tárgyakat, hogy meghatározza az emberi tevékenységeket. Mivel a robotporszívók, a ventilátorok, a szél által fújt növények és függönyök stb. beltéri mozgása mind emberi tevékenységként azonosítható, ez az energiatakarékossági funkció hibás működéséhez vezethet.
  - Ha a helyiségben, a falakon vagy a mennyezeten sok fém található, az elektromágneses hullámok erősen visszaverődnek, ami meghiúsíthatja a No-man's energiatakarékossági funkciók működését.





Megjegyzés: Ez a berendezés tesztelésen esett át, és megfelel az EN 300 440 v2.1.1 és EN 300 440 v2.2.1 vevőkészülékek 3. kategóriájára vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy alakították ki, hogy észszerű védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen a lakossági környezetben való telepítés során. Az eszköz véletlenül bekapcsolhat, ha más, 5,8 GHz-es ISM sávban sugárzó eszköz(ök) közelében helyezkedik el. Kérjük, tegyen megfelelő intézkedéseket ennek az eshetőségnek a mérséklésére.

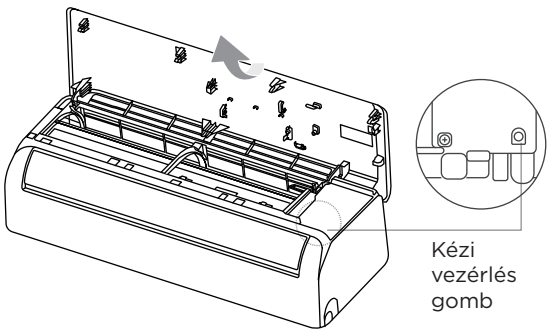
- **ECOMASTER funkció**
  Hűtés/fűtés üzemmódban a ventilátor sebessége Automatikusra vált, a beállított hőmérséklet pedig változatlan marad, ami kényelmesebb érzetet biztosít, energiatakarékosságot eredményez és csökkenti a hőmérséklet-ingadozásokat.

Kézi működtetés (távirányító nélkül)

> ⚠ **VIGYÁZAT:** Termékhasználat
>
> A kézi gomb csak tesztelési célokra és vészhelyzeti működésre szolgál. Kérjük, csak akkor használja ezt a funkciót, ha a távirányító elveszett, és feltétlenül szükséges. A normál működés visszaállításához aktiválja a készüléket a távirányítóval.
> A kézi működtetés előtt a készüléket ki kell kapcsolni.

A készülék kézi működtetése:

- Nyomja be a panel mindkét oldalán a gombokat, majd emelje fel a panelt, amíg kattanást nem hall.
- Keresse meg a **MANUAL CONTROL (KÉZI VEZÉRLÉS) gombot** az elektromos vezérlődoboz jobb oldalán.
- Nyomja meg egyszer a **KÉZI VEZÉRLÉS gombot** a FORCED AUTO (KÉNYSZERÍTETT AUTO) üzemmód aktiválásához.
- Nyomja meg ismét a **KÉZI VEZÉRLÉS gombot** a FORCED COOLING (KÉNYSZERÍTETT HŰTÉS) üzemmód aktiválásához.
- Nyomja meg harmadszor a **KÉZI VEZÉRLÉS gombot** a készülék kikapcsolásához.
- Csukja le az előlapot.



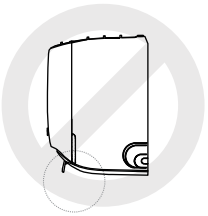
A légáramlás szögének beállítása

MEGJEGYZÉS: A légáramlás fel és le irányú beállítása (távirányítóval)

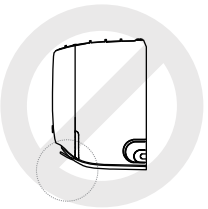
A készülék bekapcsolt állapotában a távvezérlő SWING (LEGYEZÉS) gombjával állítsa be a légáramlás irányát (fel és le). Kérjük, a részleteket olvassa el A távirányító használata részt.

Megjegyzés a lamellák szögéről

- Ne állítsa a lamellát hosszú időre túl függőleges szögbe, ha a COOL (HŰTÉS) vagy DRY (SZÁRÍTÁS) üzemmódot használja. Ilyenkor a víz a lamellán kondenzálódik, és onnan lecsepeg a padlóra vagy a bútorokra.



- A lamellák túl kis szögben történő beállítása COOL (HŰTÉS) vagy HEAT (FŰTÉS) üzemmódban csökkentheti a légkondicionáló teljesítményét a korlátozott légáramlás miatt.



- A vonatkozó szabványok követelményeinek megfelelően kérjük, állítsa a lamellát a maximális légáramlási szögbe a fűtési teljesítmény tesztje során.

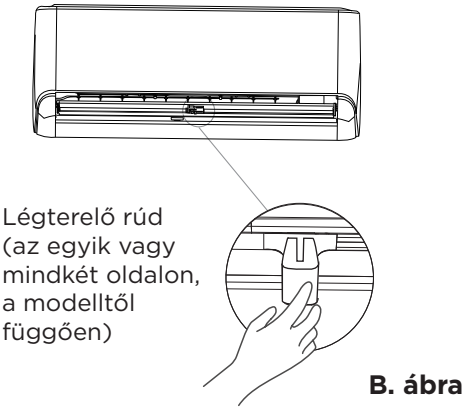


MEGJEGYZÉS

- Ne mozgassa a lamellákat kézzel. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a konnektorból néhány másodpercre, majd indítsa újra a készüléket. A lamella alaphelyzetbe áll, amikor megpróbálja.
- Ha a beltéri ventilátor leáll, és a légterelő szöge a fűtés üzemmód alatt automatikusan elfordul, az azt jelenti, hogy a készülék leolvasztási funkcióba lépett. Ez normális jelenség.

A bal és jobb irányú légáramlás beállítása (kézi működtetés)

A bal és jobb irányú légáramlást kézzel kell beállítani. Fogja meg a terelőrudat (lásd B. ábra), és kézzel állítsa be a kívánt irányba.
Bizonyos készülékeknél a bal és jobb irányú légáramlás távirányítóval állítható be. Kérjük, olvassa el a távirányító kézikönyvét.



B. ábra

⚠ VIGYÁZAT

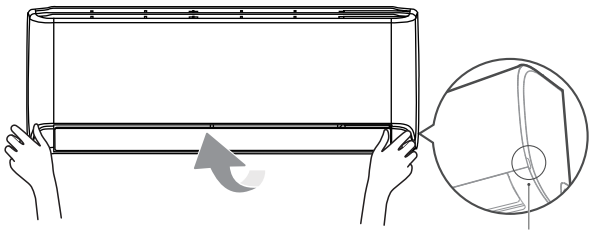
Ne tegye az ujjait a készülék fúvó- és szívóoldalára vagy azok közelébe. A készülék belsejében lévő nagysebességű ventilátor sérülést okozhat.

Gondozás és karbantartás

⚠ VIGYÁZAT

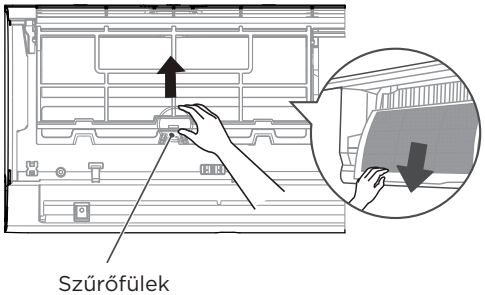
- Az eltömődött légkondicionáló káros a készülék hűtési hatékonyságára és az ön egészségére. Ügyeljen arra, hogy a szűrőt kéthetente tisztítsa meg.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig **KAPCSOLJA KI** a légkondicionáló rendszerét, és válassza le annak tápellátását.
- **Ne** érintse meg a légfrissítő (Plazma) szűrőt legalább 10 percig a készülék kikapcsolása után.
- A készüléket csak puha, száraz ruhával törölje tisztára. Ha a készülék különösen szennyezett, meleg vízzel átitatott ruhával törölje le.
- Ne használjon vegyszereket vagy vegyszerrel kezelt ruhákat a készülék tisztításához
- Ne használjon benzolt, festékhígítót, súrolóport vagy más oldószert a készülék tisztításához. Ezek miatt a műanyag felület megrepedhet vagy deformálódhat.
- Az előlap tisztításához ne használjon 40°C-nál (104°F-nál) melegebb vizet. Ez a panel deformálódását vagy elszíneződését okozza.

A beltéri egység tisztítása, légszűrő



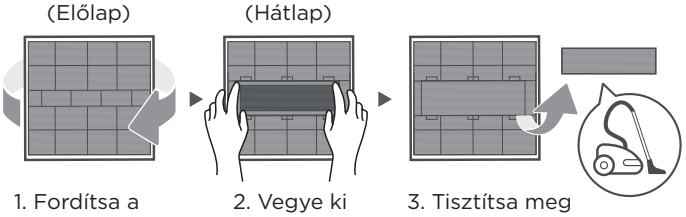
1. lépés:

Emelje fel a beltéri egység előlapját.



2. lépés:

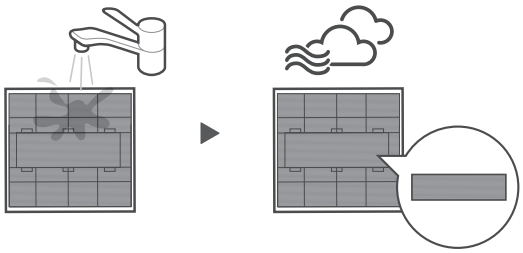
Először nyomja meg a szűrő végén lévő fület, hogy meglazítsa a csatot, emelje fel, majd húzza maga felé.



1. Fordítsa a hátára
2. Vegye ki a légfrissítő szűrőt (egyes egységeknél)
3. Tisztítsa meg porszívóval

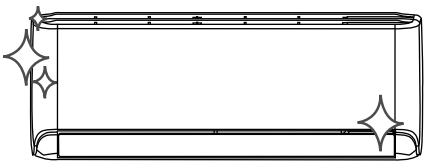
3. lépés:

Ha a szűrője rendelkezik egy kis légfrissítő szűrővel, azt pattintsa le a nagyobb szűrőről. Kézi porszívóval tisztítsa meg a légfrissítő szűrőt.



4. lépés:

Meleg szappanos vízzel tisztítsa meg a nagy légszűrőt. Ügyeljen arra, hogy enyhe mosószert használjon.
Öblítse ki a szűrőt friss vízzel, majd rázza le a felesleges vizet. Szárítsa hűvös, száraz helyen, és ne tegye ki közvetlen napfénynek.



5. lépés:

Miután megszáradt, pattintsa vissza a légfrissítő szűrőt a nagyobb szűrőre, majd csúsztassa vissza a beltéri egységbe. Végül csukja be a beltéri egység előlapját.

⚠ VIGYÁZAT

- Tisztítás vagy szűrőcsere előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramellátásról.
- A szűrő eltávolításakor ne érintse meg az egységben a fém alkatrészeket. Az éles fémszélek megvághatják önt.
- Ne használjon vizet a beltéri egység belsejének tisztításához. Ez tönkreteheti a szigetelést és áramütést okozhat.
- A szárítás során ne tegye ki a szűrőt közvetlen napfény hatásának. Ez összezsugoríthatja a szűrőt.
- A kültéri egység bármilyen karbantartását és tisztítását csak hivatalos kereskedő vagy engedéllyel rendelkező szolgáltató végezheti.
- A készülék javítását csak hivatalos kereskedőnek vagy engedéllyel rendelkező szerviznek szabad végeznie.

Tartsa karban a légkondicionálóját.

Karbantartás - Hosszú használaton kívüli időszakok

Ha azt tervezi, hogy hosszabb ideig nem használja a légkondicionálót, tegye a következőket:

Tisztítsa meg az összes szűrőt

Kapcsolja be a FAN (VENTILÁTOR) funkciót, amíg a készülék teljesen kiszárad.

Kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a tápellátást.

Vegye ki az elemeket a távirányítóból

Karbantartás – Szezon előtti ellenőrzés

Hosszú használaton kívüli időszak után vagy gyakori használat előtt tegye a következőket:

Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a vezetékek

Tisztítsa meg az összes szűrőt

Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás



Győződjön meg róla, hogy semmi sem zárja el a levegő be- és kivezető nyílásokat.

Cserélje ki az elemeket

Hibaelhárítás

⚠ VIGYÁZAT

Ha az alábbi feltételek bármelyike bekövetkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket!

- A vezeték sérült vagy rendellenesen felmelegedett
- Égett szagot érez
- A készülék hangos vagy rendellenes hangokat ad ki
- A biztosíték kiolvad vagy a megszakító gyakran kioldódik
- Víz vagy más tárgyak esnek be a készülékbe vagy esnek ki belőle

NE KÍSÉRELJE MEG SAJÁT MAGA ELVÉGEZNI A JAVÍTÁST! AZONNAL FORDULJON HIVATALOS SZERVIZHEZ.

Gyakori problémák

Az alábbi problémák nem jelentenek meghibásodást, és a legtöbb esetben nem igényelnek javítást.

Probléma	Lehetséges okok
A készülék nem kapcsol be az BE/KI gomb megnyomásakor	A készülék rendelkezik egy 3 perces védelmi funkcióval, amely megakadályozza a készülék túlterhelését. A készülék a kikapcsolást követő három percen belül nem indítható újra.
A készülék COOL/ HEAT (HŰTÉS/ FŰTÉS) üzemmódból FAN (VENTILÁTOR) üzemmódba vált	A készülék megváltoztathatja a beállítását, hogy megakadályozza fagyás kialakulását a készüléken. Amint a hőmérséklet emelkedik, a készülék ismét a korábban kiválasztott üzemmódban kezd el működni. A beállított hőmérséklet elérése után a készülék kikapcsolja a kompresszort. A készülék folytatja a működést, amikor a hőmérséklet újra ingadozik.
A beltéri egység fehér párát bocsát ki	Párás régiókban a helyiség levegője és a légkondicionált levegő közötti nagy hőmérsékletkülönbség fehér párát okozhat.
A beltéri és a kültéri egység is fehér párát bocsát ki	Amikor a készülék leolvasztás után HEAT (FŰTÉS) üzemmódban újraindul, a leolvasztás során keletkező nedvesség miatt fehér pára keletkezhet.
A beltéri egység zajt ad ki	Suhanó levegő hangja hallható, amikor a lamella visszaáll a helyzetébe. A készülék HEAT (FŰTÉS) üzemmódban történő működtetése után a készülék műanyag alkatrészeinek tágulása és összehúzódása miatt nyikorgó hang keletkezhet.
A beltéri és a kültéri egység is zajt ad ki	Halk sziszegő hang működés közben: Ez normális, és a hűtőközeggáznak a beltéri és a kültéri egységen keresztül történő áramlása okozza.
	Halk sziszegő hang, amikor a rendszer elindul, éppen leállt, vagy leolvasztás közben: Ez a zaj normális, és a hűtőközeggáz leállása vagy irányváltozása okozza.
	Nyikorgó hang: A műanyag és fém alkatrészek normál tágulása és összehúzódása, amit a működés közbeni hőmérsékletváltozás idéz elő, nyikorgó hangokat okozhat.

Probléma	Lehetséges okok
A kültéri egység zajt ad ki	A készülék az aktuális működési módtól függően különböző hangokat ad ki.
Porkibocsátás akár a beltéri, akár a kültéri egységből	Hosszabb ideig tartó használaton kívüli időszakokban a készülékben por halmozódhat fel, amely a készülék bekapcsolásakor kibocsátásra kerül. Ezt úgy lehet csökkenteni, ha a készüléket a hosszú ideig tartó inaktív időszak alatt letakarják.
A készülék rossz szagot áraszt	A készülék a környezetből (pl. bútorok, főzés, cigaretta stb.) szagokat szívhat magába, amelyek a működés során távoznak.
	A készülék szűrői penészesek lettek, és meg kell tisztítani őket.
A kültéri egység ventilátora nem működik	Működés közben a ventilátor fordulatszámát a készülék optimális működése érdekében szabályozzák.
A működés szabálytalan, kiszámíthatatlan, vagy a készülék nem reagál a parancsokra	A mobiltelefon-tornyok és távoli erősítők által okozott interferencia a készülék meghibásodását okozhatja. Ilyen esetben próbálja meg a következőket: • Szüntesse meg a tápellátást, majd kapcsolja vissza. • Nyomja meg a távirányító BE/KI gombját a működés újraindításához.

MEGJEGYZÉS: Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi kereskedőhöz vagy a legközelebbi ügyfélszolgálati központhoz. Adja meg nekik a készülék meghibásodásának részletes leírását, valamint a modellszámot.

⚠ VIGYÁZAT

Kérjük, hiba esetén ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt kapcsolatba lépne egy javítócéggel; egyes esetekben nincs szükség javításra.

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Gyenge hűtési teljesítmény	Lehet, hogy a beállított hőmérséklet magasabb, mint a környezeti szobahőmérséklet.	Csökkentse a beállított hőmérsékletet
	A beltéri vagy a kültéri egység hőcserélője szennyezett	Az érintett hőcserélő tisztításához vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal
	A légszűrő szennyezett	Vegye ki a szűrőt, és tisztítsa meg az utasításoknak megfelelően
	Bármelyik egység levegő be- vagy kivezető nyílása el van tömődve	Kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el az akadályt, majd kapcsolja be újra
	Az ajtók és ablakok nyitva vannak	Győződjön meg róla, hogy a készülék működtetése közben minden ajtó és ablak zárva van
	A napfény túlzott hőt idéz elő	Nagy hőség vagy erős napsütés idején csukja be az ablakokat és húzza be a függönyöket
	Túl sok hőforrás van a szobában (emberek, számítógépek, elektronika stb.)	Csökkentse a hőforrások számát
	Alacsony hűtőközegszint szivárgás vagy régóta tartó használat miatt	Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.
	A SILENT funkció aktiválva van (opcionális funkció)	A SILENT funkció a működési frekvencia csökkentésével tudja csökkenteni a készülék teljesítményét. Kapcsolja ki a SILENCE (CSEND) funkciót.

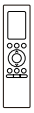
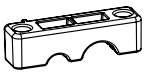
Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
Az egység nem működik	Áramkimaradás	Várja meg, amíg helyreáll az áramszolgáltatás
	A készülék ki van kapcsolva	Kapcsolja be a készüléket
	A biztosíték kiégett	A biztosíték cseréje érdekében vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal
	A távirányító elemei lemerültek	Cserélje ki az elemeket
	A készülék 3 perces védelme aktiválódott	Várjon három percet a készülék újraindítása előtt
	Az időzítő aktiválva van	Kapcsolja ki az időzítőt
A készülék gyakran elindul és leáll	Túl sok vagy túl kevés hűtőközeg van a rendszerben	Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal
	Összenyomhatatlan gáz vagy nedvesség került a rendszerbe	Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal
	A kompresszor elromlott	Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal
	A feszültség túl magas vagy túl alacsony	Lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal, és telepítsen egy manosztátot a feszültség szabályozásához
Gyenge fűtési teljesítmény	A külső hőmérséklet rendkívül alacsony	Használjon kiegészítő fűtőberendezést
	Hideg levegő áramlik be az ajtókon és ablakokon keresztül	Győződjön meg róla, hogy használat közben minden ajtó és ablak csukva van
	Alacsony hűtőközegszint szivárgás vagy régóta tartó használat miatt	Ellenőrizze a szivárgásokat, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal
Az ellenőrző lámpák folyamatosan villognak	A készülék leállhat vagy biztonságosan tovább működhet. Ha a visszajelzőlámpák továbbra is villognak vagy hibakódok jelennek meg, várjon körülbelül 10 percet. A probléma magától megoldódhat. Ha nem, válassza le a tápellátást, majd csatlakoztassa újra. Kapcsolja be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, válassza le a tápellátást, és forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálati központhoz.	
A beltéri egység kijelzőjén hibakód jelenik meg és a következő betűkkel kezdődik: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

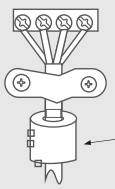
MEGJEGYZÉS: Ha a probléma a fenti ellenőrzések és diagnosztika elvégzése után is fennáll, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és forduljon hivatalos szervizközponthoz.

Kezdjük el telepíteni a légkondicionálót

Ellenőrizze a tartozékokat

A légkondicionáló rendszer a következő tartozékokkal van felszerelve. A légkondicionáló telepítéséhez használja fel az összes szerelési alkatrészt és tartozékot. A nem megfelelő telepítés vízszivárgást, áramütést és tüzet okozhat, vagy a készülék meghibásodását okozhatja. A légkondicionálóhoz nem mellékelt elemeket külön kell megvásárolni.

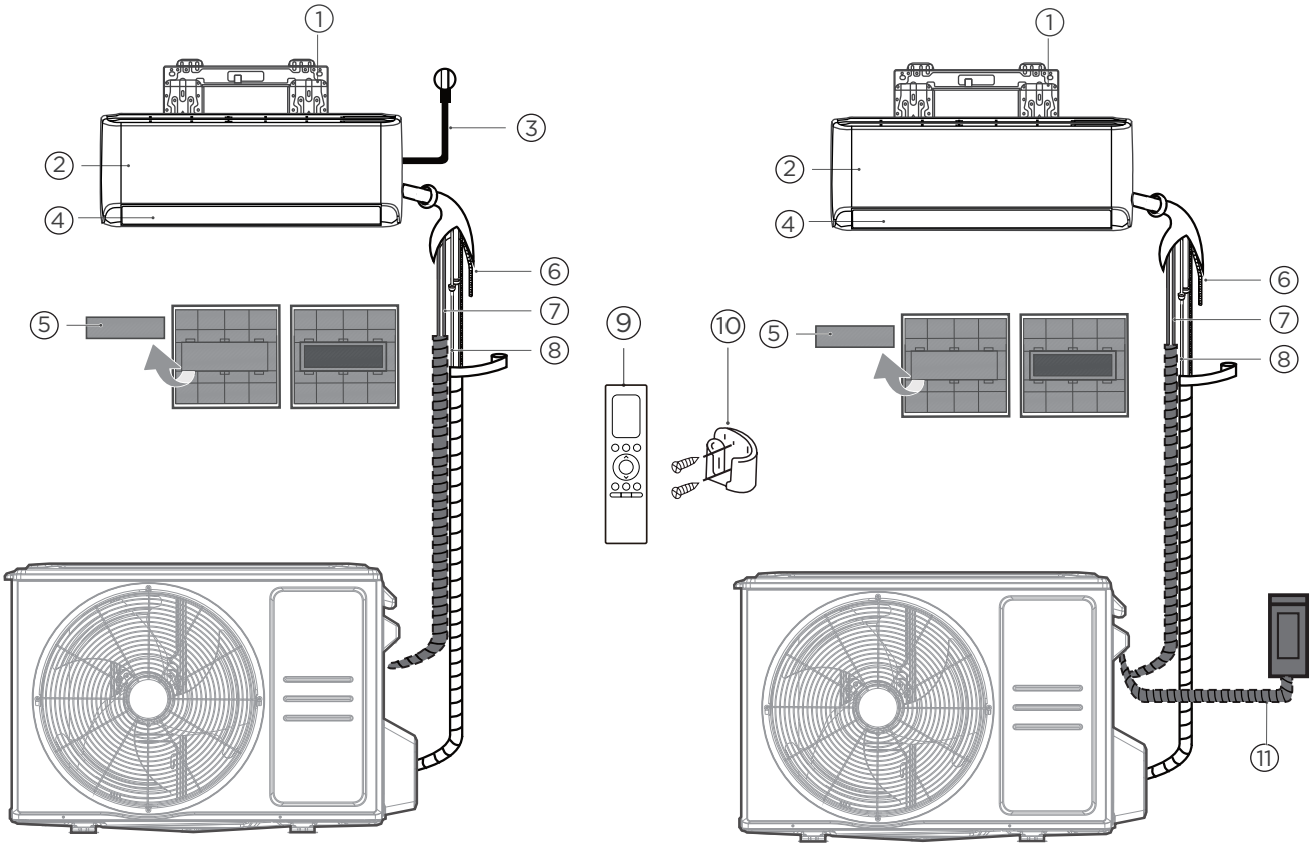
Tartozék megnevezése	Menny. (db)	Alak	Tartozék megnevezése	Menny. (db)	Alak
Útmutató	1-3		Távirányító	1	
Lefolyócsonk (hűtő-fűtő modellekhez)	1		Elem	2	
Tömítés (hűtő-fűtő modellekhez)	1		Távirányító-tartó (külön megvásárolható)	1	
Szerelőlemez	1		Rögzítőcsavar a távirányító-tartóhoz (külön megvásárolható)	2	
Rögzítőcsavar	5~8 (modelltől függően)		**Kis szűrő** (A készülék telepítése során az erre jogosult szakembernek kell felszerelnie a fő légszűrő hátuljára).	1-2 (modelltől függően)	
Szerelőlemez rögzítőcsavarja	5~8 (modelltől függően)				
Rézanya (egyes egységek esetében) (A beltéri és kültéri egységek összekötőcsöveinek csatlakoztatására szolgál.)	2		**Kábelbilincs** (Egyes készülékek esetében) A helyszíni vezetékezés során, ha kültéri tápegységet választanak, és a vezeték átmérője csökken, ezt a kábelbilincset kell használni a vezetékdobozban már felszerelt kábelbilincs helyett, hogy a vezetéket szorosan rögzítse.	1	

Név	Alak		Mennyiség (db)
Csatlakozócső-szerelvény	Folyadék oldal	Ø6,35 mm (1/4 in)	Az alkatrészeket külön kell megvásárolnia. A megvásárolt készüléke megfelelő csőméretéről érdeklődjön a kereskedőnél.
		Ø9,52 mm (3/8 in)	
	Gáz oldal	Ø9,52 mm (3/8 in)	
		Ø12,7 mm (1/2 in)	
		Ø16 mm (5/8 in)	
		Ø19 mm (3/4 in)	
Mágneses gyűrű és öv (ha mellékelve van, kérjük, tekintse meg a kapcsolási rajzot a csatlakozókábelre való felszereléshez).	  Vezesse a kábelt a mágnesgyűrűn keresztül, hogy a kábelre rögzítse.		Modellenként eltérő

A telepítés áttekintése

MEGJEGYZÉS AZ ÁBRÁKHOZ:

A kézikönyvben található ábrák magyarázó célt szolgálnak. Az ön beltéri egységének tényleges alakja kissé eltérő lehet. A tényleges forma az irányadó.



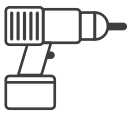
Beltéri modellek áramforrása **Kültéri modellek áramforrása**

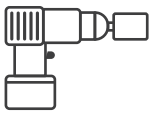
1. Fali szerelőlemez
2. Előlap
3. Tápkábel (egyes készülékek esetében)
4. Lamella
5. Funkcionális szűrő (a főszűrő hátulján – egyes készülékek esetében)
6. Leeresztőcső
7. Jelkábel
8. Hűtőközegcső
9. Távirányító
10. Távirányító-tartó (egyes egységeknél)
11. Kültéri egység tápkábele (egyes egységeknél)

Tökéletes lenne, ha ön rendelkezne ezekkel az eszközökkel


Kesztyű


Csavarhúzó és csavarkulcs


Fúrókalapács

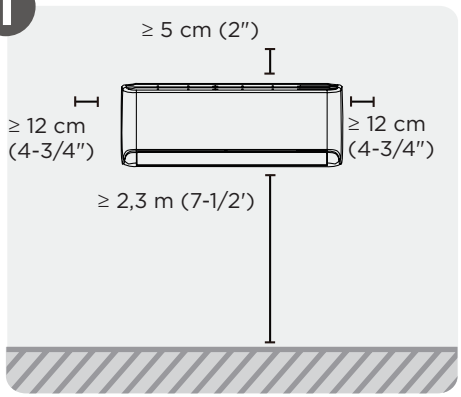

Magfúró


Szemüveg és maszk


Szigetelőszalag

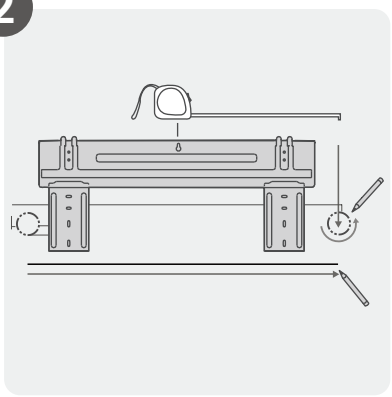
Telepítési összefoglaló - Beltéri egység

1



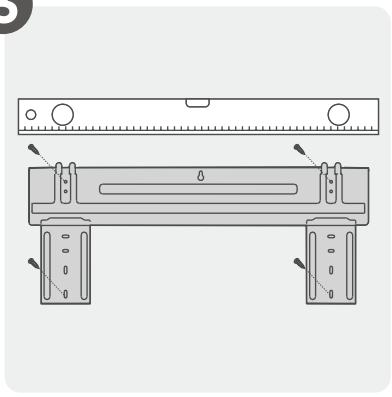
Telepítési hely kiválasztása

2



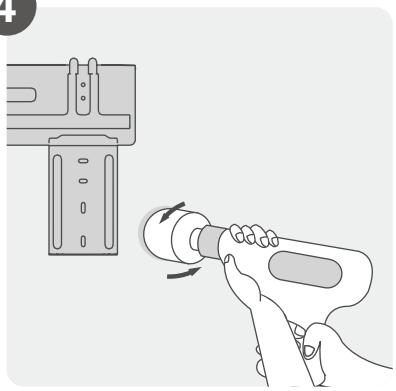
Szerelőlemez rögzítése

3



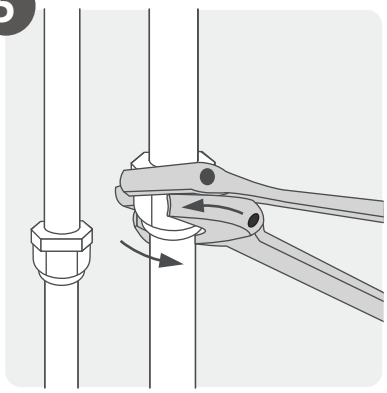
A fali lyuk pozíciójának meghatározása

4



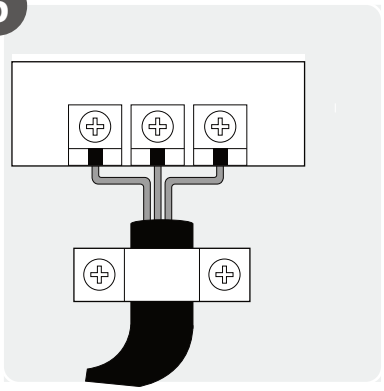
Fali lyuk fúrása

5



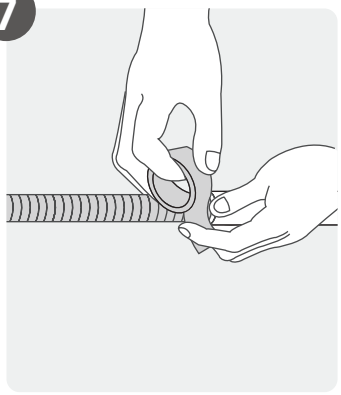
Csövek csatlakoztatása

6



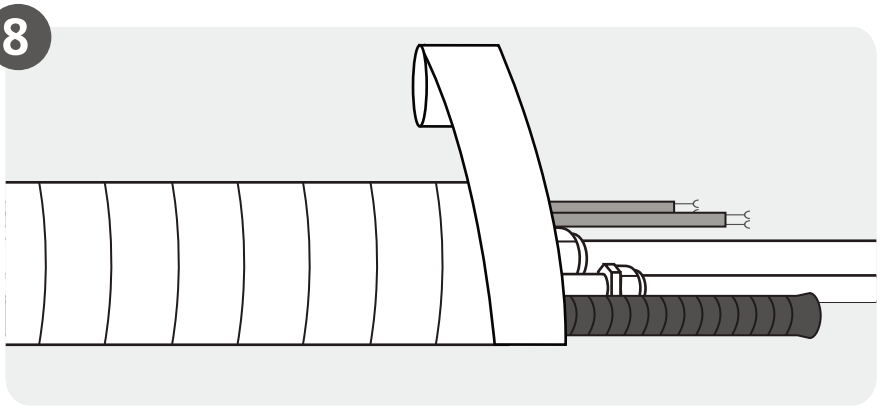
Vezetékezés csatlakoztatása

7



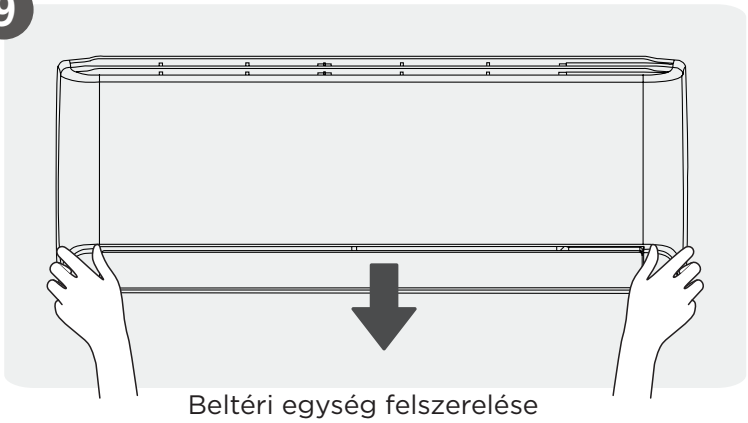
Lefolyócső előkészítése

8



Csövek és kábelek burkolása

9



Beltéri egység felszerelése

Beltéri egység telepítése.

1 Telepítési hely kiválasztása

MEGJEGYZÉS: Telepítés előtt

A beltéri egység telepítése előtt ellenőrizze a termék dobozán található címkén, hogy a beltéri egység modellszáma megegyezik-e a kültéri egység modellszámával.

A következő szabvány méretek segítenek kiválasztani a készülék megfelelő helyét.

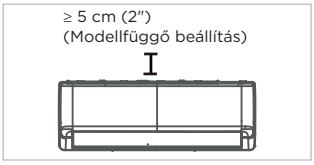
A megfelelő telepítési helyeknek meg kell felelniük a következő szabványoknak:



☑ Jó légkeringés



☑ A készülék zaja nem zavar másokat.



☑ Hagyjon minél több helyet a tetején az optimális teljesítmény érdekében.

Ha a hűtőközeg csövezése már a falba van építve, telepítés előtt távolítsa el az elülső panelt, a keretet és a lamellákat.

Ha a készüléket a váz tartókonzoljával támasztja alá, legalább 10 cm-es felső távolság szükséges.

Ha nincs szükség a váz tartókonzol használatára a készülék alátámasztásához, akkor legalább 5 cm-es felső távolság szükséges.

Mikor kell hűtőközeg csővezetékét felszerelni:

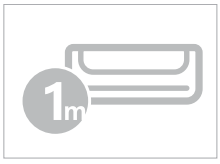
Ha a készüléket a váz tartókonzoljával támasztja alá, legalább 11 cm-es felső távolság szükséges.

Ha nincs szükség a váz tartókonzol használatára a készülék alátámasztásához, akkor legalább 5 cm-es felső távolság szükséges.



☑ Megbízható és szilárd— a hely nem fog rezegni

☑ Elég erős ahhoz, hogy elbírja a készülék súlyát



☑ Legalább egy méterre minden más elektromos berendezéstől (pl. TV, rádió, számítógép).



☑ Kényelmes vízelvezetés

<u>NE</u> telepítse az egységet a következő helyekre:

⊘ Bármilyen hő-, gőz- vagy éghető gázforrás közelébe

⊘ Gyúlékony tárgyak, például függönyök vagy ruhák közelébe

⊘ Bármilyen akadály közelébe, amely akadályozhatja a légáramlást

⊘ Az ajtónyílás közelébe

⊘ Közvetlen napfénynek kitett helyre

MEGJEGYZÉS: A TERMÉK TELEPÍTÉSÉHEZ

- Ha nincs rögzített hűtőközeg csővezeték:
  A hely kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy elegendő helyet hagyjon a fali lyuknak (lásd: Fali lyuk fúrása a csatlakozó csövekhez lépést) a beltéri és kültéri egységeket összekötő jelkábel és a hűtőközeg csövek számára. Az összes csővezeték alapértelmezett helye a beltéri egység jobb oldalán van (ha a készülékkel szemben áll). A csővezetékek azonban készülék bal és jobb oldalán is elhelyezhetők.
- Ajánlott a készüléket a mennyezettől 11 cm távolságra felszerelése. A mennyezethez túl közel történő telepítés csökkentheti a légkondicionáló teljesítményét, és kényelmetlenséget okozhat a telepítés, karbantartás és tisztítás során.

2 Lyuk fúrása a falba a csatlakozó csővezetékhez

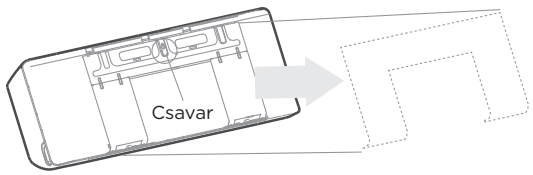
A fali lyuk helyének meghatározása

MEGJEGYZÉS: BETON- VAGY TÉGLAFALAK ESETÉN

Ha a fal téglából, betonból vagy hasonló anyagból készült, fúrjon 5 mm (0,2″) átmérőjű lyukakat a falba, és helyezze be a mellékelt védőhüvelyeket. Ezután rögzítse a szerelőlemezt a falhoz úgy, hogy a csavarokat közvetlenül a kapcsos horgonyokban húzza meg.

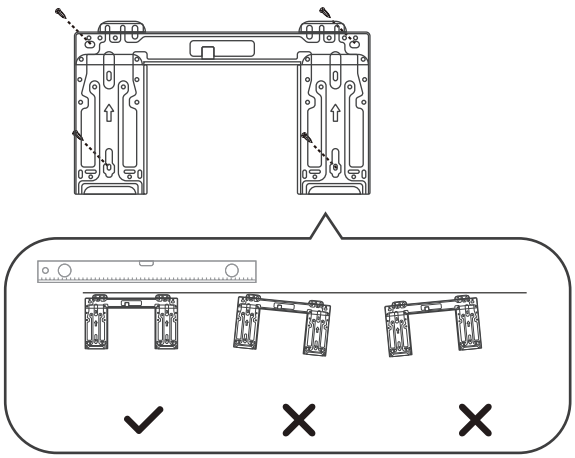
1. lépés:

Távolítsa el a szerelőlemezt a beltéri egység hátuljához rögzítő csavart.



2. lépés:

Rögzítse a szerelőlemezt a falhoz a mellékelt csavarokkal. Győződjön meg róla, hogy a szerelőlemez a falhoz simul.

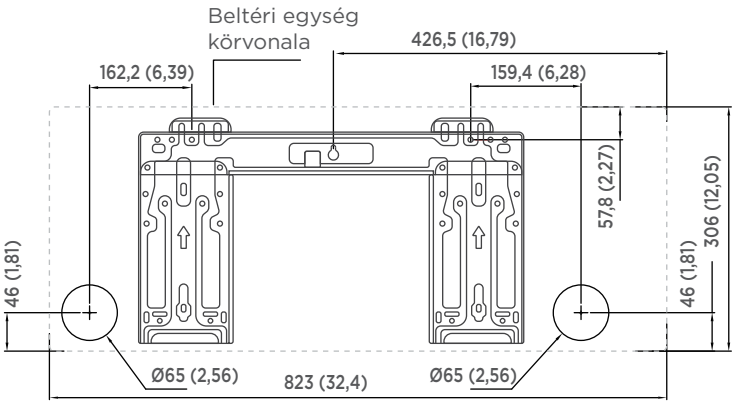


A szerelőlemez helyes tájolása

3. lépés:

Ellenőrizze, hogy milyen szerelőlemezzel rendelkezik.
A különböző modellek eltérő szerelőlemezzel rendelkeznek. Tekintse át az alábbi szerelőlemez-méreteket az optimális pozíció meghatározásához. A szerelőlemez alakja kissé eltérhet, azonban a szerelési méretek megegyeznek.

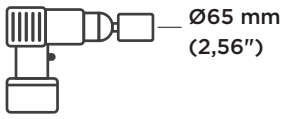
(Mértékegység: mm/hüvelyk)



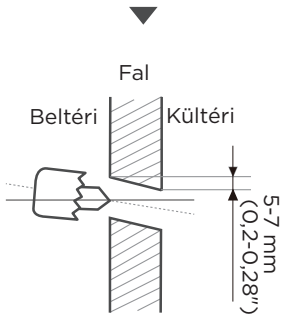
Fali lyuk fúrása

⚠ VIGYÁZAT

A fali lyuk fúrásakor ügyeljen arra, hogy elkerülje a vezetékeket, vízvezetékeket és más érzékeny alkatrészeket.



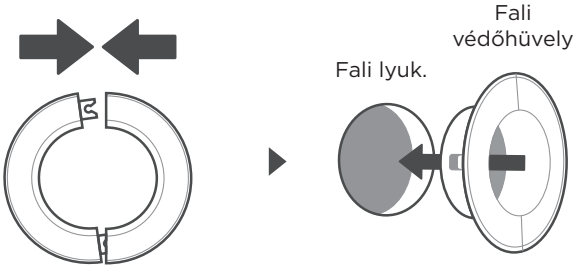
65 mm-es (2,56″) koronafúró használata



Fúrja ki a fali lyukat

1. lépés:

Egy 65 mm-es (2,56″) magfúróval fúrjon lyukat a falba. Ügyeljen arra, hogy a furatot enyhén lefelé irányuló szögben fúrja, úgy, hogy a furat külső vége körülbelül 5-7 mm-rel (0,2-0,28″) alacsonyabban legyen, mint a belső vége. Ez biztosítja a megfelelő vízelvezetést.



Helyezze a falvédő gallért a lyukba.

2. lépés:

Helyezze a falvédő gallért a lyukba. Ez megvédi a lyuk széleit, és segít a tömítésben, amikor befejezi a telepítési folyamatot.

MEGJEGYZÉS: FALI LYUK MÉRETE

A fali lyuk méretét a csatlakozócsövek határozzák meg. Ha a gázoldali cső átmérője Ø16 mm (5/8″) vagy nagyobb, a fali lyuknak 90 mm-nek (3,54 in) kell lennie. Ha a gázoldali cső átmérője kisebb, mint Ø16 mm (5/8″), a fali lyuk legyen 65 mm (2,56 in).

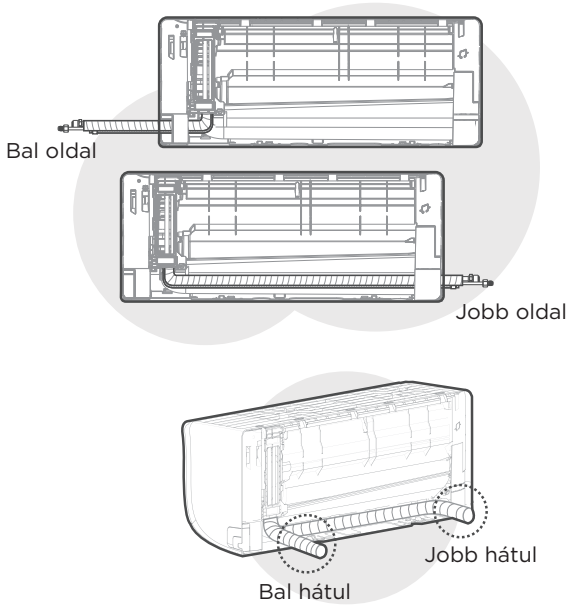
3 Hűtőközegcső és lefolyócső felszerelése

MEGJEGYZÉS

A hűtőközeg csővezetéke a készülék hátuljához rögzített szigetelőhüvelyben van. A csővezetéket elő kell készítenie, mielőtt átvezetné a falon lévő lyukon. A cső peremezésére, a peremezés nyomatékkövetelményeire, valamint a peremezési technikára stb. vonatkozó részletes utasításokért lásd a jelen kézikönyv „Hűtőközeg csővezetékének csatlakoztatása” szakaszát.

Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket

Négy oldalon történhet a csővezeték-kilépés
A fali lyuknak a szerelőlemezhez viszonyított helyzete alapján válassza ki, hogy a csővezeték melyik oldalon fog kilépni a készülékből. A csővezeték kilépési irányára négy lehetőség van.



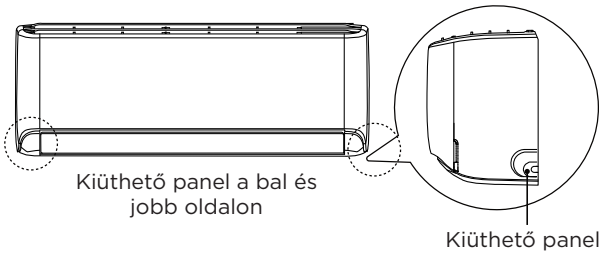
A CSŐVEZETÉK CSATLAKOZTATÁSÁRA VONATKOZÓ MEGJEGYZÉS

Az Egyesült Államok egyes részein a kábel csatlakoztatásához szigetelőcső használata kötelező. Annak érdekében, hogy elegendő hely legyen a csövek számára, és hogy a készülék a beszerelés után a falhoz simuljon, javasolt a lefolyótömlőt a jobb oldalra rögzíteni (a készülék hátulja felől nézve).
Ha a bal- vagy jobb oldali csővezetést választja, kérjük, győződjön meg arról, hogy a csövek vízszintesen lépnek ki, hogy ne akadályozzák az alsó keret beszerelését.

⚠ VIGYÁZAT

Legyen rendkívül óvatos, nehogy behorpadjanak vagy megsérüljenek a csövek, miközben elhajlítja őket a készüléktől. A csővezetékben lévő horpadások befolyásolják a készülék teljesítményét.

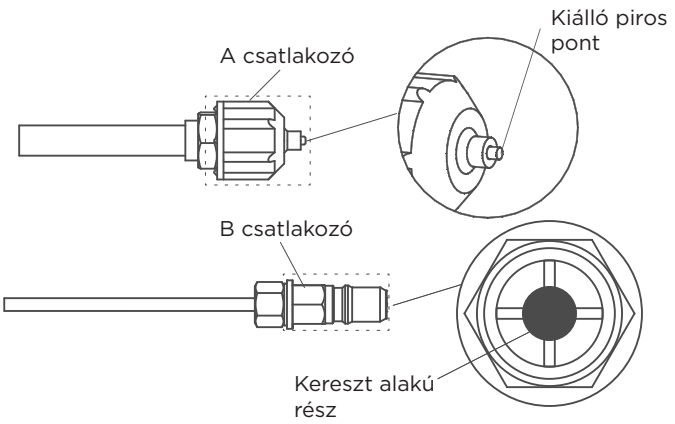
Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket



1. Ha a fali lyuk a készülék mögött van, ne távolítsa el a kiüthető panelt. Ha a fali furat a beltéri egységtől oldalra van, távolítsa el a műanyag kiüthető panelt a készüléknek erről az oldaláról. Használjon fogót vagy ollót, ha a műanyag panelt kézzel túl nehéz eltávolítani.
2. A kiüthető panelben horony van a kényelmes vágás érdekében. A nyílás méretét a csövek átmérője határozza meg.
3. Ha a meglévő csatlakozó csővezeték már be van ágyazva a falba, folytassa közvetlenül a Lefolyócső csatlakoztatása lépéssel. Ha nincs beágyazott csövezés, csatlakoztassa a beltéri egység hűtőközeg-csővezetékét a beltéri és a kültéri egységet összekötő csővezetékhez. A részletes utasításokat lásd a kézikönyv Hűtőközeg csővezetékek csatlakoztatása című fejezetében.

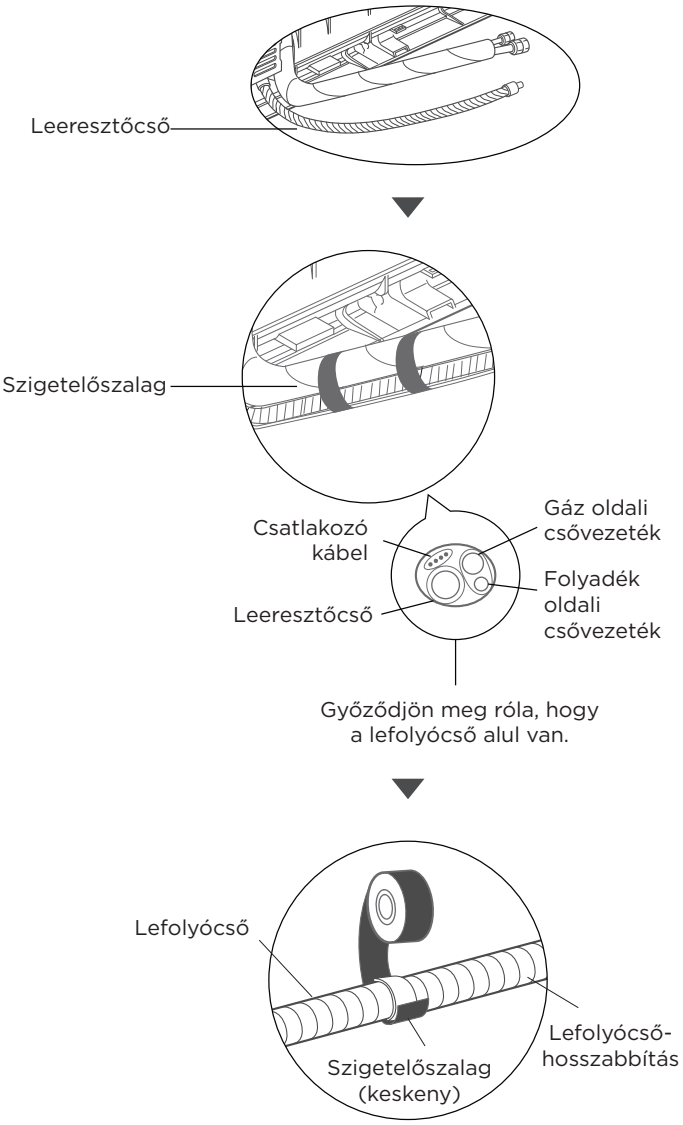
⚠ VIGYÁZAT

A következő csőcsatlakozókat alkalmazó egységek esetében a csőszerelési munkákat szigorúan az alábbi utasításoknak megfelelően végezze el.



- A hűtőközegcsövek csatlakoztatása előtt mindig vegyen fel munkakesztyűt és védőszemüveget, és ne feledje, hogy az A és B csatlakozók nem irányuljanak közvetlenül emberek felé.
- Egy szerszámmal körülbelül 5–10 másodpercig tartsa nyomva a B csatlakozó kereszt alakú részét, amíg az A csatlakozó piros kiálló pontja teljesen visszahúzódik.
- Távolítsa el az A és B csatlakozókat, majd végezze el a hűtőközegcsövek csatlakoztatását a beltéri egység és a kültéri egység között.

Lefolyócső csatlakoztatása



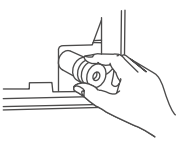
1. lépés:

A lefolyócső mind a bal, mind a jobb oldalra csatlakoztatható. A megfelelő lefolyás biztosítása érdekében csatlakoztassa a lefolyócsövet ugyanazon az oldalon, ahol a hűtőközeg csővezetéke kilép a készülékből. Csatlakoztassa a leeresztőcső hosszabbítót (külön megvásárolható) a leeresztőcső végére.

- A csatlakozási pontot szorosan tekerje be teflonszalaggal, hogy biztosítsa a jó tömítést és megakadályozza a szivárgást.
- A lefolyócső azon részét, amely beltérben marad, tekerje be habszivacs csőszigeteléssel a kondenzáció megakadályozása érdekében.
- Távolítsa el a légszűrőt, és öntsön egy kis mennyiségű vizet a leeresztő edénybe, hogy meggyőződjön arról, hogy a víz egyenletesen folyik ki a készülékből.

⚠ VIGYÁZAT

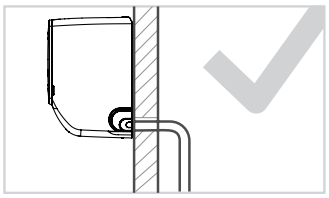
DUGASZOLJA BE A NEM HASZNÁLT LEFOLYÓCSÖVET



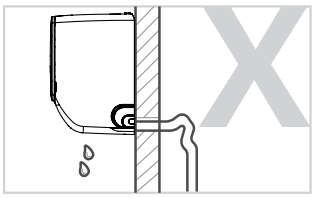
A nem kívánt szivárgás elkerülése érdekében a nem használt leeresztőnyílást a mellékelt gumidugóval kell lezárni.

MEGJEGYZÉS A LEFOLYÓCSŐ ELHELYEZÉSÉRŐL

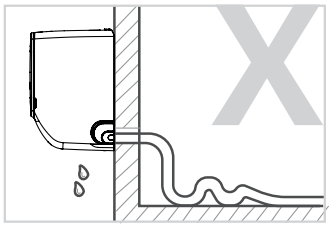
Ügyeljen arra, hogy a kondenzvíz-elvezető tömlőt az alábbi ábrák szerint rendezze el.



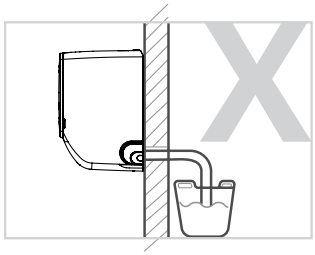
HELYES
A megfelelő vízelvezetés érdekében győződjön meg arról, hogy a lefolyócsőben nincsenek gyűrődések vagy horpadások.



HELYTELEN
A lefolyócsőben levő görbületek vízcsapdákat hoz létre.



HELYTELEN
A lefolyócsőben levő görbületek vízcsapdákat hoz létre.



HELYTELEN
Ne helyezze a lefolyócső végét vízbe vagy vízgyűjtő tartályba. Ez megakadályozza a megfelelő vízelvezetést.

4 Elektromos munkák előkészítése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- **BÁRMILYEN ELEKTROMOS MUNKA VÉGZÉSE ELŐTT OLVASSA EL EZEKET A FIGYELMEZTETÉSEKET.**
- **BÁRMILYEN ELEKTROMOS VAGY VEZETÉKEZÉSI MUNKA VÉGZÉSE ELŐTT KAPCSOLJA KI A RENDSZER FŐ ÁRAMELLÁTÁSÁT.**

1. Minden vezetéknek meg kell felelnie a helyi és nemzeti villamos szabályzatoknak, előírásoknak, és azokat engedéllyel rendelkező villanyszerelőnek kell telepítenie.
2. Minden elektromos csatlakozást a beltéri és kültéri egységek paneljén található Elektromos kapcsolási ábra szerint kell elvégezni.
3. Ha súlyos biztonsági probléma merül fel az áramellátással kapcsolatban, azonnal függessze fel a munkát. Magyarázza el a problémát az ügyfélnek, és ne folytassa a készülék telepítését mindaddig, amíg a biztonsági problémát megfelelően meg nem oldják.
4. Ha a tápfeszültséget a rögzített vezetékekhez csatlakoztatja, akkor a rögzített vezetékbe be kell építeni egy kapcsolót vagy megszakítót, amely leválasztja az összes pólust és legalább 3 mm (1/8″) érintkezési távolságra van. A képzett szakembernek jóváhagyott megszakítót vagy kapcsolót kell használnia.
5. Az egységet csak önálló elágazó áramköri aljzathoz csatlakoztassa. Ne csatlakoztasson másik készüléket ehhez a csatlakozóhoz.
6. Ügyeljen a légkondicionáló megfelelő földelésére.
7. Minden vezetéket szorosan össze kell kötni. A laza vezetékezés a végpont túlmelegedését okozhatja, ami a termék meghibásodásához és esetleg tűzhöz vezethet.
8. Ne hagyja, hogy a vezetékek érintkezzenek a hűtőközeg csövekkel, a kompresszorral, vagy a készülék bármely mozgó alkatrészével.
9. Az áramütés elkerülése érdekében soha ne érintse meg az elektromos alkatrészeket közvetlenül az áramellátás lekapcsolása után. Az áramellátás kikapcsolása után legalább 10 percet várjon, mielőtt megérinti az elektromos alkatrészeket.
10. A hálózati feszültségnek a névleges feszültség 90-110%-án belül kell lennie. A nem megfelelő áramellátás meghibásodást, áramütést vagy tüzet okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Minden bekötést szigorúan a beltéri egység előlapjának hátoldalán található kapcsolási rajznak megfelelően kell elvégezni.

Jel- és tápkábelek csatlakoztatása

A jelkábel lehetővé teszi a kommunikációt a beltéri és a kültéri egységek között. A csatlakoztatás előkészítése előtt először ki kell választania a megfelelő méretű kábelt.

Kábeltípusok

- Beltéri tápkábel (ha van): H05VV-F vagy H05V2V2-F
- Kültéri tápkábel: H07RN-F vagy H05RN-F
- Jelkábel: H07RN-F

A táp- és jelkábelek minimális keresztmetszete (referenciaként)

A készülék névleges áramerőssége (A)	Névleges keresztmetszeti felület (mm^2)
> 3 és ≤ 6	0,75
> 6 és ≤ 10	1
> 10 és ≤ 16	1,5
> 16 és ≤ 25	2,5
> 25 és ≤ 32	4
> 32 és ≤ 40	6

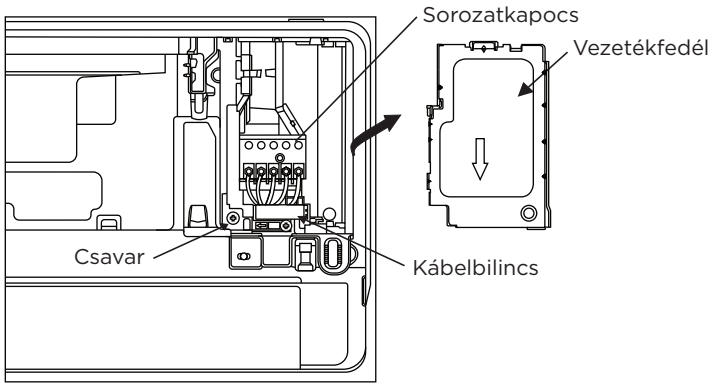
A MEGFELELŐ KÁBELMÉRET KIVÁLASZTÁSA

A szükséges tápkábel, jelkábel, biztosíték és kapcsoló méretét az egység maximális áramerőssége határozza meg. A maximális áramerősség az egység oldalsó lapján található adattáblán van feltüntetve. A megfelelő kábel, biztosíték vagy kapcsoló kiválasztásához nézze meg az adattáblát.

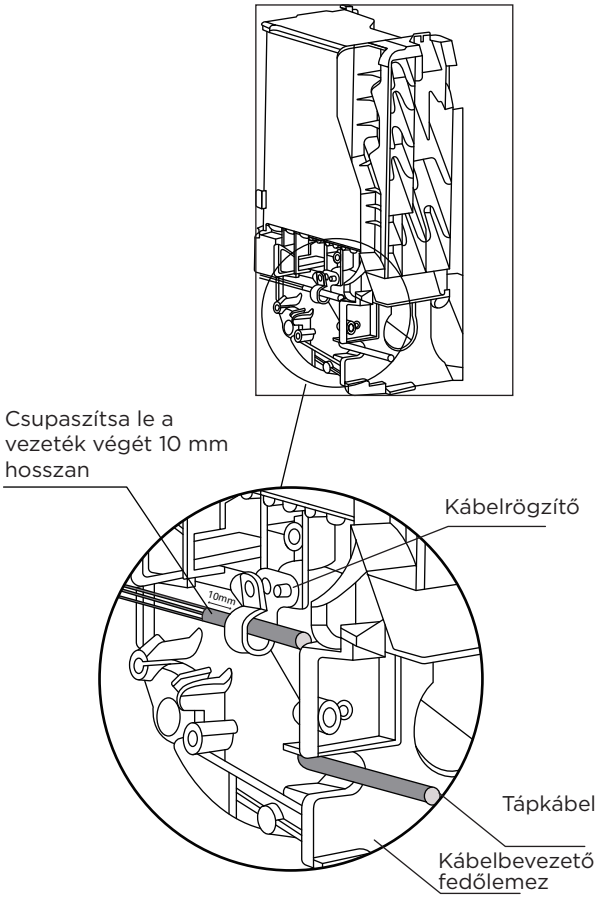
1. Nyissa ki a beltéri egység előlapját.
2. Egy csavarhúzóval nyissa ki a készülék jobb oldalán lévő vezetékdoboz fedelét. Alatta találja a sorozatkapcsot.
3. Csavarja le a sorozatkapocs alatti kábelbilincset, és tegye félre.
4. A készülék hátulja felé nézve távolítsa el a bal alsó oldalon lévő műanyag panelt.
5. A jelkábelt vezesse át ezen a nyíláson a készülék hátulja felől előre felé.
6. A készülék előlapja felé nézve csatlakoztassa a vezetéket a beltéri egység kapcsolási rajzának megfelelően, csatlakoztassa az u-szemet, és szilárdan rögzítsen minden egyes vezetéket a megfelelő csatlakozóhoz.
7. Miután ellenőrizte, hogy minden csatlakozás szilárd, a kábelbilincs segítségével rögzítse a jelkábelt a készülékhez. Csavarja le szorosan a kábelbilincset.
8. Helyezze vissza a készülék elején lévő vezetékfedelet és a hátoldalon lévő műanyag panelt.

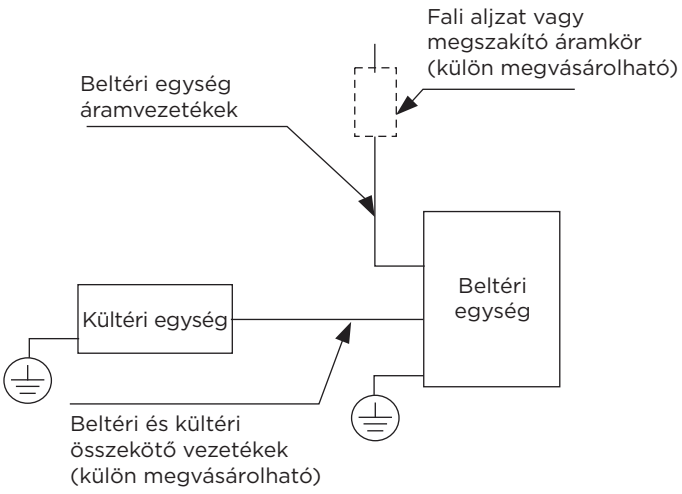
⚠ NE KEVERJE ÖSSZE A FÁZIS ÉS A NULLA VEZETÉKET

Ez veszélyes, és a klímaberendezés meghibásodását okozhatja.

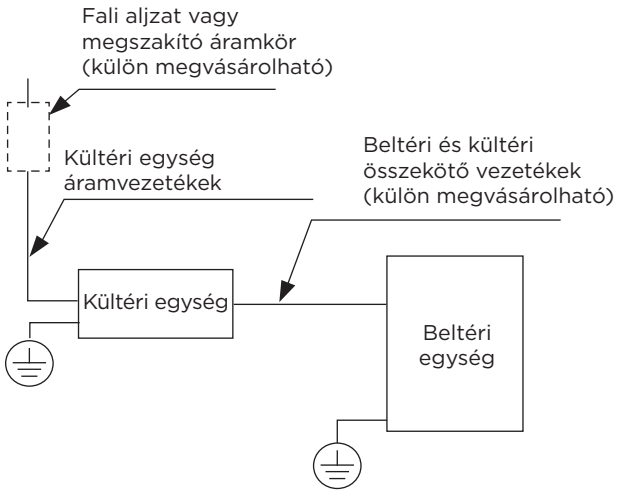


Megjegyzés:
Bizonyos készülékeknél, amelyeknél a tápkábel helyszíni csatlakoztatása szükséges, először el kell távolítani az elülső keretet, majd a tápkábelt át kell fűzni a beltéri egység hátoldalán található egérvédő lemez kábelátvezető nyílásán, ezt követően pedig az elülső oldalról kell kihúzni, és a kábelbilinccsel rögzíteni az alábbi ábra szerint. Miután a tápkábel áthaladt a kábelbilincsen, 10 mm hosszan csupaszítsa le a vezeték végét, majd csatlakoztassa a vezetéket a kapocshoz.





Beltéri modellek áramforrása

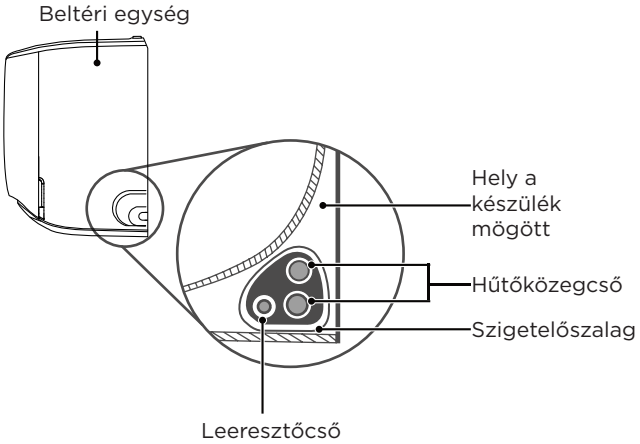


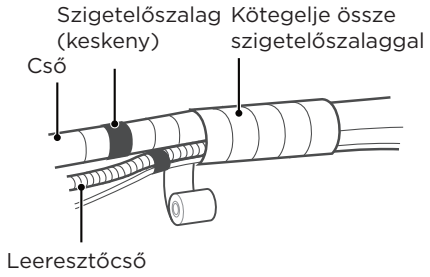
Kültéri modellek áramforrása

5 Csővezetékek és kábelek burkolása

MEGJEGYZÉS

Mielőtt a csővezetékeket és a lefolyótömlőt keresztülvezetné a falnyíláson, helytakarékosság, védelem és szigetelés érdekében össze kell kötnie őket.





1. lépés:

Fogja össze a leeresztő tömlőt és a hűtőközeg-csöveket a fentiek szerint.

2. lépés:

Öntapadó szigetelőszalaggal rögzítse a lefolyócsövet a hűtőközegcsövek aljára.

3. lépés:

Szigetelőszalaggal szorosan tekerje össze a hűtőközegcsöveket és a leeresztőtömlőt. Kétszer ellenőrizze, hogy minden elem össze van-e kötegelve.

4. lépés:

A vezetékek és csövek csatlakoztatásának befejezése után szerelje vissza az alsó keretet.

A LEFOLYÓCSŐNEK ALUL KELL LENNIE

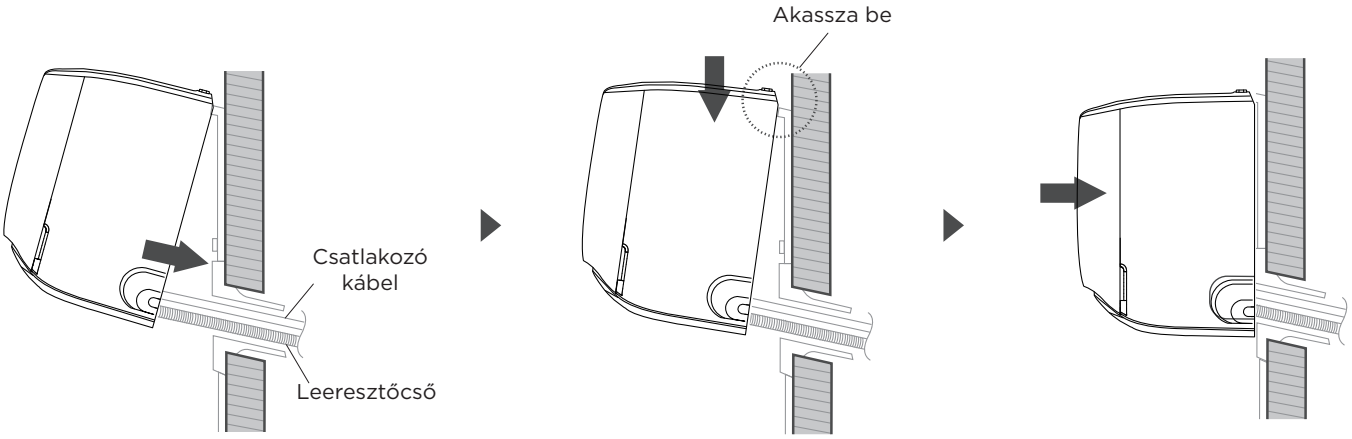
Győződjön meg róla, hogy a lefolyócső a köteg alján van. Ha a lefolyócsövet a köteg tetejére helyezi, az a lefolyótál túlcsordulását okozhatja, ami tűz- vagy vízkárhoz vezethet.

NE TEKERJE BE A CSÖVEK VÉGEIT

A köteg betekerésekor a csövek végeit hagyja szabadon. Ezekhez hozzá kell férnie, hogy a telepítési folyamat végén ellenőrizni tudja a szivárgást (lásd a kézikönyv Elektromos ellenőrzés és Szivárgás-ellenőrzés című részét).

6 Beltéri egység felszerelése

Ha új csatlakozócsöveket szerelt a kültéri egységhez, tegye a következőket:

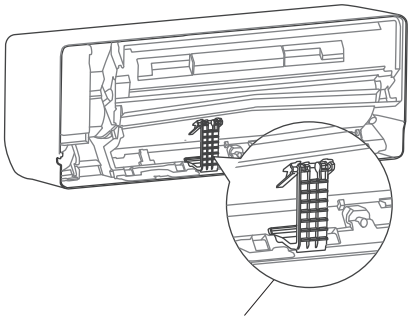


Tegye a csöveket a fali lyukba

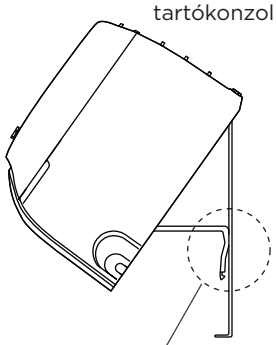
Rögzítéshez akassza be, és enyhén nyomja le

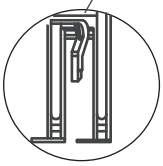
Ellenőrizze, hogy a készülék szilárdan fel van-e szerelve

- Ha már átvezette a hűtőközeg csővezetéket a falon lévő lyukon, folytassa a 4. lépéssel.
- Ellenkező esetben kétszeresen ellenőrizze, hogy a hűtőközegcsövek végei le vannak-e zárva, hogy megakadályozza szennyeződések vagy idegen anyagok bejutását a csövekbe.
- Lassan vezesse át a betekert hűtőközegcső-köteget, a lefolyótömlőt és a jelkábelt a falon lévő lyukon.
- Akassza be a beltéri egység tetejét a szerelőlap felső akasztójába.
- Az egység bal és jobb oldalára gyakorolt enyhe nyomással ellenőrizze, hogy az egység szilárdan rá van-e akasztva a szerelőlapra. Az egységnek nem szabad mozognia vagy elmozdulnia.
- Egyenletes nyomással nyomja lefelé a készülék alsó felét. Nyomja tovább lefelé, amíg a készülék bepattan a szerelőlap alján lévő akasztókba.
- A készülék bal és jobb oldalára gyakorolt enyhe nyomással ismét ellenőrizze, hogy a készülék szilárdan van-e rögzítve.

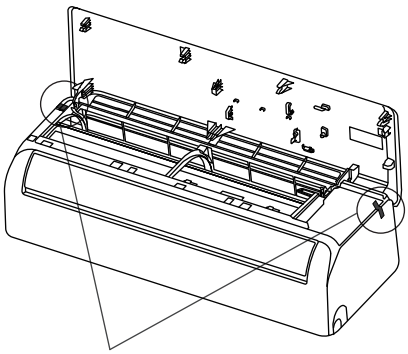


A készülék hátoldalán található vázszerelvény tartókonzol





Használja a készülék hátoldalán található vázszerelvényt a készülék tartólemezhez alátámasztásához.



Ragasztószalag

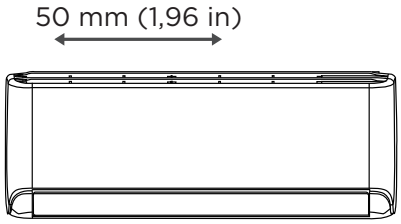
Ha a hűtőközeg-csővezeték már be van építve a falba, a következő lépéseket végezze el:

- Akassza be a beltéri egység tetejét a szerelőlap felső akasztójába.
- A készülék hátulján található vázszerelvény-tartó segítségével támassza meg a készüléket, így elegendő hely marad a hűtőközegcsövek, a jelkábel és a lefolyócső csatlakoztatásához.
- Csatlakoztassa a leeresztőcsövet és a hűtőközegcsöveket (az utasításokat lásd a kézikönyv **Hűtőközegcsövek csatlakoztatása** részében).
- A szivárgásvizsgálat elvégzéséhez tartsa szabadon a csőcsatlakozási pontot (lásd a kézikönyv **Elektromos ellenőrzések** és **Szivárgás-ellenőrzés** című részét).
- A szivárgás-ellenőrzés után tekerje be a csatlakozási pontot szigetelőszalaggal.
- Oldja ki a tartót, amely a készüléket támasztja.
- Egyenletes nyomással nyomja lefelé a készülék alsó felét. Nyomja tovább lefelé, amíg a készülék bepattan a szerelőlap alján lévő akasztókba.

A telepítés befejezése után nyissa ki az elülső panelt, és távolítsa el a védő ragasztószalagot.

MEGJEGYZÉS: A KÉSZÜLÉK ÁLLÍTHATÓ

Ne feledje, hogy a szerelőlapon lévő akasztók kisebbek, mint a készülék hátulján lévő lyukak. Ha úgy találja, hogy nincs elegendő hely a beágyazott csövek beltéri egységhez való csatlakoztatásához, a készülék a modelltől függően körülbelül 50 mm (1,96 in) távolságban balra vagy jobbra elmozdítható.



Elmozdítás balra vagy jobbra

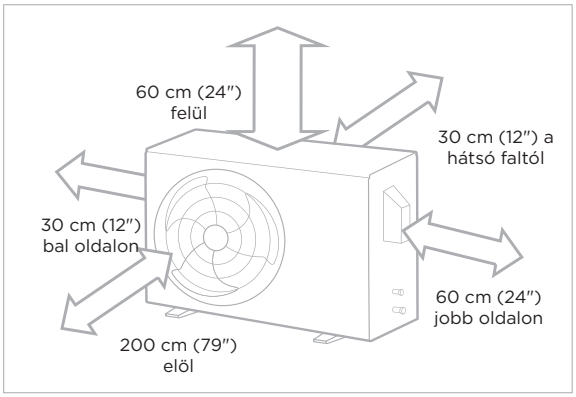
Kültéri egység telepítése

1 Telepítési hely kiválasztása

MEGJEGYZÉS: TELEPÍTÉS ELŐTT

A kültéri egység telepítése előtt ki kell választania a megfelelő helyet. A következő szabvány méretek segítenek kiválasztani a készülék megfelelő helyét.

A megfelelő telepítési helyeknek meg kell felelniük a következő szabványoknak:



☑ Megfelel a fenti telepítési helyigénynél feltüntetett összes méretezési követelménynek.



☑ Jó légkeringés és szellőzés.



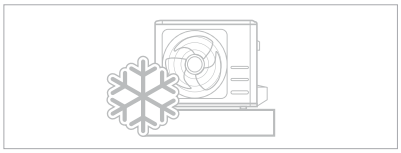
☑ Szilárd és tömör – a hely képes megtartani a készüléket, és nem rezeg.



☑ A készülék zaja nem zavar másokat.



☑ Hosszabb ideig tartó közvetlen napfénytől vagy esőtől védett.

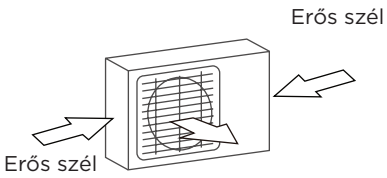


☑ Ha havazás várható, tegyen megfelelő intézkedéseket a jég felhalmozódásának és a csővezeték károsodásának megelőzésére.

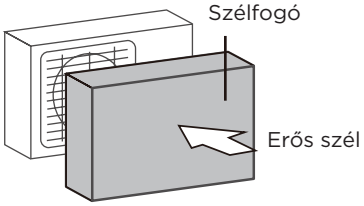
MEGJEGYZÉS Telepítse az egységet a helyi szabályzatok és előírások betartásával; ezek a különböző régiókban némileg eltérhetnek egymástól.

MEGJEGYZÉS: KÜLÖNLEGES MEGFONTOLÁSOK SZÉLSŐSÉGES IDŐJÁRÁS ESETÉN

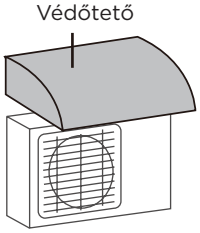
Ha a készülék erős szélnek van kitéve:
A készüléket úgy kell felszerelni, hogy a légkivezető ventilátor a szél irányára 90°-os szögben álljon. Ha szükséges, építsen szélfogót a készülék elé, hogy megvédje azt a rendkívül erős széltől. Lásd az alábbi ábrákat.
Ha a készülék gyakran van kitéve heves esőzésnek vagy havazásnak:
Építsen egy védőtetőt a készülék, hogy megvédje az esőtől vagy hótól. Vigyázzon, hogy ne akadályozza a levegő áramlását a készülék körül.
Ha a készülék gyakran van kitéve sós levegőnek (tengerpart):
Olyan kültéri egységet használjon, amelyet kifejezetten úgy terveztek, hogy ellenálljon a korrózionak.



A szél irányára 90°-os szög



Építsen szélfogót az egység védelmére



Építsen védőtetőt az egység védelmére

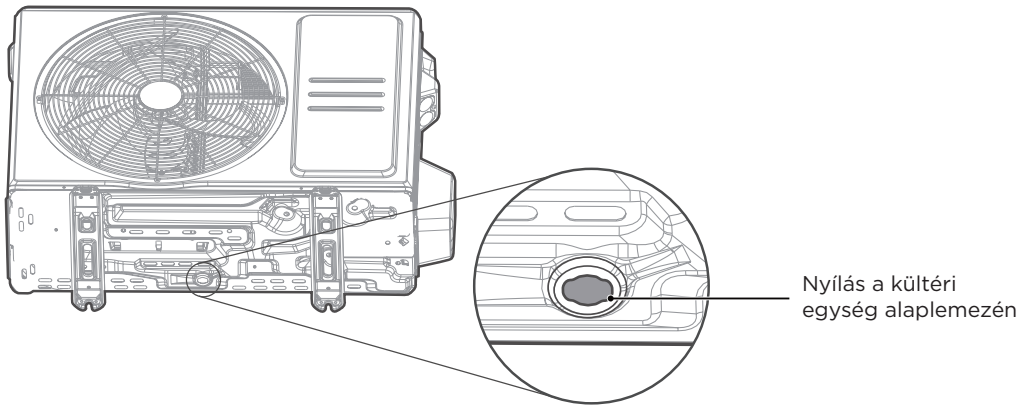
NE telepítse az egységet a következő helyekre:

- ⊘ Olyan akadály közelében, amely elzárja a levegő be- és kimeneti nyílásait.
- ⊘ Közterületek, zsúfolt területek közelében, vagy ahol a készülék zaja másokat zavarna.
- ⊘ Olyan állatok vagy növények közelében, amelyeknek árthat a forró levegő kiáramlása.
- ⊘ Bármilyen éghető gázforrás közelében.
- ⊘ Olyan helyen, ahol nagy mennyiségű pornak van kitéve.
- ⊘ Olyan helyen, ahol túlzott mennyiségű sós levegőnek van kitéve.

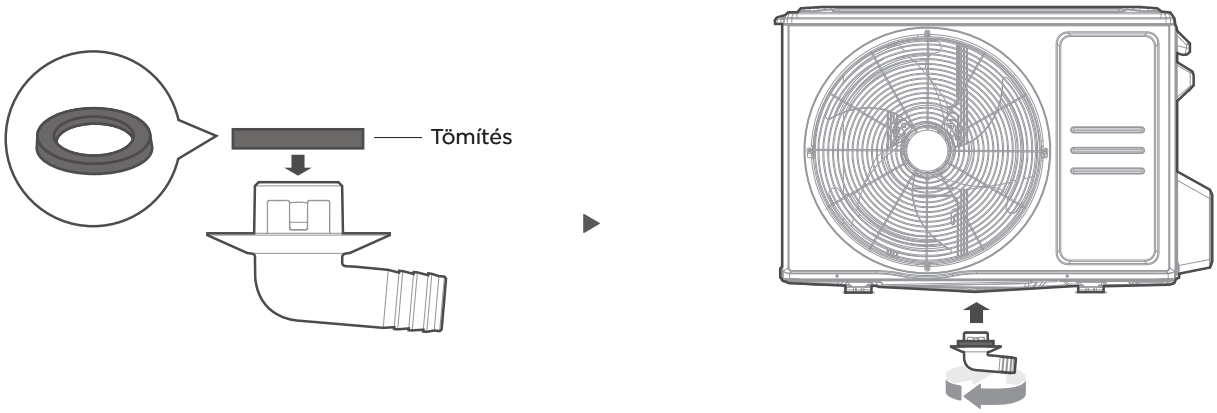
2 Lefolyócsonk beszerelése (csak a hőszivattyú egységnél)

MEGJEGYZÉS: TELEPÍTÉS ELŐTT

Mielőtt a kültéri egységet a helyére csavarozná, a lefolyócsonkot fel kell szerelnie a készülék aljára. A leolvasztás során a megfelelő lefolyás érdekében több lyukkal beépített alaplemezzel rendelkező egységeknél a lefolyócsonkot nem kell felszerelni.



1. lépés:
Keresse meg a kültéri egység alaplemezének nyílását.



2. lépés:
- Helyezze fel a gumitömítést a lefolyócsonk azon végére, amelyik a kültéri egységhez csatlakozik.
- Helyezze be a lefolyócsatlakozót a készülék alaplemezén lévő nyílásba. A lefolyócsonk a helyére kattan.
- Csatlakoztasson egy lefolyócső-hosszabbítót (nem tartozék) a lefolyócsonkhoz, hogy fűtési üzemmódban az egységből a vizet elvezesse.

MEGJEGYZÉS: HIDEG ÉGHAJLATON

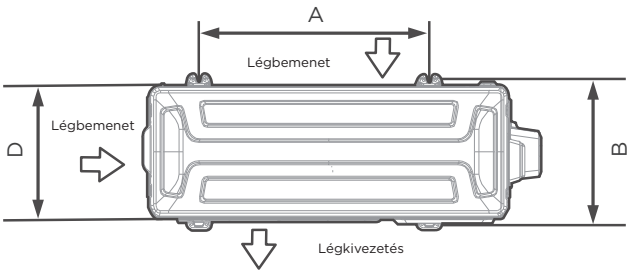
Hideg éghajlaton ügyeljen arra, hogy a lefolyócső minél függőlegesebb legyen a gyors vízelvezetés érdekében. Ha a víz túl lassan folyik le, megfagyhat a tömlőben, és elárasztathatja a készüléket.

3 Kültéri egység rögzítése

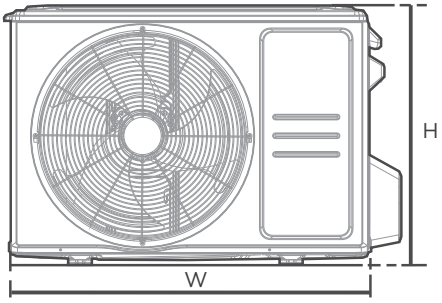
⚠ FIGYELMEZTETÉS

BETONBA FÚRÁSKOR MINDENKOR AJÁNLOTT SZEMVÉDELMET VISELNI.

- A kültéri egységet a talajhoz vagy egy falra szerelt konzolhoz lehet (M10) csavarral rögzíteni. Készítse elő a készülék telepítési helyét az alábbi méreteknek megfelelően.
- Az alábbiakban felsoroljuk a különböző kültéri egységek méreteit és a szerelőlábak közötti távolságot. Készítse elő a készülék telepítési helyét az alábbi méreteknek megfelelően.



Felülnézet



Elölnézet

Kültéri egység méretei (mm) Sz x Ma x Mé	Szerelési méretek	
	A távolság (mm)	B távolság (mm)
668 x 469 x 252 (26,3” x 18,5” x 9,9”)	430 (16,9″)	231 (9,1″)
680 x 542 x 248 (26,8” x 21,3” x 9,8”)	452 (17,8″)	230 (9,1″)
720 x 495 x 270 (28,3” x 19,5” x 10,6”)	452 (17,8″)	255 (10,0″)
765 x 555 x 303 (30,1” x 21,8” x 11,9”)	452 (17,8″)	286 (11,3″)
805 x 554 x 330 (31,7” x 21,8” x 12,9”)	511 (20,1″)	317 (12,5″)
890 x 673 x 342 (35,0” x 26,5” x 13,5”)	663 (26,1″)	354 (13,9″)
946 x 810 x 420 (37,2” x 31,9” x 16,5”)	673 (26,5″)	403 (15,9″)
946 x 810 x 410 (37,2” x 31,9” x 16,1”)	673 (26,5″)	403 (15,9″)

Ha a készüléket a talajra vagy betonból készült szerelőállványra telepíti, tegye a következőket:

- Jelölje ki a négy terpesztőcsavar helyét a mérettáblázat alapján.
- Fúrjon előre lyukakat a terpesztőcsavarokhoz.
- Helyezzen egy anyát minden terpesztőcsavar végére.
- Üsse be a terpesztőcsavarokat az előfúrt lyukakba.
- Távolítsa el az anyákat a terpesztőcsavarokról, és helyezze a kültéri egységet a csavarokra.
- Tegyen alátétet minden terpesztőcsavarra, majd helyezze vissza az anyákat.
- Csavarkulccsal húzza meg az anyákat, amíg azok megszorulnak.

Ha a készüléket fali konzolra szereli, tegye a következőket:

- Jelölje meg a konzolfuratok helyét a mérettáblázat alapján.
- Fúrja elő a terpesztőcsavarok furatait.
- Helyezzen egy alátétet és anyát minden terpesztőcsavar végére.
- Fűzze át a terpesztőcsavarokat a tartókonzolok furatain, helyezze a tartókonzolokat a helyükre, és üsse be a terpesztőcsavarokat a falba.
- Ellenőrizze, hogy a rögzítőkonzolok vízszintben vannak-e.
- Óvatosan emelje fel a készüléket, és helyezze a szerelőlábakat a konzolokra.
- Csavarozza az egységet szilárdan a konzolokhoz.
- Ha megengedett, a készüléket gumitömítésekkel szerelje fel a rezgések és a zaj csökkentése érdekében.

⚠ VIGYÁZAT

Győződjön meg róla, hogy a fal tömör téglából, betonból vagy hasonlóan erős anyagból készült. A falnak legalább a készülék súlyának négyszeresét kell elbírnia.

4 Jel- és tápkábelek csatlakoztatása

⚠ FIGYELMEZTETÉS - A művelet előtt

- MINDEN VEZETÉKEZÉSI MUNKÁT SZIGORÚAN A KÜLTÉRI EGYSÉG KÁBELBURKOLATÁBAN TALÁLHATÓ VEZETÉKEZÉSI RAJZ SZERINT KELL ELVÉGEZNI.
- MIELŐTT BÁRMILYEN ELEKTROMOS VAGY VEZETÉKEZÉSI MUNKÁT VÉGEZNE, KAPCSOLJA KI A RENDSZER FŐ ÁRAMELLÁTÁSÁT.

A megfelelő kábelméret kiválasztása

A szükséges tápkábel, jelkábel, biztosíték és kapcsoló méretét az egység maximális áramerőssége határozza meg. A maximális áramerősség az egység oldalsó lapján található adattáblán van feltüntetve.
Kérjük, válassza ki a megfelelő kábelt a 27 oldalon található „Kábeltípusok” szerint.

- Blankoló fogóval távolítsa el a gumiszigetelést a kábel mindkét végéről, hogy a benne levő vezetékből kb. 40 mm (1,57″) szabaddá váljon.
- Távolítsa el a szigetelést a vezetékek végeiről.
- Krimpelő fogóval szorítsa rá az U-sarukat a vezetékek végeire.

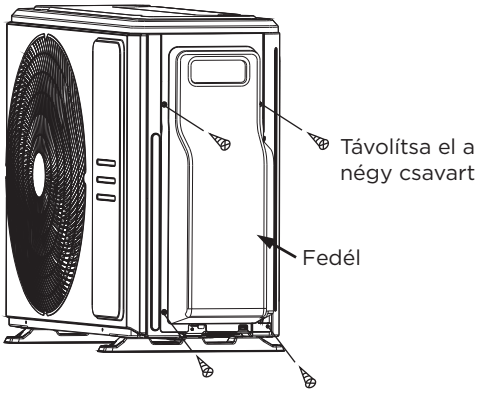
Figyeljen a fázis vezetékre

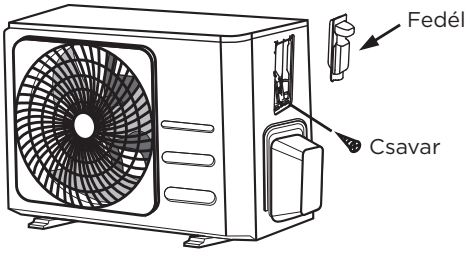
A vezetékek krimpelése közben ügyeljen arra, hogy a fázis („L”) vezetéket egyértelműen megkülönböztesse a többi vezetéktől.

A külső egység sorozatkapcsát a készülék oldalán lévő elektromos vezetékfedél védi. A teljes kábelezési rajz a fedél belső oldalára van ragasztva.

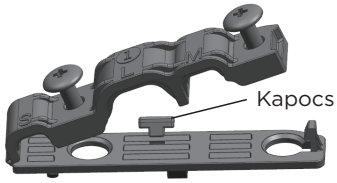
- Csavarozza ki és vegye le az elektromos vezetékek fedelét.
- Csavarja le a sorozatkapocs alatti kábelbilincset, és tegye félre.
- Csatlakoztassa a vezetéket a vezetékezési rajznak megfelelően, és az egyes vezetékek u-fülét rögzítse erősen a megfelelő csatlakozóhoz.
- Miután ellenőrizte, hogy minden csatlakozás szilárd-e, burkolja be a vezetékeket, hogy megakadályozza az esővíz bejutását a kapocsba.
- A kábelbilincs segítségével rögzítse a kábelt a készülékhez. Csavarja le szorosan a kábelbilincset.
- A nem használt vezetékeket szigetelje PVC elektromos szalaggal. Rendezze el őket úgy, hogy ne érjenek elektromos vagy fém alkatrészekhez.
- Helyezze vissza a készülék oldalán lévő vezetékfedelet, és csavarozza a helyére.

MEGJEGYZÉS: Az ön által vásárolt készülék némileg eltérő lehet. Az ábrák magyarázó célt szolgálnak. A tényleges forma az irányadó.

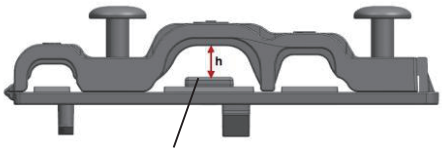




MEGJEGYZÉS: Ha a kábelbilincs az alábbiak szerint néz ki, kérjük, válassza ki a vezeték átmérőjének megfelelő átmenő furatot.



Három lyukméret: Kicsi, Nagy, Közepes



Ha a vezeték nincs eléggé rögzítve, használja az alátétet, hogy alátámassza, így szorosan rögzíthető.

Hűtőközeg csővezetékének csatlakoztatása

1 Csőcsatlakoztatási utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A HŰTŐKÖZEG-CSŐVEZETÉK CSATLAKOZTATÁSAKOR **NE** HAGYJA, HOGY AZ ELŐÍRT HŰTŐKÖZEGTŐL ELTÉRŐ ANYAGOK VAGY GÁZOK JUSSANAK BE AZ EGYSÉGBE. MÁS GÁZOK VAGY ANYAGOK JELENLÉTE CSÖKKENTI AZ EGYSÉG TELJESÍTMÉNYÉT, ÉS RENDELLENESEN MAGAS NYOMÁST OKOZHAT A HŰTÉSI CIKLUSBAN. EZ ROBBANÁST ÉS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

Megjegyzés a csőhosszra vonatkozóan

A hűtőközegcsövek hossza befolyásolja a készülék teljesítményét és energiahatékonyságát. A névleges hatékonyságot 5 m (16,5 láb) csőhosszúságú egységeken tesztelték. Thaiföld, Indonézia, Mexikó és Kína Tajvan termékei esetén a szabványos csőhossz 7,5 m (25 ft). A rezgés és a túlzott zaj minimalizálása érdekében legalább 3 méteres csőhossz szükséges.

Hűtőközeg csővezeték maximális hossza és esési magassága készülékmodellenként

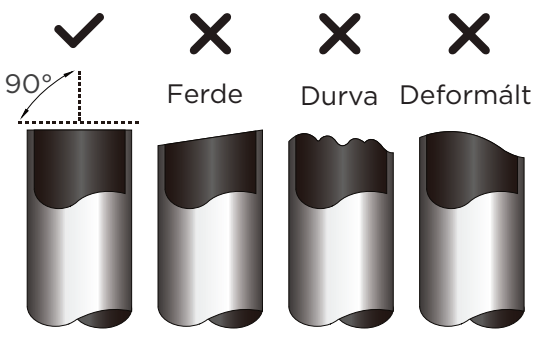
Modell	Teljesítmény (BTU/óra)	Max. hossz (m)	Max. esési magasság (m)
R410A, R32 Inverteres split légkondicionáló	< 15.000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 15.000 és < 24.000	30 (98,5 ft)	20 (66 ft)
	≥ 24.000 és < 36.000	50 (164 ft)	25 (82 ft)
	≥ 36.000 és < 60.000	65 (213 ft)	30 (98,5 ft)
R410A, R32 Állandó sebességű split légkondicionáló	< 18.000	20 (66 ft)	8 (26 ft)
	≥ 18.000 és < 36.000	25 (82 ft)	10 (33 ft)
	≥ 36.000 és < 60.000	30 (98,5 ft)	15 (49 ft)

Csatlakoztatási utasítások—Hűtőközegcső

1. lépés: Csövek vágása

A hűtőközegcsövek előkészítésekor különösen ügyeljen arra, hogy megfelelően vágja és peremezze őket. Ez biztosítja a hatékony működést és minimalizálja a jövőbeli karbantartási igényeket.

- Mérje meg a beltéri és a kültéri egység közötti távolságot.
- Csővágó segítségével vágja le a csövet egy kicsit hosszabbra, mint a mért távolság.
- Győződjön meg arról , hogy a cső tökéletes 90°-os szögben legyen levágva.



⊘ NE DEFORMÁLJA A CSÖVET VÁGÁS KÖZBEN

Legyen különösen óvatos, hogy vágás közben ne sértse, horpassza be vagy deformálja a csövet. Ez drasztikusan csökkenti a készülék fűtési hatékonyságát.

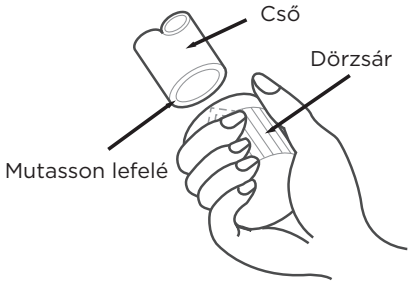
⚠ VIGYÁZAT

ELLENŐRIZNI KELL A CSŐ VÉGÉN A REPEDÉSEKET ÉS AZ EGYENLETES PEREMEZÉST. BIZTOSÍTSA A CSŐ TÖMÍTETTSÉGÉT.

2. lépés: Sorja eltávolítása

A sorja befolyásolhatja a hűtőközegcső csatlakozásának légmentes tömítését. A sorját teljesen el kell távolítani.

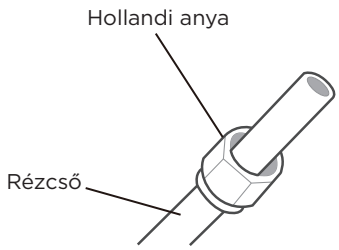
- Tartsa a csövet lefelé, hogy megakadályozza a reszelék csőbe hullását.
- Dörzsár vagy sorjázószerszám segítségével távolítsa el az összes sorját a cső levágott szakaszáról.



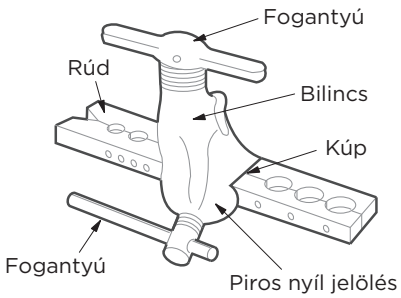
3. lépés: Csővégek peremezése

A csővégek megfelelő peremezése elengedhetetlen a légmentes tömítés eléréséhez.

- Miután eltávolította a sorját a vágott csőről, tömítse le a végeket PVC szalaggal, hogy megakadályozza az idegen anyagok bejutását a csőbe.
- Burkolja be a csövet szigetelőanyaggal.
- Helyezze a hollandi anyákat a cső mindkét végére. Ügyeljen arra, hogy az anyák a helyes irányba nézzenek, mert a peremezés után már nem változtatható meg az irányuk.

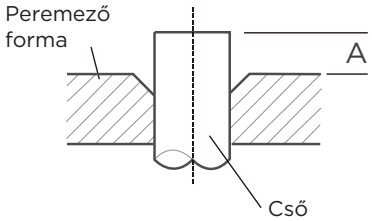


- Távolítsa el a PVC szalagot a cső végéről, amikor megkezdi a peremezési munkálatokat.
- Rögzítse a peremező formát a cső végére. A cső végének az alábbi táblázatban megadott méretekkel összhangban túl kell nyúlnia a peremező formán.



CSŐ TÚLNYÚLÁS A PEREMEZŐ FORMÁN

Cső külső átmérője (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø6,35 (Ø1/4″)	0,7 (0,0275″)	1,3 (0,05″)
Ø9,52 (Ø3/8″)	1,0 (0,04″)	1,6 (0,063″)
Ø12,7 (Ø1/2″)	1,0 (0,04″)	1,8 (0,07″)
Ø16 (Ø5/8″)	2,0 (0,078″)	2,2 (0,086″)
Ø19 (Ø3/4″)	2,0 (0,078″)	2,4 (0,094″)



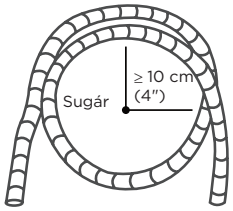
- Helyezze a peremező szerszámot a formára.
- Forgassa el a peremező szerszám fogantyúját az óramutató járásával megegyezően, amíg a cső teljesen kitágul.
- Távolítsa el a peremező szerszámot és a formát, majd a cső végén ellenőrizze az egyenletes peremezést és hogy vannak-e repedések.

4. lépés: Csövek csatlakoztatása

MEGJEGYZÉS: A hűtőközegcsövek csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy ne alkalmazzon túlzott nyomatékot, és semmilyen módon ne deformálja a csöveket. Először az alacsonynyomású csövet, majd a magasnyomású csövet csatlakoztassa.

MINIMÁLIS HAJLÍTÁSI SUGÁR

A csatlakozó hűtőközegcsövek hajlításakor a minimális hajlítási sugár 10 cm.

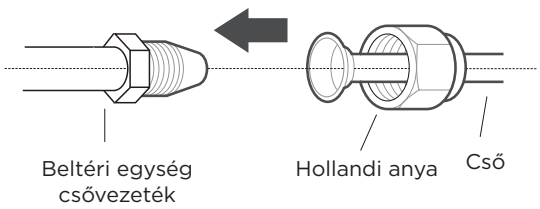


2 Csővezetékek csatlakoztatása a beltéri egységhez

Utasítások a csővezetékek beltéri egységhez csatlakoztatásához

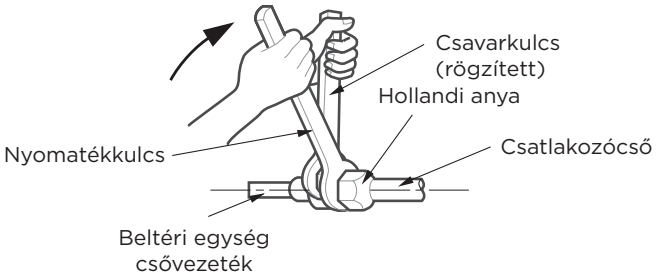
1. lépés:

- Igazítsa egymáshoz a csatlakoztatandó két cső középpontját.

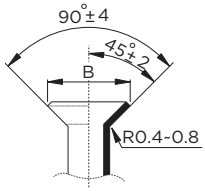


2. lépés:

- Amennyire tudja, húzza meg kézzel a hollandi anyát.
- Csavarkulccsal fogja meg az anyát az egység csővezetékén.
- Miközben szorosan fogja az anyát az egység csővezetékén, nyomatékkulccsal húzza meg a hollandi anyát a lenti táblázatban szereplő Nyomatékértékek szerint. Lazítsa meg kissé a hollandi anyát, majd húzza meg újra.



NYOMATÉKÉRTÉKEK

Cső külső átmérője (mm)	Húzási nyomaték (Nm)	Peremméret (B) (mm)	Perem alakja
Ø6,35 (Ø1/4")	18~20 (180~200 kgf.cm)	8,4~8,7 (0,33~0,34")	
Ø9,52 (Ø3/8")	32~39 (320~390 kgf.cm)	13,2~13,5 (0,52~0,53")	
Ø12,7 (Ø1/2")	49~59 (490~590 kgf.cm)	16,2~16,5 (0,64~0,65")	
Ø16 (Ø5/8")	57~71 (570~710 kgf.cm)	19,2~19,7 (0,76~0,78")	
Ø19 (Ø3/4")	67~101 (670~1010 kgf.cm)	23,2~23,7 (0,91~0,93")	

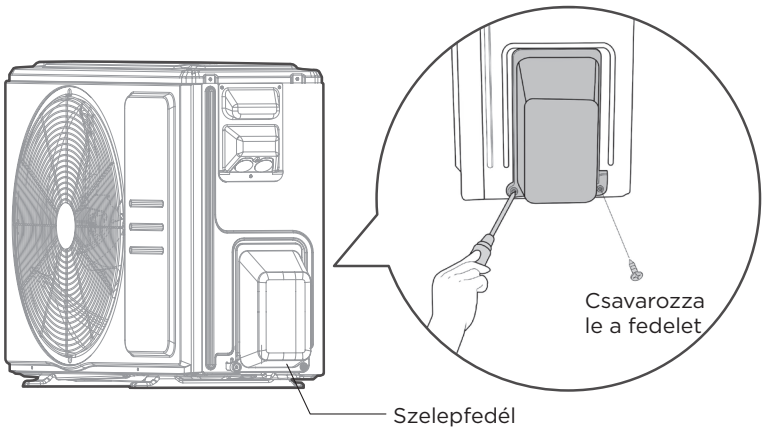
⊘ NE ALKALMAZZON TÚLZOTT NYOMATÉKOT

A túlzott nyomaték eltörheti az anyát vagy károsíthatja a hűtőközeg csővezetéket. Nem szabad túllépni a fenti táblázatban szereplő nyomatékértékeket.

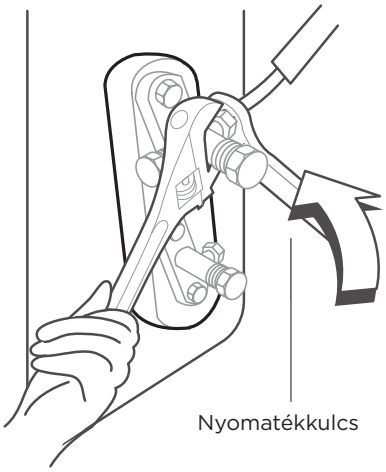
3 Csővezetékek csatlakoztatása a kültéri egységhez

MEGJEGYZÉS

Ezt a szakaszt továbbra is az előző oldalon található **NYOMATÉKÉRTÉKEK** táblázat szerint kell működtetni.



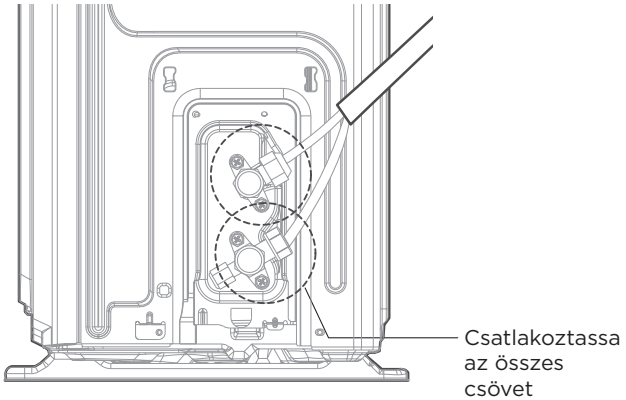
1. Csavarja le a fedelet a kültéri egység oldalán lévő tömszelencés szelepről.
2. Távolítsa el a védősapkát a szelepek végeiről.
3. Igazítsa a peremezett csővéget az egyes szelepekhez, és kézzel a lehető legszorosabban húzza meg a hollandi anyát.
4. Csavarkulcs segítségével fogja meg a szelep testét. **Ne** fogja meg a szervizszelepet lezáró anyát.



CSAVARKULCCSAL FOGJA MEG A SZELEP FŐTESTÉT

A hollandi anya meghúzásából származó nyomaték letörheti a szelep más részeit.

5. Miközben szorosan fogja a szeleptestet az egység csővezetékén, nyomatékkulccsal húzza meg a hollandi anyát a megfelelő nyomatékértékek szerint.
6. Lazítsa meg kissé a hollandi anyát, majd húzza meg újra.
7. Ismételje meg a 3-6. lépést a többi csővel.



Légtelenítés

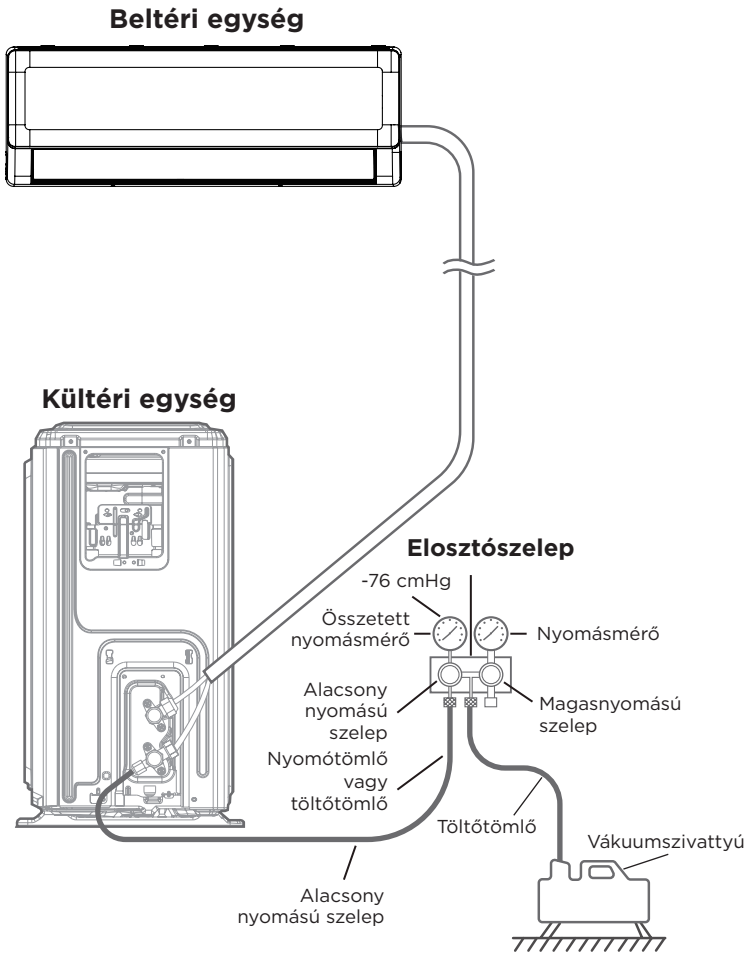
MEGJEGYZÉS: ELŐKÉSZÜLETEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

A hűtőközegkörben lévő levegő és idegen anyagok rendellenes nyomásemelkedést okozhatnak, ami károsíthatja a légkondicionálót, csökkentheti annak hatékonyságát és sérülést okozhat. Ügyeljen arra, hogy a beltéri egységben és a csövekben lévő levegőt vákuumszivattyúval ürítse ki. Vákuumszivattyúval és nyomásmérős töltő-ürítőrendszerrel ürítse ki a hűtőközegkört, eltávolítva a rendszerből a nem kondenzálódó gázokat és a nedvességet. A leürítést az első telepítéskor és a készülék áthelyezésekor kell elvégezni. Az utasítás figyelmen kívül hagyása miatti helytelen telepítés a gép súlyos problémáját okozhatja.

A LEÜRÍTÉS ELVÉGZÉSE ELŐTT

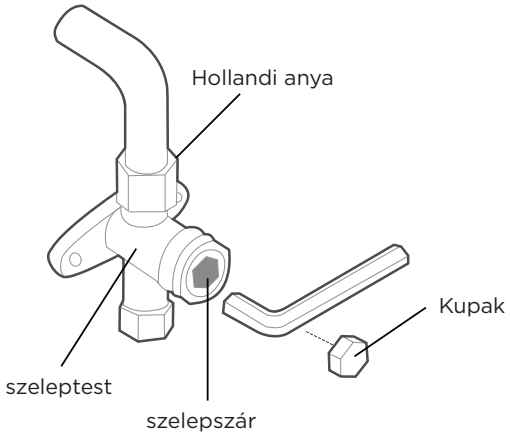
- ☑ Győződjön meg róla, hogy a beltéri és kültéri egységek közötti összekötő csövek megfelelően vannak csatlakoztatva.
- ☑ Ellenőrizze, hogy minden vezeték megfelelően van-e csatlakoztatva.

Légtelenítési utasítások



1. lépés:

- Csatlakoztassa a nyomásmérős töltő-ürítőrendszer töltőtömlőjét a kültéri egység alacsony nyomású szelepének szervizcsatlakozójához.
- Csatlakoztassa a nyomásmérős töltő-ürítőrendszer másik töltőtömlőjét a vákuumszivattyúhoz.
- Nyissa ki a nyomásmérős töltő-ürítőrendszer alacsony nyomású oldalát. Tartsa zárva a magasnyomású oldalt.
- Kapcsolja be a vákuumszivattyút a rendszer leürítéséhez.
- Működtesse a vákuumot legalább 15 percig, vagy amíg az összetett mérőműszer -76 cmHG (-10^5 Pa) értéket mutat.
- Zárja el a nyomásmérős töltő-ürítőrendszer alacsony nyomású oldalát, és kapcsolja ki a vákuumszivattyút.
- Várjon 5 percet, majd ellenőrizze, hogy változott-e a rendszernyomás.



2. lépés:

- Ha megváltozik a rendszernyomás, olvassa el a Gázszivárgás ellenőrzése fejezetet a szivárgások ellenőrzésével kapcsolatban.
- Ha nincs változás a rendszernyomásban, csavarja le a sapkát a tömszelencés szelepről (magasnyomású szelep). Helyezze be a hatszögletű csavarkulcsot a tömszelencés szelepbe (magasnyomású szelep) és nyissa ki a szelepet úgy, hogy a csavarkulcsot 1/4-del elforgatja az óramutató járásával ellentétesen. Figyeljen a rendszerből kilépő gáz hangjára, majd 5 másodperc múlva zárja el a szelepet.
- Egy percig figyelje a nyomásmérőt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a nyomás nem változik. A nyomásmérőnek a légköri nyomásnál kissé magasabb értéken kell állnia.
- Távolítsa el a töltőtömlőt a szervizcsatlakozóról.
- Hatszögletű kulcs segítségével teljesen nyissa ki a magasnyomású és az alacsony nyomású szelepeket.
- Húzza meg kézzel mind a három szelep sapkáját (szervizcsatlakozó, magasnyomás, alacsony nyomás). Szükség esetén nyomatékkulccsal tovább szoríthatja.

ÓVATOSAN NYISSA KI A SZELEPSZÁRAKAT

Ürítés után feltétlenül nyissa ki az összes szelepet. A szelepszárak nyitásakor a hatszögletű kulcsot addig forgassa el, amíg az ütközőnek ütközik. Ne próbálja jobban kinyitni a szelepet.

MEGJEGYZÉS HŰTŐKÖZEG HOZZÁADÁSÁHOZ

Néhány rendszer a csövek hosszától függően további töltést igényelhet. A szabványos csőhossz az egyes országok és régiók energiahatékonysági követelményeitől függően változik. Például Thaiföldön, Indonéziában, Mexikóban, Kínában (Tajvan) stb. a szabványos csőhossz 7,5 m (25 láb), míg más országokban és régiókban 5 m (16 láb). A hűtőközeget a kültéri egység alacsony nyomású szelepén található szervizcsatlakozón keresztül kell feltölteni. A betöltendő további hűtőközeget a következő képlettel lehet kiszámítani:

TOVÁBBI HŰTŐKÖZEG CSŐHOSSZ SZERINT

Csatlakozócső hossza (m)	Légtisztítási mód	További hűtőközeg	
≤ Szabványos csőhossz	Vákuumszivattyú	N/A	
> Szabványos csőhossz	Vákuumszivattyú	Folyadékoldal: Ø6,35 (1/4″) R410A: (Csőhossz - szabványos hossz) x 15 g/m (Csőhossz - szabványos hossz) x 0,16 oZ/ft R32: (Csőhossz - szabványos hossz) x 12 g/m (Csőhossz - szabványos hossz) x 0,13 oZ/ft	Folyadékoldal: Ø9,52 (3/8″) R410A: (Csőhossz - szabványos hossz) x 30 g/m (Csőhossz - szabványos hossz) x 0,32 oZ/ft R32: (Csőhossz - szabványos hossz) x 24 g/m (Csőhossz - szabványos hossz) x 0,26 oZ/ft

NE KEVERJE A KÜLÖNBÖZŐ HŰTŐKÖZEG-TÍPUSOKAT.
A hűtőközeg kezelésekor mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.

Elektromos ellenőrzés és gázszivárgás ellenőrzése

⚠ FIGYELMEZTETÉS - ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

MINDEN VEZETÉKNEK MEG KELL FELELNIE A HELYI ÉS NEMZETI VILLAMOS SZABÁLYZATOKNAK, ELŐÍRÁSOKNAK, ÉS AZOKAT ENGEDÉLLYEL RENDELKEZŐ VILLANYSZERELŐNEK KELL TELEPÍTENIE.

PRÓBAÜZEM ELŐTT

Csak a következő lépések elvégzése után végezze el a próbaüzemet:

- Elektromos biztonsági ellenőrzések – Ellenőrizze, hogy a készülék elektromos rendszere biztonságos és megfelelően működik.
- Gázszivárgás ellenőrzése – Ellenőrizze az összes hollandi anya csatlakozást, és győződjön meg arról, hogy a rendszer nem szivárog.
- Ellenőrizze, hogy a (magas és alacsony nyomású) gáz- és folyadékszelepek teljesen nyitva vannak-e

Elektromos biztonsági ellenőrzések

A telepítés után ellenőrizze, hogy az összes elektromos vezeték a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően, valamint a Telepítési kézikönyvben leírtaknak megfelelően lett-e telepítve.

PRÓBAÜZEM ELŐTT

Ellenőrizze a földelési munkát

Mérje meg a földelési ellenállást szemrevételezéssel és földelési ellenállásmérővel.

PRÓBAÜZEM KÖZBEN

Ellenőrizze az elektromos szivárgást

A **Próbaüzem** során végezzen átfogó elektromos szivárgásvizsgálatot elektroszondával és multiméterrel.

Ha elektromos szivárgást észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és hívjon engedéllyel rendelkező villanyszerelőt a szivárgás okának felderítésére és megoldására.

Gázszivárgás ellenőrzése

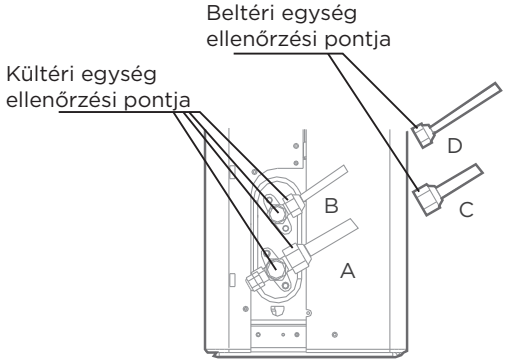
A gázszivárgás ellenőrzésére kétféle módszer létezik.

Szappanos víz módszer

Puha kefével kenje be szappanos vízzel vagy folyékony tisztítószerrel a beltéri egység és a kültéri egység összes csőcsatlakozási pontját. A buborékok jelenléte szivárgást jelez.

Szivárgásérzékelő módszer

Szivárgásérzékelő használata esetén olvassa el a készülék használati útmutatóját a megfelelő használati utasításokért.



A: Alacsony nyomású elzárószelep
B: Magasnyomású elzárószelep
C és D: Beltéri egység hollandi anyák

A GÁZSZIVÁRGÁS ELLENŐRZÉSE UTÁN

Miután meggyőződött arról, hogy egyik csőcsatlakozási pont SEM szivárog, helyezze vissza a szelepfedelet a külső egységre.

Próbaüzem

Próbaüzemre vonatkozó utasítások

A **Próbaüzemet** legalább 30 percig kell végezni.

- Csatlakoztassa a tápellátást a készülékhez.
- Nyomja meg a távvezérlőn található **BE/KI** gombot a készülék bekapcsolásához.
- Nyomja meg a **MODE (ÜZEMMÓD)** gombot a következő funkciók egyenkénti átlapozásához:
  - COOL (HŰTÉS) – A lehető legalacsonyabb hőmérséklet kiválasztása
  - HEAT (FŰTÉS) – A lehető legmagasabb hőmérséklet kiválasztása
- Hagyja az egyes funkciókat 5 percig működni, és végezze el a következő ellenőrzéseket:

Elvégzendő ellenőrzések listája	PASS/FAIL (SIKERES/ SIKERTELEN)	
Nincs elektromos szivárgás		
A készülék megfelelően van földelve		
Minden elektromos csatlakozó megfelelően le van fedve		
A beltéri és kültéri egységek szilárdan vannak telepítve		
Egyik csőcsatlakozási pont sem szivárog	Kültéri (2):	Beltéri (2):
A víz megfelelően lefolyik a lefolyócsőből		
Minden csővezeték megfelelően szigetelt		
A készülék megfelelően végzi a COOL (HŰTÉS) funkciót		
A készülék megfelelően végzi a HEAT (FŰTÉS) funkciót		
A beltéri egység lamellái megfelelően forognak		
A beltéri egység reagál a távirányítóra		

ELLENŐRIZZE KÉTSZERESEN A CSŐCSATLAKOZÁSOKAT

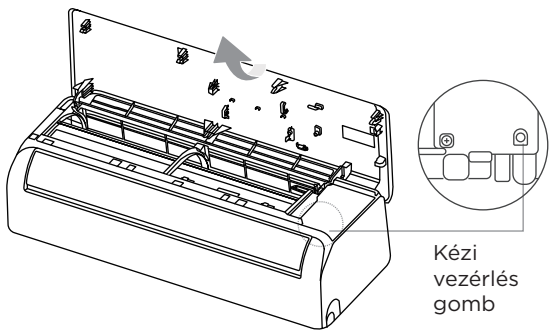
Működés közben a hűtőközegkör nyomása megnő. Ez olyan szivárgásokat fedhet fel, amelyek az első szivárgásvizsgálat során nem jelentkeztek. A Próbaüzem során szánjon időt arra, hogy ellenőrizze, hogy a hűtőközegcsövek csatlakozási pontjain nincs-e szivárgás. Az utasításokat lásd a **Gázszivárgás ellenőrzése** szakaszban.

- Miután a Próbaüzem sikeresen befejeződött, és ön megerősítette, hogy az elvégzendő ellenőrzések listájában szereplő összes ellenőrzési pont PASSED (SIKERES), tegye a következőket:
  a. A távirányító segítségével állítsa vissza a készüléket a normál üzemi hőmérsékletre.
  b. Szigetelőszalaggal tekerje be a beltéri hűtőközegcsövek csatlakozásait, amelyeket a beltéri egység telepítése során fedetlenül hagyott.

HA A KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET 16°C (60°F) ALATT VAN

A távirányítóval nem lehet bekapcsolni a COOL (HŰTÉS) funkciót, ha a környezeti hőmérséklet 16°C (60°F) alatt van. Ebben az esetben a **MANUAL CONTROL (KÉZI VEZÉRLÉS)** gombot használhatja a HŰTÉS funkció teszteléséhez.

- Emelje fel az előlapot, és addig emelje, amíg a helyére nem kattan.
- A **MANUAL CONTROL (KÉZI VEZÉRLÉS)** gomb az elektromos vezérlődoboz jobb oldalán található. Nyomja meg kétszer a hűtési üzemmód kiválasztásához.
- Végezzen Próbaüzemet a szokásos módon.



Az egység be- és kicsomagolása

Utasítások az egység be- és kicsomagolására:

Kicsomagolás:

Beltéri egység:

1. Késsel vágja el a kartondobozon lévő zárószalagot: egy vágás balra, egy vágás középen és egy vágás jobbra.
2. Fogóval vegye ki a kartondoboz tetején lévő rögzítőszögeket.
3. Nyissa ki a dobozt.
4. Vegye ki a középső tartólemezt, ha van benne.
5. Vegye ki a tartozékcsomagot, és vegye ki a csatlakozóvezetéket, ha van benne.
6. Emelje ki a gépet a dobozból, és fektesse sík felületre.
7. Távolítsa el a bal és jobb oldali csomagolóhabot vagy a felső és alsó csomagolóhabot, oldja ki a csomagolózsákot.

Kültéri egység

1. Vágja le a csomagrögzítő szalagot.
2. Vegye ki az egységet a dobozból.
3. Távolítsa el a habszivacsot az egységről.
4. Távolítsa el a csomagolófóliát az egységről.

Becsomagolás:

Beltéri egység:

1. Tegye a beltéri egységet a csomagolófóliába.
2. Helyezze a bal és jobb oldali csomagolóhabot vagy a felső és alsó csomagolóhabot az egységre.
3. Tegye az egységet a dobozba, majd tegye bele a tartozékcsomagot.
4. Csukja be a kartondobozt, és zárja le a szalaggal.
5. Szükség esetén használjon csomagrögzítő szalagot.

Kültéri egység:

1. Tegye a kültéri egységet a csomagolófóliába.
2. Tegye az alsó habszivacsot a dobozba.
3. Helyezze a kültéri egységet a dobozba, majd helyezze a felső csomagolóhabot az egységre.
4. Csukja be a kartondobozt, és zárja le a szalaggal.
5. Szükség esetén használjon csomagrögzítő szalagot.

MEGJEGYZÉS: Kérjük, tartsa meg az összes csomagolási elemet, ha a jövőben szüksége lehet rá.

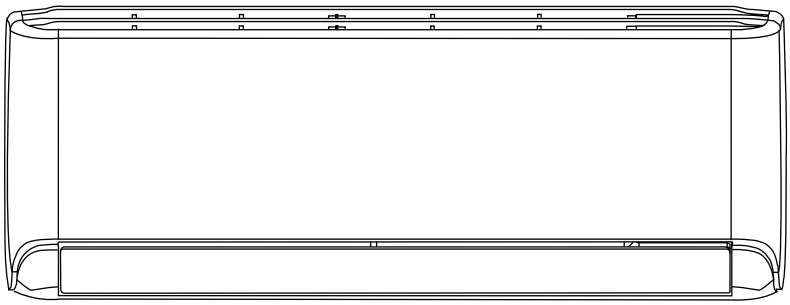
A termék folyamatos fejlesztése érdekében a kialakítás és a specifikáció előzetes értesítés nélkül változhat. A részletekkel kapcsolatban keresse a forgalmazót vagy a gyártót. A kézikönyv frissítéseit feltöltjük a szerviz weboldalára. Kérjük, ellenőrizze a legújabb verziót.

SPLITOVÁ IZBOVÁ KLIMATIZÁCIA

Návod na použitie

Prevádzka a montáž

Midea



DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:

Pred inštaláciou alebo prevádzkou novej klimatizačnej jednotky si pozorne prečítajte túto príručku a bezpečnostnú príručku (ak existuje). Tento návod si starostlivo uschovajte, aby ste doň v budúcnosti mohli nahliadnuť. Skontrolujte príslušné modely, technické údaje, F-GAS (ak existuje) a informácie o výrobcovi v „Návode na obsluhu – informačnom liste výrobku“ na obale vonkajšej jednotky (len pre výrobky Európskej únie) alebo v balení vnútornej jednotky (v závislosti od modelu)

OBSAH

Bezpečnostné opatrenia 02
Overte si to predtým, než začnete 07
Spoznajte svoju klimatizáciu 08
Starostlivosť a údržba 12
Riešenie problémov 14
Začnite inštalovať klimatizáciu 17
Prehľad inštalácie 18
Zhrnutie inštalácie – interiérová jednotka 19
Nainštalujte svoju interiérovú jednotku. 20
Inštalácia vonkajšej jednotky 30
Pripojenie potrubia na chladivo 34
Odvzdušňovanie 38
Elektrické kontroly a kontroly únikov plynu 40
Skúšobná prevádzka 41
Balenie a vybalenie jednotky 42

Bezpečnostné opatrenia

Je veľmi dôležité, aby ste si bezpečnostné preventívne opatrenia prečítali pred inštaláciou a prvým použitím. Nesprávna inštalácia kvôli neznalosti pokynov môže spôsobiť závažnú škodu alebo zranenie. Závažnosť potenciálnej škody alebo zranení signalizujú slová VÝSTRAHA alebo VAROVANIE.

Vysvetlenie symbolov

⚠	**VÝSTRAHA** Tento symbol označuje možnosť zranenia alebo straty života zamestnancov.
⚠	**VAROVANIE** Tento symbol označuje možnosť poškodenia majetku alebo vážnych následkov.
💡	**Upozornenie** Signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. poškodenie majetku), ale nie nebezpečenstvo.

⚠ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA VÝROBKU

- Pred čistením, montážou alebo opravou vypnite klimatizáciu a odpojte napájanie. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak nastane nezvyčajná situácia (napríklad zápach spáleniny), okamžite jednotku vypnite a odpojte napájanie. Zavolajte svojmu predajcovi a požiadajte o informácie, ako zabrániť úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu.
- Do prívodu alebo výstupu vzduchu nevkladajte prsty, tyče ani iné predmety. Môžete sa pri tom zraniť, pretože ventilátor sa môže otáčať vysokou rýchlosťou.
- V blízkosti jednotky nepoužívajte horľavé spreje, ako sú laky na vlasy, laky alebo farby. Môže to spôsobiť požiar alebo vznietenie.
- Klimatizáciu nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov. Emitovaný plyn sa môže hromadiť okolo jednotky a spôsobiť výbuch.
- Klimatizáciu nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach, ako je kúpeľňa alebo práčovňa. Príliš veľké vystavenie vode môže spôsobiť skrat elektrických komponentov.
- Nevystavujte svoje telo priamo chladnému vzduchu na dlhší čas.
- Nedovoľte deťom hrať sa s klimatizáciou. Deti musia byť v blízkosti jednotky neustále pod dozorom.
- Ak sa klimatizácia používa spolu s horákmi alebo inými vykurovacími zariadeniami, miestnosť dôkladne vetrajte, aby ste predišli nedostatku kyslíka.
- V určitých funkčných prostrediach, ako sú kuchyne, serverovne atď., sa dôrazne odporúča použitie špeciálne navrhnutých klimatizačných jednotiek.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na nich bude dozerať alebo ak budú poučení o pokynoch používania zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (krajiny Európskej únie).

- Tento spotrebič nie je určený deťom ani osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, osobám bez skúseností a vedomostí, ak pri nich nie je dozor, prípadne im neboli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

⚠ ELEKTRICKÉ VÝSTRAHY

- Používajte iba špecifikovaný napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo servisným zástupcom, prípadne podobne kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo rizikám.
- Výrobok musí byť v čase montáže riadne uzemnený, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri všetkých elektrických prácach dodržujte všetky miestne a národné elektrotechnické normy, predpisy a návod na inštaláciu. Pevne pripojte a upevnite káble, aby ste zabránili poškodeniu terminálu vonkajšími silami. Nesprávne elektrické pripojenia sa môžu prehriať a spôsobiť požiar a tiež spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Všetky elektrické pripojenia musia byť vykonané podľa schémy elektrického zapojenia umiestnenej na paneloch vnútornej a vonkajšej jednotky.
- Všetky vodiče musia byť správne položené, aby sa zabezpečilo, že kryt riadiacej dosky sa dá správne zatvoriť. Ak nie je kryt riadiacej dosky správne zatvorený, môže to viesť ku korózii a spôsobiť zahriatie spojovacích bodov na termináli, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Vypnutie napájania musí byť začlenené do pevného vedenia v súlade s pravidlami zapojenia.
- Jednotku neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Zástrčku držte pevne a vytiahnite ju zo zásuvky. Ťahanie priamo za kábel ho môže poškodiť, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Neupravujte dĺžku napájacieho kábla a na napájanie jednotky nepoužívajte predlžovací kábel.
- Elektrickú zásuvku nepoužívajte na viac zariadení. Nesprávne alebo nedostatočné napájanie môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Zástrčku udržiavajte čistú. Odstráňte všetok prach alebo špinu, ktorá sa nahromadí na zástrčke alebo okolo nej. Znečistené zástrčky môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Ak sú spotrebiče určené na trvalé pripojenie k pevnej elektroinštalácii, musí byť zabudované zariadenie na odpojenie všetkých pólov s medzerou aspoň 3 mm na všetkých póloch, zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA a odpojenie musí byť začlenené do pevnej elektroinštalácie v súlade s pravidlami elektroinštalácie.

BERTE NA VEDOMIE ŠPECIFIKÁCIE POISTIEK

Doska plošných spojov klimatizácie (PCB) je skonštruovaná s poistkou, ktorá poskytuje nadprúdovú ochranu. Špecifikácie poistky sú vytlačené na doske plošných spojov, ako napríklad: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC atď.

POZNÁMKA: Pri jednotkách s chladivom R32 je možné použiť iba keramickú poistku odolnú proti výbuchu.

Lampa UV-C (týka sa len jednotky, ktorá obsahuje lampu UV-C)

Tento spotrebič obsahuje lampu UV-C. Pred otváraním spotrebiča si dôkladne prečítajte pokyny na údržbu.

- Nepoužívajte lampy UV-C, keď sú mimo spotrebiča.
- Spotrebiče, ktoré sú očividne poškodené, sa nesmú používať.
- Neúmyselné používanie spotrebiča alebo poškodenie krytu môže mať za následok únik nebezpečného žiarenia UV-C. Žiarenie UV-C môže, aj v malých dávkach, spôsobiť poranenie očí a pokožky.
- Odporúčame, aby ste odpojili zdroj napájania skôr, než v rámci POUŽÍVATEĽSKEJ ÚDRŽBY otvoríte dvierka a budete sa dotýkať panelov označených symbolom nebezpečenstva ULTRAFIALOVÉHO ŽIARENIA.
- Lampa UV-C sa nesmie čistiť, opravovať ani vymieňať.
- ZÁBRANY UV-C, ktoré sú označené symbolom nebezpečenstva ULTRAFIALOVÉHO ŽIARENIA, sa nesmú odstraňovať.

⚠ VÝSTRAHA Tento spotrebič obsahuje UV žiarič. Nepozerajte sa do zdroja svetla. Spotrebič musí byť pred čistením alebo inou údržbou odpojený od elektrickej siete.

⚠ UPOZORNENIA PRI INŠTALÁCII VÝROBKU

- Inštaláciu musí vykonať autorizovaný predajca alebo odborník. Chybná inštalácia môže spôsobiť únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Inštalácia musí byť vykonaná podľa pokynov na inštaláciu.
  Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- So žiadosťou na opravu alebo údržbu tejto jednotky sa obráťte na autorizovaného servisného technika. Tento spotrebič musí byť inštalovaný v súlade s národnými predpismi o elektroinštalácii.
- Na inštaláciu používajte iba priložené príslušenstvo, diely a špecifikované diely. Používanie neštandardných dielov môže spôsobiť únik vody, zásah elektrickým prúdom, požiar a poruchu jednotky.
- Jednotku nainštalujte na pevné miesto, ktoré unesie hmotnosť jednotky. Ak vybraté miesto neunesie hmotnosť jednotky alebo inštalácia nie je vykonaná správne, jednotka môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenie a škody.
- Odtokovú rúru nainštalujte podľa pokynov v tomto návode. Nesprávny odtok môže spôsobiť poškodenie vášho domu a majetku vodou.
- Pri jednotkách, ktoré majú pomocný elektrický ohrievač, neinštalujte jednotku do vzdialenosti 1 meter (3 stopy) od akýchkoľvek horľavých materiálov.
- Jednotku neinštalujte na miesto, ktoré môže byť vystavené úniku horľavých plynov. Ak sa okolo jednotky nahromadí horľavý plyn, môže to spôsobiť požiar.
- Nezapínajte napájanie, kým nie sú dokončené všetky práce.
- Pri premiestňovaní klimatizácie sa poraďte so skúsenými servisnými technikmi o odpojení a opätovnej inštalácii jednotky.
- Pre jednotky s funkciou bezdrôtového ovládania musia byť operácie prístupu cez zariadenie USB, výmeny a údržby vykonávané profesionálnym personálom.
- Ako nainštalovať zariadenie na jeho podperu, prečítajte si podrobné informácie v častiach „Inštalácia vnútornej jednotky“ a „Inštalácia vonkajšej jednotky“.

⚠ VAROVANIE

- Ak klimatizáciu neplánujete dlhší čas používať, vypnite ju a odpojte napájanie.
- Počas búrky vypnite a odpojte jednotku.
- Uistite sa, že kondenzovaná voda môže z jednotky bez prekážok odtekať.
- Klimatizáciu neobsluhujte mokrými rukami. Hrozí pri tom úraz elektrickým prúdom.
- Zariadenie nepoužívajte na iný účel, než na aký je určené.
- Na vonkajšiu jednotku nestúpajte ani na ňu neumiestňujte žiadne predmety.
- Klimatizáciu nenechávajte zapnutú dlhší čas, keď sú otvorené dvere alebo okná, alebo ak je veľmi vysoká vlhkosť.

VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA ČISTENIA A ÚDRŽBY

- Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte napájanie. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Klimatizáciu nečistite nadmerným množstvom vody.
- Klimatizáciu nečistite horľavými čistiacimi prostriedkami. Horľavé čistiace prostriedky môžu spôsobiť požiar alebo deformáciu.

Poznámka o fluórovaných plynoch

- Táto klimatizačná jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Konkrétne informácie o type a množstve plynu nájdete na príslušnom štítku na samotnej jednotke alebo v „Návode na používanie - informačný list výrobku“ na obale vonkajšej jednotky. (Len výrobky v EÚ).
- Inštaláciu, servis, údržbu a opravu tejto jednotky musí vykonávať certifikovaný technik.
- Odinštalovanie a recykláciu produktu musí vykonať certifikovaný technik.
- V prípade zariadení, ktoré obsahujú fluórované skleníkové plyny v množstve ekvivalentnom 5 tonám CO_2 alebo viac, ale menej ako 50 tonám CO_2, ak je v systéme nainštalovaný systém detekcie únikov, musí sa kontrola únikov vykonávať najmenej raz za 24 mesiacov.
- Pri kontrole tesnosti jednotky dôrazne odporúčame viesť riadne záznamy o všetkých kontrolách.

⚠ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA CHLADIVA R32

(Platí len pre jednotky používajúce chladivo R32)

- Keď sa používa horľavé chladivo, zariadenie sa musí skladovať v dobre vetranom priestore, kde veľkosť miestnosti zodpovedá veľkosti určenej na prevádzku. Minimálnu plochu miestnosti a maximálne množstvo náplne chladiva nájdete v **BEZPEČNOSTNEJ PRÍRUČKE**.
- Pri opätovnom použití mechanických konektorov v interiéri je potrebné obnoviť tesnenia. Keď sa rozšírené spoje opätovne použijú v interiéri, rozšírená časť sa musí opätovne vyrobiť.

Dôležité pokyny pre životné prostredie (Európske usmernenia pre likvidáciu) (platné iba pre európske výrobky)

Súlad so smernicou OEEZ a likvidácia odpadu produktu:
Tento produkt je v súlade so smernicou EÚ OEEZ. Na tomto produkte je umiestnený symbol klasifikácie podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Tento symbol znamená, že tento výrobok sa na konci svojej životnosti nesmie likvidovať s iným domovým odpadom. Použité zariadenie sa musí vrátiť na určené zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri vyhľadávaní týchto zberných systémov sa obráťte na svoje miestne úrady alebo predajcu, kde ste produkt zakúpili. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starého spotrebiča. Správna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Informácie o batérii diaľkového ovládania

Model batérie	Značka	Výrobca	Zástupca	Kontaktné informácie
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Adresa: No 10, LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, China, 523729	Adresa Apex CE Specialists GmbH: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	URL výrobcu: https://www.liwangbattery.com E-mail zástupcu: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Adresa: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China	Adresa Apex CE Specialists GmbH: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	URL výrobcu: https://www.tmmq.cn E-mail zástupcu: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Adresa: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Adresa Apex CE Specialists GmbH: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	URL výrobcu: https://www.anyidapower.com E-mail zástupcu: Info@apex-ce.com Kontaktné číslo: +49 2131 2066043

Pre viac informácií naskenujte QR kód

Overte si to predtým, než začnete

POZNÁMKA: Prevádzková teplota

Keď klimatizáciu používate mimo nasledujúcich teplotných rozsahov, môžu sa aktivovať určité bezpečnostné ochranné funkcie a to môže spôsobiť deaktiváciu jednotky.

Invertor splitového typu

	Režim COOL (CHLADENIE)	Režim HEAT (VYKUROVANIE)	Režim DRY (SUŠENIE)
Teplota miestnosti	16 °C – 32 °C	0 °C – 30 °C	10 °C – 32 °C
Vonkajšia teplota	0 °C – 50 °C	-40 °C – 30 °C	0 °C – 50 °C
	-15 °C – 50 °C Pre modely s nízkoteplotnými chladiacimi systémami.		
	0 °C – 52 °C Pre špeciálne tropické modely		0 °C – 52 °C Pre špeciálne tropické modely

PRE VONKAJŠIE JEDNOTKY S POMOCNÝM ELEKTRICKÝM OHRIEVAČOM

Keď je vonkajšia teplota nižšia ako 0 °C (32 °F), dôrazne odporúčame ponechať jednotku stále pripojenú k elektrickej sieti, aby sa zabezpečil plynulý nepretržitý výkon.

Typ s pevnou rýchlosťou

	Režim COOL (CHLADENIE)	Režim HEAT (VYKUROVANIE)	Režim DRY (SUŠENIE)
Teplota miestnosti	16 °C – 32 °C	0 °C – 30 °C	10 °C – 32 °C
Vonkajšia teplota	18 °C – 43 °C	-7 °C – 24 °C	11 °C – 43 °C
	-7 °C – 43 °C Pre modely s nízkoteplotnými chladiacimi systémami		18 °C – 43 °C
	18 °C – 52 °C Pre špeciálne tropické modely		18 °C – 52 °C Pre špeciálne tropické modely

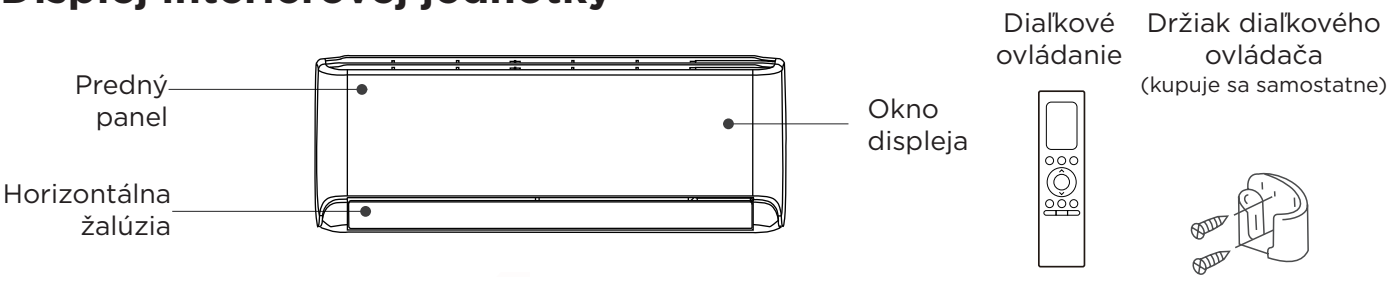
POZNÁMKA: Relatívna vlhkosť miestnosti menej ako 80 %. Ak klimatizácia pracuje nad touto hodnotou, na povrchu klimatizácie sa môže tvoriť kondenzácia. Nastavte vertikálne žalúzie prúdenia vzduchu do jej maximálneho uhla (vertikálne k podlahe) a nastavte režim ventilátora HIGH (VYSOKÝ).

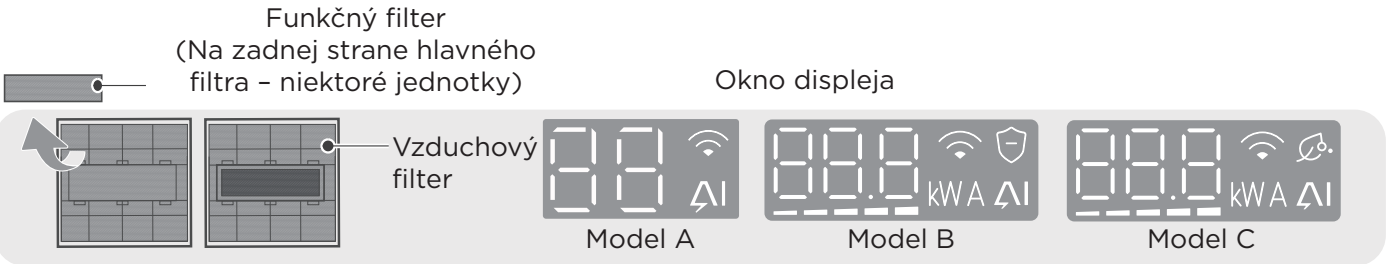
Spoznajte svoju klimatizáciu

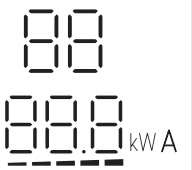
POZNÁMKA

- Rôzne modely majú odlišný predný panel a okno displeja. Klimatizácia, ktorú ste si zakúpili, nemusí mať k dispozícii všetky indikátory popísané nižšie. Pozrite si okno displeja na interiérovej jednotke, ktorú ste si zakúpili.
- Ilustrácie v tomto návode slúžia na vysvetlenie. Skutočný výzor vašej interiérovej jednotky sa môže mierne líšiť. Skutočný výzor má prednosť.

Displej interiérovej jednotky





Kód na displeji	Význam kódu na displeji
	• Zobrazuje teplotu, funkciu prevádzky a chybové kódy. • Pri niektorých jednotkách sa po aktivácii funkcie GEAR (PREVOD) v okne displeja na 15 sekúnd zobrazí a bliká cieľová hodnota výkonu (kW), aktuálna hodnota (A) alebo úrovne prevodu (Lx). Úrovne prevodu sa zobrazujú ako: L1 prevod (–), L2 prevod (––), L3 prevod (–––), L4 prevod (––––), L5 prevod (–––––).
	• Zobrazuje sa, keď je aktivovaná funkcia Air Magic (Vzduchové kúzlo) (niektoré jednotky).
	• Keď je zapnutá funkcia ECOMASTER (EKOMASTER).
	• Keď je aktivovaná funkcia bezdrôtového ovládania (niektoré jednotky).
(na 3 s keď)	• Je nastavená funkcia Timer On (Časovač Zap. – ak je jednotka vypnutá, „ON“ zostáva svietiť, keď je funkcia Timer On zapnutá). • Funkcia Air Magic (Vzduchové kúzlo), Fresh (Čerstvý), lampa UV, Swing (Otáčanie), Cool(Heat) Flash (Rýchle chladenie/vykurovanie), Breze away (Vánok) alebo Silent (Tichý) je zapnutá.
(na 3 s keď)	• Je nastavená funkcia Timer Off (Časovač Vyp.) • Funkcia Air Magic (Vzduchové kúzlo), Fresh (Čerstvý), lampa UV, Swing (Otáčanie), Cool(Heat) Flash (Rýchle chladenie/vykurovanie), Breze away (Vánok) alebo Silent (Tichý) je vypnutá.
	• Keď je zapnutá funkcia aktívneho čistenia.
	• Pri rozmrazovaní (jednotky s chladením aj kúrením).
	• Keď je zapnutá funkcia vykurovania pri 8 °C (46 °F) (pre chladiace a vykurovacie jednotky).
	• Zobrazuje sa, keď je aktivovaná funkcia Fresh (Čerstvý) (niektoré jednotky)

Ak chcete ďalej optimalizovať výkon jednotky, postupujte takto:

- Dvere a okná nechajte zatvorené.
- Obmedzte spotrebu energie pomocou funkcií TIMER ON (ČASOVAČ ZAP.) a TIMER OFF (ČASOVAČ VYP.).
- Nezakrývajte otvory pre vstup a výstup vzduchu.
- Pravidelne kontrolujte a čistite vzduchové filtre.

Ďalšie funkcie

POZNÁMKA

Nie všetky funkcie sú k dispozícii na klimatizácii, ktorú ste si zakúpili, skontrolujte si okno displeja interiérovej jednotky a diaľkový ovládač.

- **Automatický reštart**
  Pri výpadku napájania sa jednotka po obnovení napájania automaticky reštartuje s predchádzajúcimi nastaveniami.

- **Funkcia Air Magic (Vzduchové kúzlo) (niektoré jednotky)**
  Iónový generátor je zapnutý a pomôže vyčistiť vzduch v miestnosti.

- **Funkcia Active Clean (Aktívne čistenie) (niektoré jednotky)**
  - Technológia aktívneho čistenia vyplavuje prach, ktorý by mohol v styku s výmenníkom tepla spôsobiť zápach, a to automatickým ochladením a potom rýchlym odstránením námrazy. Ozve sa zvuk „pi-pi“.
    Aktívne čistenie sa používa na výrobu väčšieho množstva kondenzovanej vody na zlepšenie čistiaceho účinku a vyfúknutím studeného vzduchu. Po vyčistení vnútorné veterné koleso naďalej pracuje s horúcim vzduchom, ktorý výparník vysušuje, čím udržiava jeho vnútro čisté.
  - Keď je táto funkcia zapnutá, v okne displeja interiérovej jednotky sa zobrazuje „CL“, po 20 až 130 minútach sa jednotka automaticky vypne a zruší funkciu Aktívneho čistenia.
  - Na niektorých jednotkách systém spustí proces čistenia pri vysokej teplote, ktorý môže spôsobiť veľmi vysokú teplotu na výstupe vzduchu. Prosím, nepribližujte sa k výstupu vzduchu. Čistenie pri vysokej teplote môže tiež spôsobiť zvýšenie teploty v miestnosti.

- **Prevádzka Sleep (Spánok)**
  Funkcia SLEEP (SPÁNOK) sa používa na zníženie spotreby energie, kým spíte.
  Keď je aktivovaná funkcia spánku, klimatizácia inteligentne upraví teplotu a rýchlosť ventilátora, aby poskytla pohodlnejšie prostredie na spánok. Môžete voľne nastaviť rýchlosť ventilátora a uhol prúdenia vzduchu počas režimu spánku. Funkcia spánku sa po 9 hodinách automaticky vypne.
  Poznámka:
  - Funkcia Sleep (Spánok) nie je dostupná v režime Fan (Ventilátor) a Dry (Sušenie).
  - Pri niektorých modeloch s funkciou bezdrôtového ovládania je možné v aplikácii nastaviť čas trvania režimu spánku a osvetlenie v režime spánku.

- **Detekcia úniku chladiva**
  Keď interiérová jednotka zistí únik chladiva, automaticky bude zobrazovať „EL0C“.

- **Funkcia Cool Flash (Rýchle chladenie)**
  Technológia rýchleho chladenia dokáže veľmi rýchlo ochladiť celú miestnosť. Dosahuje sa to produkciou veľkého objemu vzduchu a vysokým prietokom vzduchu.

- **Funkcia Heat Flash (Rýchle vykurovanie)** (pre jednotky s chladením a vykurovaním)
  Rovnako môže rýchly a silný prúd ohriateho vzduchu za krátky čas vykúriť celú miestnosť.

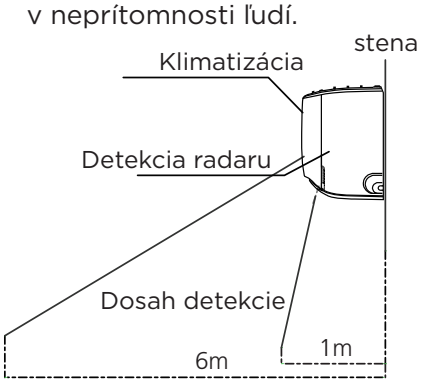
- **Bezdrôtové ovládanie (niektoré jednotky)**
  Bezdrôtové ovládanie vám umožní ovládať klimatizáciu pomocou mobilného telefónu a bezdrôtového pripojenia.
  Poznámka: Keď je zariadenie v režime vykurovania, môžete nastaviť teplotu v rozsahu od 8 do 30 °C.

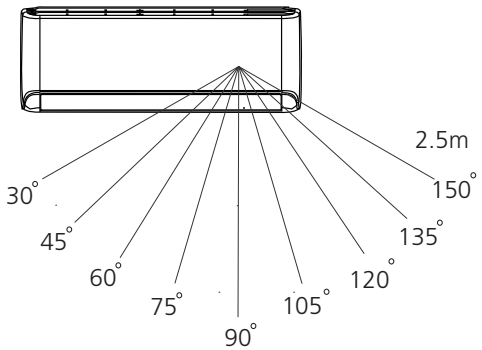
- **Prevádzka Breeze Away (Vánok)**
  - Stlačte tlačidlo Breeze Away (Vánok) na diaľkovom ovládači na aktiváciu funkcie zabraňujúcej priamemu prúdeniu vzduchu na telo.
  - V režime Breeze Away (Vánok) systém automaticky upraví uhly žalúzia a rýchlosť ventilátora. Rýchlosť ventilátora môžete tiež zvoliť pomocou diaľkového ovládača.
  - Táto funkcia je k dispozícii iba v režime Cool (Chladenie), Dry (Sušenie) alebo Fan (Ventilátor).

- **Inteligentná funkcia regulácie vlhkosti (niektoré jednotky)**
  V režime chladenia, keď je táto funkcia aktivovaná, sa rýchlosť ventilátora zmení na Auto, nastavená teplota zostane nezmenená a systém môže regulovať vlhkosť v miestnosti tak, aby nebola príliš suchá ani príliš vlhká, pričom udržiava príjemnú teplotu. Táto funkcia sa dá aktivovať len na diaľkovom ovládači alebo ovládaním cez aplikáciu.

- **Pamäť uhla žalúzií**
  Keď svoju jednotku zapnete, žalúzie sa automaticky obnovia do predchádzajúceho uhla.
- **Funkcia Radar Detection (Radarová detekcia) (niektoré jednotky)**
  Systém s radarovým systémom funguje s inteligentnou reguláciou. Radar môže detegovať aktivity ľudí v miestnosti. Pri operáciách chladenia a kúrenia, keď ste 30 minút mimo miestnosti, jednotka automaticky zníži frekvenciu na zníženie spotreby energie.
- **Prevádzka Radar Detection (Radarová detekcia) (niektoré jednotky)**
  Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami príslušných smerníc. Požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.
  (Len výrobky v EÚ).

  Prenosová frekvencia: 5725-5850 MHz
  Maximálny vysielací výkon: < -11,74 dBm
  Keď je jednotka zapnutá, stlačením tlačidla Intelligent eye (Inteligentné oko) na diaľkovom ovládači aktivujete úspornú funkciu pri neprítomnosti ľudí.
  POZNÁMKA:
  - Táto funkcia sa dá aktivovať na diaľkovom ovládači a v aplikácii. Funkcia radarovej detekcie je dostupná iba v režime Cool (Chladenie) (Automatické chladenie) alebo Heat (Vykurovanie) (Automatické vykurovanie).
  - Radar deteguje pohybujúce sa predmety v miestnosti a tým zisťuje aktivity ľudí. Ale aj iné pohyby v interiéri, napríklad robotických vysávačov, otočných ventilátorov, rastlín v prievane, záclon atď., to všetko sa považuje za aktivity ľudí, čím sa eliminujú funkcie úspory energie v neprítomnosti ľudí.
  - Ak sa nachádza veľa kovových materiálov v miestnosti, na stenách, alebo strope, tieto môžu intenzívne odrážať elektromagnetické vlny, a tým eliminovať funkcie úspory energie v neprítomnosti ľudí.





Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre prijímač kategórie 3 podľa EN 300 440 v2.1.1 a EN 300 440 v2.2.1. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby predstavovali rozumnú ochranu pred škodlivým rušením pri inštalácii v obytných priestoroch. Ak je zariadenie umiestnené v blízkosti iného zariadenia vysielajúceho v pásme 5,8 GHz ISM, toto zariadenie sa neúmyselne aktivuje. Prosím, prijmite primerané opatrenia na zmiernenie tejto eventuality.

- **Funkcia ECOMASTER (EKOMASTER)**
  V režime Cool/Heat (Chladenie/vykurovanie) sa zmení rýchlosť ventilátora na Auto, nastavená teplota zostane nezmenená, čo prinesie príjemnejšie pocity a úsporu energie a zníži kolísanie teploty.

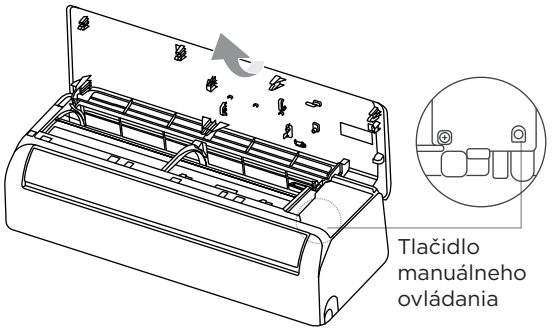
Manuálne ovládanie (bez diaľkového)

⚠ **VAROVANIE:** Pri používaní produktu

Tlačidlo manuálneho ovládania je určené len na účely testovania a núdzovej prevádzky.
Nepoužívajte túto funkciu, iba ak v prípade, že stratíte diaľkový ovládač a je to absolútne nevyhnutné.
Normálnu prevádzku obnovíte tak, že aktivujete jednotku diaľkovým ovládačom.
Pred použitím manuálneho ovládania sa musí jednotka vypnúť.

Ak chcete ovládať svoju jednotku manuálne:

- Stlačte tlačidlá na oboch stranách panela a potom zdvihnite panel nahor, až kým nezaskočí.
- Nájdite **tlačidlo MANUAL CONTROL (MANUÁLNE OVLÁDANIE)** na pravej strane elektrickej ovládacej skrinky.
- Jedným **tlačidlo MANUAL CONTROL (MANUÁLNE OVLÁDANIE)** aktivujete režim FORCED AUTO (NÚTENÝ AUTOMATICKÝ).
- Ďalším stlačením **tlačidlo MANUAL CONTROL (MANUÁLNE OVLÁDANIE)** aktivujete režim FORCED COOLING (NÚTENÉ CHLADENIE).
- Tretím stlačením **tlačidlo MANUAL CONTROL (MANUÁLNE OVLÁDANIE)** jednotku vypnete.
- Zatvorte predný panel.



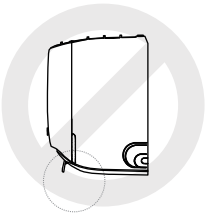
Nastavovací uhol AirFlow

POZNÁMKA: Nastavenie prúdenia vzduchu hore a dole (diaľkové ovládanie)

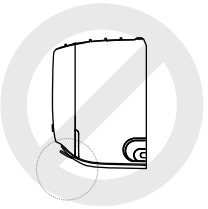
Kým je jednotka zapnutá, stlačte na diaľkovom ovládači tlačidlo SWING (Otáčanie), tým nastavíte smer (hore/dole) prúdu vzduchu. Podrobnosti nájdete v časti Používanie diaľkového ovládača.

Poznámka o uhloch žalúzií

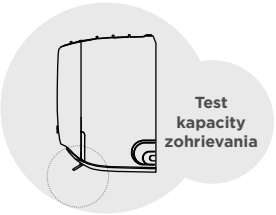
- Nenastavujte žalúziu na príliš dlhý čas do príliš vertikálnej polohy, keď používate režim COOL (CHLADENIE) alebo DRY (SUŠENIE). Tým by sa kondenzovala voda na čepeli žalúzie a tá by kvapkala na podlahu alebo nábytok.



- Nastavenie žalúzie na príliš malý uhol v režime COOL (CHLADENIE) alebo HEAT (VYKUROVANIE), môže to znížiť výkon klimatizácie znížením prúdu vzduchu.



- Vzhľadom na relatívne požiadavky noriem odporúčame v priebehu testu kapacity zohrievania nastaviť žalúzie na maximálny uhol prúdenia vzduchu.



POZNÁMKA

- Nepohybujte žalúziami rukou. Môžete vypnúť jednotku a na niekoľko sekúnd ju odpojiť zo zásuvky, aby sa reštartovala. Tento proces resetuje aj žalúzia.
- Ak sa vnútorný ventilátor zastaví a uhol vzduchového deflektora sa počas vykurovacej prevádzky automaticky otáča, znamená to, že jednotka vstúpila do odmrazovacej funkcie, čo je normálny jav.

Nastavenie ľavého a pravého prúdenia vzduchu (manuálna prevádzka)

Ľavý a pravý prúd vzduchu musí byť nastavený manuálne. Uchopte deflektorovú tyč (pozrite obr. B) a ručne ju nastavte do požadovaného smeru.
Pre niektoré jednotky je možné nastaviť prúdenie vzduchu doľava a doprava pomocou diaľkového ovládania. Podrobnosti nájdete v návode na diaľkové ovládanie.



Obr. B

⚠ VAROVANIE

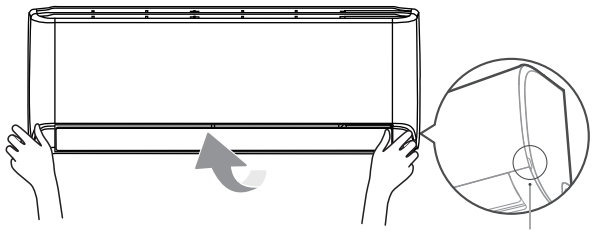
Nesiahajte prstami dovnútra alebo do blízkosti ventilátora a na nasávacej strane jednotky. Vysokootáčkový ventilátor vnútri jednotky môže spôsobiť zranenie.

Starostlivosť a údržba

⚠ VAROVANIE

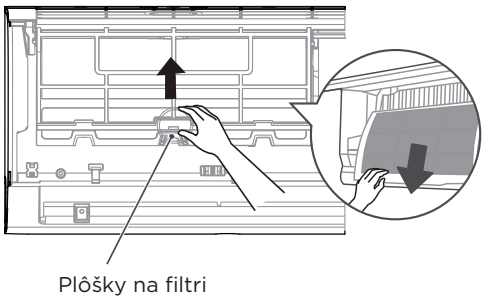
- Keby sa klimatizácia upchala, utrpela by účinnosť chladenia vašej jednotky aj vaše zdravie. Dôsledne filter vyčistite každé dva týždne.
- Pred čistením alebo údržbou vždy klimatizáciu **VYPNITE** a odpojte napájanie.
- **Nedotýkajte** sa filtra osviežovača vzduchu (plazmového) najmenej 10 minút po vypnutí jednotky.
- Na čistenie jednotky používajte iba mäkkú suchú handričku. Ak je jednotka mimoriadne znečistená, môžete ju utrieť handričkou namočenou v teplej vode.
- Na čistenie jednotky nepoužívajte chemikálie ani chemicky ošetrené utierky
- Na čistenie jednotky nepoužívajte benzén, riedidlo, leštiaci prášok ani iné rozpúšťadlá. Môžu spôsobiť prasknutie alebo deformáciu plastového povrchu.
- Na čistenie predného panelu nepoužívajte vodu s teplotou vyššou ako 40 °C (104 °F). Môže to spôsobiť deformáciu alebo zmenu farby panelu.

Čistenie interiérovej jednotky, vzduchový filter



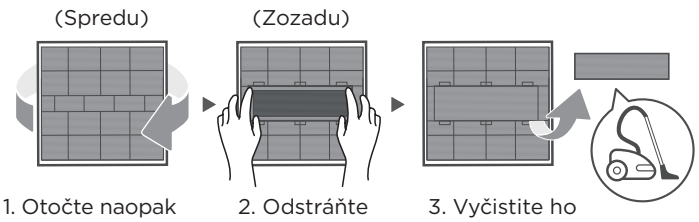
Krok 1:

Zdvihnite predný panel interiérovej jednotky.



Krok 2:

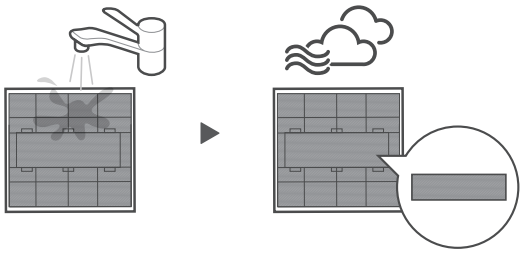
Najskôr stlačte plôšku na konci filtra, aby sa uvoľnila spona, zdvihnite ho nahor, potom ho vytiahnite smerom k sebe.



1. Otočte naopak
2. Odstráňte občerstvovací vzduchový filter (niektoré jednotky)
3. Vyčistite ho vysávačom

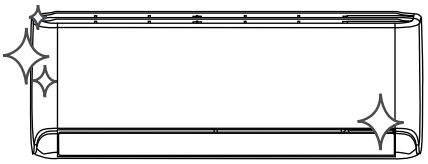
Krok 3:

Ak sa na vašom filtri nachádza malý filter na osvieženie vzduchu, odopnite ho z väčšieho filtra. Tento malý filter na osvieženie vzduchu vyčistite ručným vysávačom.



Krok 4:

Veľký vzduchový filter vyčistite teplou mydlovou vodou. Použite len jemný saponát.
Prepláchnite filter čerstvou vodou, potom prebytok vody vytraste. Vysušte ho na chladnom suchom mieste a nenechávajte ho na priamom slnečnom svetle.



5. krok:

Keď sa vysuší, znova pripnite filter na osvieženie vzduchu k väčšiemu filtru, potom ho zasuňte späť do interiérovej jednotky. Nakoniec zatvorte predný panel interiérovej jednotky.

⚠ VAROVANIE

- Pred výmenou alebo čistením filtra vypnite jednotku a odpojte jej napájanie.
- Pri vyberaní filtra sa nedotýkajte kovových častí v jednotke. Ostré kovové hrany vás môžu porezať.
- Na čistenie vnútra vnútornej jednotky nepoužívajte vodu. Môže to zničiť izoláciu a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Pri sušení nevystavujte filter priamemu slnečnému žiareniu. Môže to spôsobiť zmenšenie filtra.
- Akákoľvek údržba a čistenie exteriérovej jednotky by mala byť vykonávaná autorizovaným predajcom alebo licencovaným poskytovateľom služieb.
- Akékoľvek opravy jednotky by mal vykonávať autorizovaný predajca alebo licencovaný poskytovateľ servisu.

Vašu klimatizáciu je potrebné údržiavať.

Údržba – dlhé obdobia nepoužívania

Ak plánujete nepoužívať klimatizáciu dlhší čas, postupujte takto:

Vyčistite všetky filtre

Zapnite funkciu FAN (VENTILÁTOR), kým jednotka úplne nevyschne

Vypnite jednotku a odpojte napájanie

Vyberte batérie z diaľkového ovládača

Údržba – predsezónna kontrola

Po dlhšom období nepoužívania alebo pred obdobiami častého používania vykonajte nasledovné:

Skontrolujte, či nie sú poškodené káble

Vyčistite všetky filtre

Skontrolujte tesnosť



Uistite sa, že nič neblokuje vstupy a výstupy vzduchu

Vymeňte batérie

Riešenie problémov

⚠ VAROVANIE

Ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií, okamžite vypnite jednotku!
- Vodič je poškodený alebo nezvyčajne teplý
- Cítite zápach horenia
- Jednotka vydáva hlasné alebo neobvyklé zvuky
- Vyhorela napájacia poistka alebo sa často vypína istič
- Vniknutie alebo unikanie vody alebo predmetov z jednotky

NEPOKÚŠAJTE SA OPRAVIŤ TIETO CHYBY SAMI! OKAMŽITE KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATEĽA SERVISU.

Bežné problémy

Nasledujúce problémy nepredstavujú poruchu a vo väčšine situácií si nevyžadujú opravu.

Problém	Možná príčina
Jednotka sa nezapne po stlačení tlačidla ON/OFF (ZAP./VYP.)	Jednotka má 3-minútovú ochranu, ktorá zabraňuje preťaženiu jednotky. Jednotku nie je možné reštartovať do troch minút po vypnutí.
Jednotka sa prepne z režimu COOL/ HEAT (CHLADENIE/ VYKUROVANIE) do režimu FAN (VENTILÁTOR)	Jednotka môže zmeniť svoje nastavenie, aby sa na jednotke netvorila námraza. Keď sa teplota zvýši, jednotka opäť začne pracovať v predtým zvolenom režime. Keď sa dosiahne nastavená teplota, jednotka vypne kompresor. Jednotka bude pokračovať v prevádzke, keď sa teplota opäť zmení.
Z interiérovej jednotky prúdi biela hmla	Vo vlhkých oblastiach môže veľký teplotný rozdiel medzi vzduchom v miestnosti a klimatizovaným vzduchom spôsobiť bielu hmlu.
Z vnútornej aj vonkajšej jednotky prúdi biela hmla	Keď sa jednotka po odmrazovaní reštartuje v režime HEAT (VYKUROVANIE), môže sa objaviť biela hmla v dôsledku vlhkosti vytvorenej pri procese rozmrazovania.
Vnútorná jednotka vydáva zvuky	Keď sa lamela vráti do pôvodnej polohy, môže sa objaviť zvuk prúdiaceho vzduchu. Po spustení jednotky v režime HEAT (VYKUROVANIE) sa môže objaviť škrípanie v dôsledku rozťahovania a zmršťovania plastových častí jednotky.
Vnútorná aj vonkajšia jednotka vydávajú zvuky	Slabý syčivý zvuk počas prevádzky: Je to normálne a je to spôsobené chladiacim plynom prúdiacim cez vnútorné aj vonkajšie jednotky.
	Slabý syčivý zvuk, keď sa systém spúšťa, práve prestal bežať alebo sa odmrazuje: Tento hluk je normálny a je spôsobený zastavením alebo zmenou smeru chladiaceho plynu.
	Škrípanie: Bežné rozťahovanie a zmršťovanie plastových a kovových častí spôsobené zmenami teploty počas prevádzky môže spôsobiť škrípanie.

Problém	Možná príčina
Vonkajšia jednotka vydáva zvuky	Jednotka bude vydávať rôzne zvuky podľa aktuálneho prevádzkového režimu.
Prach vychádza buď z vnútornej alebo vonkajšej jednotky	Počas dlhšej doby nepoužívania sa na jednotke môže nahromadiť prach, ktorý sa uvoľní pri zapnutí jednotky. Dá sa to zmierniť zakrytím jednotky počas dlhšieho nepoužívania.
Z jednotky vychádza nepríjemný zápach	Jednotka môže absorbovať pachy z prostredia (ako je nábytok, varenie, cigarety atď.), ktoré sa budú uvoľňovať počas prevádzky.
	Na filtroch jednotky sa nachádzajú plesne a je nutné ich vyčistiť.
Ventilátor vonkajšej jednotky nefunguje	Počas prevádzky sa rýchlosť ventilátora reguluje, aby sa optimalizovala prevádzka produktu.
Prevádzka je nepravidelná, nepredvídateľná alebo jednotka nereaguje	Rušenie z vysielačov mobilných sietí a opakovačov diaľkových signálov môže spôsobovať poruchy jednotky. V takom prípade skúste nasledujúce: • Odpojte napájanie, potom ho pripojte znova. • Stlačte tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP) na diaľkovom ovládači na reštartovanie prevádzky.

POZNÁMKA: Ak problém pretrváva, kontaktujte miestneho predajcu alebo najbližšie zákaznícke centrum. Poskytnite im podrobný popis poruchy jednotky, ako aj číslo modelu.

⚠ VAROVANIE

Keď sa vyskytnú problémy, pred kontaktovaním servisnej spoločnosti skontrolujte nasledujúce. Niektoré situácie si nebudú vyžadovať opravy.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Slabý výkon chladenia	Nastavenie teploty môže byť vyššie ako okolitá izbová teplota	Znížte nastavenie teploty
	Výmenník tepla na vnútornej alebo vonkajšej jednotke je znečistený	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a dotknutý výmenník tepla
	Vzduchový filter je znečistený	Vyberte filter a vyčistite ho podľa pokynov
	Vstup alebo výstup vzduchu jednej z jednotiek je zablokovaný	Vypnite jednotku, odstráňte prekážku a znova ju zapnite
	Dvere a okná sú otvorené	Počas prevádzky jednotky sa uistite, že sú všetky dvere a okná zatvorené
	Slnečné žiarenie vytvára nadmerné teplo	Zatvorte okná a závesy v období vysokej horúčavy alebo silného slnečného žiarenia
	Príliš veľa zdrojov tepla v miestnosti (ľudia, počítače, elektronika atď.)	Znížte množstvo zdrojov tepla
	Málo chladiva v dôsledku úniku alebo dlhodobého používania	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
	Funkcia SILENT (TICHÝ) je aktivovaná (voliteľná funkcia)	Funkcia SILENT (TICHÝ) môže znížiť výkon produktu tým, že zníži frekvenciu prevádzky. Vypnite funkciu SILENCE (TICHO).

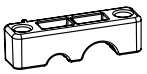
Problém	Možná príčina	Riešenie
Jednotka nefunguje	Výpadok energie	Počkajte na obnovenie napájania
	Napájanie je vypnuté	Zapnite napájanie
	Poistka je vypálená	Ak chcete vymeniť poistku, obráťte sa na autorizované servisné stredisko
	Batérie diaľkového ovládača sú vybité	Vymeňte batérie
	Aktivovala sa 3-minútová ochrana jednotky	Po reštartovaní jednotky počkajte tri minúty
	Časovač je aktivovaný	Vypnite časovač
Jednotka sa často spúšťa a zastavuje	V systéme je príliš veľa alebo príliš málo chladiva	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko
	Do systému sa dostal nestlačiteľný plyn alebo vlhkosť.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko
	Kompresor je pokazený	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko
	Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke	Kontaktujte autorizované servisné stredisko a nainštalujte manostat na reguláciu napätia
Slabý výkon vykurovania	Vonkajšia teplota je extrémne nízka	Použite prídavné vykurovacie zariadenie
	Cez dvere a okná vstupuje studený vzduch	Uistite sa, že všetky dvere a okná sú počas používania zatvorené
	Málo chladiva v dôsledku úniku alebo dlhodobého používania	Skontrolujte netesnosti, obráťte sa na autorizované servisné stredisko
Kontrolky naďalej blikajú	Jednotka môže zastaviť prevádzku alebo pokračovať v bezpečnej prevádzke. Ak kontrolky naďalej blikajú alebo sa zobrazujú chybové kódy, počkajte približne 10 minút. Problém sa možno vyrieši sám. Ak nie, odpojte napájanie a potom ho znova pripojte. Zapnite jednotku. Ak problém pretrváva, odpojte napájanie a kontaktujte najbližšie zákaznícke centrum.	
Na displeji vnútornej jednotky sa zobrazí chybový kód a začína nasledujúcimi písmenami: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

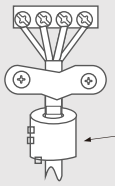
POZNÁMKA: Ak problém pretrváva aj po vykonaní vyššie uvedených kontrol a diagnostiky, okamžite vypnite jednotku a kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Začnite inštalovať klimatizáciu

Skontrolujte príslušenstvo

Klimatizačný systém sa dodáva s nasledujúcim príslušenstvom. Na inštaláciu klimatizácie použite všetky inštalačné diely a príslušenstvo. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť únik vody, úraz elektrickým prúdom a požiar alebo spôsobiť poruchu zariadenia. Položky, ktoré nie sú súčasťou klimatizácie, je potrebné zakúpiť samostatne.

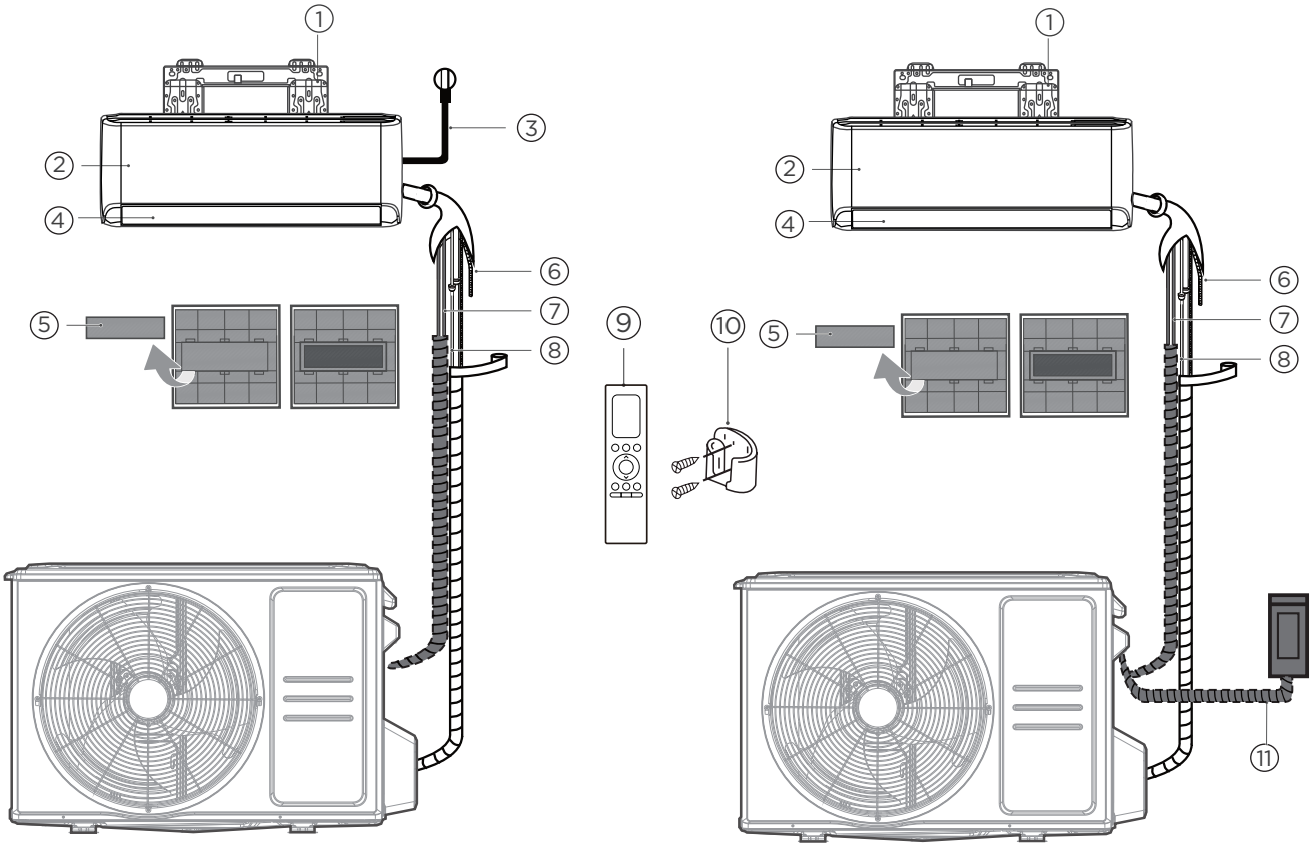
Názov príslušenstva	Počet (ks)	Tvar	Názov príslušenstva	Počet (ks)	Tvar
Príručka	1 – 3		Diaľkový ovládač	1	
Odtokový spoj (pri modeloch s chladením aj kúrením)	1		Batéria	2	
Tesnenie (pri modeloch s chladením aj kúrením)	1		Držiak diaľkového ovládača (kupuje sa samostatne)	1	
Montážna skrutka	1		Upevňovacia skrutka na držiak diaľkového ovládača (kupuje sa samostatne)	2	
Ukotvenie	5 – 8 (v závislosti od modelu)		**Malý filter** (Na zadnú stranu hlavného vzduchového filtra ho musí nainštalovať autorizovaný technik počas inštalácie prístroja)	1 – 2 (v závislosti od modelov)	
Upevňovacia skrutka montážnej dosky	5 – 8 (v závislosti od modelu)				
Medená matica (pre niektoré jednotky) Používa sa na pripojenie spojovacích potrubí medzi vnútornými a vonkajšími jednotkami.	2		**Svorka kábla** (Pre niektoré jednotky) Počas inštalácie elektrického zapojenia na mieste, ak sa zvolí vonkajší zdroj napájania a priemer vodiča sa zmenší, je potrebné použiť túto svorku kábla na nahradenie už nainštalovanej svorky kábla v rozvodnej skrinke, aby sa vodič pevne stlačil.	1	

Meno	Tvar		Počet (ks)
Zostava spojovacieho potrubia	Neizolovaná strana	Ø 6,35 mm (1/4 palca)	Diely, ktoré si musíte zakúpiť samostatne. Poraďte sa s predajcom o správnej veľkosti potrubia jednotky, ktorú ste si kúpili.
		Ø 9,52 mm (3/8 palca)	
	Izolovaná strana	Ø 9,52 mm (3/8 palca)	
		Ø 12,7 mm (1/2 palca)	
		Ø 16 mm (5/8 palca)	
		Ø 19 mm (3/4 palca)	
Magnetický krúžok a pás (ak je priložený, namontujte ho na prípojný kábel podľa schémy zapojenia vodičov.)	  Prevlečte pás cez otvor magnetického krúžku, aby ste ho pripevnili na kábel		Záleží od modelu

Prehľad inštalácie

POZNÁMKA K ILUSTRÁCIÁM:

Ilustrácie v tomto návode slúžia na vysvetlenie. Skutočný výzor vašej interiérovej jednotky sa môže mierne líšiť. Skutočný výzor má prednosť.



Modely vnútorných zdrojov napájania

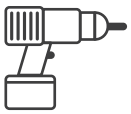
Modely vonkajších zdrojov napájania

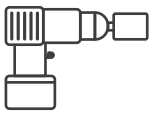
1. Doska na montáž na stenu
2. Predný panel
3. Napájací kábel (niektoré jednotky)
4. Žalúzia
5. Funkčný filter (na zadnej strane hlavného filtra – niektoré jednotky)
6. Odtoková rúrka
7. Signálny kábel
8. Potrubie na chladivo
9. Diaľkový ovládač
10. Držiak diaľkového ovládača (niektoré jednotky)
11. Napájací kábel vonkajšej jednotky (niektoré jednotky)

Bude dobré mať k dispozícii nasledujúce nástroje


Rukavice


Skrutkovač a maticový kľúč


Príklepová vŕtačka

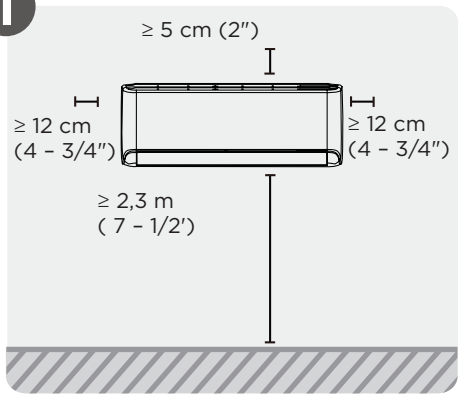

Jadrová vŕtačka


Okuliare a respirátory


Vinylová páska

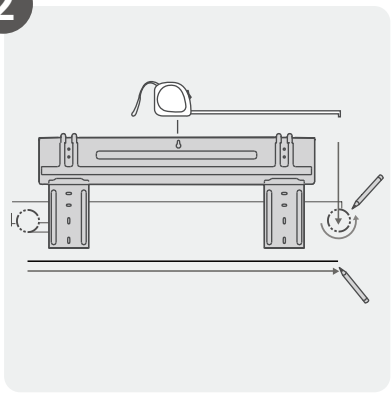
Zhrnutie inštalácie – interiérová jednotka

1



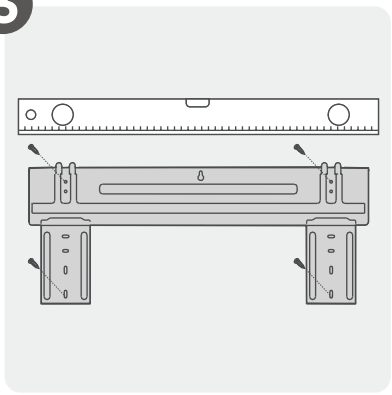
Vyberte miesto inštalácie

2



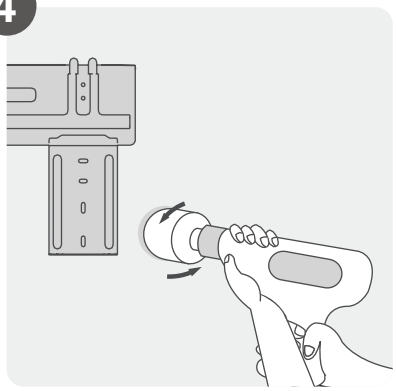
Pripevnite montážnu dosku

3



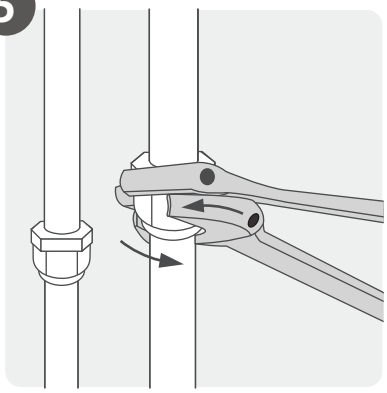
Vyberte polohu otvoru v stene

4



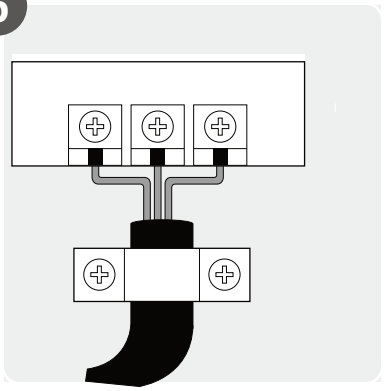
Vyvŕtajte otvor do steny

5



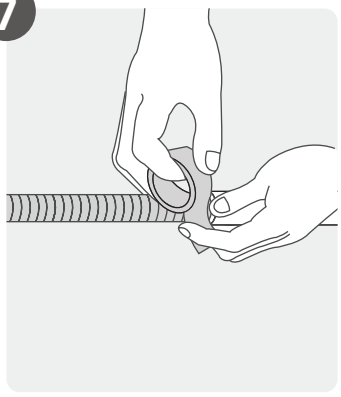
Spájanie potrubí

6



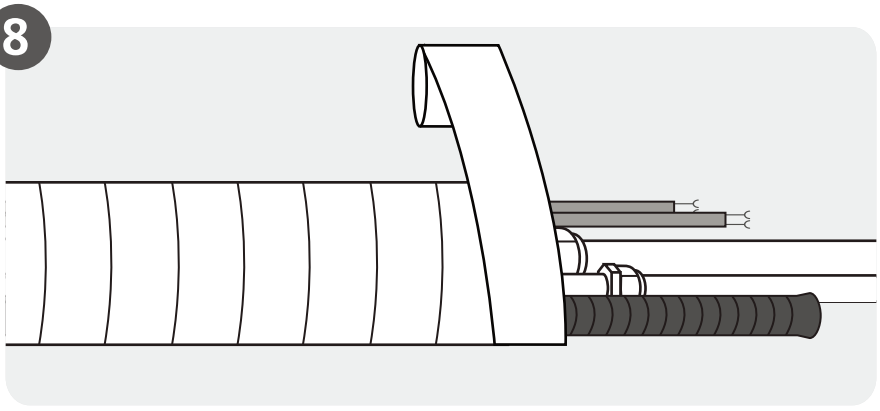
Pripojte kabeláž

7



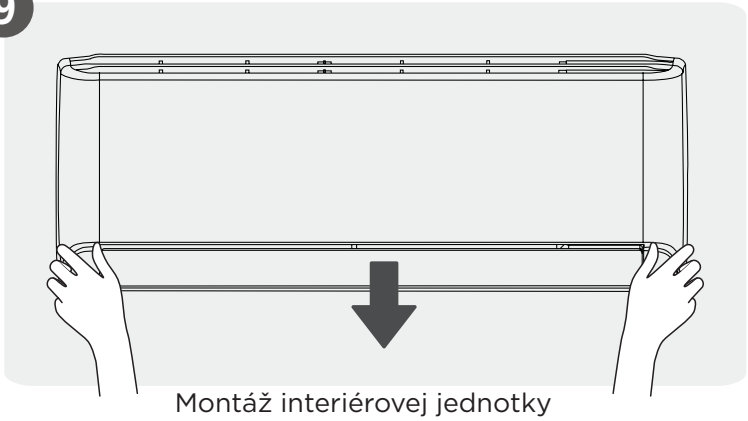
Pripravte odvodňovaciu hadicu

8



Oviňte potrubie a káble

9



Montáž interiérovej jednotky

Nainštalujte svoju interiérovú jednotku.

1 Vyberte miesto inštalácie

POZNÁMKA: Pred inštaláciou

Pred inštaláciou interiérovej jednotky si na štítku na krabici s produktom overte, že číslo modelu na interiérovej jednotke sa zhoduje s číslom modelu na vonkajšej jednotke.

Nasledujúce normy vám pomôžu vybrať vhodné miesto pre jednotku.

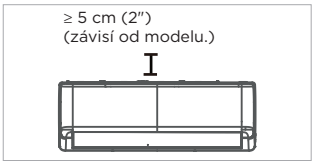
Správne miesta inštalácie spĺňajú nasledujúce normy:



☑ Dobré vetranie



☑ Hluk z jednotky nebude rušiť ostatných ľudí.



☑ Nechajte čo najviac miesta nad zariadením pre optimálny výkon.

Keď je potrubie chladiva už zabudované v stene, pred inštaláciou odstráňte predný panel, rám a žalúzia.

Ak sa na podopretie jednotky použije držiak, je potrebné zabezpečiť minimálnu medzeru 10 cm na vrchu.

Ak na podopretie jednotky nie je potrebné použiť držiak, je potrebné zabezpečiť minimálnu medzeru 5 cm na vrchu.



☑ Pevný a tuhý – miesto nesmie vibrovať

☑ S dostatočnou nosnosťou na udržanie jednotky

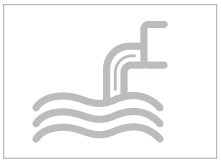


☑ Miesto najmenej jeden meter od všetkých ostatných elektrických zariadení (napr. TV, rádio, počítač)

Ak je potrebné nainštalovať potrubie chladiva:

Ak sa na podopretie jednotky použije držiak, je potrebné zabezpečiť minimálnu medzeru 11 cm na vrchu.

Ak na podopretie jednotky nie je potrebné použiť držiak, je potrebné zabezpečiť minimálnu medzeru 5 cm na vrchu.



☑ Vhodný odpad vody

Jednotku <u>NEINŠTALUJTE</u> na nasledujúce miesta:

⊘ V blízkosti akéhokoľvek zdroja tepla, pary alebo horľavých plynov

⊘ V blízkosti zápalných predmetov ako sú záclony alebo odevy

⊘ V blízkosti prekážok, ktoré by mohli brániť cirkulácii vzduchu

⊘ V blízkosti dverí

⊘ Na mieste, na ktoré svieti priame slnečné svetlo

POZNÁMKA: O INŠTALÁCII PRODUKTU

- Ak už potrubie na chladivo nie je inštalované napevno:
  Pri výbere umiestnenia dbajte na to, aby ste nechali dostatočný priestor na vŕtanie otvoru do steny (pozrite krok Vyvŕtajte otvor do steny pre spojovacie potrubie) na signálny kábel a potrubie na chladivo, ktoré sa pripoja k interiérovej a vonkajšej jednotke. Predvolené poloha všetkých potrubí je na pravej strane interiérovej jednotky (z čelného pohľadu na jednotku). Jednotka však môže mať potrubie na ktorejkoľvek strane, ľavej, alebo pravej.
- Odporúča sa inštalovať vo vzdialenosti 11 cm od stropu. Inštalácia príliš blízko stropu môže znížiť výkon klimatizácie a spôsobovať nepríjemnosti pri inštalácii, údržbe a čistení.

2 Vyvŕtajte otvor do steny pre spojovacie potrubie

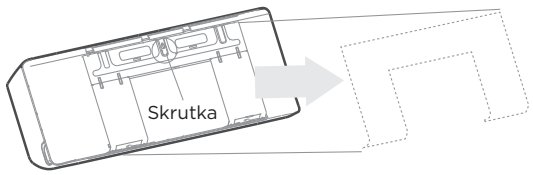
Vyberte umiestnenie otvoru v stene

POZNÁMKA: PRI STENÁCH Z TEHÁL ALEBO BETÓNU

Ak je stena tehlová, betónová alebo z podobného materiálu, vyvŕtajte do steny otvory s priemerom 5 mm (0,2 palca) a vložte do nich priložené hmoždinky. Potom pripevnite montážnu dosku k stene zaskrutkovaním skrutiek priamo do úchytiek.

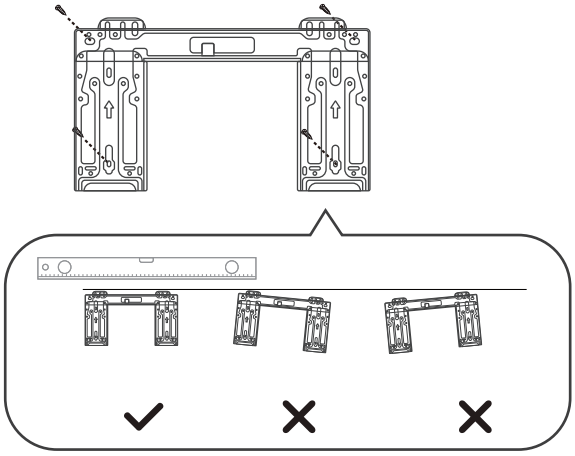
Krok 1:

Odmontujte skrutku, ktorou sa pripája montážna doska k zadnej strane interiérovej jednotky.



Krok 2:

Pomocou priložených skrutiek pripevnite montážnu dosku na stenu. Skontrolujte, či sa montážna doska dotýka steny celou plochou.

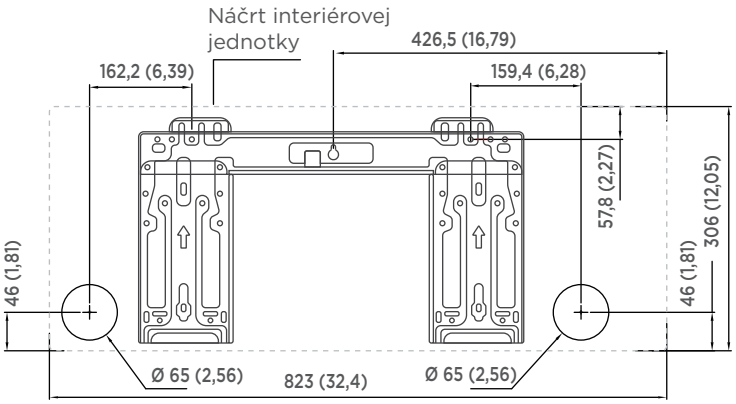


Správna orientácia montážnej dosky

Krok 3:

Skontrolujte si svoju montážnu dosku.
Rôzne modely majú rôzne montážne dosky.
Pozrite si nasledujúce rozmery montážnej dosky, ktoré vám pomôžu určiť optimálnu polohu. Tvar montážnej dosky sa môže mierne líšiť, ale rozmery inštalácie sú rovnaké.

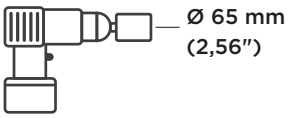
Jednotka: mm (palec)



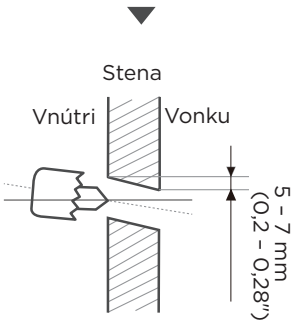
Vyvŕtajte otvor do steny

⚠ VAROVANIE

Pri vŕtaní otvoru v stene dbajte na to, aby ste sa vyhli káblom, inštalácii a iným citlivým komponentom.



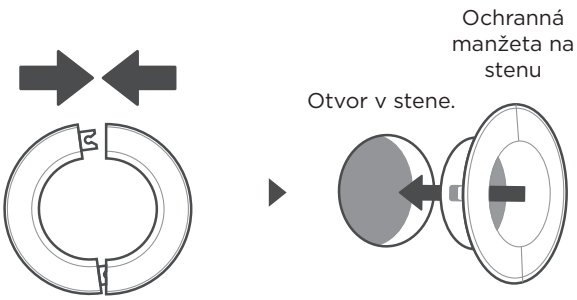
Použitie 65 mm (2,56″) jadrového vrtáka



Vyvŕtajte otvor v stene

Krok 1:

Použite jadrový vrták s priemerom 65 mm (2,56″) a vyvŕtajte dieru do steny. Uistite sa, že otvor je vyvŕtaný pod miernym uhlom smerom nadol, takže vonkajší koniec otvoru je nižšie ako vnútorný koniec približne o 5 mm až 7 mm (0,2 – 0,28″). Tým sa zabezpečí správny odtok vody.



Do otvoru v stene vložte ochrannú manžetu.

Krok 2:

Do otvoru v stene vložte ochrannú manžetu. To ochráni okraje otvoru a pomôže ho utesniť po dokončení procesu inštalácie.

POZNÁMKA: VEĽKOSŤ OTVORU V STENE

Veľkosť otvoru v stene závisí od pripojených potrubí. Keď je veľkosť potrubia na plynovom okruhu Ø 16 mm (5/8 palca), otvor v stene by mal byť 90 mm (3,54 palca). Keď je veľkosť potrubia na plynovom okruhu menšia ako Ø 16 mm (5/8″), otvor v stene by mal byť 65 mm (2,56 palca).

3 Namontujte potrubie na chladivo a odtokovú hadicu

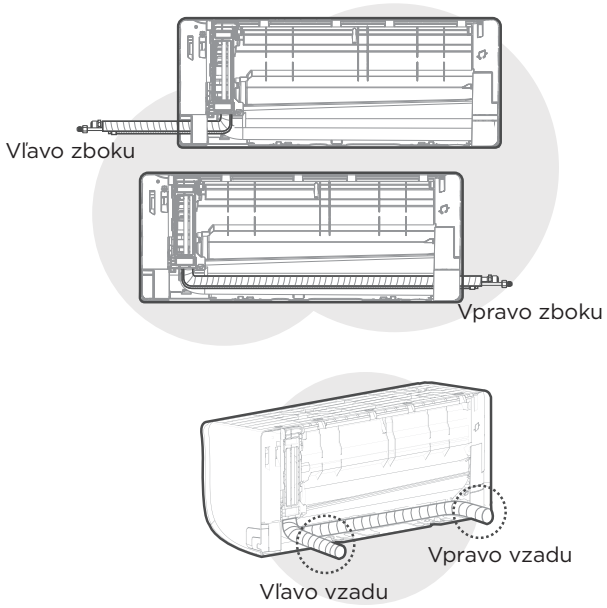
POZNÁMKA

Potrubie na chladivo sa nachádza vnútri izolačnej manžety, ktorá je pripojená k zadnej strane jednotky. Pred prestrčením potrubia cez otvor v stene je nutné potrubie pripraviť. Pozrite si časť „Pripojenie potrubia na chladivo“ v tejto príručke pre podrobné pokyny k rozšíreniu trubiek, požiadavkám na moment utiahnutia rozšírenia, technike a pod.

Pripojte potrubia chladiva

Štyri strany výstupu potrubia

Podľa polohy otvoru v stene vzhľadom na montážnu dosku zvoľte stranu z ktorej bude potrubie vychádzať z jednotky. Smer výstupu potrubia si môžete zvoliť zo štyroch možností.



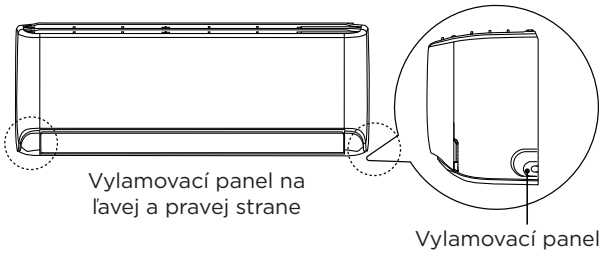
POZNÁMKA K PRIPOJENIU

V niektorých oblastiach USA sa musí na pripojenie kábla použiť rozvodná rúrka. Aby sa zabezpečil dostatočný priestor pre vedenie potrubí a aby bol prístroj po inštalácii umiestnený pri stene, odporúča sa pripevniť odtokovú hadicu na pravú stranu (keď stojíte čelom k zadnej časti jednotky). Pri výbere vedenia potrubia na ľavú alebo pravú stranu sa uistite, že potrubia vychádzajú vodorovne, aby to neovplyvnilo inštaláciu spodného rámu.

⚠ VAROVANIE

Dajte si mimoriadne záležať, aby ste potrubie pri ohýbaní od jednotky nepretlačili ani inak nepoškodili. Preliačiny v potrubí budú mať vplyv na výkon jednotky.

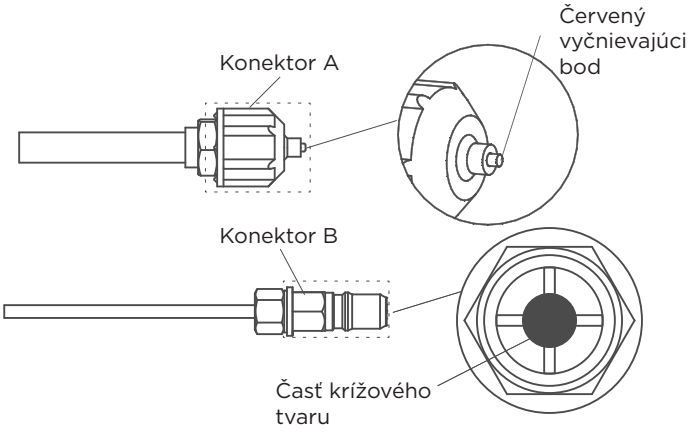
Pripojte potrubia chladiva



1. Ak sa otvor v stene nachádza za jednotkou, ponechajte vylamovací panel na svojom mieste. Ak sa otvor v stene nachádza na boku interiérovej jednotky, odstráňte plastový vylamovací panel na danej strane jednotky. Ak je príliš ťažké odstrániť plastový panel ručne, použite nožnice alebo kliešte.
2. Na uľahčenie odstránenia vylamovacieho panela je v ňom pripravené vybratie. Veľkosť otvoru bude závisieť od priemeru potrubia.
3. Ak je už do steny zabudované existujúce pripájacie potrubie, pokračujte priamo na krok Pripojte odtokovú hadicu. Ak nie je zabudované potrubie, pripojte potrubie na chladivo z interiérovej jednotky k pripájaciemu potrubiu, ktorým bude interiérová jednotka spojená s vonkajšou. Podrobné informácie nájdete v časti Pripojenie potrubia na chladivo v tomto návode.

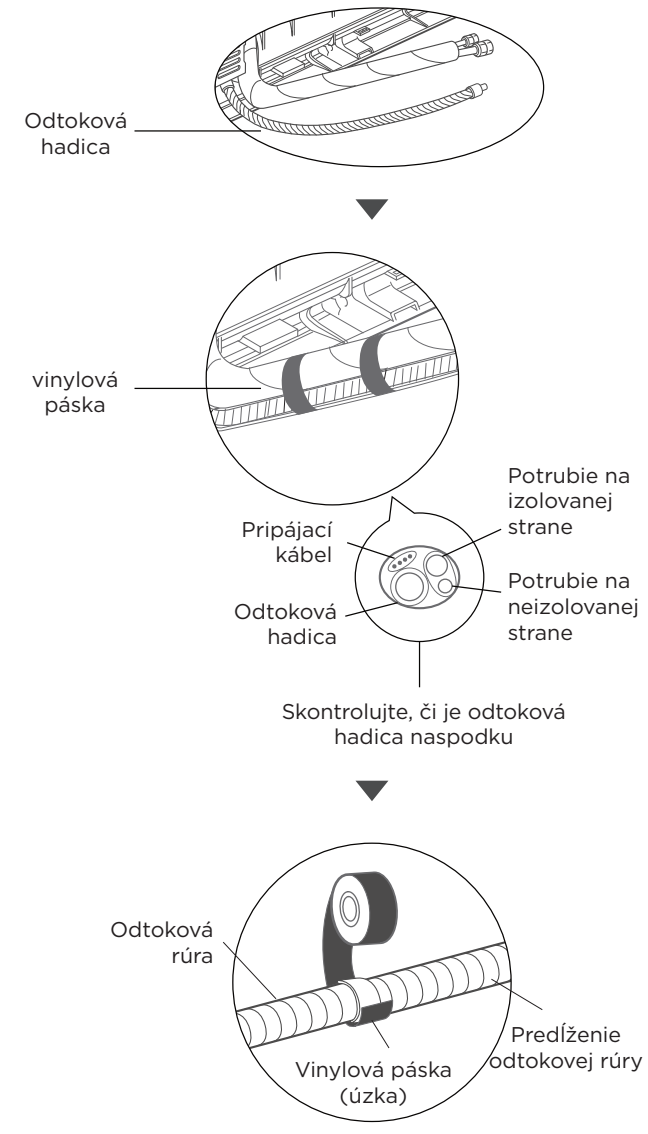
⚠ VAROVANIE

Na jednotkách, ktoré majú nasledujúce konektory potrubí, práce na potrubí vykonajte dôsledne podľa nasledujúcich pokynov.



- Pred vykonaním pripojenia potrubia na chladivo si vždy nasaďte pracovné rukavice a okuliare. Nezabúdajte, že nie je dovolené, aby sa ľudia pozerali priamo do konektorov A a B.
- Trvale pôsobte tlakom vhodného nástroja na časť konektora B krížového tvaru, približne 5 – 10 sekúnd, kým sa červená vyčnievajúca časť konektora A úplne zasunie.
- Odstráňte konektory A a B, potom vykonajte spojenie potrubia na chladivo medzi interiérovou jednotkou a vonkajšou jednotkou.

Pripojte odtokovú hadica



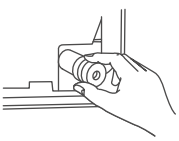
Krok 1:

Odtokovú hadicu je možné pripojiť k ľavej alebo pravej strane. Aby ste zabezpečili správny odtok, pripojte odtokovú hadicu na tej istej strane, z ktorej vystupuje z jednotky potrubie na chladivo. Pripojte predĺženie odtokovej hadice (kupuje sa samostatne) ku koncu odtokovej hadice.

- Pripojenie pevne oviňte teflonovou páskou, aby bolo vzduchotesné a nedochádzalo k únikom.
- Tú časť odtokovej hadice, ktorá zostane v interiéri, oviňte penovou izoláciou na potrubia, aby nedochádzalo ku kondenzácii.
- Vyberte vzduchový filter a do odtokovej misky nalejte malé množstvo vody, aby ste mohli skontrolovať, či voda z jednotky vyteká bez prekážok.

⚠ VAROVANIE

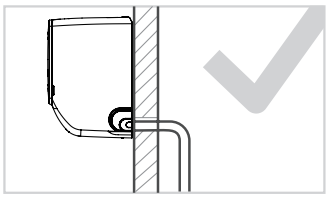
ZAPCHAJTE NEVYUŽITÝ ODTOKOVÝ OTVOR



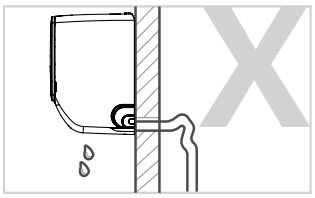
Na zabránenie neželaných únikov je nutné zapchať nevyužitý odtokový otvor dodanou gumenou zátkou.

POZNÁMKA O UMIESTNENÍ ODTOKOVEJ HADICE

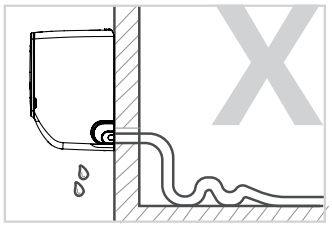
Skontrolujte, či je odtoková hadica uložená podľa nasledujúcich obrázkov.



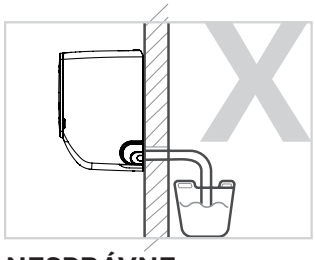
SPRÁVNE
Skontrolujte, či sa na odtokovej hadici nevytvorili slučky ani preliačenia, aby bol odtok bez prekážok.



NESPRÁVNE
Slučky v odtokovej hadici by zadržiavali vodu.



NESPRÁVNE
Slučky v odtokovej hadici by zadržiavali vodu.



NESPRÁVNE
Nevkladajte koniec odtokovej hadice do vody ani do nádob, do ktorých sa zhromažďuje voda. Tým by sa zabránilo voľnému odtoku vody.

4 Príprava na prácu s elektrinou

⚠ VÝSTRAHA

- **PRED VYKONÁVANÍM AKÝCHKOĽVEK ELEKTRICKÝCH PRÁC SI PREČÍTAJTE TIETO PREDPISY**
- **PRED VYKONANÍM AKÝCHKOĽVEK ELEKTRICKÝCH ALEBO ELEKTROINŠTALAČNÝCH PRÁC VYPNITE HLAVNÉ NAPÁJANIE SYSTÉMU.**

1. Všetky vedenia musia byť v súlade s miestnymi a národnými elektrickými predpismi a predpismi a musia byť inštalované licencovaným elektrikárom.
2. Všetky elektrické pripojenia musia byť vykonané podľa schémy elektrického zapojenia umiestnenej na paneloch vnútornej a vonkajšej jednotky.
3. Ak dôjde k vážnemu bezpečnostnému problému s napájaním, okamžite prestaňte pracovať. Vysvetlite klientovi dané dôvody a odmietnite inštaláciu jednotky, kým sa problém s bezpečnosťou adekvátne nevyrieši.
4. Ak pripájate napájanie k pevnej elektroinštalácii, musí byť do pevnej elektroinštalácie začlenený vypínač alebo istič, ktorý odpojí všetky póly a má vzdialenosť medzi kontaktmi aspoň 1/8 palca (3 mm). Kvalifikovaný technik musí použiť schválený istič alebo vypínač.
5. Jednotku pripájajte len do zásuvky samostatného odbočovacieho okruhu. K tejto zásuvke nepripájajte ďalšie zariadenie.
6. Uistite sa, že je klimatizácia správne uzemnená.
7. Každý vodič musí byť pevne pripojený. Uvoľnené vedenia môžu spôsobiť prehriatie terminálu, čo môže mať za následok poruchu produktu a možný požiar.
8. Nedovoľte, aby sa vodiče dotýkali alebo opierali o potrubie na chladivo, kompresor alebo akékoľvek pohyblivé časti v jednotke.
9. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nikdy sa nedotýkajte elektrických komponentov krátko po vypnutí napájania. Po vypnutí napájania vždy počkajte 10 minút alebo viac, kým sa dotknete elektrických komponentov.
10. Napájacie napätie by malo byť v rozmedzí 90 – 110 % menovitého napätia. Nedostatočné napájanie môže spôsobiť poruchu, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

⚠ VÝSTRAHA

Všetky pripojenia vodičov sa musia vykonať dôsledne podľa schémy zapojenia, ktorá sa nachádza na zadnej strane predného panelu interiérovej jednotky.

Pripojenie signálneho a napájacieho kábla

Signálny kábel umožňuje komunikáciu medzi interiérovou a vonkajšou jednotkou. Pred prípravou kábla na pripojenie je nutné najskôr určiť jeho správnu veľkosť.

Typy káblov

- Interiérový napájací kábel (ak je to relevantné): H05VV-F alebo H05V2V2-F
- Vonkajší napájací kábel: H07RN-F alebo H05RN-F
- Signálny kábel: H07RN-F

Minimálna plocha prierezu napájacieho a signálneho kábla (pre informáciu)

Menovitý prúd zariadenia (A)	Nominálna plocha prierezu (mm^2)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

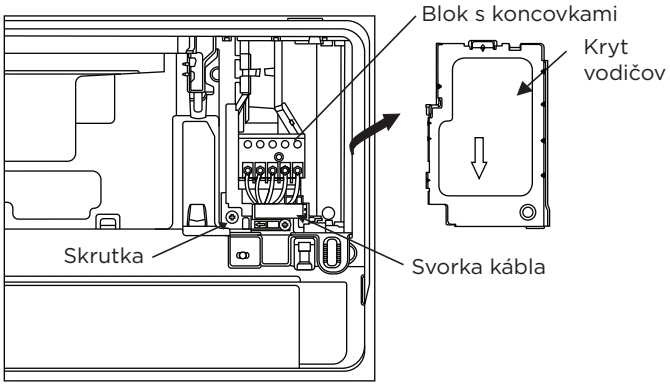
VYBERTE SPRÁVNU VEĽKOSŤ KÁBLA

Veľkosť potrebného napájacieho kábla, signálneho kábla, poistky a vypínača je určená maximálnym prúdom jednotky. Maximálny prúd je uvedený na typovom štítku umiestnenom na bočnom paneli jednotky. Pri výbere správneho kábla, poistky alebo spínača si pozrite tento typový štítok.

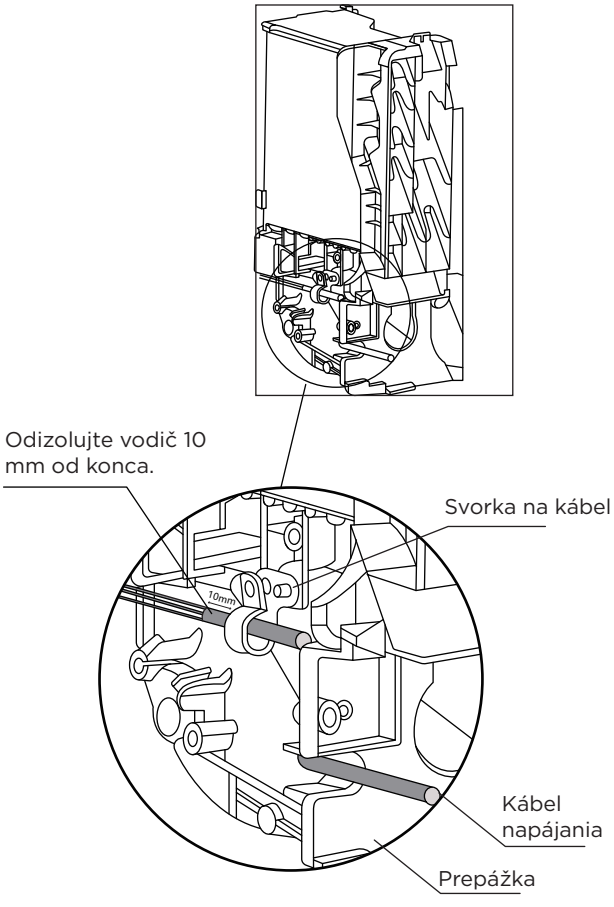
1. Otvorte predný panel interiérovej jednotky.
2. Pomocou skrutkovača otvorte kryt elektrickej skrinky na pravej strane jednotky. Týmto sa odkryje blok s koncovkami.
3. Odskrutkujte svorku kábla pod blokom s koncovkami a položte ju nabok.
4. Z pohľadu zadnej strany jednotky odstráňte plastový panel na spodnej ľavej strane.
5. Cez tento otvor prestrčte signálny vodič, zozadu jednotky smerom dopredu.
6. Z pohľadu prednej strany jednotky pripojte vodič podľa schémy zapojenia vodičov interiérovej jednotky, pričom pevne pripojte očko na každom vodiči k zodpovedajúcej koncovke.
7. Po skontrolovaní, že všetky pripojenia sú pevné, použite svorku kábla na pripevnenie signálneho kábla k jednotke. Pevne zaskrutkujte svorku kábla.
8. Vložte späť kryt vodičov na prednej strane jednotky aj plastový panel na zadnej strane.

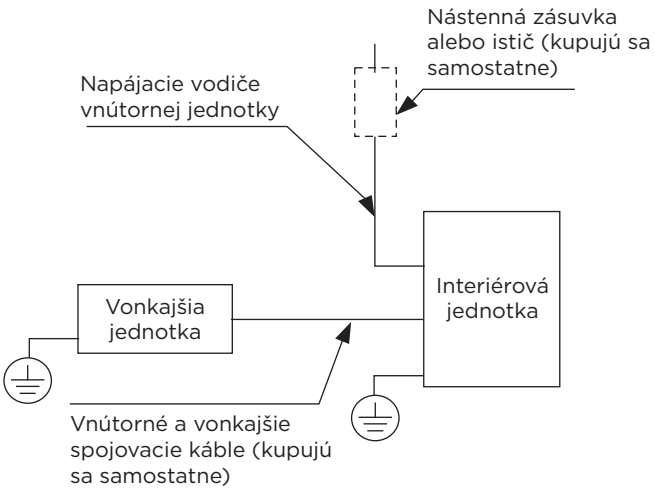
⚠ NEPOMÝĽTE SI SILOVÝ VODIČ S NULOVÝM

Je to nebezpečné a mohlo by to spôsobiť nefunkčnosť klimatizačnej jednotky.

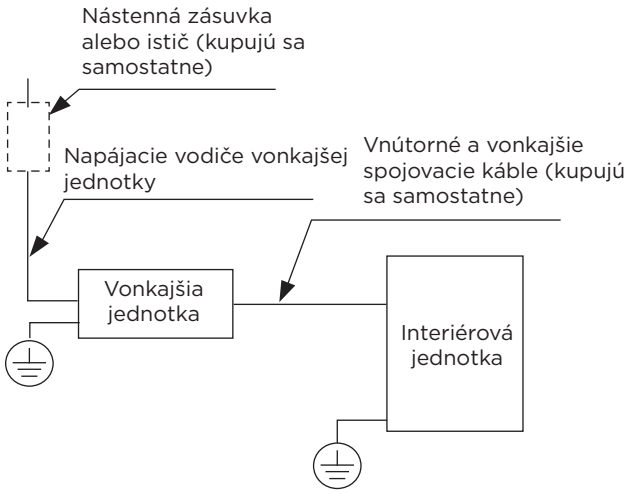


Poznámka:
Pre niektoré jednotky, ktoré vyžadujú pripojenie napájacích káblov na mieste inštalácie, je potrebné najskôr odstrániť predný rám, prevliecť napájací kábel cez otvor na káble v prepážke na zadnej strane vnútornej jednotky a potom ho vytiahnuť z prednej strany, pričom ho upevnite pomocou spony na kábel, ako je znázornené na nasledujúcom diagrame.
Po tom, ako napájací kábel prejde cez svorku kábla, odizolujte vodič 10 mm od konca a potom pripojte vodič k svorkovnici.





Modely vnútorných zdrojov napájania

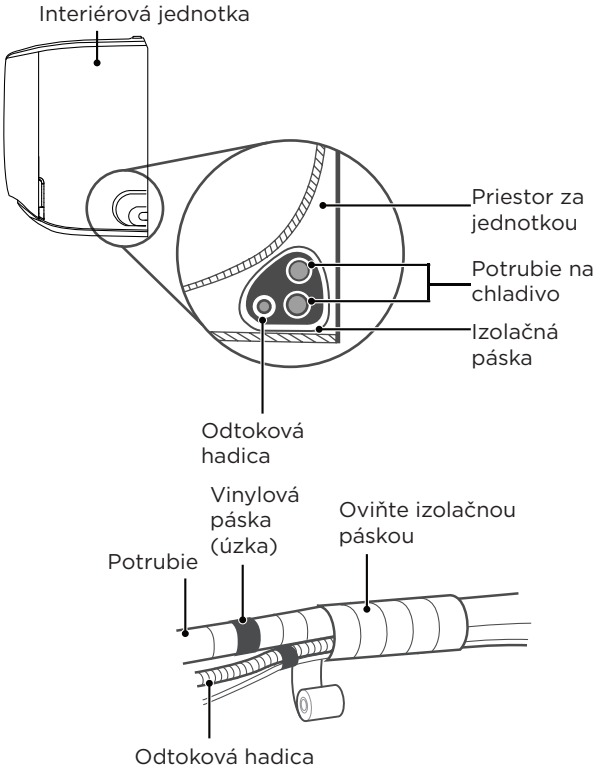


Modely vonkajších zdrojov napájania

5 Oviňte potrubie a káble

POZNÁMKA

Skôr, než prestrčíte potrubia, odtokovú hadicu cez otvor v stene, je nutné zviazať ich dokopy, čím sa ušetrí miesto, chráni ich to aj izoluje.



Krok 1:

Pripojte odtokovú hadicu a potrubia chladiva, ako je znázornené vyššie.

Krok 2:

Pomocou lepiacej vinylovej pásky pripevnite odtokovú hadicu ku spodnej strane potrubia na chladivo.

Krok 3:

Izolačnou páskou oviňte potrubie na chladivo a odtokovú hadicu pevne dokopy. Dôkladne skontrolujte, či sú vo zväzku všetky prvky.

Krok 4:

Po dokončení pripojenia káblov a potrubia znova namontujte spodný rám.

ODTOKOVÁ HADICA MUSÍ BYŤ NASPODKU

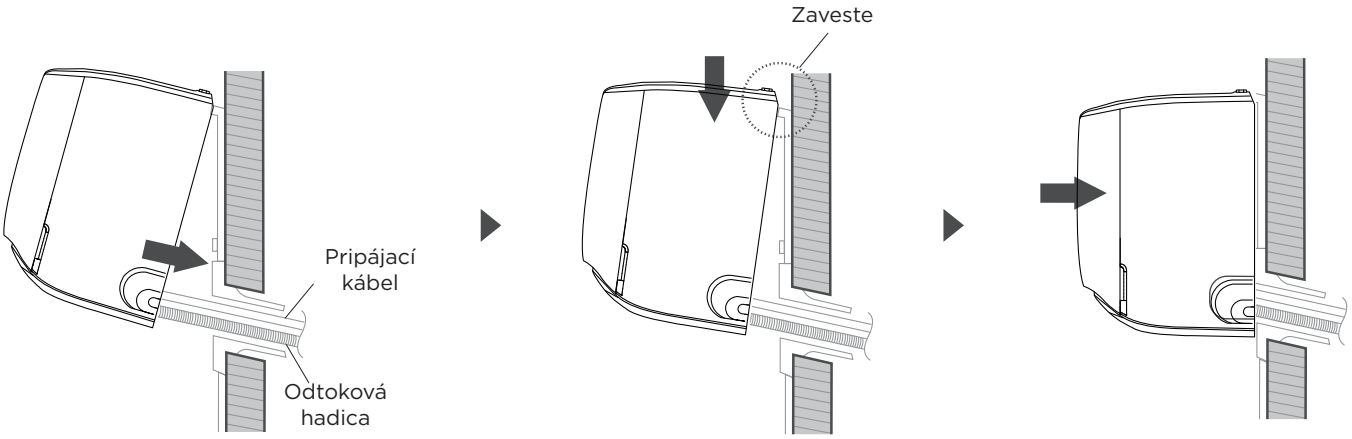
Skontrolujte, či odtoková hadica je naspodku zväzku. Umiestnením odtokovej hadice navrch zväzku by mohla pretiecť odvodňovacia miska, čo by mohlo spôsobiť požiar alebo poškodenie vecí vodou.

NEOVÍJAJTE KONCE POTRUBÍ

Pri ovíjaní zväzku nechajte konce potrubí neovinuté. Na konci procesu inštalácie budete potrebovať mať k nim prístup na kontrolu tesnosti (pozrite si časti Elektrické kontroly a Kontroly únikov plynu v tomto návode).

6 Montáž interiérovej jednotky

Ak ste namontovali nové spojovacie potrubie do vonkajšej jednotky, vykonajte nasledovné:

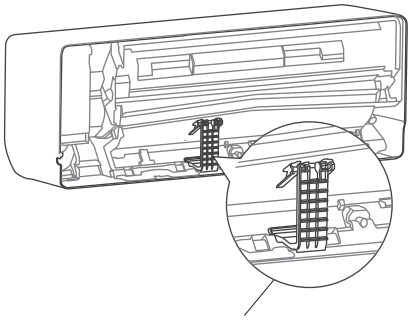


Vložte potrubie do otvoru v stene

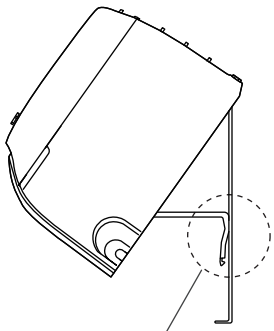
Zaveste ju a upevnite ľahkým zatlačením nadol

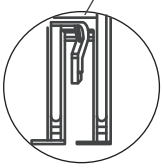
Skontrolujte, či je jednotka pevne namontovaná

- Ak ste už prestrčili potrubie na chladivo cez otvor v stene, pokračujte na Krok 4.
- Ak nie, ešte raz skontrolujte, či sú konce potrubia na chladivo utesnené, aby sa do rúrok nedostala nečistota alebo cudzorodé materiály.
- Pomaly prestrčte ovinutý zväzok potrubia na chladivo, odtokovej hadice a signálneho vodiča cez otvor v stene.
- Zaveste horný diel interiérovej jednotky na horný háčik montážnej dosky.
- Skontrolujte, či je jednotka pevne zavesená na montážnych bodoch. Urobte to tak, že jemne zatlačíte na jednotku z pravej aj ľavej strany. Jednotka sa nesmie triasť ani posunúť.
- Vyrovnaným tlakom stlačte nadol dolnú polovicu jednotky. Stále tlačte nadol, kým jednotka zapadne na háčiky pozdĺž dolného okraja montážnej dosky.
- Znova skontrolujte, či je jednotka pevne uchytená, pôsobením silou zľahka na ľavú a pravú stranu jednotky.

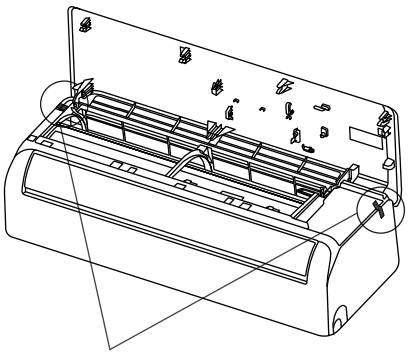


Podperný držiak na zadnej strane jednotky





Použite podperný držiak na zadnej strane jednotky a priložte ho k montážnej doske, aby ste jednotku podopreli.



Lepiaca páska

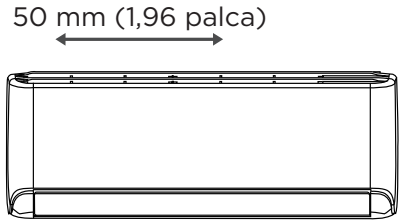
Ak je potrubie na chladivo už zabudované do steny, urobte nasledovné:

- Zaveste horný diel interiérovej jednotky na horný háčik montážnej dosky.
- Pomocou držiaka na zadnej strane jednotky jednotku podoprite dosť na to, aby ste mohli pripojiť potrubie na chladivo, signálny kábel a odtokovú hadicu.
- Pripojte odtokovú hadicu a potrubie na chladivo (pokyny nájdete v časti **Pripojenie potrubia na chladivo** v tomto návode).
- Bod pripojenia potrubí nechajte dostupný, aby bolo možné vykonať test únikov (pozrite si časti **Elektrické kontroly** a **Kontroly únikov plynu** v tomto návode).
- Po vykonaní testu únikov oviňte bod pripojenia izolačnou páskou.
- Uvoľnite držiak, ktorý podopiera jednotku.
- Vyrovnaným tlakom stlačte nadol dolnú polovicu jednotky. Stále tlačte nadol, kým jednotka zapadne na háčiky pozdĺž dolného okraja montážnej dosky.

Po dokončení inštalácie otvorte predný panel a odstráňte ochrannú lepiacu pásku.

POZNÁMKA: JEDNOTKA SA DÁ POSUNÚŤ

Nezabúdajte na to, že háčiky na montážnej doske sú menšie ako otvory na zadnej strane jednotky. Ak zistíte, že nemáte dostatok priestoru na pripojenie zabudovaných potrubí do interiérovej jednotky, jednotku je možné posunúť doľava alebo doprava o 50 mm (1,96 palca), v závislosti od modelu.



Posuňte doľava alebo doprava

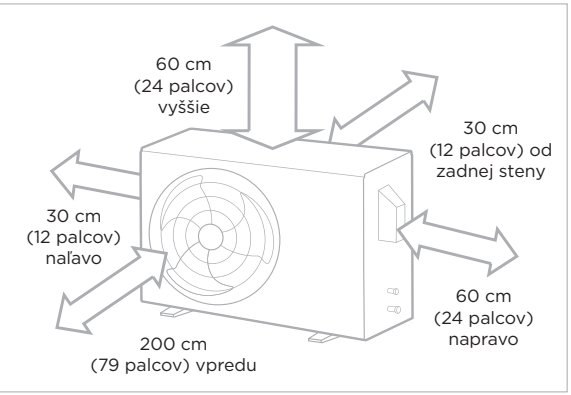
Inštalácia vonkajšej jednotky

1 Vyberte miesto inštalácie

POZNÁMKA: PRED INŠTALÁCIOU

Pred inštaláciou vonkajšej jednotky si musíte vybrať vhodné miesto. Nasledujúce normy vám pomôžu vybrať vhodné miesto pre jednotku.

Správne miesta inštalácie spĺňajú nasledujúce normy:



☑ Spĺňa všetky priestorové požiadavky uvedené v časti Požiadavky na inštalačný priestor vyššie.



☑ Dobrá cirkulácia vzduchu a vetranie.



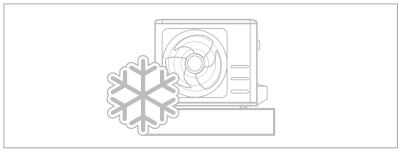
☑ Pevnosť a stabilita – miesto je schopné podopierať jednotku a nebude vibrovať.



☑ Hluk z jednotky nebude rušiť ostatných ľudí.



☑ Ochrana pred dlhodobým priamym slnečným žiarením alebo dažďom.



☑ Ak sa očakáva sneženie, prijmite vhodné opatrenia, aby ste zabránili tvorbe ľadu a poškodeniu cievky.

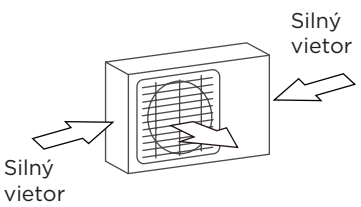
POZNÁMKA Jednotku nainštalujte podľa miestnych predpisov a nariadení, v rôznych regiónoch sa môžu mierne líšiť.

POZNÁMKA: ZVLÁŠTNE OPATRENIA KVÔLI EXTRÉMNEMU POČASIU

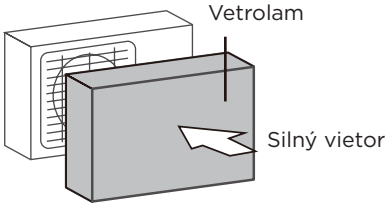
Ak je jednotka vystavená silnému vetru:
Jednotku nainštalujte tak, aby ventilátor výstupu vzduchu bol v uhle 90° k smeru vetra. Ak je to potrebné, postavte pred jednotku bariéru, ktorá ju ochráni pred extrémne silným vetrom. Pozri obrázky nižšie.

Ak je jednotka často vystavená silnému dažďu alebo snehu:
Nad jednotkou postavte prístrešok, ktorý ju ochráni pred dažďom alebo snehom. Dávajte pozor, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu okolo jednotky.

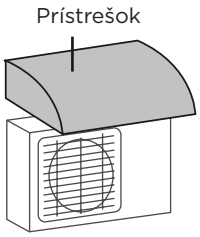
Ak je jednotka často vystavená slanému vzduchu (pri mori):
Používajte vonkajšiu jednotku, ktorá je špeciálne navrhnutá tak, aby odolávala korózii.



90° uhol k smeru vetra



Na ochranu jednotky vytvorte vetrolam



Na ochranu jednotky postavte prístrešok

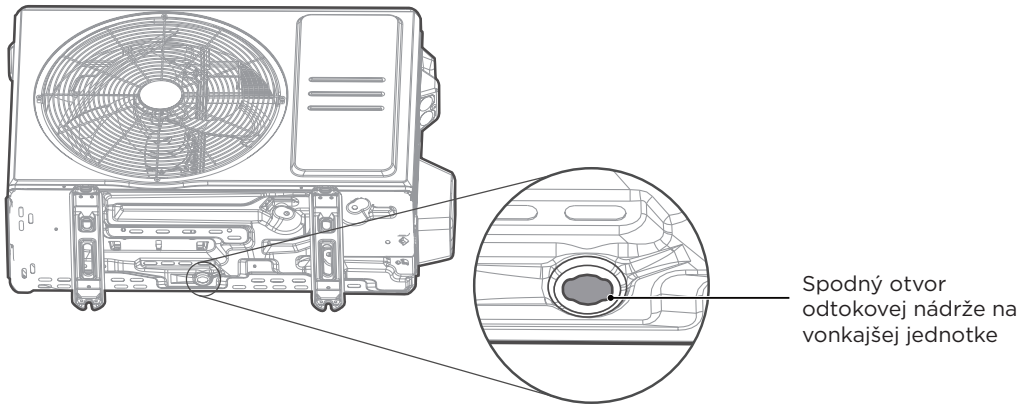
Jednotku NEINŠTALUJTE na nasledujúce miesta:

- ⊘ V blízkosti prekážky, ktorá blokuje vstupy a výstupy vzduchu.
- ⊘ V blízkosti verejnej ulice, preplnených oblastí alebo tam, kde hluk z jednotky ruší ostatných.
- ⊘ V blízkosti zvierat alebo rastlín, ktorým môže uškodiť výstup horúceho vzduchu.
- ⊘ V blízkosti akéhokoľvek zdroja horľavých plynov.
- ⊘ Na mieste, ktoré je vystavené veľkému množstvu prachu.
- ⊘ Na mieste vystavenom nadmernému množstvu slaného vzduchu.

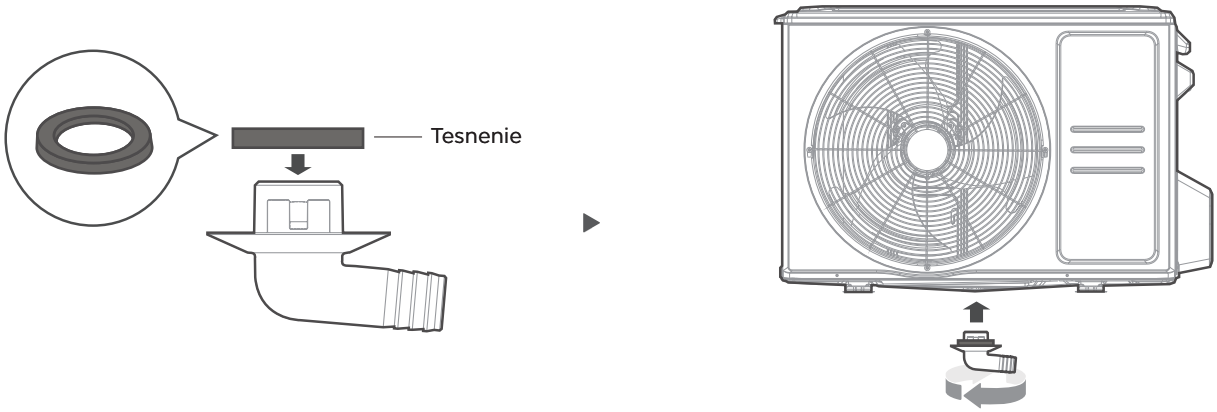
2 Nainštalujte odtokový spoj (iba jednotka s tepelným čerpadlom)

POZNÁMKA: PRED INŠTALÁCIOU

Pred priskrutkovaním vonkajšej jednotky na miesto je nutné nainštalovať odtokový spoj na dno jednotky. Pri jednotkách, ktoré majú v základnej panvici vstavané viaceré otvory na správny odtok vody počas rozmrazovania, nie je nutné nainštalovať odtokový spoj.



Krok 1:
Lokalizujte spodný otvor odtokovej nádrže vonkajšej jednotky.



Krok 2:

- Nasaďte gumové tesnenie na koniec odtokového spoja, ktorý sa pripája k vonkajšej jednotke.
- Odtokový kĺb vložte do otvoru na spodnej strane odtokovej nádrže. Odtokový spoj zapadne na svoje miesto.
- Pripojte predĺženie odtokovej hadice (nie je súčasťou dodávky) k odtokovému spoju na presmerovanie vody z jednotky počas režimu vykurovania.

POZNÁMKA: V CHLADNÝCH OBLASTIACH

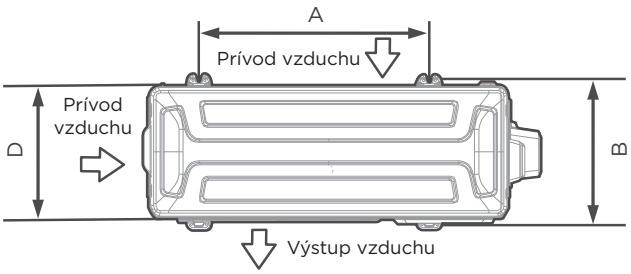
V chladných oblastiach sa uistite, že odtoková hadica sa nachádza v čo najvertikálnejšej polohe, aby sa zabezpečil rýchly odtok vody. Ak voda odteká príliš pomaly, môže zamrznúť v hadici a zaplaviť jednotku.

3 Ukotvenie vonkajšej jednotky

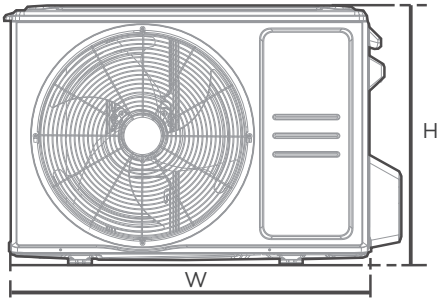
⚠ VÝSTRAHA

PRI VŔTANÍ DO BETÓNU VŽDY ODPORÚČAME OCHRANU OČÍ.

- Vonkajšia jednotka môže byť ukotvená k zemi alebo k nástennej konzole pomocou skrutky (M10). Pripravte inštalačnú základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.
- Nasleduje zoznam rôznych veľkostí vonkajších jednotiek a vzdialenosti medzi ich montážnymi nožičkami. Pripravte inštalačnú základňu jednotky podľa nižšie uvedených rozmerov.



Pohľad zvrchu



Čelný pohľad

Rozmery vonkajšej jednotky (mm) Š x V x H	Montážne rozmery	
	Vzdialenosť A (mm)	Vzdialenosť B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3″ x 18,5″ x 9,9″)	430 (16,9″)	231 (9,1″)
680 x 542 x 248 (26,8” x 21,3” x 9,8”)	452 (17,8″)	230 (9,1″)
720 x 495 x 270 (28,3” x 19,5” x 10,6”)	452 (17,8″)	255 (10,0″)
765 x 555 x 303 (30,1” x 21,8” x 11,9”)	452 (17,8″)	286 (11,3″)
805 x 554 x 330 (31,7” x 21,8” x 12,9”)	511 (20,1″)	317 (12,5″)
890 x 673 x 342 (35,0” x 26,5” x 13,5”)	663 (26,1″)	354 (13,9″)
946 x 810 x 420 (37,2” x 31,9” x 16,5”)	673 (26,5″)	403 (15,9″)
946 x 810 x 410 (37,2” x 31,9” x 16,1”)	673 (26,5″)	403 (15,9″)

Ak budete jednotku inštalovať na zemi alebo na betónovej montážnej platni, urobte nasledovné:

- Označte si polohy štyroch expanzných skrutiek podľa schémy s rozmermi.
- Vopred vyvŕtajte otvory na expanzné skrutky.
- Na konce každej expanznej skrutky nasaďte maticu.
- Zatlčte expanzné skrutky do predvŕtaných otvorov.
- Odstráňte z expanzných skrutiek matice a položte na skrutky vonkajšiu jednotku.
- Položte na každú expanznú skrutku podložku, potom dajte matice naspäť.
- Pomocou maticového kľúča dotiahnite každú maticu na doraz.

Ak budete jednotku inštalovať na konzolu zabudovanú do steny, urobte nasledovné:

- Označte si polohy otvorov v konzole podľa schémy s rozmermi.
- Vopred vyvŕtajte otvory na expanzné skrutky.
- Na konce každej expanznej skrutky nasaďte maticu a podložku.
- Zaskrutkujte expanzné skrutky cez otvory v montážnych konzolách, položte montážne konzoly na svoje miesta a zatlčte expanzné skrutky do steny.
- Skontrolujte, či sú montážne kontroly vodorovné.
- Opatrne zdvihnite jednotku a položte jej montážne nožičky na konzoly.
- Pevne jednotku priskrutkujte ku konzolám.
- Ak je to povolené, namontujte jednotku s gumenými manžetami, aby sa znížili vibrácie a hluk.

⚠ VAROVANIE

Skontrolujte, či je stena postavená z pevných tehál, betónu alebo podobného pevného materiálu. Stena musí byť schopná uniesť minimálne štvornásobnú hmotnosť jednotky.

4 Pripojenie signálneho a napájacieho kábla

⚠ VÝSTRAHA – Pred prevádzkou

- VŠETKY PRÁCE NA PRIPOJENÍ VODIČOV SA MUSIA VYKONAŤ DÔSLEDNE PODĽA SCHÉMY ZAPOJENIA, KTORÁ SA NACHÁDZA NA VNÚTORNEJ STRANE KRYTU VODIČOV NA VONKAJŠEJ JEDNOTKE.
- PRED VYKONÁVANÍM AKEJKOĽVEK PRÁCE NA ELEKTRONIKE ALEBO ELEKTRICKOM VEDENÍ VYPNITE HLAVNÝ ZDROJ NAPÁJANIA SYSTÉMU.

Vyberte správnu veľkosť kábla

Veľkosť potrebného napájacieho kábla, signálneho kábla, poistky a vypínača je určená maximálnym prúdom jednotky. Maximálny prúd je uvedený na typovom štítku umiestnenom na bočnom paneli jednotky.
Vyberte správny kábel podľa časti „Typy káblov“ na strane 26.

- Pomocou klieští na odstránenie izolácie siahnite gumený plášť z oboch koncov kábla, aby ste odkryli približne 40 mm (1,57 palca) vodičov.
- Odstráňte izoláciu z koncov kábla.
- Pomocou krimpovacieho nástroja zalisujte káblové očká na konce vodičov.

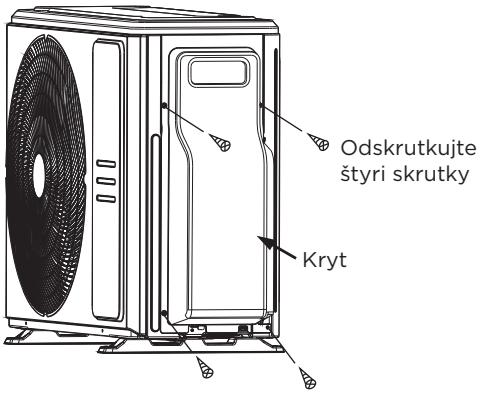
Dávajte pozor na silový vodič

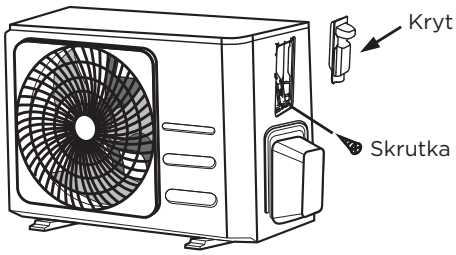
Pri krimpovaní vodičov dajte pozor, aby ste si nepomýlili silový („L“) vodič s inými vodičmi.

Blok s koncovkami vonkajšej jednotky má na boku jednotky kryt, ktorý chráni elektrické vodiče. Na vnútornej strane tohto krytu vodičov sa nachádza podrobná schéma zapojenia.

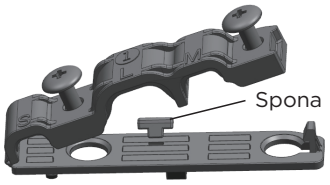
- Odskrutkujte kryt elektrického vedenia a odstráňte ho.
- Odskrutkujte svorku kábla pod blokom s koncovkami a položte ju nabok.
- Pripojte vodič podľa schémy zapojenia a pevne priskrutkujte očko na každom vodiči k zodpovedajúcej koncovke.
- Po skontrolovaní, že sú pevné všetky spojenia, zviňte vodiče do cievky, aby počas dažďa voda nevnikla do koncoviek.
- Pripevnite kábel k jednotke pomocou svorky kábla. Pevne zaskrutkujte svorku kábla.
- Nepoužité vodiče zaizolujte elektrickou PVC páskou. Uložte ich tak, aby sa nedotýkali žiadnych elektrických ani kovových dielov.
- Dajte späť kryt vodičov na bočnej strane jednotky a priskrutkujte ho na miesto.

POZNÁMKA: Jednotka, ktorú ste si zakúpili, sa môže mierne odlišovať. Tu uvedené ilustrácie sú určené len na vysvetlenie. Skutočný výzor má prednosť.

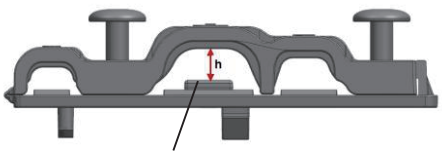




POZNÁMKA: Ak svorka kábla vyzerá ako na nasledujúcom obrázku, vyberte vhodnú priechodku s otvorom podľa priemeru daného vodiča.



Otvory troch veľkostí: Malý, Veľký, Stredný



Ak kábel nie je dosť zachytený, pomocou spony ho posuňte nahor, aby ho bolo možné pevne uchytiť.

Pripojenie potrubia na chladivo

1 Pokyny na pripojenie potrubia

⚠ VÝSTRAHA

PRI PRIPÁJANÍ POTRUBIA NA CHLADIVO **NEDOVOĽTE**, ABY SA DO JEDNOTKY DOSTALI INÉ LÁTKY ALEBO PLYNY AKO JE ŠPECIFIKOVANÉ CHLADIVO. PRÍTOMNOSŤ INÝCH PLYNOV ALEBO LÁTOK ZNÍŽI KAPACITU JEDNOTKY A MÔŽE SPÔSOBIŤ ABNORMÁLNE VYSOKÝ TLAK V CHLADIACOM CYKLE. MÔŽE TO SPÔSOBIŤ VÝBUCH A ZRANENIE.

Poznámka o dĺžke potrubia

Dĺžka potrubia na chladivo ovplyvní výkon a energetickú účinnosť jednotky. Menovitá účinnosť sa testuje na jednotkách s dĺžkou potrubia 5 metrov (16,5 stopy). Pre produkty z Thajska, Indonézie, Mexika a Číny (Taiwan) je štandardná dĺžka potrubia 7,5 m (25 stôp). Je nutná minimálna dĺžka potrubí 3 metre, aby sa minimalizovali vibrácie a nadmerný hluk.

Maximálna dĺžka a kolmá výška potrubia na chladivo podľa modelu jednotky

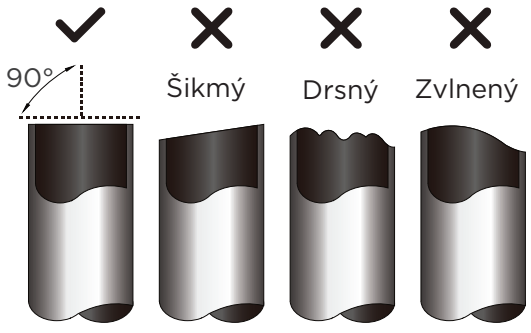
Model	Kapacita (BTU/h)	Max. dĺžka (m)	Max. kolmá výška (m)
R410A, R32 Klimatizácia so splitovým meničom	< 15 000	25 (82 stôp)	10 (33 stôp)
	≥ 15 000 a < 24 000	30 (98,5 stopy)	20 (66 stôp)
	≥ 24 000 a < 36 000	50 (164 stôp)	25 (82 stôp)
	≥ 36 000 a < 60 000	65 (213 stôp)	30 (98,5 stopy)
R410A, R32 Klimatizácia typu split s pevnou rýchlosťou	< 18 000	20 (66 stôp)	8 (26 stôp)
	≥ 18 000 a < 36 000	25 (82 stôp)	10 (33 stôp)
	≥ 36 000 a < 60 000	30 (98,5 stopy)	15 (49 stôp)

Pokyny na pripojenie – Potrubie na chladivo.

Krok 1: Rezanie potrubí

Pri príprave potrubí na chladivo venujte zvýšenú pozornosť ich správnemu rezu a lemovaniu. To zabezpečí efektívnu prevádzku a minimalizuje potrebu budúcej údržby.

- Zmerajte vzdialenosť medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.
- Pomocou rezačky na rúry odrežte potrubie o niečo dlhšie, ako je nameraná vzdialenosť.
- Skontrolujte, či potrubie je narezané v dokonalom uhle 90°.



⊘ NEDEFORMUJTE POTRUBIE POČAS REZANIA

Buďte mimoriadne opatrní, aby ste potrubie počas rezania nepoškodili, nepretlačili alebo nedeformovali. Tým by sa výrazne znížila účinnosť kúrenia jednotky.

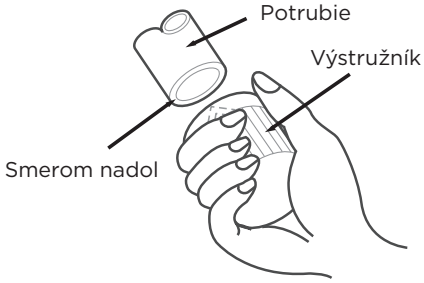
⚠ VAROVANIE

KONIEC POTRUBIA SA MUSÍ SKONTROLOVAŤ, ČI NIE JE PRASKNUTÉ, PRÍPADNE ROZSTRAPKANÉ. SKONTROLUJTE, ČI JE POTRUBIE VZDUCHOTESNÉ.

Krok 2: Odstránenie drsných okrajov

Drsné okraje môžu ovplyvniť vzduchotesné utesnenie pripojenia potrubia na chladivo. Musíte ich preto úplne odstrániť.

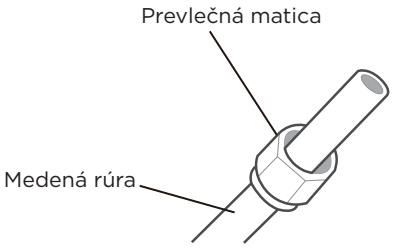
- Potrubie držte pod uhlom nadol, aby ste zabránili spadnutiu odrezaných častí do potrubia.
- Pomocou výstružníka alebo nástroja na odhrotovanie odstráňte všetky drsné okraje z odrezanej časti rúry.



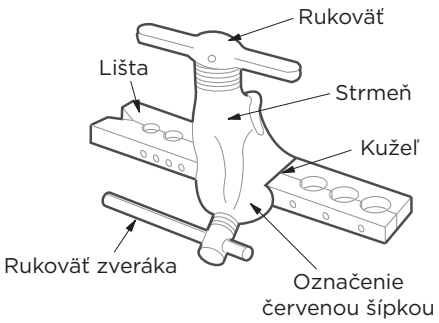
Krok 3: Rozšírené konce rúr

Na dosiahnutie vzduchotesného utesnenia je nevyhnutné správne rozšírenie.

- Po odstránení drsných okrajov z odrezaného potrubia utesnite konce PVC páskou, aby ste zabránili vniknutiu cudzích materiálov do potrubia.
- Potrubie obaľte izolačným materiálom.
- Na oba konce potrubia umiestnite prevlečné matice. Uistite sa, že sú otočené správnym smerom, pretože po rozšírení ich nemôžete vymeniť ani zmeniť ich smer.

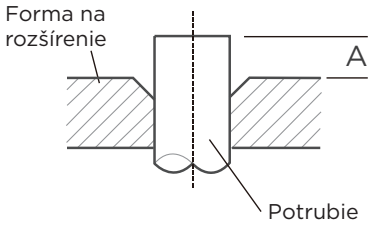


- Odstráňte PVC pásku z koncov rúr, keď budete pripravení na rozšírenie.
- Uchyťte formu na rozšírenie na koniec potrubia. Koniec potrubia musí prečnievať za okraj formy na rozšírenie podľa rozmerov, ktoré sú uvedené v tabuľke nižšie.



PREDĹŽENIE POTRUBIA NAD FORMOU ROZŠÍRENIA

Vonkajší priemer potrubia (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6,35 (Ø 1/4″)	0,7 (0,0275″)	1,3 (0,05″)
Ø 9,52 (Ø 3/8″)	1,0 (0,04″)	1,6 (0,063″)
Ø 12,7 (Ø 1/2″)	1,0 (0,04″)	1,8 (0,07″)
Ø 16 (Ø 5/8″)	2,0 (0,078″)	2,2 (0,086″)
Ø 19 (Ø 3/4″)	2,0 (0,078″)	2,4 (0,094″)



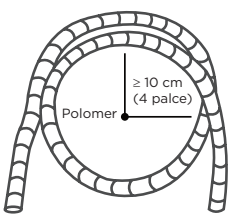
- Na formu umiestnite rozširujúci nástroj.
- Otáčajte rukoväťou rozširujúceho nástroja v smere hodinových ručičiek, kým sa rúra úplne nerozšíri.
- Odstráňte rozširujúci nástroj a formu, potom skontrolujte koniec potrubia, či nie je prasknutý a je rovnomerný.

Krok 4: Spájanie potrubí

POZNÁMKA: Pri pripájaní potrubia na chladivo dávajte pozor, aby ste nepoužili nadmerný krútiaci moment alebo aby ste potrubie nejakým spôsobom nedeformovali. Najprv by ste mali pripojiť nízkotlakové potrubie a potom vysokotlakové potrubie.

MINIMÁLNY POLOMER OHYBU

Pri zväzovaní spojovacieho potrubia na chladivo je minimálny polomer ohybu 10 cm.

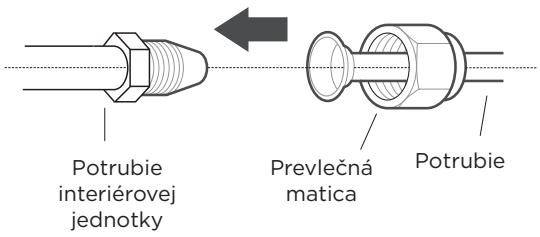


2 Pripojenie potrubia k vnútornej jednotke

Pokyny na pripojenie potrubia k interiérovej jednotke

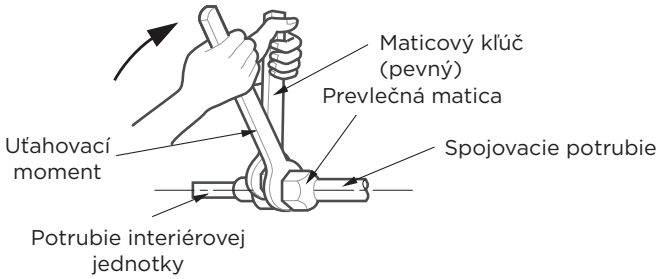
Krok 1:

- Zarovnajte stred dvoch rúr, ktoré budete spájať.

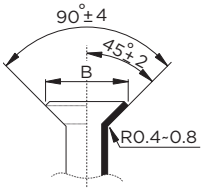


Krok 2:

- Dotiahnite prevlečnú maticu rukou, ako to najviac dokážete.
- Pomocou maticového kľúča uchopte maticu na hadici jednotky.
- Pevne držte uchopenú maticu na hadici jednotky a zároveň pomocou momentového kľúča utiahnite prevlečnú maticu podľa doťahovacích momentov uvedených nižšie v tabuľke Požiadavky na doťahovací moment. Zľahka uvoľnite prevlečnú maticu, potom ju znova dotiahnite.



POŽIADAVKY NA DOŤAHOVACÍ MOMENT

Vonkajší priemer potrubia (mm)	Doťahovací moment (N•m)	Rozmer rozšírenia (B) (mm)	Tvar rozšírenia
Ø 6,35 (Ø 1/4″)	18 – 20 (180 – 200 kgf.cm)	8,4 – 8,7 (0,33 – 0,34″)	
Ø 9,52 (Ø 3/8″)	32 – 39 (320 – 390 kgf.cm)	13,2 – 13,5 (0,52 – 0,53″)	
Ø 12,7 (Ø 1/2″)	49 – 59 (490 – 590 kgf.cm)	16,2 – 16,5 (0,64 – 0,65″)	
Ø 16 (Ø 5/8″)	57 – 71 (570 – 710 kgf.cm)	19,2 – 19,7 (0,76 – 0,78″)	
Ø 19 (Ø 3/4″)	67 – 101 (670 – 1010 kgf.cm)	23,2 – 23,7 (0,91 – 0,93″)	

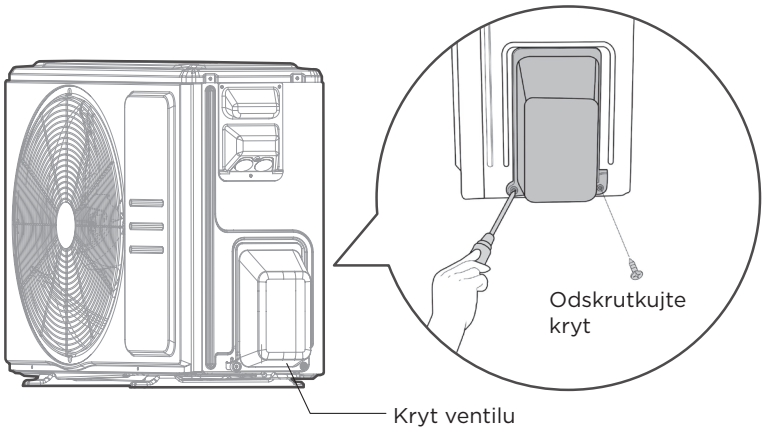
⊘ NEPOUŽÍVAJTE NADMERNÝ DOŤAHOVACÍ MOMENT

Nadmernou silou sa môže zlomiť matica alebo poškodiť potrubie na chladivo. Doťahovacie momenty v tabuľke vyššie sa nesmú prekročiť.

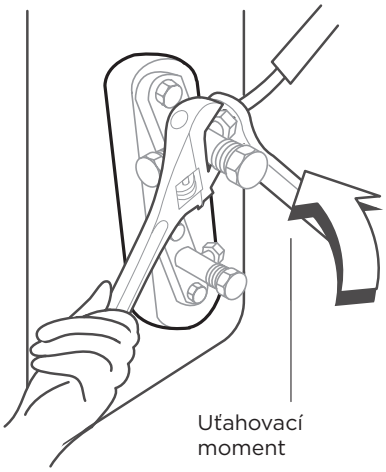
3 Pripojenie potrubia k vonkajšej jednotke

POZNÁMKA

V tejto časti je tiež potrebné postupovať podľa schémy **POŽIADAVKY NA DOŤAHOVACÍ MOMENT** na predchádzajúcej strane.



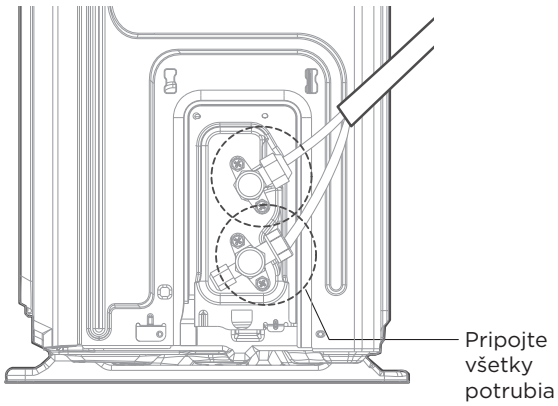
1. Odskrutkujte kryt zo zabaleného ventilu na boku vonkajšej jednotky.
2. Odstráňte ochranné kryty z koncov ventilov.
3. Zarovnajte rozšírený koniec potrubia s každým ventilom a dotiahnite prevlečnú maticu rukou, ako to najviac dokážete.
4. Uchopte maticovým kľúčom teleso ventilu. **Neuchopte** maticu, ktorá utesňuje servisný ventil.



POMOCOU MATICOVÉHO KĽÚČA UCHOPTE HLAVNÉ TELESO VENTILU

Krútiaci moment z doťahovania prevlečnej matice môže uvoľniť iné časti ventilu.

5. Pevne držte uchopenú maticu na hadici jednotky a zároveň pomocou momentového kľúča utiahnite prevlečnú maticu podľa správnych hodnôt doťahovacích momentov.
6. Zľahka uvoľnite prevlečnú maticu, potom ju znova dotiahnite.
7. Zopakujte kroky 3 až 6 na ostatných potrubiach.



Odvzdušňovanie

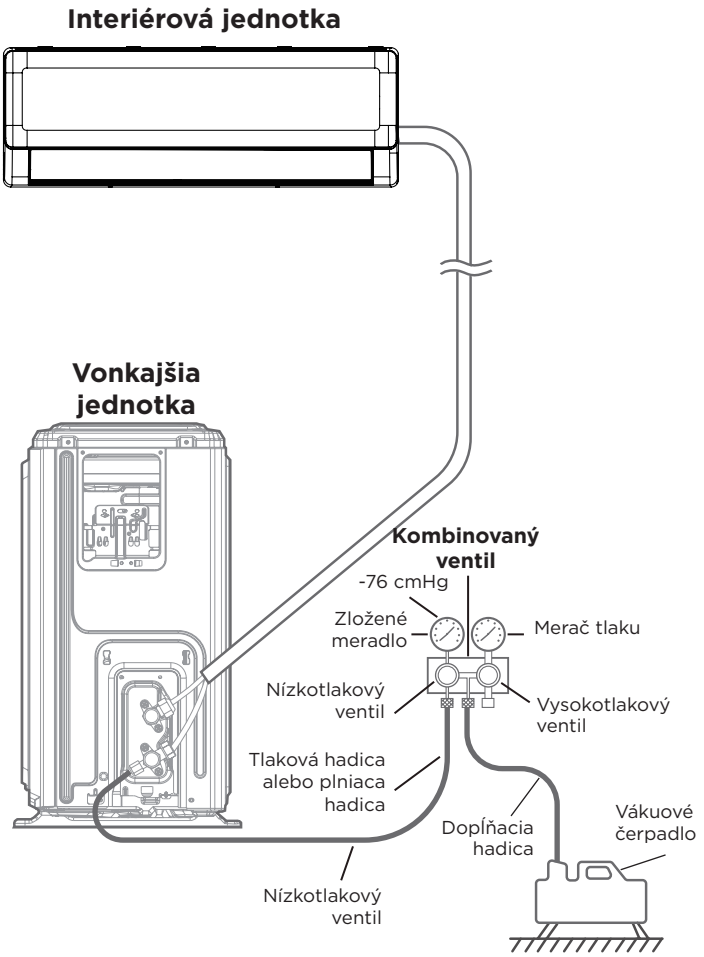
POZNÁMKA: PRÍPRAVY A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Vzduch a cudzie látky v chladiacom okruhu môžu spôsobiť abnormálny nárast tlaku, ktorý môže poškodiť klimatizáciu, znížiť jej účinnosť a spôsobiť zranenie. Vzduch vo vnútornej jednotke a v potrubí odsajte pomocou vákuového čerpadla. Na vyprázdnenie chladiaceho okruhu použite vákuové čerpadlo a manometer, odstráňte zo systému všetok nekondenzovateľný plyn a vlhkosť. Odstránenie by sa malo vykonať pri prvej inštalácii a pri premiestnení jednotky. Nesprávna inštalácia z dôvodu ignorovania pokynov spôsobí vážne problémy so strojom.

PRED VYKONANÍM ODVZDUŠNENIA

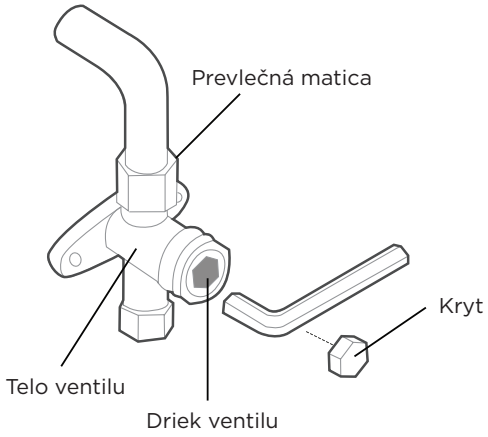
☑ Skontrolujte, či sú spojovacie potrubia medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou správne pripojené.
☑ Skontrolujte, či sú všetky vedenia pripojené správne.

Pokyny na odstránenie



Krok 1:

- Pripojte plniacu hadicu manometra k servisnému portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky.
- Pripojte ďalšiu plniacu hadicu z merača tlaku k vákuovému čerpadlu.
- Otvorte nízkotlakovú stranu meracieho potrubia. Vysokotlakovú stranu nechajte zatvorenú.
- Zapnite vákuové čerpadlo, aby sa systém vyprázdnil.
- Spustite podtlak aspoň na 15 minút, alebo kým na merači zmesi bude hodnota -76 cmHG (-10^5 Pa).
- Zatvorte nízkotlakovú stranu merača tlaku a vypnite vákuové čerpadlo.
- Počkajte 5 minút a potom skontrolujte, či nedošlo k žiadnej zmene tlaku v systéme.



Krok 2:

- Ak dôjde k zmene tlaku v systéme, pozrite si časť Kontrola úniku plynu, kde nájdete informácie o tom, ako skontrolovať úniky.
- Ak nedôjde k žiadnej zmene tlaku v systéme, odskrutkujte uzáver z utesneného ventilu (vysokotlakový ventil). Vložte šesťhranný kľúč do utesneného ventilu (vysokotlakový ventil) a otvorte ventil otočením kľúča o 1/4 otáčky proti smeru hodinových ručičiek. Počúvajte, či plyn neuniká zo systému, potom po 5 sekundách zatvorte ventil.
- Sledujte merač tlaku jednu minútu, aby ste sa uistili, že nedošlo k žiadnej zmene tlaku. Merač tlaku by mal ukazovať o niečo vyššiu hodnotu ako je atmosférický tlak.
- Vyberte plniacu hadicu zo servisného portu.
- Pomocou šesťhranného kľúča úplne otvorte vysokotlakový aj nízkotlakový ventil.
- Ručne utiahnite uzávery ventilov na všetkých troch ventiloch (servisný port, vysoký tlak, nízky tlak). V prípade potreby ho môžete ďalej dotiahnuť pomocou momentového kľúča.

JEMNE OTVORTE DRIEKY VENTILU

Po odvzdušnení otvorte všetky ventily. Pri otváraní driekov ventilov otáčajte šesťhranným kľúčom, kým nenarazí na zarážku. Nepokúšajte sa násilne otvoriť ventil.

POZNÁMKA O PRIDÁVANÍ CHLADIVA

Niektoré systémy vyžadujú dodatočné dopĺňanie množstva chladiva v závislosti od dĺžky potrubia. Štandardná dĺžka potrubia sa líši v závislosti od požiadaviek na energetickú účinnosť rôznych krajín a regiónov. Napríklad v Thajsku, Indonézii, Mexiku a na Taiwane je štandardná dĺžka potrubia 7,5 m (25 stôp), zatiaľ čo v iných krajinách a oblastiach je to 5 m (16 stôp). Chladivo by sa malo dopĺňať zo servisného portu na nízkotlakovom ventile vonkajšej jednotky. Dodatočné chladivo, ktoré sa má doplniť, možno vypočítať pomocou nasledujúceho vzorca:

DODATOČNÉ CHLADIVO PODĽA DĹŽKY POTRUBIA

Dĺžka spojovacieho potrubia (m)	Spôsob odvzdušnenia	Dodatočné chladivo	
≤ Štandardná dĺžka potrubia	Vákuové čerpadlo	Nie je	
> Štandardná dĺžka potrubia	Vákuové čerpadlo	Neizolovaná strana: Ø 6,35 (1/4″) R410A: (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 15 g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,16 oZ/ft R32: (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 12 g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,13 oZ/ft	Neizolovaná strana: Ø 9,52 (3/8″) R410A: (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 30 g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,32 oZ/ft R32: (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 24 g/m (Dĺžka potrubia – štandardná dĺžka) x 0,26 oZ/ft

NEMIEŠAJTE TYPY CHLADÍV.

Pri manipulácii s chladivom vždy používajte pracovné rukavice a ochranné okuliare.

Elektrické kontroly a kontroly únikov plynu

⚠ VÝSTRAHA – RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

VŠETKY VEDENIA MUSIA BYŤ V SÚLADE S MIESTNYMI A ŠTÁTNYMI ELEKTRICKÝMI PREDPISMI A MUSÍ ICH INŠTALOVAŤ OPRÁVNENÝ ELEKTRIKÁR.

PRED SKÚŠOBNOU PREVÁDZKOU

Skúšobnú prevádzku spustite až potom, keď dokončíte nasledujúce kroky:

- Kontroly elektrickej bezpečnosti – Overte si, že elektrický systém jednotky je bezpečný a funguje správne
- Kontroly únikov plynu – Skontrolujte všetky pripojenia prevlečných matíc a overte si, že systém je vzduchotesný
- Skontrolujte, či sú ventily plynu a kvapaliny (vysoký a nízky tlak) úplne otvorené

Kontroly elektrickej bezpečnosti

Po inštalácii si overte, že všetky elektrické vedenia sú nainštalované podľa miestnych a štátnych predpisov a podľa návodu na inštaláciu.

PRED SKÚŠOBNOU PREVÁDZKOU

Kontrola uzemnenia

Odmerajte uzemňovací odpor pomocou vizuálnej detekcie a pomocou testera uzemňovacieho odporu.

POČAS SKÚŠOBNEJ PREVÁDZKY

Kontrola elektrického úniku

Počas **skúšobnej prevádzky** pomocou elektrickej skúšačky a multimetra vykonajte dôkladný test elektrického úniku.

Ak zistíte elektrický únik, ihneď jednotku vypnite a zavolajte oprávneného elektrikára, aby našiel a opravil príčinu úniku.

Kontroly únikov plynu

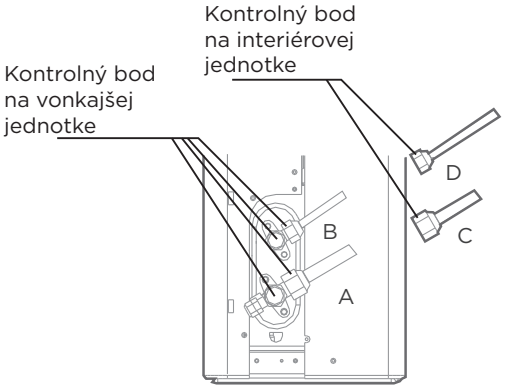
Existujú dva rôzne spôsoby na kontrolu únikov plynu.

Spôsob s mydlom a vodou

Vezmite jemnú kefku, naneste na všetky spojovacie body potrubí na interiérovej a vonkajšej jednotke mydlovú vodu alebo roztok saponátu. Únik plynu prezradí prítomnosť bublín.

Spôsob s detektorom únikov

Pri použití detektora únikov sa riaďte podľa návodu na použitie zariadenia, tam nájdete pokyny na správny postup.



A: Nízkotlakový uzatvárací ventil
B: Vysokotlakový uzatvárací ventil
C a D: Prevlečné matice na interiérovej jednotke

PO VYKONANÍ KONTROL ÚNIKOV PLYNU

Po overení, že všetky body pripojenia potrubí sú BEZ únikov, nasaďte späť kryt ventilu na vonkajšiu jednotku.

Skúšobná prevádzka

Pokyny k skúšobnej prevádzke

Je nutné **skúšobnú prevádzku** vykonávať najmenej 30 minút.

- Pripojte k jednotke napájanie.
- Stlačením tlačidla **ON/OFF** (ZAP/VYP) na diaľkovom ovládači jednotku zapnite.
- Po stlačení tlačidla **MODE** (REŽIM) môžete postupne po jednej prechádzať nasledujúcimi funkciami:
  - COOL (CHLADENIE) – Vyberte najnižšiu možnú teplotu.
  - HEAT (KÚRENIE) – Vyberte najvyššiu možnú teplotu.
- Nechajte každú funkciu bežať 5 minút a vykonajte nasledujúce kontroly:

Zoznam kontrol na vykonanie	PASS/FAIL (OK/ neprešlo)	
Žiadne elektrické úniky		
Jednotka je správne uzemnená		
Všetky elektrické koncovky sú riadne zakryté		
Vnútorné a vonkajšie jednotky sú pevne namontované		
Na všetkých bodoch pripojenia potrubí nie sú žiadne úniky	Vonkajšia (2):	Interiérová (2):
Voda správne odteká z odtokovej hadice		
Všetky potrubia sú správne izolované		
Jednotka správne vykonáva funkciu COOL (CHLADENIE)		
Jednotka správne vykonáva funkciu HEAT (KÚRENIE)		
Žalúzie na interiérovej jednotke sa správne otáčajú		
Interiérová jednotka reaguje na diaľkový ovládač		

ZOPAKUJTE KONTROLU PRIPOJENÍ NA POTRUBIACH

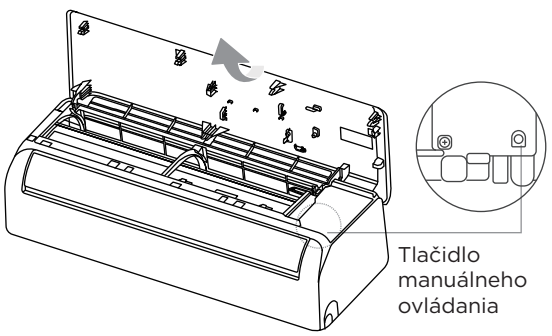
Počas prevádzky sa zvýši tlak v okruhu chladiva. Tým sa môžu odhaliť úniky, ktoré ste pri predchádzajúcej kontrole únikov nezistili. Venujte počas skúšobnej prevádzky dostatok času na druhú kontrolu, že všetky pripojenia potrubia na chladivo sú bez únikov. Pokyny nájdete v časti **Kontrola únikov plynu**.

- Po úspešnom dokončení skúšobnej prevádzky a overení, že všetky body kontroly v zozname kontrol na vykonanie sú PASSED (OK), urobte nasledujúce:
  a. Diaľkovým ovládačom vráťte nastavenie jednotky na normálnu prevádzkovú teplotu.
  b. Izolačnou páskou oviňte na interiérovej jednotke pripojenia potrubia na chladivo, ktoré ste počas inštalácie interiérovej jednotky nechali odkryté.

AK JE TEPLOTA PROSTREDIA POD 16 °C (60 °F)

Diaľkovým ovládačom nemôžete zapnúť funkciu COOL (Chladenie), keď je okolitá teplota nižšia ako 16 °C (60 °F). V tomto prípade môžete použiť tlačidlo **MANUAL CONTROL (MANUÁLNE OVLÁDANIE)** na otestovanie funkcie Cool (Chladenie).

- Zdvihnite predný panel nahor, kým nezacvakne na miesto.
- Tlačidlo **MANUAL CONTROL (Manuálne ovládanie)** sa nachádza na pravej strane elektrickej ovládacej skrinky. Stlačte dvakrát, aby ste zvolili režim chladenia.
- Vykonajte skúšobnú prevádzku ako obvykle.



Balenie a vybalenie jednotky

Pokyny na balenie a vybalenie jednotky:

Vybalenie:

Vnútorná jednotka:

1. Rozrežte lepiacu pásku na kartónovej krabici nožom, jedným rezom na ľavej strane, jedným rezom v strede a jedným na pravej strane.
2. Pomocou klieští vyberte uzatváracie kramličky na hornej strane kartónovej krabice.
3. Otvorte kartónovú krabicu.
4. Vyberte stredovú opornú dosku, ak je vložená.
5. Vyberte balík s príslušenstvom a vyberte pripájacie vodiče, ak sú pribalené.
6. Vyberte prístroj z kartónovej krabice a položte ho vodorovne.
7. Odstráňte zľava a sprava alebo zhora a zdola baliacu penu, rozviažte baliace vrece.

Vonkajšia jednotka

1. Odrežte baliaci pás.
2. Vyberte jednotku z kartónovej krabice.
3. Odstráňte penu z jednotky.
4. Odstráňte baliace vrece z jednotky.

Balenie:

Vnútorná jednotka:

1. Vložte interiérovú jednotku do baliaceho vreca.
2. Priložte k jednotke zľava a sprava alebo zhora a zdola baliacu penu.
3. Vložte jednotku do kartónovej krabice, potom vložte dnu balík s príslušenstvom.
4. Zatvorte kartónovú krabicu a zalepte ju páskou.
5. V prípade potreby použite baliaci pás.

Vonkajšia jednotka:

1. Vonkajšiu jednotku vložte do baliaceho vreca.
2. Na spodok krabice umiestnite penu.
3. Vložte jednotku do kartónovej krabice a potom na jednotku položte hornú obalovú penu.
4. Zatvorte kartónovú krabicu a zalepte ju páskou.
5. V prípade potreby použite baliaci pás.

POZNÁMKA: Uschovajte si všetky položky balenia, možno ich budete v budúcnosti potrebovať.

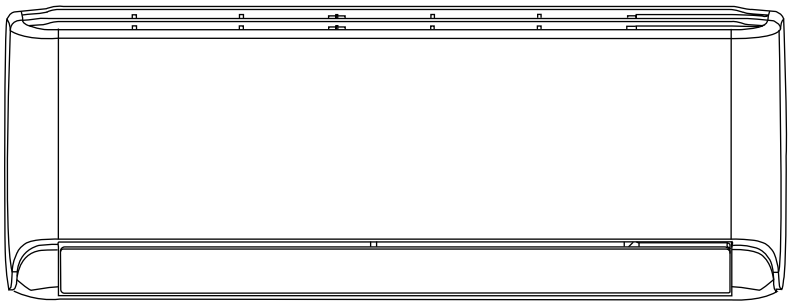
Vzhľad a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia kvôli vylepšeniu výrobku. Podrobnosti vám poskytne podnik predajcu alebo výrobca. Akékoľvek aktualizácie manuálu budú nahrané na servisnú webovú stránku, prosím, skontrolujte najnovšiu verziu.

SPLITOVÁ KLIMATIZACE

Návod k obsluze

Montáž a používání

Midea



DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Před instalací nebo provozem nové klimatizační jednotky si pečlivě přečtěte tento návod a bezpečnostní příručku (je-li k dispozici). Tento návod je nutné uschovat pro pozdější použití.

Zkontrolujte příslušné modely, technické údaje, F-GAS (je-li uvedeno) a informace o výrobci v „Návodu k obsluze – produktovém listu“ v balení venkovní jednotky (platí pouze pro výrobky v Evropské unii) nebo v balení vnitřní jednotky (v závislosti na modelu).

OBSAH

Bezpečnostní opatření 02
Potvrzeno před spuštěním 07
Seznámení s klimatizací 08
Péče a údržba 12
Řešení problémů 14
Zahájení montáže klimatizace 17
Přehled montáže 18
Shrnutí montáže – vnitřní jednotka 19
Montáž vnitřní jednotky 20
Montáž venkovní jednotky 30
Připojení potrubí chladiva 34
Odsátí vzduchu 38
Elektrické kontroly a kontroly úniku plynů 40
Zkušební provoz 41
Zabalení a rozbalení jednotky 42

Bezpečnostní opatření

Je opravdu důležité, abyste si před provozem a instalací přečetli část Bezpečnostní opatření. Nesprávná instalace z důvodu ignorování pokynů může způsobit vážné poškození nebo zranění. Závažnost potenciálního poškození nebo zranění je klasifikována jako VAROVÁNÍ nebo UPOZORNĚNÍ.

Vysvětlení symbolů

⚠	**VAROVÁNÍ** Tento symbol označuje možnost zranění osob nebo ztrát na životech.
⚠	**UPOZORNĚNÍ** Tento symbol označuje možnost poškození majetku nebo vážných následků.
💡	**Pozor** Signální slovo indikuje důležité informace (např. možné poškození majetku), ale nikoli nebezpečí.

⚠ VAROVÁNÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

- Před jakýmkoli čištěním, instalací nebo opravou vypněte klimatizaci a odpojte napájení. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud dojde k nějaké abnormální situaci (např. cítíte-li zápach spálení), okamžitě jednotku vypněte a odpojte napájení. Zavolejte svému prodejci a požádejte ho o pokyny, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému zranění.
- Nevkládejte prsty, tyčky ani žádné jiné předměty do přívodu nebo odvodu vzduchu. Mohlo by to způsobit zranění, protože ventilátor se může otáčet vysokými otáčkami.
- Nepoužívejte v blízkosti jednotky hořlavé spreje, jako jsou spreje na vlasy, laky nebo barvy. Mohlo by to způsobit požár nebo spálení.
- Nepoužívejte klimatizaci v místech, kde se v blízkosti nebo kolem nachází hořlavé plyny. Kolem jednotky se může shromažďovat vypouštěný plyn a mohlo by to způsobit výbuch.
- Nepoužívejte klimatizaci ve vlhkých místnostech, jako je koupelna nebo prádelna. Přílišné vystavení vodě může způsobit zkrat elektrických součástí.
- Nevystavujte své tělo přímému působení chladného vzduchu po delší dobu.
- Nedovolte, aby si děti s klimatizací hrály. Děti musí být kolem jednotky vždy pod dozorem.
- Pokud se klimatizace používá společně s hořáky nebo jinými topnými zařízeními, místnost pečlivě odvětrávejte, abyste zabránili nedostatku kyslíku.
- V určitých funkčních prostředích, jako jsou kuchyně, serverovny atd., se silně doporučuje použít speciálně určené klimatizační jednotky.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí souvisejícím rizikům. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru (v zemích Evropské unie).

- Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

⚠ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTŘINY

- Používejte pouze specifikovaný napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Výrobek musí být při instalaci řádně uzemněn, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při veškerých elektroinstalačních pracích dodržujte všechny místní a národní normy a předpisy týkající se elektroinstalace a také návod k montáži. Kabely zapojujte pevně a bezpečně je přichycujte, abyste zabránili poškození svorek vlivem vnějších sil. Nesprávné elektrické zapojení může způsobit přehřátí a následně požár nebo také úraz elektrickým proudem. Všechna elektrická zapojení musí být provedena v souladu se schématem elektrického zapojení umístěným na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
- Veškerá elektroinstalace musí být řádně uspořádána, aby bylo možné řádně zavřít kryt řídicí desky. Pokud není kryt řídicí desky správně zavřen, může to vést ke korozi a způsobit zahřívání připojovacích míst na svorce, vznícení nebo úraz elektrickým proudem.
- V souladu s předpisy pro elektroinstalaci musí být do pevných rozvodů zabudováno odpojení.
- Neodpojujte jednotku tažením za napájecí kabel. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Pokud byste tahali přímo za kabel, mohli byste jej poškodit, což by vedlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neupravujte délku napájecího kabelu ani k napájení jednotky nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nesdílejte elektrickou zásuvku s jinými spotřebiči. Nesprávné nebo nedostatečné napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Udržujte napájecí zástrčku v čistotě. Odstraňujte veškerý prach nebo špínu, která se na zástrčce nebo kolem ní hromadí. Znečištěné zástrčky mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Pokud jsou spotřebiče určeny k trvalému připojení k pevným rozvodům, musí být do pevných rozvodů v souladu s předpisy pro rozvody zahrnuto odpojovací zařízení všech pólů s minimálním rozestupem 3 mm na všech pólech, instalace proudového chrániče (RCD) s jmenovitým reziduálním pracovním proudem nepřesahujícím 30 mA a odpojení.

POZNÁMKA K TECHNICKÝM ÚDAJŮM POJISTEK

Deska plošných spojů (DPS) je navržena s pojistkou, která poskytuje nadproudovou ochranu. Specifikace pojistky jsou vytištěny na desce plošných spojů, například: T3.15AL / 250 V AC, T5AL / 250 V AC, T3.15A / 250 V AC, T5A / 250 V AC, T20A / 250 V AC, T30A / 250 V AC atd.

POZNÁMKA: Pro jednotky s chladivem R32 lze použít pouze keramickou pojistku odolnou proti výbuchu.

Lampa UV-C (platí pouze pro jednotky obsahující lampu UV-C)

Tento spotřebič obsahuje lampu UV-C. Před otevřením spotřebiče si přečtěte pokyny k údržbě.

- Nepoužívejte lampy UV-C mimo spotřebič.
- Spotřebiče, které jsou zjevně poškozené, se nesmí uvádět do provozu.
- Jiné než zamýšlené použití spotřebiče nebo poškození krytu může vést k úniku nebezpečného záření UV-C. Záření UV-C může i v malých dávkách způsobit poškození očí a kůže.
- Než z důvodu UŽIVATELSKÉ ÚDRŽBY otevřete dvířka a přístupové panely označené symbolem nebezpečí – ULTRAFIALOVÉ ZÁŘENÍ, doporučuje se odpojit napájení.
- Lampu UV-C nelze čistit, opravit ani vyměnit.
- BARIÉRY UV-C opatřené symbolem nebezpečí – ULTRAFIALOVÉ ZÁŘENÍ se nesmí snímat.

⚠ VAROVÁNÍ Tento spotřebič obsahuje UV zářič. NEDÍVEJTE SE do zdroje světla. Spotřebič musí být před zahájením čištění nebo jiných úkonů údržby odpojen od elektrického napájení.

⚠ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE MONTÁŽE VÝROBKU

- Montáž musí provést autorizovaný prodejce nebo specialista. Vadná montáž může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Instalace musí být provedena podle pokynů pro instalaci.
  Nesprávná montáž může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Chcete-li provést opravu nebo údržbu této jednotky, obraťte se na autorizovaného servisního technika. Tento spotřebič musí být namontován v souladu s národními předpisy pro elektroinstalaci.
- K montáži používejte pouze dodané příslušenství, díly a uvedené díly. Použití nestandardních dílů by mohlo způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár a selhání jednotky.
- Namontujte jednotku na pevné místo, které dokáže udržet hmotnost jednotky. Pokud zvolené místo nedokáže udržet hmotnost jednotky nebo není montáž provedena řádně, mohla by jednotka spadnout a způsobit vážné zranění nebo škody.
- Namontujte odtokové potrubí podle pokynů v tomto návodu. Nesprávný odtok může způsobit poškození domácnosti a majetku vodou.
- Jednotky, které mají přídavné elektrické topné těleso, nemontujte do vzdálenosti do 1 metru od jakýchkoli hořlavých materiálů.
- Neinstalujte jednotku na místo, kde by mohla být vystavena úniku hořlavých plynů. Pokud se kolem jednotky hromadí hořlavý plyn, může způsobit požár.
- Nezapínejte napájení, dokud nebudou dokončeny všechny práce.
- Chcete-li klimatizaci přestěhovat nebo přesunout na jiné místo, poraďte se ohledně odpojení a opětovné montáže jednotky se zkušenými servisními techniky.
- U jednotek s funkcí bezdrátového ovládání musí přístup k USB zařízení, jeho výměna a údržba být prováděny odborným personálem.
- Podrobné informace ohledně montáže spotřebiče k jeho podpoře si přečtěte v částech „montáž vnitřní jednotky“ a „montáž venkovní jednotky“.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud nebudete klimatizaci dlouhou dobu používat, vypněte ji a odpojte od napájení.
- Jednotku vypněte a odpojte během bouřek.
- Zajistěte, aby zkondenzovaná voda mohla z jednotky volně odtékat.
- Neovládejte klimatizaci vlhkýma rukama. Může to způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Nevstupujte na venkovní jednotku ani na ni neumisťujte žádné předměty.
- Nedovolte, aby klimatizace byla v provozu po delší dobu s otevřenými dveřmi nebo okny místnosti nebo při příliš vysoké vlhkosti.

VAROVÁNÍ OHLEDNĚ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBY

- Zařízení před čištěním vypněte a odpojte od napájení. Pokud byste to neudělali, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nečistěte klimatizaci přílišným množstvím vody.
- Nečistěte klimatizaci hořlavými čisticími prostředky. Hořlavé čisticí prostředky mohou způsobit požár nebo deformaci.

Poznámka o fluorovaných plynech

- Tato klimatizační jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Konkrétní informace o druhu plynu a jeho množství naleznete na příslušném štítku přímo na jednotce nebo v „Návodu k obsluze – produktovém listu“ v balení venkovní jednotky. (Platí pouze pro výrobky v Evropské unii.)
- Montáž, servis, údržbu a opravy této jednotky musí být prováděny certifikovaným technikem.
- Demontáž a recyklaci výrobku musí provádět certifikovaný technik.
- U zařízení, které obsahuje fluorované skleníkové plyny v množství ekvivalentu 5 tun CO_2 nebo více, ale méně než 50 tun CO_2, a pokud je v systému nainstalován systém detekce úniků, musí být kontrola úniků prováděna nejméně každých 24 měsíců.
- Když se u jednotky zkontrolují možné úniky, silně se doporučuje řádně uchovávat všechny záznamy o kontrolách.

⚠ VAROVÁNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ CHLADIVA R32

(Platí pouze pro jednotky používající chladivo R32.)

- Při použití hořlavých chladiv musí být spotřebič umístěn v dobře větrané místnosti, jejíž velikost odpovídá velikosti, jež je určena pro provoz. Minimální plocha místnosti a maximální množství chladiva jsou uvedeny v **BEZPEČNOSTNÍ PŘÍRUČCE**.
- Při opětovném použití mechanických konektorů v interiéru musí být těsnicí části vyměněny. Pokud v interiéru opětovně použijete kalíškové spoje, je třeba kalíškovou část přepracovat.

Důležité pokyny pro životní prostředí (směrnice pro likvidaci v Evropě) (platí pouze pro evropské výrobky)

Soulad se směrnicí WEEE a likvidace odpadního produktu:
Tento výrobek je v souladu se směrnici OEEZ EU. Tento výrobek nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (OEEZ).

Tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení musí být vráceno do oficiálního sběrného místa, které se zabývá recyklací elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte od svých místních úřadů nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Každá domácnost hraje důležitou roli při zpětném odběru a recyklaci starých spotřebičů. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Informace o baterii dálkového ovladače

Model baterie	Značka	Výrobce	Zástupce	Kontaktní informace
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Adresa: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, Čína, 523729	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Německo	URL výroby: https://www.liwangbattery.com E-mail na zástupce: Info@apex-ce.com Kontaktní číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Adresa: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, ČLR	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Německo	URL výroby: https://www.tmmq.cn E-mail na zástupce: Info@apex-ce.com Kontaktní číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Adresa: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, Čína, 213225	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Německo	URL výroby: https://www.anyidapower.com E-mail na zástupce: Info@apex-ce.com Kontaktní číslo: +49 2131 2066043

Pro další informace naskenujte QR kód

Potvrzeno před spuštěním

POZNÁMKA: Provozní teplota

Pokud budete klimatizaci používat mimo následující teplotní rozsahy, mohou se aktivovat určité funkce bezpečnostní ochrany a způsobit, že jednotka nebude fungovat.

Invertorový splitový typ

	Režim COOL (CHLAZENÍ)	Režim HEAT (VYTÁPĚNÍ)	Režim DRY (VYSOUŠENÍ)
Pokojová teplota	16 °C až 32 °C	0 °C až 30 °C	10 °C až 32 °C
Venkovní teplota	0 °C až 50 °C	−40 °C až 30 °C	0 °C až 50 °C
	−15 °C až 50 °C U modelů s chladicím systémem na nízkou teplotu		
	0 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů		0 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů

PRO VENKOVNÍ JEDNOTKY S PŘÍDAVNÝM ELEKTRICKÝM TOPENÍM

Pokud je venkovní teplota nižší než 0 °C (32 °F), silně doporučujeme ponechat jednotku neustále zapojenou, abyste zajistili neustálý plynulý výkon.

Typ s pevnou rychlostí

	Režim COOL (CHLAZENÍ)	Režim HEAT (VYTÁPĚNÍ)	Režim DRY (VYSOUŠENÍ)
Pokojová teplota	16 °C až 32 °C	0 °C až 30 °C	10 °C až 32 °C
Venkovní teplota	18 °C až 43 °C	−7 °C až 24 °C	11 °C až 43 °C
	−7 °C až 43 °C U modelů s chladicím systémem pro nízkoteplotní chlazení		18 °C až 43 °C
	18 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů		18 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů

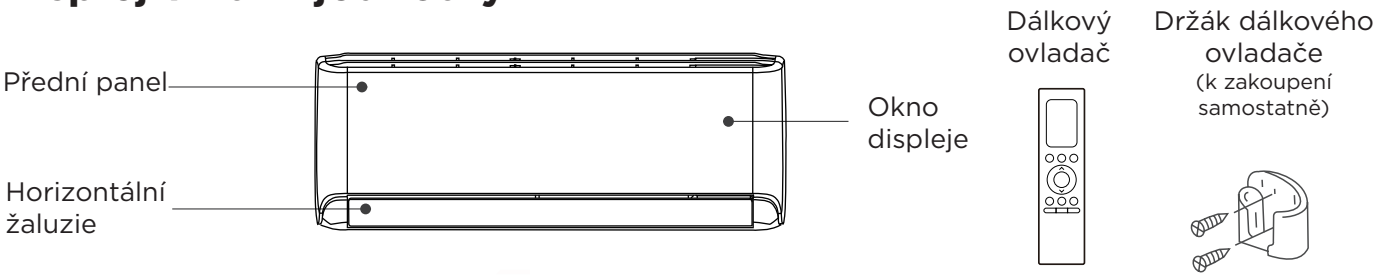
POZNÁMKA: Pokojová relativní vlhkost: je nižší než 80 %. Pokud klimatizace funguje mimo rozsah tohoto obrázku, může na povrchu klimatizace docházet ke kondenzaci. Nastavte vertikální lamelu proudění vzduchu do jejího maximálního úhlu (vertikálně k podlaze) a nastavte režim ventilátoru HIGH (VYSOKÝ).

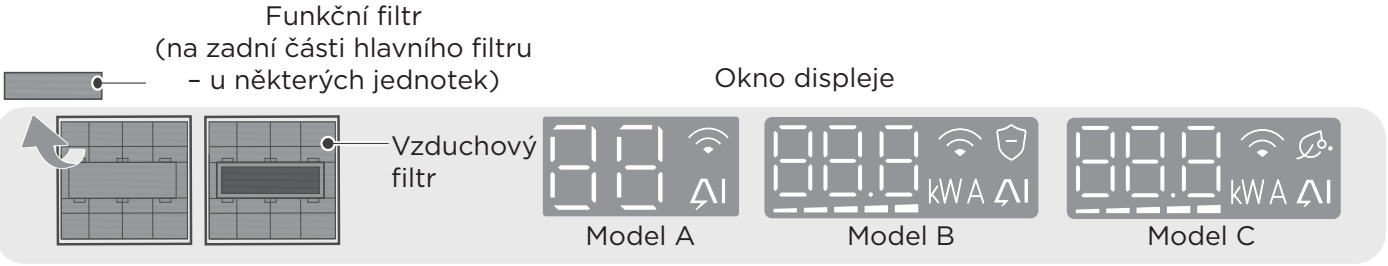
Seznámení s klimatizací

POZNÁMKA

- Různé modely mají různé přední panely a okno displeje. U vámi zakoupené klimatizace nemusí být k dispozici všechny níže popsané indikátory. Podívejte se na okno displeje vnitřní jednotky, kterou jste zakoupili.
- Obrázky v tomto návodu slouží pouze k názornému vysvětlení. Skutečný tvar vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečná podoba má přednost.

Displej vnitřní jednotky





Kód displeje	Význam kódu displeje
	• Zobrazuje teplotu, provozní funkce a chybové kódy. • U některých jednotek se při aktivaci funkce GEAR (OMEZENÍ VÝKONU) v okně displeje po dobu 15 sekund zobrazí a budou blikat cílová hodnota výkonu (kW), hodnota proudu (A) nebo úrovně omezení výkonu (Lx). Úrovně omezení výkonu se zobrazují jako: Omezení výkonu L1 (–), omezení výkonu L2 (––), omezení výkonu L3 (–––), omezení výkonu L4 (––––), omezení výkonu L5 (–––––).
	• Když je zapnuta funkce Air Magic (Vzdušná magie) (u některých jednotek).
	• Když je zapnuta funkce ECOMASTER.
	• Zobrazuje se, když je aktivována funkce bezdrátového ovládání (u některých jednotek).
 (po dobu 3 s)	• Je nastavena funkce Timer On (Zapnout Časovačem) (je-li tato funkce nastavena a jednotka je vypnuta, zůstává text „“ svítit.) • Je zapnuta funkce Air magic (Vzdušná magie), Fresh (Osvěžení), UV lamp (UV lampa), Swing (Natáčení), Cool(Heat) Flash (Rychlé chlazení/ohřev), Breeze away (Ochrana proti průvanu) nebo Silent (Tichý).
(po dobu 3 s)	• Je nastavena funkce Timer Off (Vypnout Časovačem). • Je vypnuta funkce Air magic (Vzdušná magie), Fresh (Osvěžení), UV lamp (UV lampa), Swing (Natáčení), Cool(Heat) Flash (Rychlé chlazení/ohřev), Breeze away (Ochrana proti průvanu) nebo Silent (Tichý).
	• Je zapnuta funkce Active Clean (Aktivní čištění).
	• Při odmrazování (u jednotek s chlazením a vytápěním).
	• Když je zapnuta funkce vytápění 8 °C (46 °F) (u jednotek s chlazením a vytápěním).
	• Když je zapnuta funkce Fresh (Osvěžení) (u některých jednotek).

K další optimalizaci výkonu jednotky provádějte následující úkony:

- Ponechávejte dveře a okna zavřené.
- Omezte spotřebu energie využíváním funkcí TIMER ON (ZAPNOUT ČASOVAČEM) a TIMER OFF (VYPNOUT ČASOVAČEM).
- Neblokujte přívody a odvody vzduchu.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte vzduchové filtry.

Další funkce

POZNÁMKA

U vámi zakoupené klimatizace nemusí být k dispozici všechny funkce, podívejte se na displej vnitřní jednotky a dálkový ovladač.

- **Automatický restart**
  Pokud jednotka ztrácí výkon, automaticky se po obnovení napájení restartuje s dřívějšími nastaveními.

- **Funkce Air Magic (Vzdušná magie) (u některých jednotek)**
  Generátor iontů je napájen a pomůže pročistit vzduch v místnosti.

- **Funkce Active Clean (u některých jednotek)**
  - Technologie Active Clean (Aktivní čištění) automatickým mrazením a poté rychlým rozmrazením námrazy zbavuje prachu, když ulpí na tepelném výměníku. Ozve se zvuk „pí-pí“.
    Postup Active Clean (Aktivní čištění) se používá k vyprodukování většího množství kondenzované vody pro zlepšení čisticího účinku a studený vzduch se vyfoukne ven. Po vyčištění pokračuje vnitřní ventilátor v chodu s horkým vzduchem, aby se vysušil výparník, a vnitřní prostor se tak udržel čistý.
  - Když je tato funkce zapnuta, zobrazuje se v okně displeje vnitřní jednotky text „CL“. Po 20 až 130 minutách se jednotka automaticky vypne a funkce Active Clean (Aktivní čištění) se zruší.
  - U některých jednotek systém zahájí proces čištění při vysoké teplotě, který může způsobit, že teplota na výstupu vzduchu bude velmi vysoká. Nepřibližujte se k výdechu vzduchu. Čištění při vysoké teplotě může také způsobit zvýšení teploty v místnosti.

- **Provoz funkce Sleep (Spánek)**
  Funkce SLEEP (SPÁNEK) slouží používá ke snížení spotřeby energie během vašeho spánku. Když je aktivován režim spánku, klimatizace inteligentně upraví teplotu a otáčky ventilátoru, aby zajistila pohodlnější prostředí pro spánek. Při režimu spánku můžete libovolně nastavit otáčky ventilátoru a úhel proudění vzduchu. Funkce spánku se automaticky ukončí po 9 hodinách provozu.
  Poznámka:
  - Funkce Sleep (Spánek) není k dispozici v režimu Fan (Ventilátor) a Dry (Vysoušení).
  - U některých modelů s bezdrátovým ovládáním lze čas režimu spánku a jeho osvětlení upravit v aplikaci.

- **Detekce úniku chladiva**
  Pokud vnitřní jednotka detekuje únik chladiva, automaticky zobrazí text „EL0C“.

- **Funkce Cool Flash (Rychlé chlazení)**
  Technologie Cool Flash (Rychlé chlazení): dokáže velmi rychle ochladit celou místnost. Toho se dosahuje vytvořením velkého objemu vzduchu a vysokého průtoku vzduchu.

- **Funkce Heat Flash (Rychlý ohřev)** (u jednotek s chlazením a vytápěním)
  Podobně může rychlý a silný proud ohřátého vzduchu během krátké doby vyhřát celou místnost.

- **Bezdrátové ovládání (některé jednotky)**
  Bezdrátové ovládání umožňuje ovládat klimatizaci pomocí mobilního telefonu a bezdrátového připojení.
  Poznámka: V režimu vytápění můžete nastavit teplotu v rozmezí 8–30 °C.

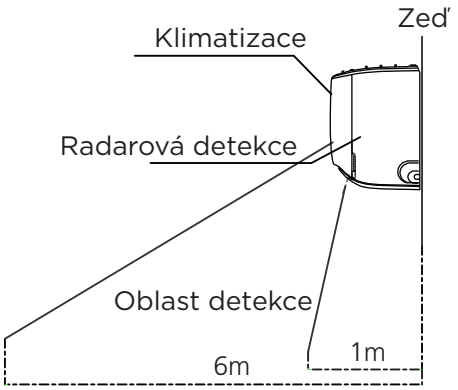
- **Provoz funkce Breeze Away (Ochrana proti průvanu)**
  - Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko Breeze Away (Ochrana proti průvanu) pro aktivaci funkce zabraňující přímému foukání vzduchu na tělo.
  - V režimu funkce Breeze Away (Ochrana proti průvanu) systém automaticky upraví úhly lamel a otáčky ventilátoru. Otáčky ventilátoru můžete také zvolit pomocí dálkového ovladače.
  - Tato funkce je k dispozici pouze v režimu Cool (Chlazení), Dry (Vysoušení) nebo Fan (Ventilátor).

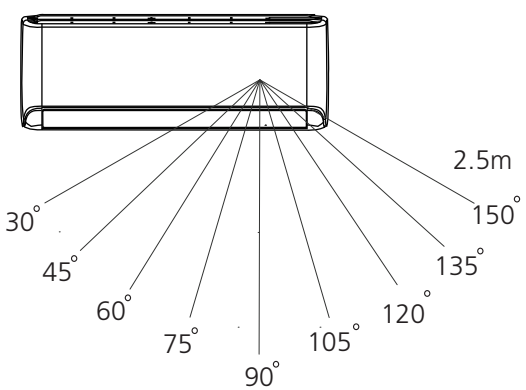
- **Funkce Intelligent humidity control (Inteligentní řízení vlhkosti) (některé jednotky)**
  V režimu Cool (Chlazení) se po aktivaci této funkce změní otáčky ventilátoru na Auto (Automatický), nastavená teplota zůstane beze změny a systém může regulovat vlhkost v místnosti tak, aby nebyla příliš suchá ani příliš vlhká, přičemž udržuje příjemnou teplotu. Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovladače nebo při ovládání pomocí aplikace.

- **Paměť úhlu lamely**
  Po zapnutí jednotky se lamela automaticky obnoví do dřívějšího úhlu.

- **Funkce radarové detekce (u některých jednotek)**
  Systém je inteligentně řízen radarovým systémem. Radar dokáže detekovat aktivity osob v místnosti. Pokud budete v režimu chlazení nebo vytápění po dobu 30 minut pryč, jednotka automaticky sníží frekvenci, aby spořila energii.

- **Detekce radarem (některé jednotky)**
  Toto zařízení je v souladu s nezbytnými požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.
  (Platí pouze pro výrobky v Evropské unii.)
  Přenosová frekvence: 5 725–5 850 MHz
  Maximální výkon vysílání: < −11,74 dBm
  Při zapnuté jednotce stisknutím tlačítka Intelligent Eye (Inteligentní oko) na dálkovém ovladači aktivujete funkci úspory energie při nepřítomnosti osob.
  POZNÁMKA:
  - Tuto funkci lze aktivovat pomocí dálkového ovladače a aplikace. Funkce radarové detekce je k dispozici pouze v režimech Cool (Chlazení) (Auto cool (Automatické chlazení)) nebo Heat (Vytápění) (Auto heat (Automatické vytápění)).
  - Radar v místnosti detekuje pohybující se objekty, aby rozpoznal lidské aktivity. Jako lidské aktivity jsou však identifikovány všechny pohyby v interiéru, například robotické vysavače, kývající se ventilátory, rostliny a záclony pohybující se vlivem větru apod., což může vést k selhání funkcí úspory energie při nepřítomnosti osob.
  - Pokud je v místnosti, na stěnách nebo na stropě mnoho kovových materiálů, dojde k silnému odrazu elektromagnetických vln, což povede k selhání funkcí úspory energie při nepřítomnosti osob.





Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro přijímač kategorie 3 podle EN 300 440 verze 2.1.1 a EN 300 440 verze 2.2.1. Tato omezení jsou navržena s úmyslem poskytovat rozumnou ochranu před škodlivými vlivy rušení při instalaci v domácnostech. Pokud je zařízení umístěno v blízkosti jiného zařízení vyzařujícího v pásmu 5,8 GHz ISM, dojde k jeho nechtěnému spuštění. Přijměte vhodná opatření k minimalizaci této eventuality.

- **Funkce ECOMASTER**
  V režimu Cool (Chlazení) / Heat (Vytápění) změníte otáčky ventilátoru na automatické, nastavená teplota zůstane nezměněna, což přináší pocit většího pohodlí, úsporu energie a snížení kolísání teploty.

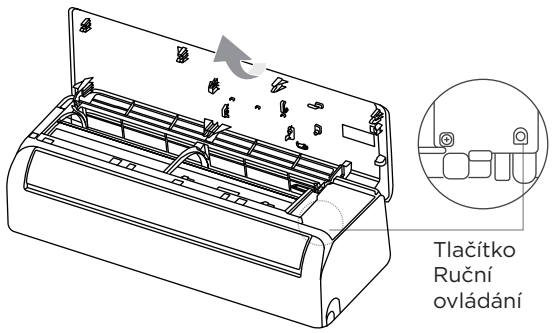
Ruční ovládání (bez dálkového ovladače)

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Pro použití výrobku

Ruční tlačítko je určeno pouze k účelům testování a k nouzovému ovládání.
Používejte tuto funkci pouze v případě, že jste ztratili dálkový ovladač a že je to absolutně nezbytné. Chcete-li obnovit běžný provoz, použijte k aktivaci jednotky dálkový ovladač.
Před ručním ovládáním musí být jednotka vypnuta.

Ruční ovládání jednotky:

- Stiskněte tlačítka na obou stranách panelu a poté panel zvedněte, dokud nezacvakne.
- Najděte na pravé straně elektrické řídicí skříně **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)**.
- Jedním stisknutím **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** aktivujete režim FORCED AUTO (VYNUCENÝ AUTOMATICKÝ).
- Dalším stisknutím **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** aktivujete režim FORCED COOLING (VYNUCENÉ CHLAZENÍ).
- Třetím stisknutím **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** jednotku vypnete.
- Zavřete přední panel.

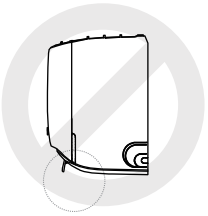


Nastavení úhlu proudění vzduchu

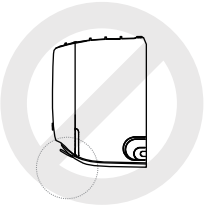
POZNÁMKA: Nastavení směru proudění vzduchu nahoru a dolů (dálkový ovladač)

Zatímco bude jednotka zapnutá, použijte tlačítko SWING (NATÁČENÍ) na ovladači a nastavte směr (nahoru a dolů) proudění vzduchu. Podrobnosti najdete v části Provoz dálkového ovladače.

Poznámka k úhlu lamely



- Při používání režimu COOL (CHLAZENÍ) nebo DRY (VYSOUŠENÍ) nenastavujte lamelu na delší dobu do příliš svislého úhlu. Pokud by na lamele kondenzovala voda, padala by na podlahu nebo nábytek.



- Nastavení lamely do příliš malého úhlu při používání režimů COOL (CHLAZENÍ) a HEAT (VYTÁPĚNÍ) může snížit výkon klimatizace v důsledku omezeného proudění vzduchu.



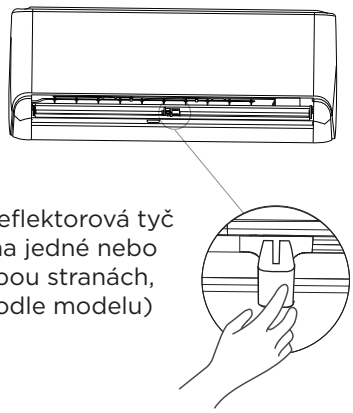
- Podle příslušných požadavků norem nastavte při zkoušce topného výkonu lamelu do maximálního úhlu proudění vzduchu.

POZNÁMKA

- Nehýbejte lamelou rukama. Jednotku můžete vypnout a na několik sekund ji odpojit od napájení, abyste ji tak restartovali. Při pokusu se lamela resetuje.
- Pokud se během provozu v režimu vytápění vnitřní ventilátor zastaví a úhel směrovací klapky se automaticky změní, znamená to, že jednotka přešla do odmrazovacího režimu; jedná se o normální jev.

Nastavení proudění vzduchu doleva a doprava (manuální ovládání)

Směr proudění vzduchu vlevo a vpravo musí být nastaven ručně. Uchopte deflektorovou tyč (viz obr. B) a ručně ji nastavte vámi preferovaným směrem.
U některých jednotek lze levý a pravý proud vzduchu nastavit pomocí dálkového ovladače. Viz návod k dálkovému ovladači.



Obr. B

⚠ UPOZORNĚNÍ

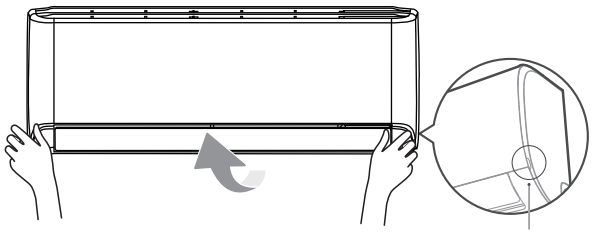
Nedávejte prsty do nebo blízko výdechové a sací strany jednotky. Ventilátor s vysokými otáčkami uvnitř jednotky by mohl způsobit zranění.

Péče a údržba

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud by byla klimatizace ucpaná, snížila by se efektivita chlazení jednotky a mělo by to negativní vliv na vaše zdraví. Filtr je nutné čistit každé dva týdny.
- Před čištěním a údržbou klimatizační systém vždy **VYPNĚTE** a odpojte jeho napájení.
- **Nedotýkejte se** filtru pro osvěžení vzduchu (plazmového) po dobu nejméně 10 minut od vypnutí jednotky.
- K otření jednotky používejte pouze měkký a suchý hadřík. Pokud je jednotka obzvláště znečištěna, je k otření a očištění možné použít i hadřík namočený do teplé vody.
- Nepoužívejte k čištění jednotky chemikálie ani chemicky ošetřené hadříky.
- K čištění jednotky nepoužívejte benzín, ředidlo, leštící prášek ani jiná rozpouštědla. Mohla by způsobit popraskání nebo deformaci plastového povrchu.
- K čištění předního panelu nepoužívejte teplejší vodu než 40 °C (104 °F). Panel by se mohl deformovat nebo změnit barvu.

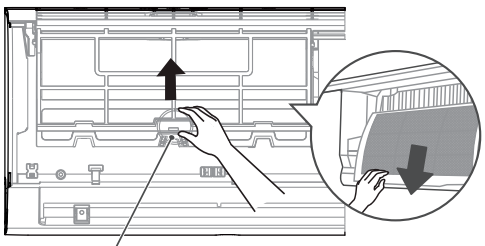
Čištění vnitřní jednotky a vzduchového filtru



Uchopte přezku a zvedněte jednotku

Krok 1:

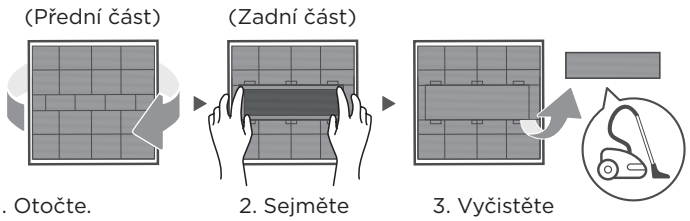
Zvedněte přední panel vnitřní jednotky.



Jazýčky filtru

Krok 2:

Nejprve stiskněte jazýček na konci filtru, abyste povolili sponu, zvedněte ho a vytáhněte směrem k sobě.



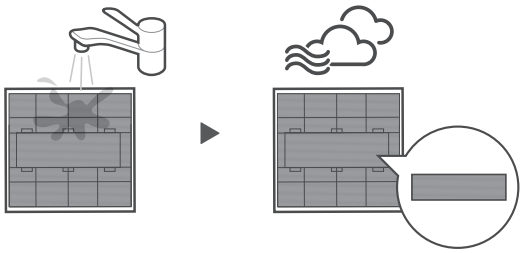
1. Otočte.

2. Sejměte filtr osvěžení vzduchu (u některých jednotek).

3. Vyčistěte jej pomocí vysavače.

Krok 3:

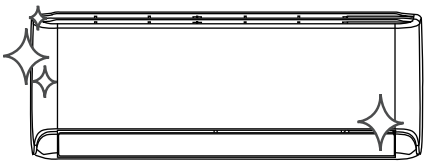
Pokud má váš filtr malý filtr pro osvěžení vzduchu, odejměte jej z většího filtru. Vyčistěte tento filtr pro osvěžení vzduchu pomocí ručního vysavače.



Nezapomeňte ho nasadit zpět.

Krok 4:

Očistěte velký filtr teplou vodou se saponátem. Použijte šetrný mycí prostředek.
Opláchněte filtr tekoucí vodou a poté z něj setřeste přebytečnou vodu. Nechte ho uschnout na chladném a suchém místě a chraňte jej před vystavením přímému slunečnímu záření.



Krok 5:

Jakmile je filtr suchý, připněte filtr pro osvěžení vzduchu opět k většímu filtru a poté ho nasuňte zpět na vnitřní jednotku. Nakonec zavřete přední panel vnitřní jednotky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Než budete vyměňovat nebo čistit filtr, vypněte jednotku a odpojte ji od napájení.
- Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Mohli byste se říznout o ostré kovové hrany.
- K čištění vnitřku vnitřní jednotky nepoužívejte vodu. Mohla by zničit izolaci a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Filtr nevystavujte během vysoušení přímému slunečnímu záření. Filtr by se mohl srazit.
- Veškerou údržbu a čištění venkovní jednotky musí provádět autorizovaný prodejce nebo poskytovatel služeb s oprávněním.
- Veškeré opravy jednotky musí provádět autorizovaný prodejce nebo poskytovatel služeb s oprávněním.

Provádějte údržbu klimatizace.

Údržba – dlouhá doba nepoužívání

Pokud klimatizaci plánujete delší dobu nepoužívat, proveďte následující:

Vyčistěte všechny filtry.

Zapněte funkci FAN (VENTILÁTOR), dokud se jednotka zcela nevysuší.

Vypněte jednotku a odpojte ji od napájení.

Vyjměte z dálkového ovladače baterie.

Údržba – kontrola před sezónou

Po dlouhé době nepoužívání nebo před obdobím častého používání proveďte následující:

Zkontrolujte, zda nejsou vodiče poškozené.

Vyčistěte všechny filtry.

Zkontrolujte netěsnosti.



Ujistěte se, že přívody a odvody vzduchu nic neblokuje.

Vyměňte baterie.

Řešení problémů

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k jakémukoli z následujících jevů, okamžitě vypněte jednotku!
- Kabel je poškozený nebo abnormálně teplý.
- Cítíte zápach spálení.
- Z jednotky vychází hlasitý nebo abnormální zvuk.
- Shořela pojistka nebo často vypadává jistič.
- Do jednotky se dostala voda nebo jiné předměty nebo z ní vytekla voda nebo vypadly jiné předměty.

NEPOKOUŠEJTE SE TYTO PROBLÉMY OPRAVIT SAMI! OKAMŽITĚ SE OBRAŤTE NA AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATELE SLUŽEB.

Běžné problémy

Následující problémy nepředstavují závadu a ve většině situací nevyžadují opravu.

Problém	Možné příčiny
Jednotka se při stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) nezapne	Jednotka má funkci 3minutové ochrany, která zabraňuje přetížení jednotky. Jednotku nelze znovu zapnout do tří minut od vypnutí.
Jednotka se přepíná z režimu COOL (CHLAZENÍ) / HEAT (VYTÁPĚNÍ) na režim FAN (VENTILÁTOR).	Jednotka může své nastavení měnit, aby zabránila tvoření námrazy na jednotce. Jakmile se teplota zvýší, jednotka opět spustí provoz v dříve vybraném režimu. Bylo dosaženo nastavené teploty, při které jednotka vypíná kompresor. Jednotka bude pokračovat v provozu, jakmile teplota znovu zakolísá.
Z vnitřní jednotky vychází bílá mlha.	Ve vlhkých regionech může velký teplotní rozdíl mezi vzduchem v místnosti a klimatizovaným vzduchem způsobovat bílou mlhu.
Z vnitřní i venkovní jednotky vychází bílá mlha.	Pokud se jednotka po odmrazování spustí v režimu HEAT (VYTÁPĚNÍ), může v důsledku vlhkosti vytvořené během procesu odmrazování docházet k bílé mlze.
Vnitřní jednotka je hlučná.	Když se lamela vrací do své polohy, může se ozývat zvuk proudícího vzduchu. Po spuštění jednotky v režimu HEAT (VYTÁPĚNÍ) se může ozývat vrzání v důsledku rozpínání a smršťování plastových částí jednotky.
Vnitřní i venkovní jednotka vydávají hluk.	Během provozu se ozývá slabý syčivý zvuk: Jedná o normální jev, který je způsobený protékáním plynu chladiva vnitřní a venkovní jednotkou.
	Slabý syčivý zvuk lze slyšet při spouštění systému, když se systém právě zastavil nebo když se odmrazuje: Tento hluk je normální a je způsoben zastavováním chladicího plynu nebo změnou jeho směru.
	Vrzavý zvuk: Vrzavé zvuky může během provozu způsobovat normální rozpínání a smršťování plastových a kovových součástí způsobené teplotními změnami.

Problém	Možné příčiny
Venkovní jednotka je hlučná.	Jednotka bude vydávat různé zvuky podle aktuálního provozního režimu.
Z vnitřní nebo venkovní jednotky vychází prach.	V jednotce se mohl nashromáždit prach během delších období nepoužívání a ten z ní bude vycházet, když se jednotka zapne. Tento problém lze zmírnit zakrytím jednotky během delších období nepoužívání.
Z jednotky vychází nepříjemný zápach.	Jednotka absorbuje vůně prostředí (jako je nábytek, vaření, cigarety atd.), které pak bude během provozu vydávat.
	Mohou být plesnivé filtry jednotky a je třeba je vyčistit.
Nefunguje ventilátor venkovní jednotky.	Během provozu jsou otáčky ventilátoru řízeny tak, aby byl optimalizován provoz výrobku.
Provoz je nestálý, nepředvídatelný a jednotka nereaguje.	Závadu jednotky mohou způsobovat vysílače pro mobilní telefony a vzdálené zesilovače signálu. V takovém případě se pokuste provést následující: • Odpojte a znovu připojte napájení. • Stisknutím vypínače na dálkovém ovladači spusťte znovu provoz.

POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce nebo nejbližší zákaznické centrum. Uveďte jim podrobný popis závady jednotky a také číslo modelu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při výskytu problémů zkontrolujte prosím následující body, než kontaktujete servisní společnost; některé situace nemusí vyžadovat opravu.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Špatný výkon chlazení	Nastavení teploty může být vyšší než je teplota prostředí v místnosti.	Snižte nastavení teploty.
	Tepelný výměník vnitřní nebo venkovní jednotky je znečištěný.	Chcete-li vyčistit dotčený tepelný výměník, obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Vzduchový filtr je znečištěný.	Sundejte filtr a vyčistěte ho podle pokynů.
	Přívod nebo odvod vzduchu některé jednotky je blokovaný.	Vypněte jednotku, odstraňte překážku a znovu jednotku zapněte.
	Jsou otevřené dveře a okna.	Zajistěte, aby během provozu jednotky byly dveře a okna zavřené.
	Sluneční záření generuje nadměrné teplo.	Během doby silného tepla nebo slunečního záření zavírejte okna a zatahujte závěsy.
	V místnosti je příliš mnoho zdrojů tepla (lidé, počítače, elektronika atd.).	Snižte množství zdrojů tepla.
	Nízký stav chladiva kvůli únikům nebo dlouhodobému používání.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Je aktivována funkce SILENT (TICHO) (volitelná funkce).	Funkce SILENT (TICHO) může snížením provozní frekvence omezit výkon zařízení. Vypněte funkci SILENCE (TICHO).

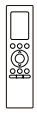
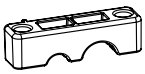
Problém	Možné příčiny	Řešení
Jednotka nefunguje.	Došlo k výpadku napájení.	Počkejte, než se napájení obnoví.
	Je vypnuto napájení.	Zapněte napájení.
	Shořela pojistka.	Chcete-li vyměnit pojistku, obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Jsou vybité baterie dálkového ovladače.	Vyměňte baterie.
	Byla aktivována 3minutová ochrana jednotky.	Počkejte tři minuty a až poté jednotku znovu spusťte.
	Je aktivován časovač.	Vypněte časovač.
Jednotka se často zapíná a vypíná.	V systému je příliš mnoho nebo příliš málo chladiva.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Do systému se dostal nestlačitelný plyn nebo vlhkost.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Je rozbitý kompresor.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké.	Obraťte se na autorizované servisní středisko, aby nainstalovalo manostat pro regulaci napětí.
Špatný topný výkon	Venkovní teplota je extrémně nízká.	Použijte přídavné topidlo.
	Dovnitř se dveřmi a okny dostává studený vzduch.	Zajistěte, aby během používání byly dveře a okna zavřené.
	Nízký stav chladiva kvůli únikům nebo dlouhodobému používání.	Zkontrolujte netěsnosti, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Indikátory neustále blikají.	Jednotka může zastavit provoz nebo pokračovat v bezpečném provozu. Pokud indikátory neustále blikají nebo se zobrazují chybové kódy, počkejte přibližně 10 minut. Problém se může vyřešit sám. Pokud ne, odpojte napájení a poté jej znovu připojte. Zapněte jednotku. Pokud problém přetrvává, odpojte napájení a kontaktujte nejbližší zákaznické centrum.	
Na displeji jednotky se zobrazí chybový kód, který začíná následujícími písmeny: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

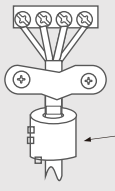
POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává i po provedení výše uvedených kontrol a diagnostiky, jednotku okamžitě vypněte a obraťte se na autorizované servisní centrum.

Zahájení montáže klimatizace

Kontrola příslušenství

Klimatizační systém se dodává s následujícím příslušenstvím. K montáži klimatizace použijte všechny montážní díly a příslušenství. Nesprávná montáž může vést k úniku vody, úrazu elektrickým proudem a požáru nebo k selhání spotřebiče. Položky, které nejsou součástí klimatizace, je třeba zakoupit samostatně.

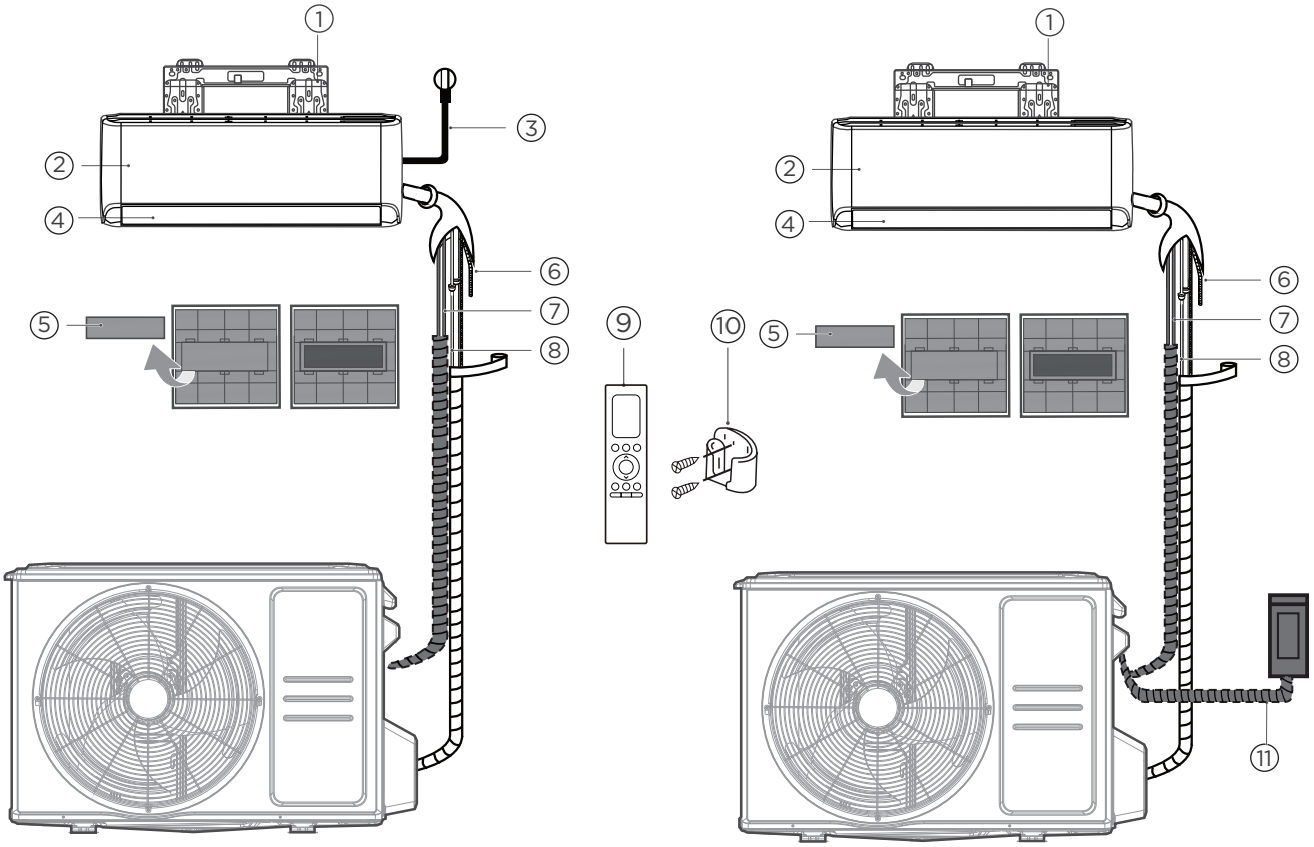
Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar	Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar
Návod	1–3		Dálkový ovladač	1	
Odtoková spojka (u modelů s chlazením a vytápěním)	1		Baterie	2	
Těsnění (u modelů s chlazením a vytápěním)	1		Držák dálkového ovladače (k zakoupení samostatně)	1	
Montážní deska	1		Upevňovací šroub pro držák dálkového ovladače (k zakoupení samostatně)	2	
Hmoždinka	5–8 (v závislosti na modelech)		**Malý filtr** (Při montáži spotřebiče je nutné, aby ho na zadní stranu hlavního vzduchového filtr namontoval autorizovaný technik.)	1–2 (v závislosti na modelech)	
Upevňovací šroub montážní desky	5–8 (v závislosti na modelech)				
Měděná matice (u některých jednotek) Slouží k propojení spojovacích trubek mezi vnitřní a venkovní jednotkou.	2		**Kabelová svorka** (Pouze u některých jednotek) Pokud je při zapojování na místě zvoleno venkovní napájení a průměr vodiče se zmenší, je třeba použít tuto svorku kabelu k nahrazení svorky kabelu již nainstalované v kabelové skříni, aby bylo možné vodič pevně zacvaknout.	1	

Název	Tvar		Množství (ks)
Sestava připojovacího potrubí	Strana kapaliny	Ø 6,35 mm (1/4″)	Díly, které je nutné zakoupit samostatně. Obraťte se na prodejce, aby vám poskytl informace o správné velikosti potrubí zakoupené jednotky.
		Ø 9,52 mm (3/8″)	
	Strana plynu	Ø 9,52 mm (3/8″)	
		Ø 12,7 mm (1/2″)	
		Ø 16 mm (5/8″)	
		Ø 19 mm (3/4″)	
Magnetický kroužek a popruh (Pokud jsou dodány, způsob montáže na spojovací kabel viz schéma zapojení.)	  Protáhněte popruh otvorem magnetického kroužku a upevněte jej na kabel.		Liší se podle modelu

Přehled montáže

POZNÁMKA K OBRÁZKŮM:

Obrázky v tomto návodu slouží pouze k názornému vysvětlení. Skutečný tvar vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečná podoba má přednost.



Modely napájení pro vnitřní jednotky

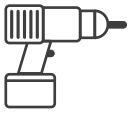
Modely venkovních napájecích zdrojů

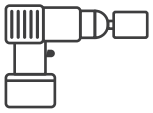
1. Nástěnná montážní deska
2. Přední panel
3. Napájecí kabel (u některých jednotek)
4. Lamela
5. Funkční filtr (na zadní straně hlavního filtru – u některých jednotek)
6. Odtokové potrubí
7. Signálový kabel
8. Potrubí chladiva
9. Dálkový ovladač
10. Držák dálkového ovladače (u některých jednotek)
11. Napájecí kabel venkovní jednotky (u některých jednotek)

Bylo by perfektní, kdybyste měli tyto nástroje


Rukavice


Šroubovák a klíč


Vrtací kladivo

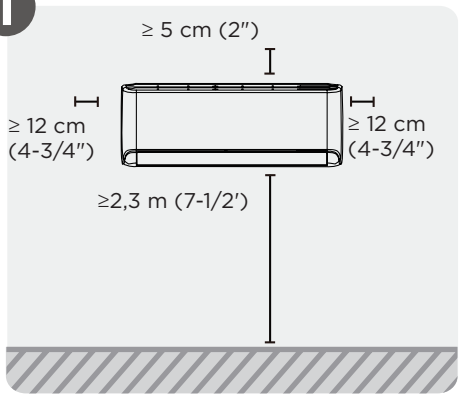

Jádrová vrtačka


Ochranné brýle a maska


Vinylová páska

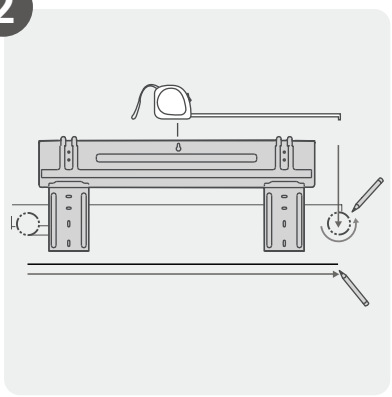
Shrnutí montáže – vnitřní jednotka

1



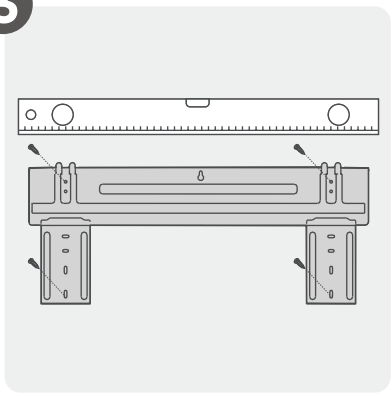
Výběr místa montáže

2



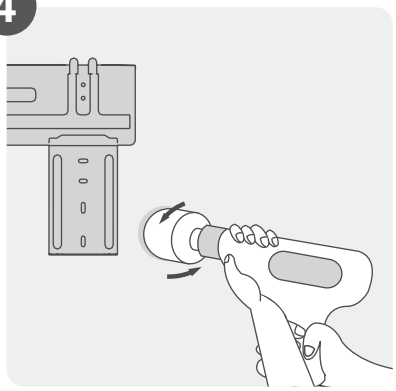
Připevnění montážní desky

3



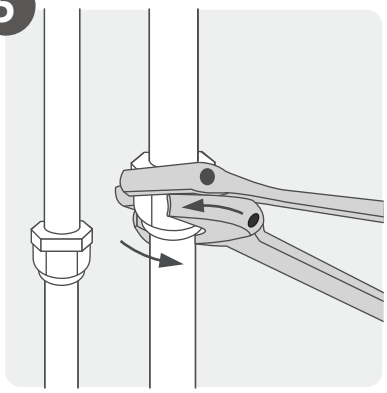
Určení polohy otvoru ve zdi

4



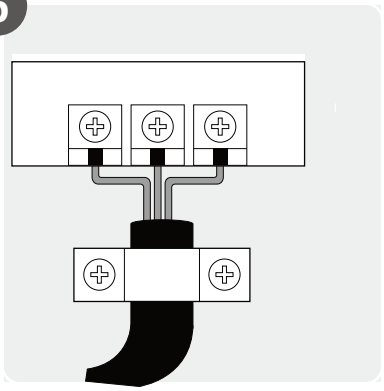
Vyvrtání otvoru ve zdi

5



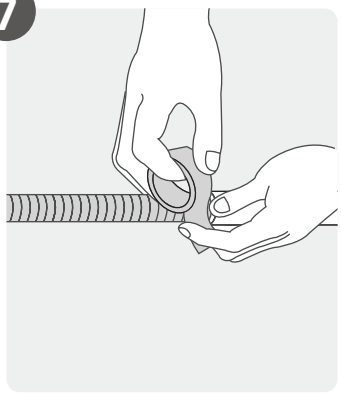
Připojení potrubí

6



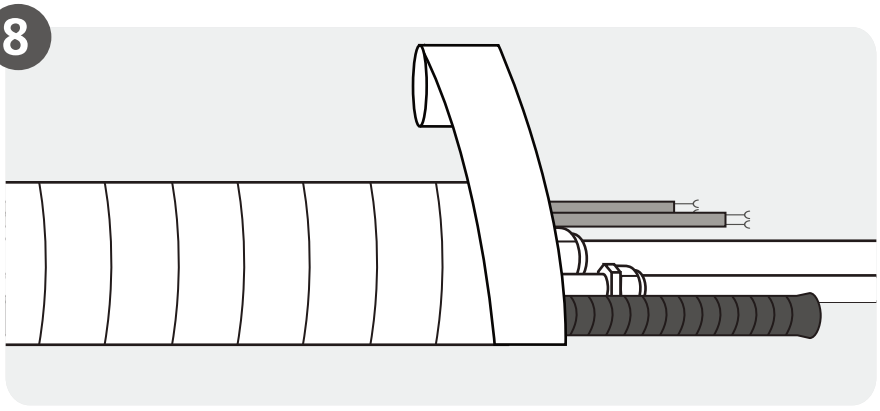
Zapojení kabeláže

7



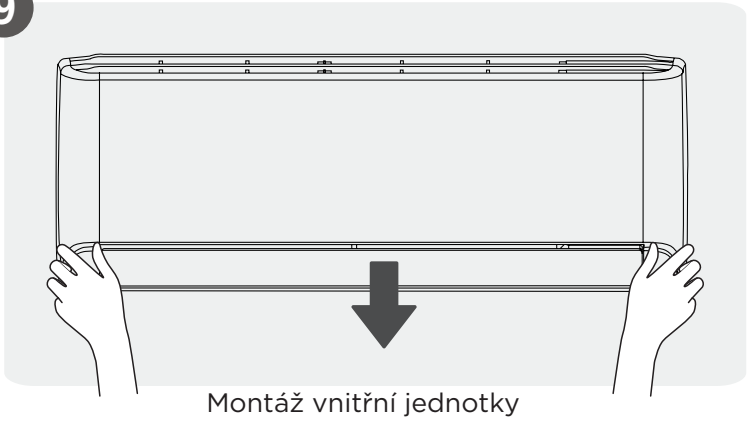
Příprava odtokové hadice

8



Omotání potrubí a kabelů

9



Montáž vnitřní jednotky

Montáž vnitřní jednotky

1 Výběr místa montáže

POZNÁMKA: Před montáží

Před montáží vnitřní jednotky se podívejte na štítek na krabici výrobku, abyste se ujistili, že číslo modelu vnitřní jednotky odpovídá číslu modelu venkovní jednotky.

Níže jsou uvedena měřítka, která vám pro jednotku pomohou vybrat vhodné místo.

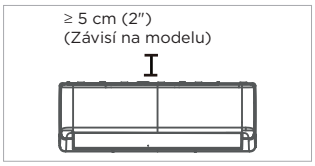
Správné místo k montáži musí splňovat následující měřítka:



☑ Dobrá cirkulace vzduchu



☑ Hluk jednotky nebude rušit ostatní



☑ Nechte co nejvíce místa nahoře pro optimální výkon.

Pokud je potrubí chladiva již zabudované ve zdi, před instalací odstraňte přední panel, rám a lamely.
Pokud je jednotka podepřena pomocí nosného držáku podvozku, je vyžadováno minimálně 10 cm volného prostoru nahoře.
Pokud není potřeba použít podpěrný držák podvozku k podepření jednotky, je vyžadováno minimálně 5 cm volného prostoru nahoře.

Když je potřeba instalovat chladicí potrubí:
Pokud je jednotka podepřena pomocí nosného držáku podvozku, je vyžadováno minimálně 11 cm volného prostoru nahoře.
Pokud není potřeba použít podpěrný držák podvozku k podepření jednotky, je vyžadováno minimálně 5 cm volného prostoru nahoře.



☑ Pevné a masivní – místo nebude vibrovat
☑ Dostatečně silné, aby uneslo hmotnost jednotky



☑ Místo ve vzdálenosti nejméně jednoho metru od všech ostatních elektrických zařízení (např. televizoru, rádia nebo počítače)



☑ Pohodlný odtok

<u>NEMONTUJTE</u> jednotku na následující místa:

⊘ Do blízkosti jakýchkoli zdrojů tepla, páry nebo hořlavých plynů
⊘ Do blízkosti hořlavých předmětů, jako jsou závěsy nebo ubrusy
⊘ Do blízkosti nějaké překážky, která by mohla blokovat cirkulaci vzduchu
⊘ Do blízkosti prostoru dveří
⊘ Na místo s přímým slunečním zářením

POZNÁMKA: K MONTÁŽI VÝROBKU

- Pokud není k dispozici pevné potrubí chladiva:
  Při výběru místa mějte na paměti, že je nutné ponechat volný prostor pro otvor ve zdi (viz krok Vyvrtání otvoru ve zdi pro spojovací potrubí) pro signálový kabel a potrubí chladiva, které spojují vnitřní a venkovní jednotku. Výchozí poloha pro veškerá potrubí je na pravé straně vnitřní jednotky (při otočení čelem k jednotce). Jednotka však umožňuje připojení potrubí na levé i pravé straně.
- Doporučuje se instalovat ve vzdálenosti 11 cm od stropu. Instalace příliš blízko stropu může snížit výkon klimatizace a způsobit potíže při instalaci, údržbě a čištění.

2 Vyvrtání otvoru ve zdi pro spojovací potrubí

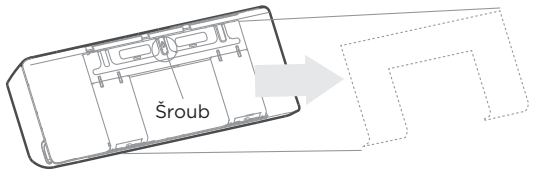
Určení umístění otvoru ve zdi

POZNÁMKA: PRO BETONOVÉ NEBO CIHLOVÉ ZDI

Pokud je zeď z cihel, betonu nebo podobného materiálu, vyvrtejte do zdi otvory o průměru 5 mm (0,2″) a vložte do nich dodané hmoždinky. Poté utažením šroubů přímo k příložce zajistěte montážní desku na zdi.

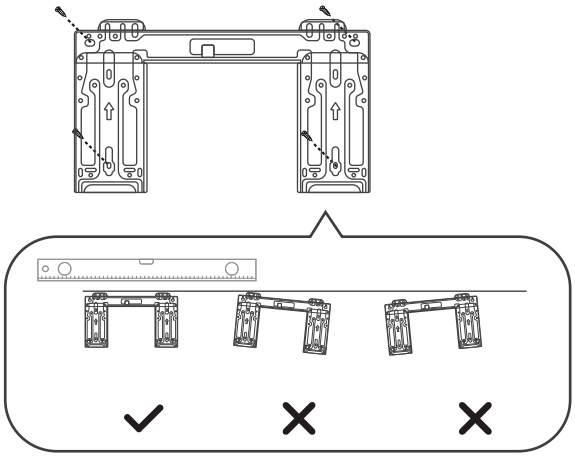
Krok 1:

Sejměte šroub, který připevňuje montážní desku k zadní straně vnitřní jednotky.



Krok 2:

Pomocí dodaných šroubů připevněte montážní desku ke zdi. Ujistěte se, že je montážní deska přiložena rovně ke stěně.

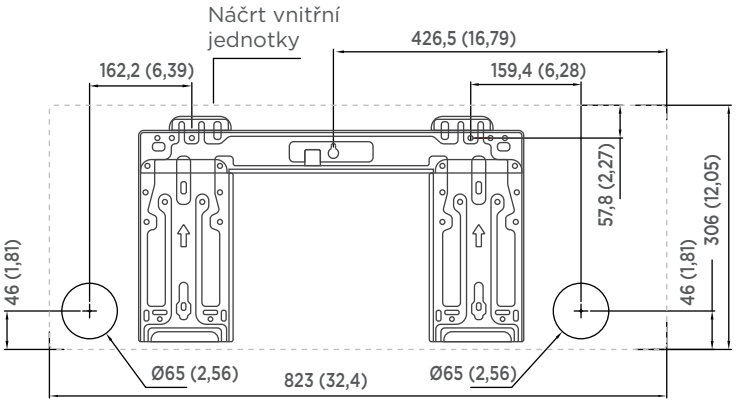


Správná orientace montážní desky

Krok 3:

Potvrďte, kterou montážní desku vlastníte. Různé modely mají různé montážní desky. Řiďte se následujícími rozměry montážní desky, abyste určili optimální polohu. Tvar montážní desky se může mírně lišit, ale rozměry pro instalaci jsou stejné.

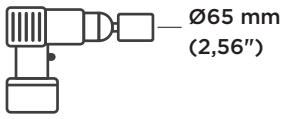
Jednotky: mm (palce)



Vyvrtání otvoru ve zdi

⚠ UPOZORNĚNÍ

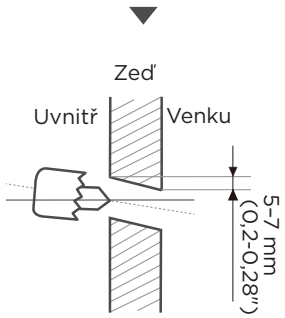
Při vrtání otvoru ve zdi se vyhněte kabelům, instalatérskému potrubí a jiným citlivým součástem.



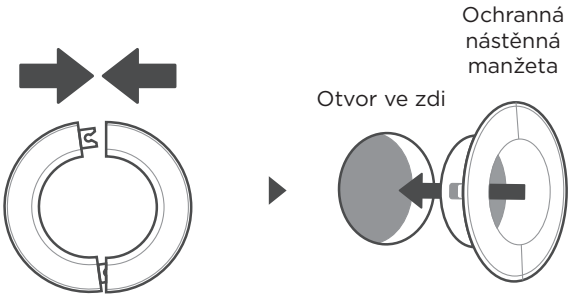
Použití jádrového vrtáku 65 mm (2,56")

Krok 1:

Pomocí jádrového vrtáku o průměru 65 mm (2,56") vyvrtejte otvor ve zdi. Otvor je nutné vyvrtat s mírným sklonem směrem dolů tak, aby byl venkovní konec otvoru o přibližně 5 až 7 mm (0,2-0,28") níž než vnitřní konec. Zajistíte tak řádný odtok vody.



Vyvrtejte otvor ve zdi



Umístěte do otvoru ochrannou nástěnnou manžetu.

Krok 2:

Umístěte do otvoru ochrannou nástěnnou manžetu. Ochrání se tak okraje otvoru a vylepší se těsnost po skončení procesu montáže.

POZNÁMKA: VELIKOST OTVORU VE ZDI

Velikost otvoru ve zdi je určována spojovacími trubkami. Pokud je velikost trubky na straně plynu Ø16 mm (5/8") nebo větší, měl by být otvor ve zdi 90 mm (3,54 in). Pokud je průměr trubky na plynové straně menší než Ø 16 mm (5/8"), měl by být otvor ve zdi 65 mm (2,56 palce).

3 Montáž potrubí chladiva a odtokové hadice

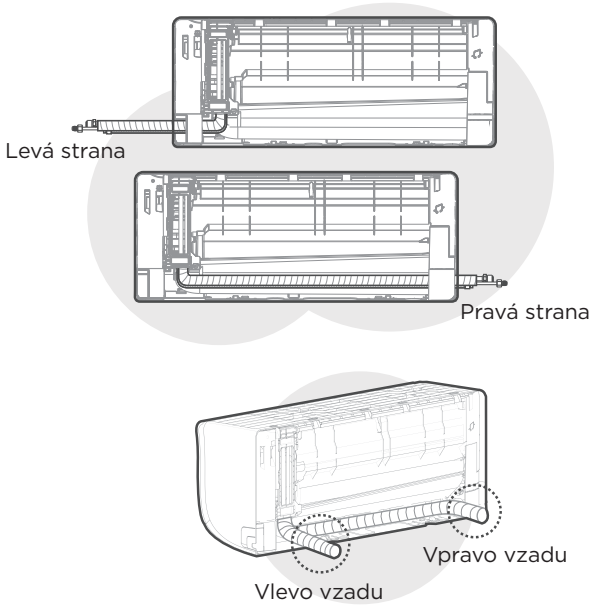
POZNÁMKA

Potrubí chladiva se nachází uvnitř izolačního návleku připevněného k zadní straně jednotky. Potrubí je nutné připravit, než ho protáhnete otvorem ve zdi. Podrobné pokyny k požadavkům na utahovací moment, techniku atd. naleznete v části Připojení potrubí chladiva v této příručce.

Připojení potrubí chladiva.

Čtyři strany pro výstup potrubí

Podle polohy otvoru ve zdi vzhledem k montážní desce vyberte, ze které strany bude potrubí vystupovat z jednotky. Pro směr výstupu potrubí jsou k dispozici čtyři možnosti.



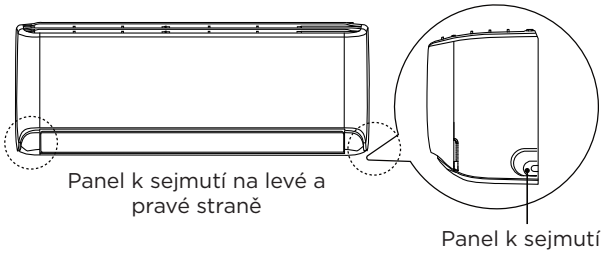
POZNÁMKA K PŘIPOJENÍ POTRUBÍ

V některých lokalitách v USA musí být pro připojení kabelu použita ochranná trubka. Pro zajištění dostatečného prostoru pro vedení potrubí a aby byla jednotka po instalaci přitisknuta ke zdi, se doporučuje připojit odtokovou hadici na pravou stranu (když stojíte zády k jednotce).
Při výběru vedení potrubí na levé nebo pravé straně se ujistěte, že potrubí vychází vodorovně, aby nedošlo k ovlivnění instalace spodního rámu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při ohýbání potrubí směrem od jednotky dbejte extrémní opatrnosti, abyste ho nepromáčkli nebo jinak nepoškodili. Jakékoli důlky v potrubí by ovlivnily výkon jednotky.

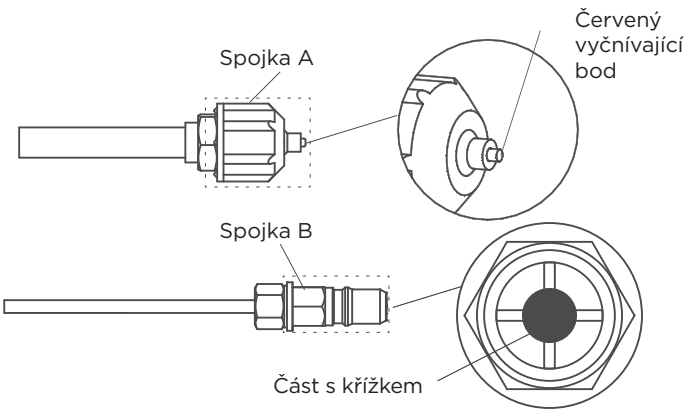
Připojení potrubí chladiva.



1. Pokud je otvor ve zdi za jednotkou, ponechte panel k sejmutí na místě. Pokud je otvor ve zdi po straně vnitřní jednotky, sejměte z dané strany jednotky plastový panel k sejmutí. Pokud je plastový panel příliš obtížné odstranit ručně, použijte kleště nebo nůžky.
2. Na panelu k sejmutí je připravena drážka, aby bylo možné jej pohodlně vyříznout. Velikost slotu je určována průměrem potrubí.
3. Pokud je již ve zdi stávající spojovací potrubí zabudované, přejděte přímo ke kroku Připojení odtokové hadice. Pokud není potrubí zabudované, připojte potrubí chladiva vnitřní jednotky ke spojovacímu potrubí, které propojí vnitřní a venkovní jednotku. Podrobné pokyny viz část Připojení potrubí chladiva tohoto návodu.

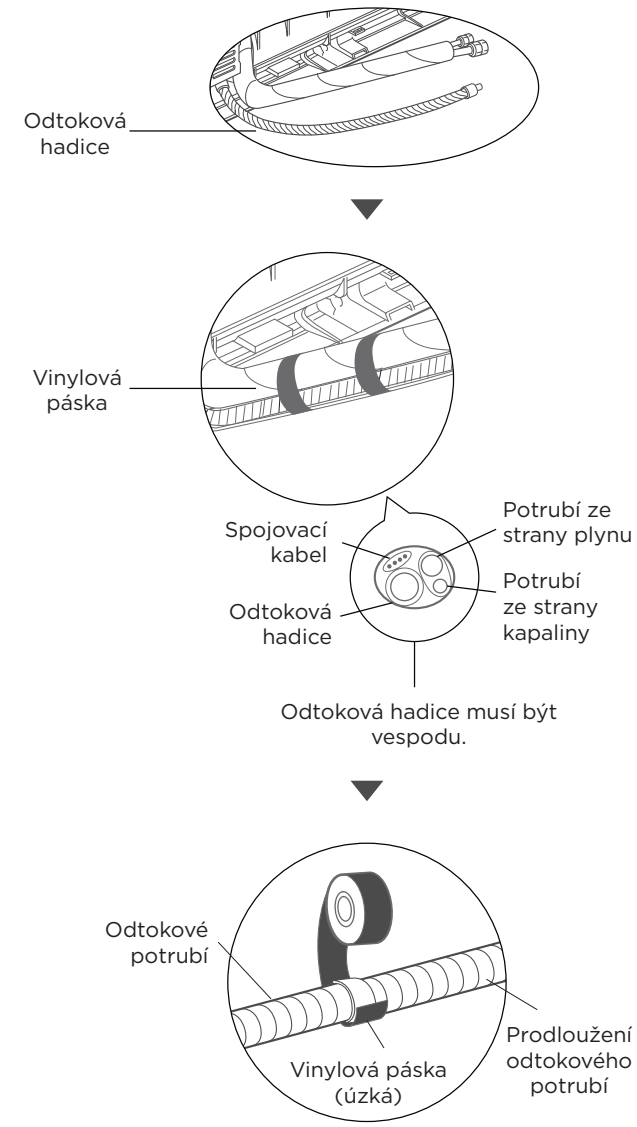
⚠ UPOZORNĚNÍ

U jednotek využívajících následující spojky potrubí při práci s potrubím přísně dodržujte následující pokyny.



- Než budete spojovat potrubí chladiva, vezměte si ochranné rukavice a brýle a mějte je vždy na sobě. Pamatujte, že spojky A a B nesmí směřovat přímo do obličeje osob.
- Pomocí nástroje po dobu 5–10 sekund neustále stlačujte část spojky B s křížkem, dokud se červený vyčnívající bod spojky A zcela nezasune.
- Sejměte spojky A a B a poté spojte potrubí chladiva mezi vnitřní a venkovní jednotkou.

Připojení odtokové hadice



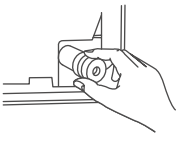
Krok 1:

Odtokovou hadici lze připevnit na levou nebo pravou stranu. K zajištění řádného odtoku připevněte odtokovou hadici na stejnou stranu, na které vystupuje z jednotky potrubí chladiva. Na konec odtokové hadice připevněte prodloužení odtokové hadice (k zakoupení samostatně).

- Připojovací bod pevně omotejte teflonovou páskou, abyste spoj dobře utěsnili a zabránili únikům.
- Část odtokové hadice, která zůstane v interiéru, omotejte pěnovou izolací potrubí, abyste zabránili kondenzaci.
- Sejměte vzduchový filtr a nalijte do odtokové nádoby malé množství vody, abyste zkontrolovali, že voda může z jednotky plynule odtékat.

⚠ UPOZORNĚNÍ

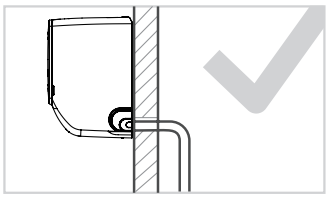
UZAVŘENÍ NEVYUŽITÉHO ODTOKOVÉHO OTVORU



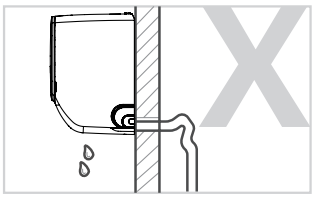
Nevyužitý odtokový otvor je nutné ucpat dodanou pryžovou zátkou, abyste zabránili nežádoucím únikům.

POZNÁMKA K UMÍSTĚNÍ ODTOKOVÉ HADICE

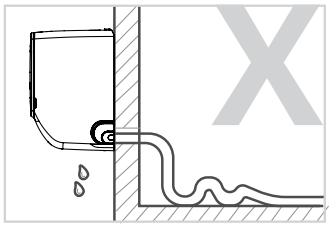
Odtokovou hadici je nutné uspořádat podle následujících obrázků.



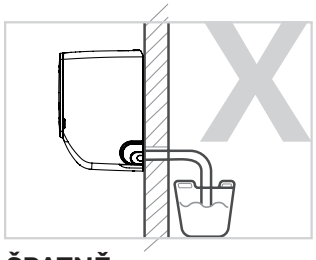
SPRÁVNĚ
Ujistěte se, že na odtokové hadici nejsou žádné ohyby ani promáčknutí, abyste zajistili řádné odtékání.



ŠPATNĚ
Kvůli ohybům odtokové hadice by docházelo ke hromadění vody.



ŠPATNĚ
Kvůli ohybům odtokové hadice by docházelo ke hromadění vody.



ŠPATNĚ
Neumisťujte konec odtokové hadice do vody ani do nádob, které shromažďují vodu. Zabránilo by to řádnému odtékání.

4 Příprava elektroinstalačních prací

⚠ VAROVÁNÍ

- **PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTROINSTALAČNÍCH PRACÍ SI PŘEČTĚTE TYTO PŘEDPISY.**
- **PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTRICKÝCH NEBO ELEKTROINSTALAČNÍCH PRACÍ VYPNĚTE HLAVNÍ NAPÁJENÍ SYSTÉMU.**

1. Veškerá elektroinstalace musí dodržovat místní a národní elektrotechnické zákony a předpisy a musí ji instalovat elektrikář s příslušným oprávněním.
2. Všechna elektrická zapojení musí být provedena v souladu se schématem elektrického zapojení umístěným na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
3. Pokud dojde k vážnému bezpečnostnímu problému s napájením, okamžitě práce ukončete. Vysvětlete důvody zákazníkovi a odmítněte jednotku namontovat, dokud nebude bezpečnostní problém řádně vyřešen.
4. Při připojení napájení k pevným rozvodům musí být do pevných rozvodů zahrnut spínač nebo jistič, který odpojuje všechny póly a má mezeru mezi kontakty nejméně 3 mm. Kvalifikovaný technik musí použít schválený jistič nebo spínač.
5. Jednotku připojujte pouze k zásuvce samostatné větve. Do této zásuvky nepřipojujte žádný jiný spotřebič.
6. Klimatizaci je nutné řádně uzemnit.
7. Všechny vodiče musí být pevně zapojeny. Volné zapojení může způsobovat přehřívání svorek, což by vedlo k závadě výrobku a možnému požáru.
8. Zabraňte tomu, aby se vodiče dotýkaly nebo ležely na potrubí chladiva, kompresoru nebo jakékoli jiné pohybující se části v jednotce.
9. Nikdy se brzy po vypnutí napájení nedotýkejte elektrických součástí, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem. Po vypnutí napájení vždy počkejte alespoň 10 minut a až poté se elektrických součástí dotkněte.
10. Napájecí napětí se musí pohybovat mezi 90–110 % jmenovitého napětí. Nedostatečné napájení může způsobit závadu, úraz elektrickým proudem nebo požár.

⚠ VAROVÁNÍ

Veškeré zapojení musí být provedeno přísně v souladu se schématem zapojení umístěným na zadní straně předního panelu vnitřní jednotky.

Připojení signálového a napájecího kabelu

Signálový kabel umožňuje komunikaci mezi vnitřní a venkovní jednotkou. Než kabel připravíte k zapojení, musíte nejprve zvolit správnou velikost kabelu.

Typy kabelů

- Vnitřní napájecí kabel (vztahuje-li se to): H05VV-F nebo H05V2V2-F
- Venkovní napájecí kabel: H07RN-F nebo H05RN-F
- Signálový kabel: H07RN-F

Minimální průřez napájecích a signálových kabelů (pro referenci)

Jmenovitý proud zařízení (A)	Jmenovitá plocha průřezu (mm^2)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

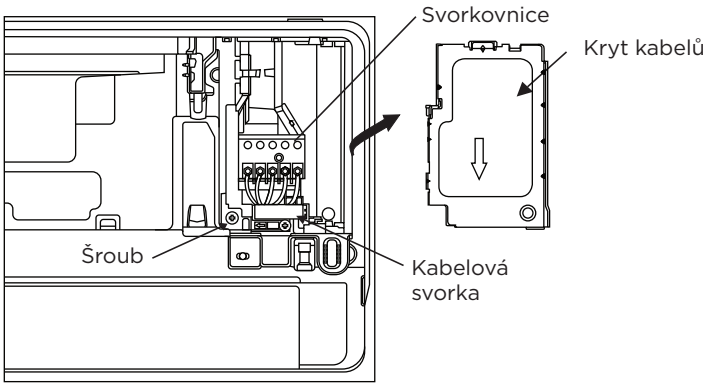
VÝBĚR SPRÁVNÉ VELIKOSTI KABELU

Velikost napájecího kabelu, signálového kabelu, pojistek a spínače musí být stanovena podle maximálního proudu jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky. Výběr správného kabelu, pojistky nebo spínače musí být v souladu s typovým štítkem.

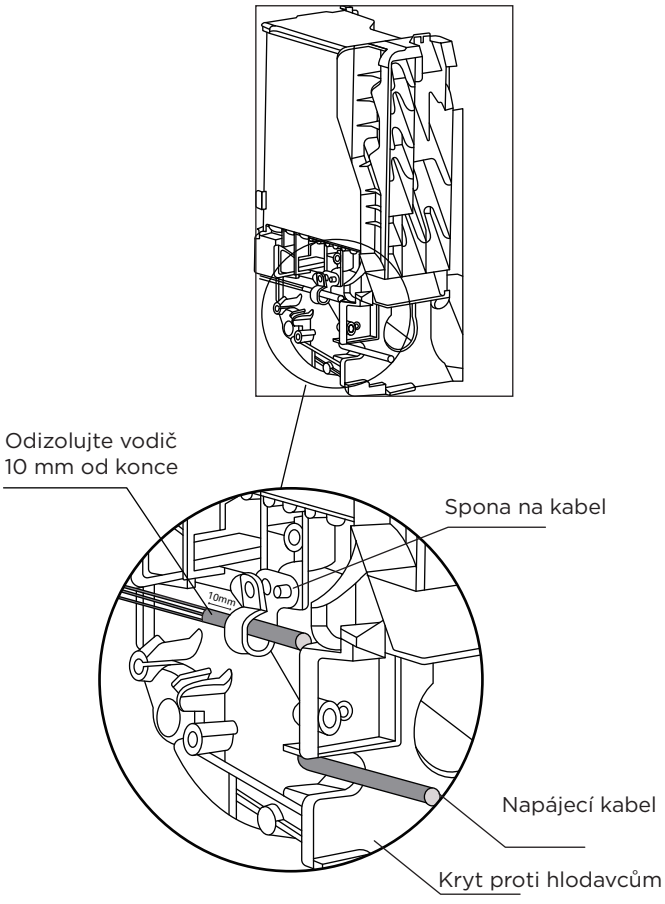
1. Otevřete přední panel vnitřní jednotky.
2. Pomocí šroubováku otevřete kryt kabelové skříňky na pravé straně jednotky. Získáte tak přístup ke svorkovnici.
3. Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a dejte ji stranou.
4. Mějte před sebou zadní stranu jednotky a sejměte plastový panel na spodní levé straně.
5. Ze zadní strany jednotky protáhněte směrem dopředu tímto otvorem signálový kabel.
6. Mějte před sebou přední stranu jednotky a zapojte vodiče podle schématu zapojení vnitřní jednotky. Zapojte oka ve tvaru U a pevně přišroubujte jednotlivé vodiče k příslušným svorkám.
7. Po zkontrolování, že jsou všechna zapojení pevná, pomocí kabelové svorky připevněte k jednotce signálový kabel. Kabelovou svorku pevně zašroubujte.
8. Vraťte zpět kryt kabelů na přední straně jednotky a plastový panel na zadní straně jednotky.

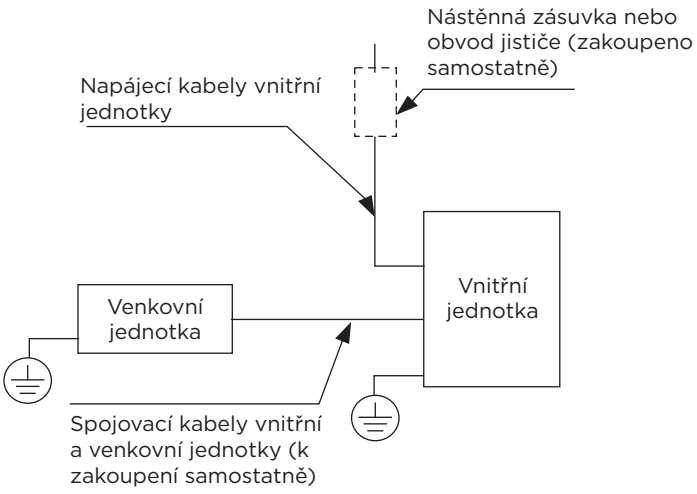
⚠ NEZAMĚŇTE ŽIVÉ A NULOVÉ VODIČE

Je to nebezpečné a mohlo by to způsobit závadu klimatizační jednotky.

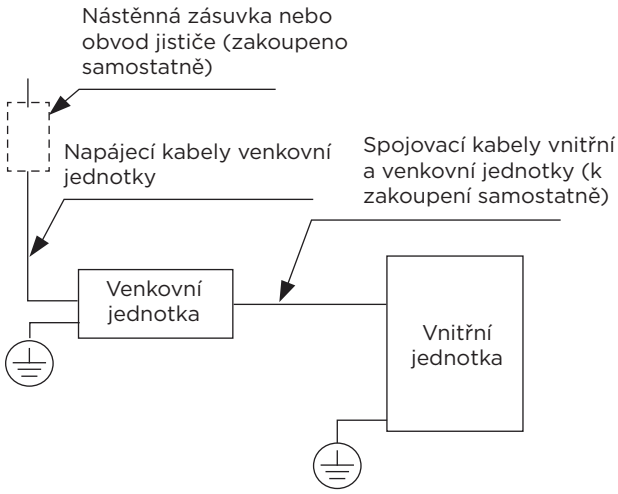


Poznámka:
U některých jednotek, které vyžadují připojení napájecích kabelů přímo na místě, je nejprve nutné demontovat přední rám, protáhnout napájecí kabel otvorem pro kabel v přepážce proti hlodavcům na zadní straně vnitřní jednotky a poté jej vytáhnout z přední strany. Kabel upevněte pomocí kabelové spony, jak je znázorněno na následujícím obrázku.
Po průchodu napájecího kabelu kabelovou sponou odizolujte vodič 10 mm od konce a poté připojte vodič ke svorkovnici.





Modely napájení pro vnitřní jednotky

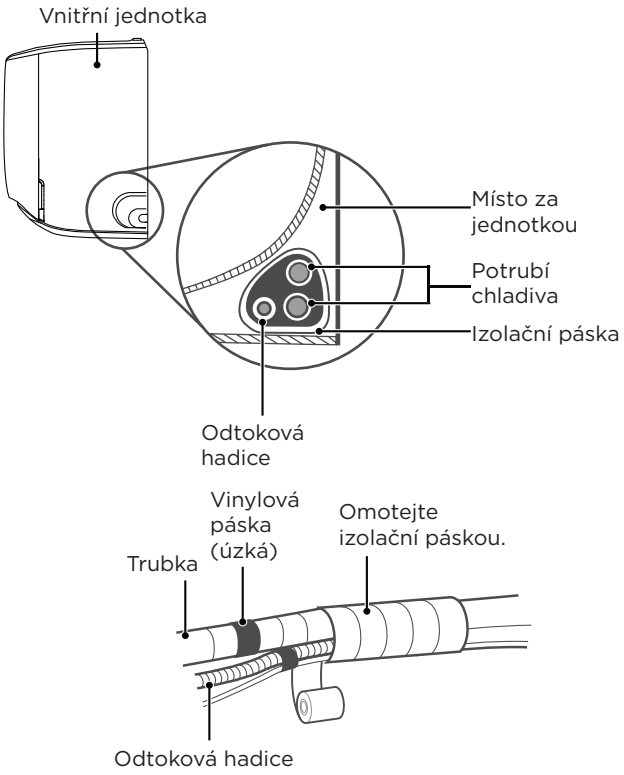


Modely venkovních napájecích zdrojů

5 Omotání potrubí a kabelů

POZNÁMKA

Než potrubí a odtokovou hadici protáhnete otvorem ve zdi, musíte je svázat k sobě, abyste šetřili místem, ochránili je a také je izolovali.



Krok 1:

Svažte odtokovou hadici, potrubí chladiva, jak je znázorněno.

Krok 2:

Pomocí lepicí vinylové pásky připevněte odtokovou hadici ke spodní straně potrubí chladiva.

Krok 3:

Pomocí izolační pásky pevně omotejte dohromady potrubí chladiva a odtokovou hadici. Překontrolujte, zda jsou do svazku spojeny všechny položky.

Krok 4:

Po dokončení zapojení kabeláže a potrubí znovu namontujte spodní rám.

ODTOKOVÁ HADICE MUSÍ BÝT VESPODU

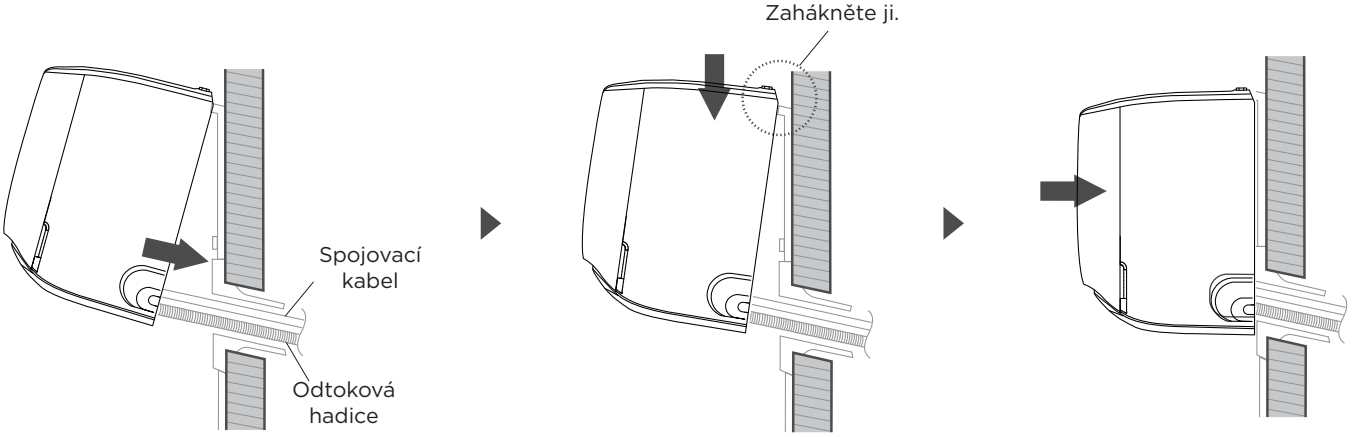
Zajistěte, aby odtoková hadice byla vespodu svazku. Pokud byste odtokovou hadici umístili na horní část svazku, mohla by odtoková nádoba přetékat, což by mohlo vést k požáru nebo poškození vodou.

NEOMOTÁVEJTE KONCE POTRUBÍ

Při omotávání svazku ponechte konce potrubí neobalené. Je nutné k nim mít přístup, aby bylo možné na konci montáže provést test úniků (viz část Elektrické kontroly a kontroly úniku plynů tohoto návodu).

6 Montáž vnitřní jednotky

Pokud jste na venkovní jednotku instalovali nové spojovací potrubí, proveďte následující:

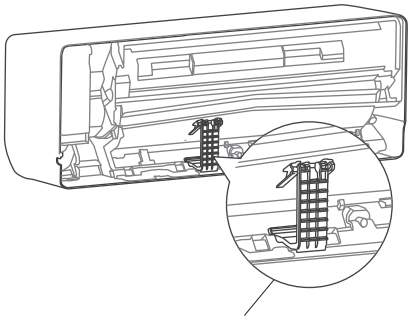


Zasuňte trubky do otvoru ve zdi.

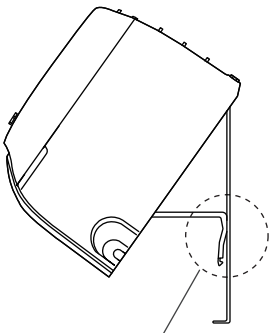
Zahákněte ji a mírným stlačováním ji zajistěte.

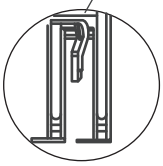
Zkontrolujte, zda je jednotka pevně připevněna.

- Pokud jste již protáhli spojovací potrubí otvorem ve zdi, pokračujte ke kroku 4.
- V opačném případě překontrolujte, že jsou konce potrubí chladiva utěsněny, aby se do potrubí nedostaly nečistoty ani žádné cizorodé materiály.
- Omotaný svazek chladicího potrubí, odtokové hadice a signálového kabelu pomalu protáhněte otvorem ve zdi.
- Zahákněte horní část vnitřní jednotky na horní háček montážní desky.
- Jemně zatlačte na levou a pravou stranu jednotky, abyste zkontrolovali, že jednotka na montážní desce pevně sedí. Jednotka by se neměla houpat ani posunovat.
- Aplikováním rovnoměrného tlaku zatlačte na spodní polovinu jednotky. Neustále tlačte, dokud jednotka nezaklapne na háčky podél spodní strany montážní desky.
- Znovu zkontrolujte, že je jednotka pevně připevněna, tak, že jemně zatlačíte na levou a pravou stranu jednotky.

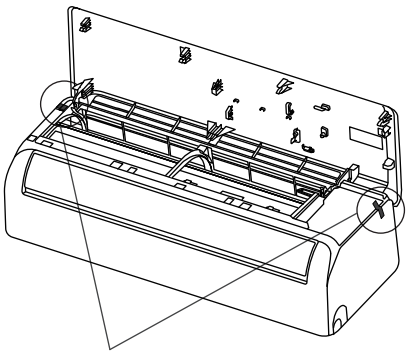


Podpěrný držák šasi na zadní straně jednotky





Použijte podpěrný držák šasi na zadní straně jednotky a opřete jej o montážní desku, aby byla jednotka podepřena.



Lepicí páska

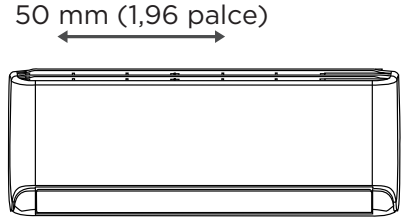
Pokud je potrubí chladiva již do zdi zabudováno, proveďte následující:

- Zahákněte horní část vnitřní jednotky na horní háček montážní desky.
- Použijte podpěrnou konzolu šasi na zadní straně jednotky k jejímu podepření, čímž získáte dostatek místa pro připojení potrubí chladiva, signálového kabelu a odtokové hadice.
- Připojte odtokovou hadici a potrubí chladiva (pokyny viz část **Připojení potrubí chladiva** tohoto návodu).
- Ponechte spojovací bod potrubí odkrytý, abyste mohli provést zkoušku těsnosti (viz část **Elektrické kontroly** a **kontroly úniku plynů** tohoto návodu).
- Po zkoušce těsnosti obalte spojovací bod izolační páskou.
- Uvolněte držák, který podepírá jednotku.
- Aplikováním rovnoměrného tlaku zatlačte na spodní polovinu jednotky. Neustále tlačte, dokud jednotka nezaklapne na háčky podél spodní strany montážní desky.

Po dokončení instalace otevřete přední panel a odstraňte ochrannou lepicí pásku.

POZNÁMKA: JEDNOTKA JE NASTAVITELNÁ

Mějte na paměti, že háčky na montážní desce jsou menší než otvory na zadní straně jednotky. Pokud zjistíte, že nemáte dostatečný prostor k připojení zabudovaných trubek k vnitřní jednotce, lze jednotku v závislosti na modelu posunout doleva nebo doprava o přibližně 50 mm.



Posuňte ji doleva nebo doprava.

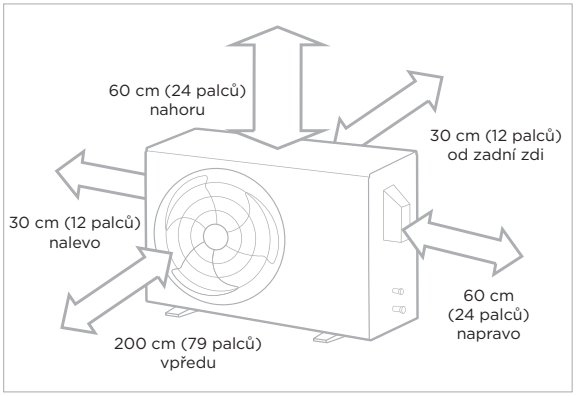
Montáž venkovní jednotky

1 Výběr místa montáže

POZNÁMKA: PŘED MONTÁŽÍ

Než budete venkovní jednotku montovat, je nutné zvolit vhodné místo. Níže jsou uvedena měřítka, která vám pro jednotku pomohou vybrat vhodné místo.

Správné místo k montáži musí splňovat následující měřítka:



☑ Místo musí splňovat všechny požadavky na prostor uvedené výše v požadavcích na montážní prostor.



☑ Místo, které zajišťuje dobrou cirkulaci vzduchu a odvětrávání.



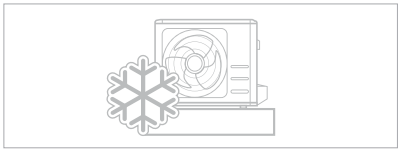
☑ Místo je pevné a masivní – dokáže jednotku udržet a nebude vibrovat.



☑ Hluk jednotky nebude rušit ostatní



☑ Místo je po delší období chráněné před slunečním zářením a deštěm.



☑ Na místech s možností sněhových srážek přijměte příslušná opatření, abyste zabránili tvoření námrazy a poškození cívky.

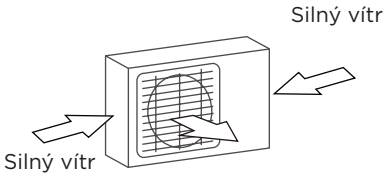
POZNÁMKA Při montáži jednotky dodržujte místní zákony a předpisy. Mezi různými regiony mohou existovat mírné rozdíly.

POZNÁMKA: SPECIÁLNÍ OPATŘENÍ PRO EXTRÉMNÍ POČASÍ

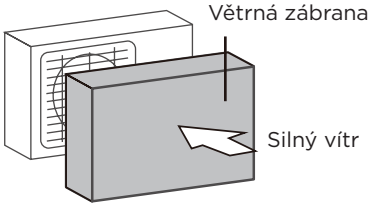
Když je jednotka vystavena silnému větru:
Namontujte jednotku tak, aby byl ventilátor odvodu vzduchu v úhlu 90° ke směru větru. Je-li to třeba, dejte před jednotku nějakou bariéru, abyste ji ochránili před extrémně silným větrem. Viz níže uvedené obrázky.

Když je jednotka často vystavena silnému dešti nebo sněhu:
Postavte nad jednotkou nějaký přístřešek, který ji ochrání před deštěm a sněhem. Buďte opatrní, abyste nevytvořili překážku proudění vzduchu kolem jednotky.

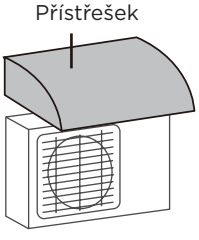
Když je jednotka často vystavena slanému vzduchu (u moře):
Použijte venkovní jednotku, která je určena speciálně k odolávání korozi.



Nasměrujte jednotku do úhlu 90° ke směru větru.



Postavte k ochraně jednotky větrnou zábranu.



Postavte k ochraně jednotky přístřešek.

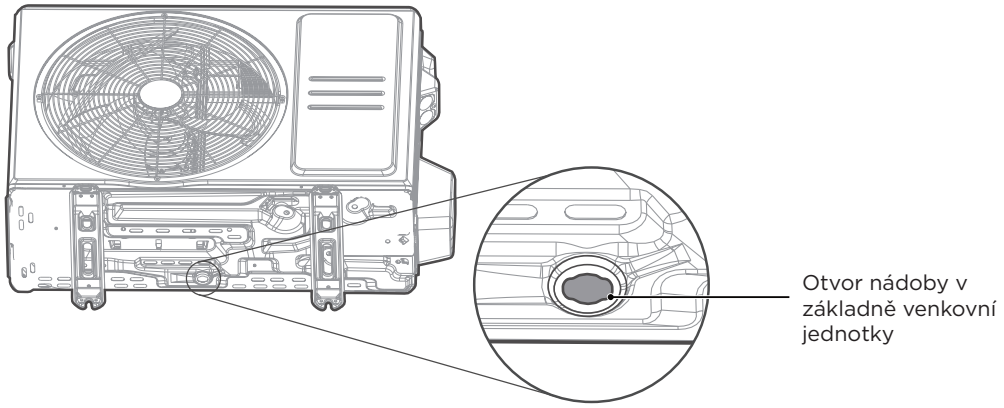
NEMONTUJTE jednotku na následující místa:

- ⊘ Do blízkosti překážek, které by blokovaly její přívody a odvody vzduchu.
- ⊘ Do blízkosti veřejné ulice, zalidněných míst nebo tam, kde by hluk z jednotky rušil ostatní.
- ⊘ Do blízkosti zvířat nebo rostlin, kterým by vypouštění horkého vzduchu škodilo.
- ⊘ Do blízkosti jakýchkoli zdrojů hořlavých plynů.
- ⊘ Na místě, které je vystaveno velkému množství prachu.
- ⊘ Na místě vystaveném nadměrnému množství slaného vzduchu.

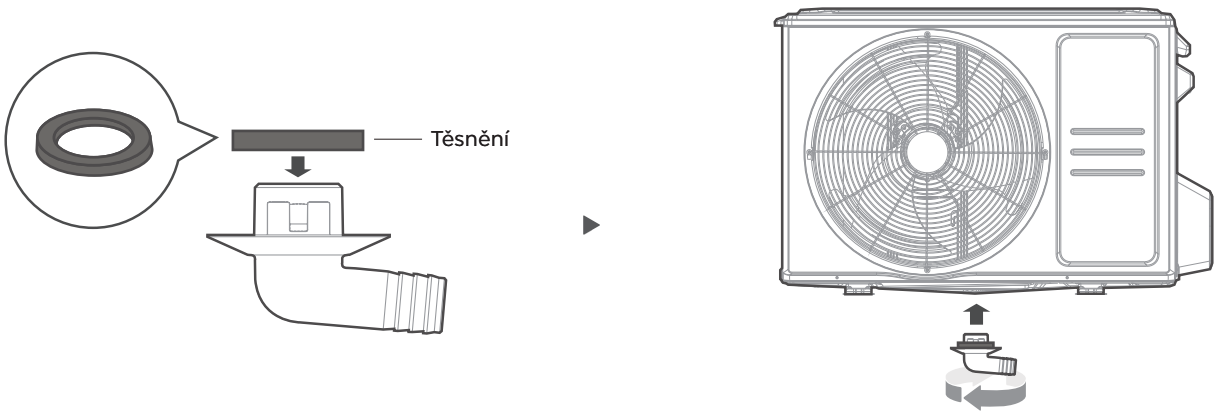
2 Montáž odtokové spojky (pouze u jednotky s tepelným čerpadlem)

POZNÁMKA: PŘED MONTÁŽÍ

Než venkovní jednotku přišroubujete na její místo, musíte na spodní stranu jednotky namontovat odtokovou spojku. Odtokovou spojku není nutné montovat u jednotek, které mají nádobu v základně vestavěnou s několika otvory pro řádné odtékání během rozmrazování.



Krok 1:
Najděte otvor nádoby v základně venkovní jednotky.



Krok 2:

- Na konec odtokové spojky, který se připojí k venkovní jednotce, nasaďte pryžové těsnění.
- Vložte odtokovou spojku do otvoru nádoby v základně jednotky. Odtoková spojka zaklapne na své místo.
- K odtokové spojce připojte prodloužení odtokové hadice (není součástí dodávky), které během režimu vytápění přesměruje vodu z jednotky.

POZNÁMKA: V CHLADNÉM KLIMATU

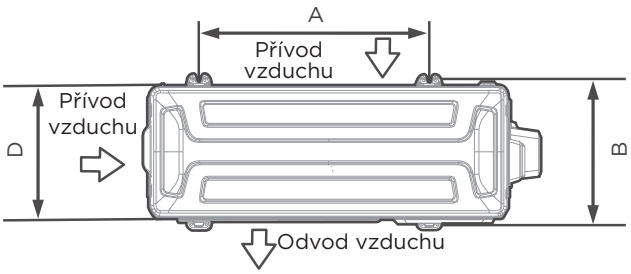
V chladném klimatu zajistěte, aby byla odtoková hadice umístěna co nejsvisleji, aby voda mohla rychle odtékat. Pokud by voda odtékala příliš pomalu, mohla by hadice zamrznout a voda natéct do jednotky.

3 Ukotvení venkovní jednotky

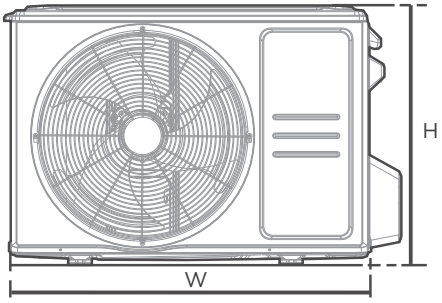
⚠ VAROVÁNÍ

PŘI VRTÁNÍ DO BETONU SE DOPORUČUJE VŽDY NOSIT OCHRANU OČÍ.

- Venkovní jednotku lze ukotvit k zemi nebo pomocí šroubu (M10) namontovat na držák s montáží na stěnu. Podle níže uvedených rozměrů si připravte montážní základnu jednotky.
- Níže je seznam velikostí venkovních jednotek a vzdáleností mezi jejich montážními nožičkami. Podle níže uvedených rozměrů si připravte montážní základnu jednotky.



Pohled shora



Pohled zepředu

Rozměry venkovní jednotky (mm) š x v x h	Montážní rozměry	
	Rozměr A (mm)	Rozměr B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3″ x 18,5″ x 9,9″)	430 (16,9″)	231 (9,1″)
680 x 542 x 248 (26,8″ x 21,3″ x 9,8″)	452 (17,8″)	230 (9,1″)
720 x 495 x 270 (28,3″ x 19,5″ x 10,6″)	452 (17,8″)	255 (10,0″)
765 x 555 x 303 (30,1″ x 21,8″ x 11,9″)	452 (17,8″)	286 (11,3″)
805 x 554 x 330 (31,7″ x 21,8″ x 12,9″)	511 (20,1″)	317 (12,5″)
890 x 673 x 342 (35,0″ x 26,5″ x 13,5″)	663 (26,1″)	354 (13,9″)
946 x 810 x 420 (37,2″ x 31,9″ x 16,5″)	673 (26,5″)	403 (15,9″)
946 x 810 x 410 (37,2″ x 31,9″ x 16,1″)	673 (26,5″)	403 (15,9″)

Pokud budete jednotku montovat na zem nebo na betonový montážní základ, proveďte následující:

- Podle schématu rozměrů si vyznačte umístění pro čtyři hmoždinky.
- Předvrtejte si otvory pro hmoždinky.
- Na konce jednotlivých hmoždinek nasaďte matice.
- Hmoždinky zatlučte do předvrtaných otvorů.
- Sundejte z hmoždinek matice a umístěte venkovní jednotku na šrouby.
- Nasaďte na jednotlivé hmoždinky podložky a vraťte na místo matice.
- Pomocí klíče utahujte jednotlivé matice, dokud nebudou těsně přiléhat.

Pokud budete jednotku montovat na držák s montáží na stěnu, proveďte následující:

- Podle schématu rozměrů si vyznačte umístění otvorů držáku.
- Předvrtejte si otvory pro hmoždinky.
- Na konce jednotlivých hmoždinek nasaďte podložky a matice.
- Do otvorů v montážních držácích vložte hmoždinky, dejte montážní držáky na místo a zatlučte hmoždinky do zdi.
- Zkontrolujte, zda jsou montážní držáky rovně.
- Jednotku opatrně zvedněte a umístěte montážní nožičky na držáky.
- Jednotku pevně přišroubujte k držákům.
- Pokud je to možné, namontujte jednotku s pryžovým těsněním, abyste snížili vibrace a hluk.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zeď musí být z plných cihel, betonu nebo jiného podobně pevného materiálu. Zeď musí být schopna unést minimálně čtyřnásobek hmotnosti jednotky.

4 Připojení signálového a napájecího kabelu

⚠ VAROVÁNÍ – PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

- VEŠKERÉ ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ MUSÍ BÝT PROVEDENO PŘÍSNĚ V SOULADU SE SCHÉMATEM ZAPOJENÍ UMÍSTĚNÝM NA VNITŘNÍ STRANĚ KRYTU KABELŮ VENKOVNÍ JEDNOTKY.
- PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTRICKÝCH NEBO ELEKTROINSTALAČNÍCH PRACÍ VYPNĚTE HLAVNÍ NAPÁJENÍ SYSTÉMU.

Výběr správné velikosti kabelu

Velikost napájecího kabelu, signálového kabelu, pojistek a spínače musí být stanovena podle maximálního proudu jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky.
Zvolte správný kabel podle typů kabelů uvedených na straně 26.

- Pomocí odizolovacích kleští sejměte z obou konců kabelu pryžový plášť a obnažte přibližně 40 mm (1,57palců) vodičů, které jsou uvnitř.
- Sejměte izolaci z konců vodičů.
- Pomocí krimpovacích kleští krimpujte oka ve tvaru U na koncích vodičů.

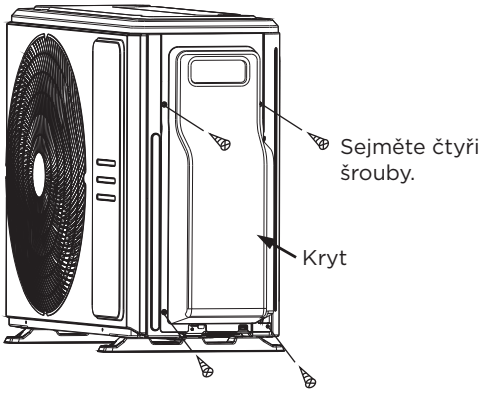
Pozor na živé vodiče

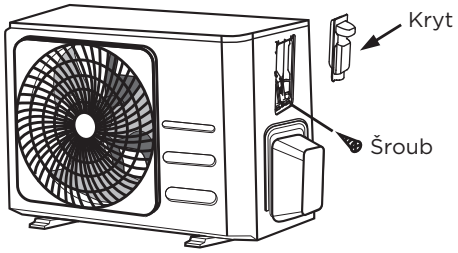
Při krimpování vodičů dbejte na to, abyste jasně odlišili živý vodič („L“) od ostatních.

Svorkovnice venkovní jednotky je chráněna krytem elektrických kabelů na boku jednotky. Na vnitřní straně krytu kabelů je kompletní schéma zapojení.

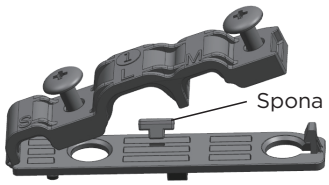
- Odšroubujte kryt elektrických kabelů a sejměte ho.
- Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a dejte ji stranou.
- Zapojte vodiče podle schématu zapojení a pevně přišroubujte oka ve tvaru U jednotlivých vodičů k příslušným svorkám.
- Po zkontrolování, že jsou všechna spojení pevná, vodiče omotejte do smyčky, aby se dešťová voda nemohla dostat do svorky.
- Pomocí kabelové svorky připevněte kabel k jednotce. Kabelovou svorku pevně zašroubujte.
- Nepoužívané vodiče zaizolujte pomocí elektrické PVC pásky. Uspořádejte je tak, aby se nedotýkaly žádné elektrické ani kovové součásti.
- Vraťte zpět kryt kabelů na boku jednotky a našroubujte ho na své místo.

POZNÁMKA: Vámi zakoupená jednotka se může mírně lišit. Obrázky slouží pouze k názornému vysvětlení. Skutečná podoba má přednost.

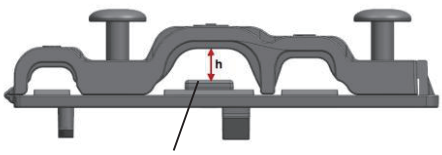




POZNÁMKA: Pokud kabelová svorka vypadá následovně, vyberte podle průměru vodiče příslušný průchozí otvor.



Otvor se třemi velikostmi: malá, velká, střední



Pokud není kabel dostatečně upevněný, zvedněte jej pomocí spony, aby bylo možné ho pevně přichytit.

Připojení potrubí chladiva

1 Pokyny pro připojení potrubí

⚠ VAROVÁNÍ

PŘI PŘIPOJOVÁNÍ POTRUBÍ CHLADIVA **ZABRAŇTE** TOMU, ABY SE DO JEDNOTKY DOSTALY JAKÉKOLI JINÉ LÁTKY NEBO PLYNY NEŽ UVEDENÉ CHLADIVO. PŘÍTOMNOST JINÝCH PLYNŮ NEBO LÁTEK BY SNÍŽILA VÝKON JEDNOTKY A ZPŮSOBILA ABNORMÁLNĚ VYSOKÝ TLAK V CHLADICÍM CYKLU. MOHLO BY TO ZPŮSOBIT VÝBUCH A ZRANĚNÍ.

Poznámka k délce trubek

Délka potrubí chladiva ovlivňuje výkon a energetickou účinnost jednotky. Jmenovitá účinnost se testuje u jednotek s délkou potrubí 5 metrů (16,5 stop). Pro produkty z Thajska, Indonésie, Mexika a Čínského Tchaj-wanu je standardní délka potrubí 7,5 m (25 stop). Je vyžadována minimální délka potrubí 3 m, aby se minimalizovaly vibrace a nadměrný hluk.

Maximální délka a výška poklesu potrubí chladiva podle modelů jednotek

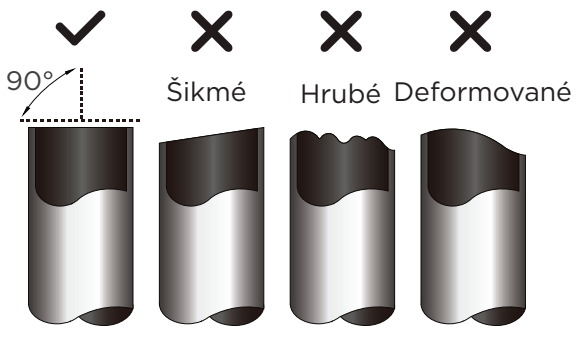
Model	Výkon (BTU/h)	Max. délka (m)	Max. výška poklesu (m)
Invertorová splitová klimatizace R410A, R32	< 15 000	25 (82 stop)	10 (33 stop)
	≥ 15 000 a < 24 000	30 (98,5 stop)	20 (66 stop)
	≥ 24 000 a < 36 000	50 (164 stop)	25 (82 stop)
	≥ 36 000 a < 60 000	65 (213 stop)	30 (98,5 stop)
Dělená klimatizace s pevnou rychlostí R410A, R32	< 18 000	20 (66 stop)	8 (26 stop)
	≥ 18 000 a < 36 000	25 (82 stop)	10 (33 stop)
	≥ 36 000 a < 60 000	30 (98,5 stop)	15 (49 stop)

Pokyny k připojení – potrubí chladiva

Krok 1: Uříznuté potrubí

Při přípravě potrubí chladiva dbejte mimořádné opatrnosti, abyste je řádně uřízli a opertlovali. Zajistíte tím efektivní provoz a minimalizujete nutnost údržby v budoucnosti.

- Změřte vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
- Pomocí řezačky na potrubí uřízněte trubku mírně delší, než je naměřená vzdálenost.
- Trubku je nutné uříznout v dokonalém úhlu 90°.



⊘ NEDEFORMUJTE POTRUBÍ PŘI ŘEZÁNÍ

Dbejte mimořádné opatrnosti, abyste trubku během řezání nepoškodili, nepromáčkli ani jinak nedeformovali. Drasticky by se tím snížila účinnost vytápění jednotky.

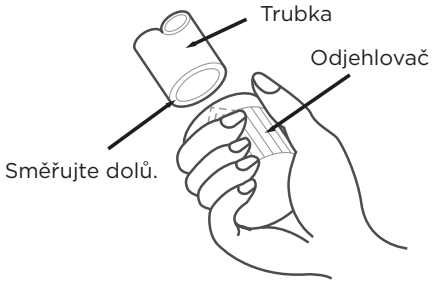
⚠ UPOZORNĚNÍ

KONEC TRUBKY MUSÍ BÝT ZKONTROLOVÁN, ZDA NA NĚM NEJSOU PRASKLINY A ZDA JE ROZTAŽENÍ ROVNOMĚRNÉ. ZAJISTĚTE, ABY BYLA TRUBKA UTĚSNĚNA.

Krok 2: Odstranění otřepů

Otřepy mohou ovlivňovat vzduchotěsnost spojení potrubí chladiva. Musejí být kompletně odstraněny.

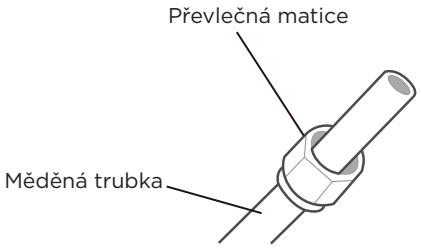
- Podržte trubku skloněnou směrem dolů, aby otřepy nemohly spadnout do trubky.
- Pomocí odjehlovače nebo jiného nástroje na odstraňování otřepů odstraňte z uříznuté části trubky všechny otřepy.



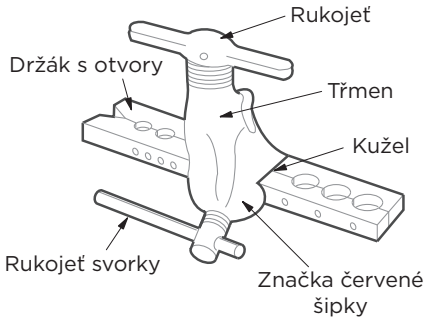
Krok 3: Pertlování konců trubek

K zajištění vzduchotěsnosti je nezbytné řádné opertlování.

- Po odstranění otřepů z uříznuté trubky utěsněte konce PVC páskou, aby se do trubky nemohly dostat žádné cizorodé materiály.
- Obalte trubku izolačním materiálem.
- Dejte na oba konce trubky převlečné matice. Zkontrolujte, zda jsou správně nasměrovány, protože je po pertlování nelze nasadit ani změnit jejich směr.

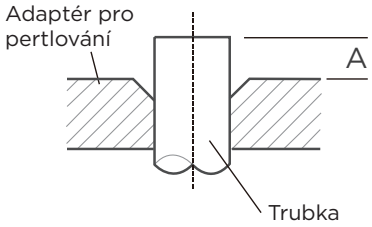


- Jakmile budete připraveni k pertlování, sejměte z obou konců trubky PVC pásku.
- Ke konci trubky přichyťte adaptér pro pertlování. Konec trubky musí v souladu s rozměry v níže uvedené tabulce přesahovat konec adaptéru pro pertlování.



PRODLOUŽENÍ POTRUBÍ ZA ADAPTÉR PRO PERTLOVÁNÍ

Vnější průměr trubky (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6,35 (Ø 1/4″)	0,7 (0,0275″)	1,3 (0,05″)
Ø 9,52 (Ø 3/8″)	1,0 (0,04″)	1,6 (0,063″)
Ø 12,7 (Ø 1/2″)	1,0 (0,04″)	1,8 (0,07″)
Ø 16 (Ø 5/8″)	2,0 (0,078″)	2,2 (0,086″)
Ø 19 (Ø 3/4″)	2,0 (0,078″)	2,4 (0,094″)



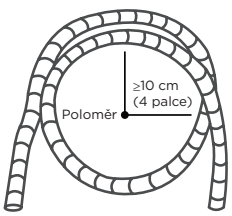
- Na adaptér nasaďte nástroj pro pertlování.
- Otáčejte rukojetí nástroje pro pertlování, dokud není trubka zcela roztažena.
- Sejměte nástroj pro pertlování a adaptér pro pertlování. Poté zkontrolujte, zda na konci trubky nejsou praskliny a zda je roztažení rovnoměrné.

Krok 4: Připojení potrubí

POZNÁMKA: Při spojování potrubí chladiva dbejte opatrnosti, abyste nepoužili nadměrnou sílu ani žádným způsobem nedeformovali potrubí. Nejprve je třeba připojit potrubí s nízkým tlakem, pak potrubí s vysokým tlakem.

MINIMÁLNÍ POLOMĚR OHYBU

Při ohýbání spojovacích potrubí chladiva je minimální poloměr ohybu 10 cm.

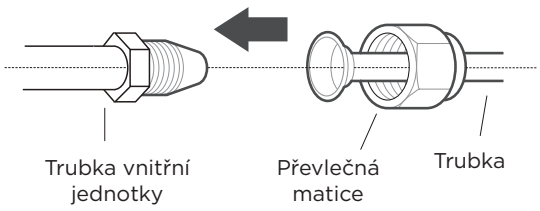


2 Připojení potrubí k vnitřní jednotce

Pokyny k připojení potrubí k vnitřní jednotce

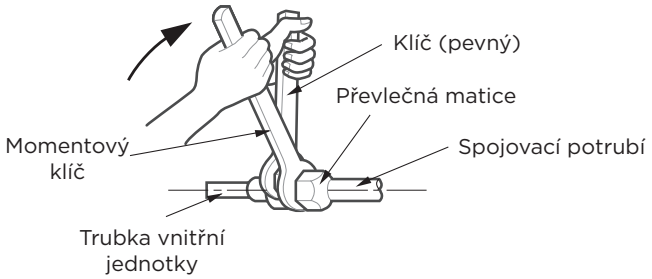
Krok 1:

- Vyrovnejte středy obou trubek, které budete spojovat.

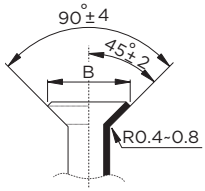


Krok 2:

- Utáhněte převlečnou matici rukou co nejvíce.
- Pomocí klíče uchopte matici na trubce jednotky.
- Pevně držte matici na trubce jednotky a pomocí momentového klíče utahujte převlečnou matici na hodnoty utahovacího momentu uvedené v tabulce Požadavky na utahovací moment níže. Mírně převlečnou matici povolte a pak ji znovu utáhněte.



POŽADAVKY NA UTAHOVACÍ MOMENT

Vnější průměr trubky (mm)	Utahovací moment (N•m)	Rozměr roztažení (B) (mm)	Tvar roztažení
Ø 6,35 (Ø 1/4″)	18–20 (180–200 kgf.cm)	8,4–8,7 (0,33–0,34″)	
Ø 9,52 (Ø 3/8″)	32–39 (320–390 kgf·cm)	13,2–13,5 (0,52–0,53″)	
Ø 12,7 (Ø 1/2″)	49–59 (490–590 kgf.cm)	16,2–16,5 (0,64–0,65″)	
Ø 16 (Ø 5/8″)	57–71 (570–710 kgf.cm)	19,2–19,7 (0,76–0,78″)	
Ø 19 (Ø 3/4″)	67–101 (670–1010 kgf.cm)	23,2–23,7 (0,91–0,93″)	

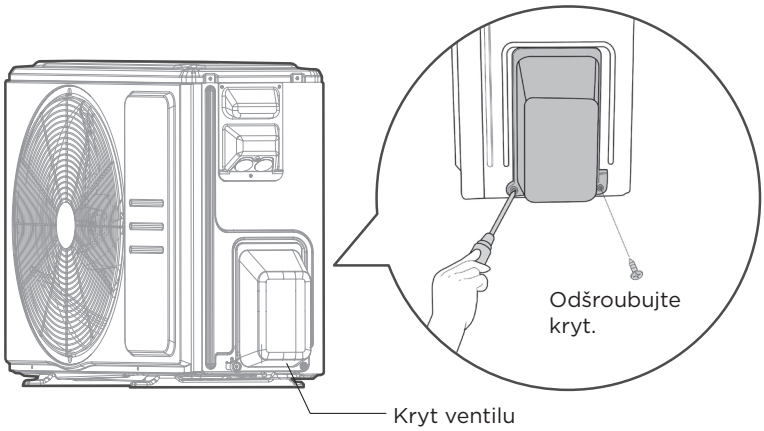
⊘ NEPOUŽÍVEJTE NADMĚRNOU SÍLU

Nadměrná síla by mohla matici zlomit nebo poškodit potrubí chladiva. Požadavky na utahovací moment uvedené v tabulce výše se nesmí přesáhnout.

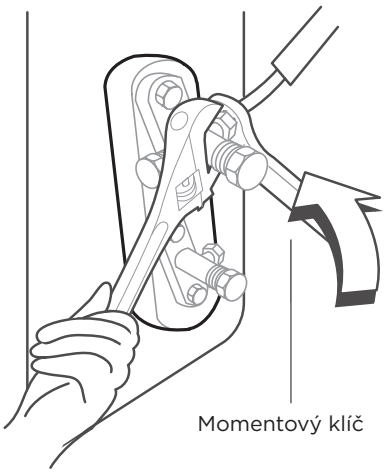
3 Připojení potrubí k venkovní jednotce

POZNÁMKA

Tato část stále musí odpovídat schématu **POŽADAVKY NA UTAHOVACÍ MOMENT** na předchozí stránce.



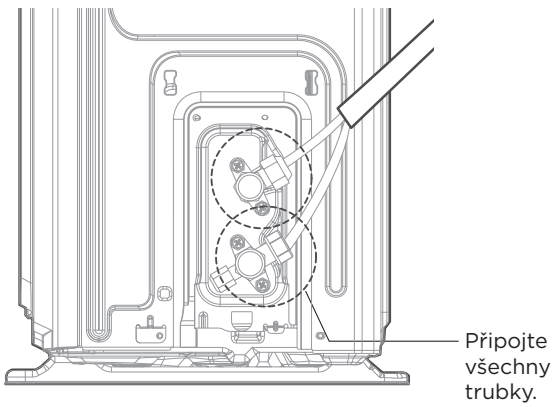
1. Odšroubujte kryt z plnicího ventilu na straně venkovní jednotky.
2. Sejměte z konců ventilů ochranné uzávěry.
3. Vyrovnejte roztažený konec trubky s jednotlivými ventily a rukou co nejvíce utáhněte převlečnou matici.
4. Pomocí klíče uchopte těleso ventilu. **Neuchopujte** matici, která utěsňuje servisní ventil.



K UCHOPENÍ HLAVNÍ ČÁSTI VENTILU POUŽIJTE KLÍČ

Utahovací moment při utahování převlečné matice by mohl odlomit jiné části ventilu.

5. Pevně držte těleso ventilu a pomocí momentového klíče utahujte převlečnou matici na uvedenou správnou hodnotu utahovacího momentu.
6. Mírně převlečnou matici povolte a pak ji znovu utáhněte.
7. U zbývajících trubek zopakujte kroky 3 až 6.



Odsátí vzduchu

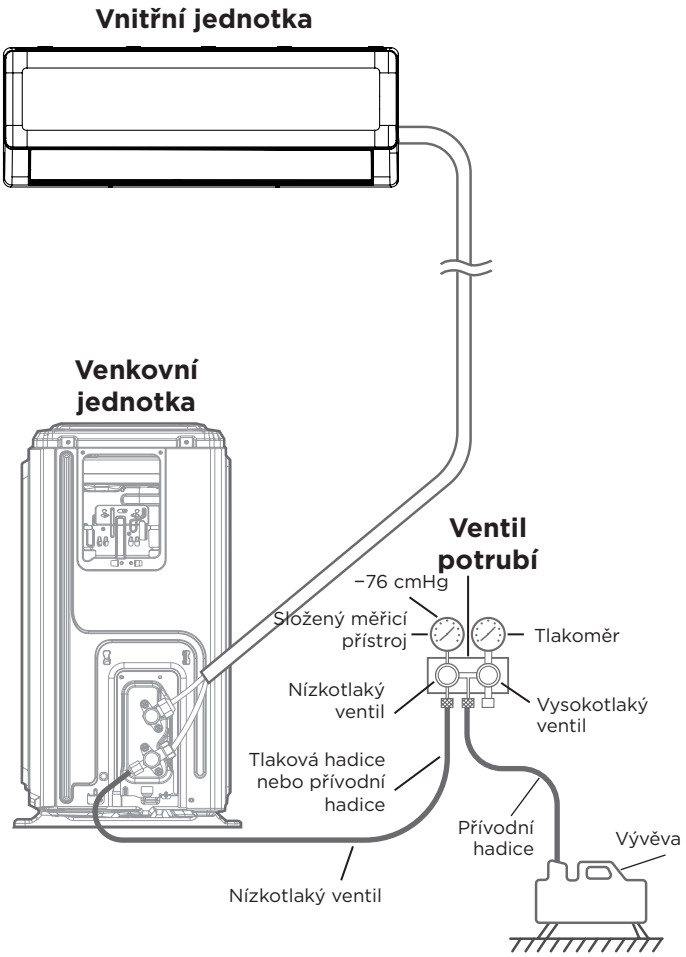
POZNÁMKA: PŘÍPRAVY A OPATŘENÍ

Vzduch a cizorodé částice v obvodu chladiva mohou způsobit abnormální nárůst tlaku, který by mohl poškodit klimatizaci, snížit její účinnost a způsobit zranění. Je nutné pomocí vývěvy odsát vzduch uvnitř vnitřní jednotky a potrubí. Použijte vývěvu a tlakoměr potrubí, abyste odsáli obvod chladiva a odstranili jakýkoli nekondenzovatelný plyn a vlhkost ze systému. Odsátí je nutné provést při první montáži a pak po přemístění jednotky. Nesprávná montáž z důvodu ignorování návodu způsobí vážné problémy zařízení.

PŘED PROVEDENÍM EVAKUACE

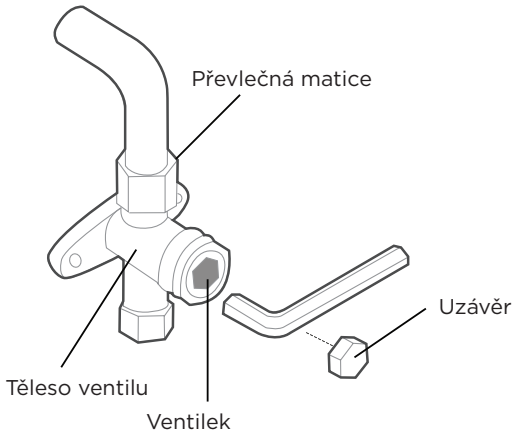
☑ Zajistěte, aby byly spojovací trubky mezi vnitřní a venkovní jednotkou řádně spojeny.
☑ Zkontrolujte to, abyste se ujistili, že jsou veškeré kabely řádně připojeny.

Pokyny k odsátí



Krok 1:

- Připojte přívodní hadici tlakoměru potrubí k servisnímu portu na ventilu nízkého tlaku venkovní jednotky.
- Druhou přívodní hadici od tlakoměru potrubí připojte k vývěvě.
- Otevřete stranu nízkého tlaku tlakoměru potrubí. Ponechte stranu vysokého tlaku zavřenou.
- Zapněte vývěvu a odsajte ze systému vzduch.
- Spusťte vývěvu na dobu alespoň 15 minut, nebo dokud nebude složený měřicí přístroj ukazovat hodnotu −76 cmHG (-10^5 Pa).
- Zavřete stranu nízkého tlaku tlakoměru potrubí a vypněte vývěvu.
- Počkejte 5 minut a poté zkontrolujte, zda v tlaku systému nedošlo k nějaké změně.



Krok 2:

- Pokud v tlaku systému dojde ke změně, vyhledejte v části Kontrola úniku plynů informace o tom, jako zkontrolovat netěsnosti.
- Pokud v systému ke změně nedojde, odšroubujte uzávěr plnicího ventilu (vysokotlaký ventil).
  Vložte do plnicího ventilu (vysokotlaký ventil) šestihranný klíč a otočením klíče o 1/4 otáčky proti směru hodinových ručiček otevřete ventil. Poslouchejte, jak plyn uniká ze systému, a pak za 5 sekund zavřete ventil.
- Sledujte po dobu jedné minuty tlakoměr, abyste se ujistili, že nedošlo ke změně tlaku. Odečet na tlakoměru by měl být mírně vyšší než atmosférický tlak.
- Sundejte ze servisního portu přívodní hadici.
- Pomocí šestihranného klíče zcela otevřete jak vysokotlaký, tak nízkotlaký ventil.
- Na všech třech ventilech (servisním portu, vysokotlakém a nízkotlakém ventilu) ručně utáhněte uzávěry ventilů. Je-li to třeba, můžete je utáhnout víc pomocí momentového klíče.

OTEVÍREJTE VENTILKY ŠETRNĚ

Po odsátí je nutné všechny ventily otevřít. Při otevírání ventilků otáčejte šestihranným klíčem, dokud nedosáhnete zarážky. Nepokoušejte se tlačit na ventil, aby se otevřel víc.

POZNÁMKA K DOPLŇOVÁNÍ CHLADIVA

V závislosti na délce potrubí vyžadují některé systémy doplňkové plnění. Standardní délka potrubí se liší podle požadavků na energetickou účinnost v různých zemích a regionech. Například v Thajsku, Indonésii, Mexiku, Tchaj-wanu atd. je standardní délka potrubí 7,5 m (25 stop), zatímco v jiných zemích a regionech je to 5 m (16 stop). Chladivo by mělo být plněno ze servisního portu na nízkotlakém ventilu venkovní jednotky. Množství dodatečného chladiva, které je třeba doplnit, lze vypočítat podle následujícího vzorce:

DOPLNĚNÍ CHLADIVA PODLE DÉLKY TRUBKY

Délka spojovacího potrubí (m)	Způsob odsátí vzduchu	Doplňkové chladivo	
≤ Standardní délka potrubí	Vývěva	Není k disp.	
> Standardní délka potrubí	Vývěva	Strana kapaliny: Ø 6,35 (1/4″) R410A: (Délka potrubí – standardní délka) x 15 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,16 oZ/ft R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 12 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,13 oZ/ft	Strana kapaliny: Ø 9,52 (3/8″) R410A: (Délka potrubí – standardní délka) x 30 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,32 oZ/ft R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 24 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,26 oZ/ft

NESMĚŠUJTE RŮZNÉ TYPY CHLADIV.

Při manipulaci s chladivem vždy noste pracovní rukavice a ochranné brýle.

Elektrické kontroly a kontroly úniku plynů

⚠ VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

VEŠKERÁ ELEKTROINSTALACE MUSÍ DODRŽOVAT MÍSTNÍ A NÁRODNÍ ELEKTROTECHNICKÉ ZÁKONY A MUSÍ JI INSTALOVAT ELEKTRIKÁŘ S PŘÍSLUŠNÝM OPRÁVNĚNÍM.

PŘED ZKUŠEBNÍM PROVOZEM

Zkušební provoz spusťte až poté, co provedete následující kroky:

- Kontroly elektrické bezpečnosti – ověřte, že je elektrický systém jednotky bezpečný a funguje správně.
- Kontroly úniku plnu – zkontrolujte všechna spojení s převlečnými maticemi a ověřte, zda systém těsní.
- Ověřte, zda jsou ventily plynu a kapaliny (vysokého a nízkého tlaku) zcela otevřeny.

Kontroly elektrické bezpečnosti

Po montáži ověřte, zda je veškerá elektroinstalace namontována v souladu s místními a národními předpisy a podle návodu k montáži.

PŘED ZKUŠEBNÍM PROVOZEM

Kontrola uzemnění

Vizuální detekcí a pomocí testeru zemního odporu změřte zemní odpor.

BĚHEM ZKUŠEBNÍHO PROVOZU

Kontrola elektrických úniků

Během **zkušebního provozu** proveďte pomocí elektrické sondy a multimetru zkoušku elektrických úniků.

Pokud detekujete elektrický únik, okamžitě jednotku vypněte a zavolejte elektrikáři s příslušným oprávněním, aby našel a vyřešil příčinu úniku.

Kontroly úniku plynů

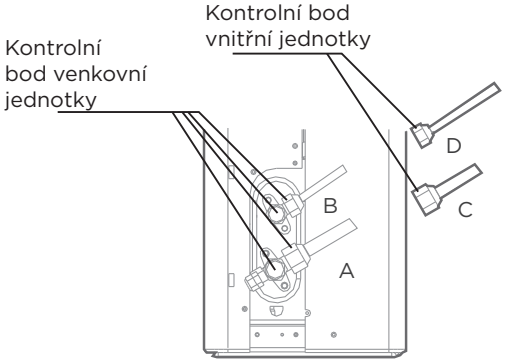
Ke kontrole úniku plynů jsou k dispozici dva různé způsoby.

Způsob s využitím mýdlové vody

Na všechny připojovací body trubek vnitřní a venkovní jednotky naneste pomocí jemného kartáčku mýdlovou vodu nebo tekutý mycí prostředek. Netěsnost by byla indikována přítomností bublinek.

Způsob s využitím detektoru netěsností

Využijete-li detektor netěsností, naleznete pokyny ke správnému používání v návodu k obsluze zařízení.



A: Nízkotlaký uzavírací ventil
B: Vysokotlaký uzavírací ventil
C a D: Převlečné matice vnitřní jednotky

PO PROVEDENÍ KONTROL ÚNIKU PLYNŮ

Jakmile ověříte, že žádný ze spojovacích bodů trubek NENÍ NETĚSNÝ, nasaďte zpět uzávěr ventilu na venkovní jednotce.

Zkušební provoz

Pokyny ke zkušebnímu provozu

Zkušební provoz je třeba provést po dobu nejméně 30 minut.

- Připojte k jednotce napájení.
- Stisknutím tlačítka **ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT)** na dálkovém ovladači zapněte jednotku.
- Stisknutím tlačítka **MODE (REŽIM)** procházejte po jedné mezi následujícími funkcemi:
  - COOL (CHLAZENÍ) – slouží k výběru nejnižší možné teploty.
  - HEAT (VYTÁPĚNÍ) – slouží k výběru nejvyšší možné teploty.
- Nechte jednotlivé funkce spuštěné po dobu 5 minut a proveďte následující kontroly:

Seznam kontrol k provedení	ÚSPĚŠNĚ/ NEÚSPĚŠNĚ	
Žádný elektrický únik		
Jednotka je řádně uzemněna		
Všechny elektrické svorky jsou řádně zakryty		
Vnitřní a venkovní jednotka jsou řádně namontovány		
Všechny spojovací body trubek těsní	Venkovní (2):	Vnitřní (2):
Voda řádně odtéká z odtokové hadice		
Všechna potrubí jsou řádně izolována		
Funkce jednotky COOL (CHLAZENÍ) funguje řádně		
Funkce jednotky HEAT (VYTÁPĚNÍ) funguje řádně		
Lamely vnitřní jednotky se řádně otáčejí		
Vnitřní jednotka reaguje na dálkový ovladač		

PŘEKONTROLOVÁNÍ SPOJENÍ TRUBEK

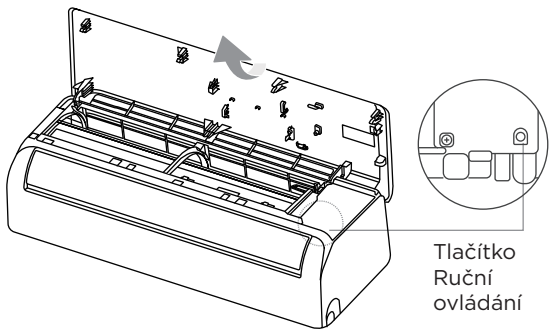
Během provozu tlak v obvodu chladiva stoupne. Mohou se tak odhalit úniky, ke kterým během prvotní kontroly úniků nedocházelo. Věnujte během zkušebního provozu čas tomu, abyste překontrolovali, že všechny spojovací body potrubí chladiva těsní. Pokyny viz část **Kontroly úniku plynů**.

- Jakmile je zkušební provoz úspěšně dokončen a ověřili jste, že všechny kontrolní body v tabulce Seznam kontrol k provedení byly ÚSPĚŠNÉ, proveďte následující:
  a. Pomocí dálkového ovladače vraťte jednotku k normální provozní teplotě.
  b. Pomocí izolační pásky omotejte vnitřní spojení potrubí chladiva, které jste během procesu montáže vnitřní jednotky ponechaly odkryté.

POKUD JE OKOLNÍ TEPLOTA NIŽŠÍ NEŽ 16 °C (60 °F)

Nelze zapnout funkci COOL (CHLAZENÍ) pomocí dálkového ovladače, pokud je okolní teplota nižší než 16 °C (60 °F). V tomto případě můžete použít tlačítko **MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** k otestování funkce COOL (CHLAZENÍ).

- Zvedněte přední panel nahoru, dokud nezaskočí na své místo.
- Tlačítko **MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** se nachází na pravé straně elektrické ovládací skříně. Dvojím stisknutím vyberte režim Cool (Chlazení).
- Proveďte zkušební provoz jako normálně.



Zabalení a rozbalení jednotky

Pokyny k zabalení a rozbalení jednotky:

Rozbalení:

Vnitřní jednotka:

1. Nožem rozřízněte těsnicí pásku na kartonu – jedním řezem nalevo, jedním řezem uprostřed a jedním řezem napravo.
2. Pomocí svěráku vyjměte utěsňovací hřebíky na horní straně kartonu.
3. Otevřete karton.
4. Vyjměte střední podpůrnou desku, pokud je součástí balení.
5. Vyndejte balíček s příslušenstvím a vyndejte spojovací kabel, pokud je součástí balení.
6. Zvedněte z kartonu spotřebič a položte jej naležato.
7. Odstraňte vlevo a vpravo pěnovou výplň balení nebo horní a spodní pěnovou výplň a rozvažte obalový sáček.

Venkovní jednotka

1. Rozřízněte balicí pásku.
2. Vytáhněte z kartonu jednotku.
3. Vytahejte z jednotky pěnu.
4. Vyjměte z jednotky obalový sáček.

Balení:

Vnitřní jednotka:

1. Vložte vnitřní jednotku do obalového sáčku.
2. Připevněte k jednotce vlevo a vpravo pěnovou výplň balení nebo horní a spodní pěnovou výplň.
3. Vložte jednotku do kartonu a dejte dovnitř balíček s příslušenstvím.
4. Zavřete karton a utěsněte ho páskou.
5. V případě potřeby použijte balicí pásku.

Venkovní jednotka:

1. Vložte venkovní jednotku do obalového sáčku.
2. Dejte do krabice spodní pěnovou výplň.
3. Vložte jednotku do kartonu a dejte na ni horní pěnovou výplň.
4. Zavřete karton a utěsněte ho páskou.
5. V případě potřeby použijte balicí pásku.

POZNÁMKA: Uschovejte veškeré položky balení pro případ, že byste je v budoucnosti potřebovali.

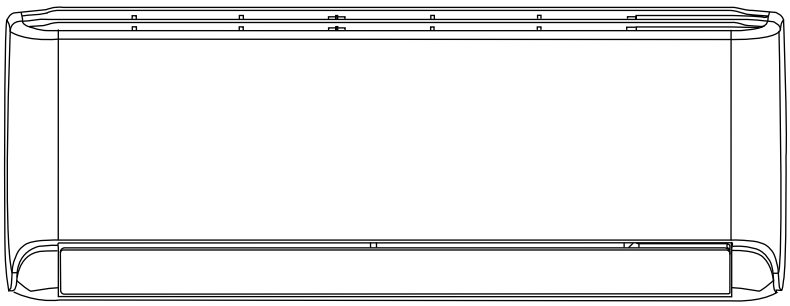
Design a specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit za účelem vylepšení výrobku. Podrobnosti vám poskytne prodejní agentura nebo výrobce. Veškeré aktualizace příručky budou nahrány na webové stránky služby, ověřte nejnovější verzi.

SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER

Owner's Manual

Operation & Installation

Midea



IMPORTANT NOTE:

Read this manual and Safety Manual (if any) carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

Please check the applicable models, technical data, F-GAS(if any) and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche " in the packaging of the outdoor unit (European Union products only) or in the packaging of the indoor unit (model dependent)

CONTENTS

Safety Precautions 02

Confirmed It Before You Get Started 07

Get to Know Your AC 08

Care and Maintenance 12

Troubleshooting 14

Let's Start Installing Your AC 17

Installation Overview 18

Installation Summary - Indoor Unit 19

Install Your Indoor Unit 20

Install Your Outdoor Unit 30

Refrigerant Piping Connection 34

Air Evacuation 38

Electrical and Gas Leak Checks 40

Test Run 41

Packing and Unpacking The Unit 42

Safety Precautions

It's really important you read Safety Precautions Before Operation and Installation Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a WARNING or CAUTION.

Explanation of Symbols

WARNING
This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.

CAUTION
This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.

Attention
The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

⚠ WARNING FOR PRODUCT USE

- Turn off the air conditioner and disconnect the power before performing any cleaning, installation or repairing. Failure to do so can cause electric shock.
- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision(European Union countries).

- This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified supply cord. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electric shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electric shock.
- Disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not pull supply cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- Do not modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- If the appliances that are intended to be permanently connected to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board , such as : T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC,etc.

NOTE: For the units with R32 refrigerant , only the blast-proof ceramic fuse can be used.

UV-C lamp(Applicable to the unit contains an UV-C lamp only)

This appliance contains a UV-C lamp. Read the maintenance instructions before opening the appliance.

- Do not operate UV-C lamps outside of the appliance.
- Appliances that are obviously damaged must not be operated.
- Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. UV-C radiation may, even in small doses, cause harm to the eyes and skin.
- Before opening doors and access panels bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol for the conducting USER MAINTENANCE, it is recommended to disconnect the power.
- The UV-C lamp can not be cleaned, repaired and replaced.
- UV-C BARRIERS bearing the ULTRAVIOLET RADIATION hazard symbol should not be removed.

⚠ WARNING This appliance contains an UV emitter. Do not stare at the light source. The appliance must be disconnected from the supply mains before any cleaning or other maintenance.

⚠ WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- For units that have an auxiliary electric heater, do not install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
- Do not turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- For the units with wireless control feature, the USB device access, replacement, maintenance operations must be carried out by professional staff.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

⚠ CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

Note about Fluorinated Gases

- This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gases. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself or the “Owner's Manual - Product Fiche ” in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO_2 equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO_2 equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

⚠ WARNING FOR USING R32 REFRIGERANT

(Applicable for units using R32 refrigerant only)

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well - ventilated area where the room size corresponds to the room area as specific for operation. The minimum room area and maximum refrigerant charge amount can be found in the **SAFETY MANUAL**.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.

Important instructions for environment(European Disposal Guidelines) (Applicable to European products only)

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:
This product complies with EU WEEE Directive. This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Battery information of remote control

Battery Model	Brand	Manufacturer	Representative	Contact Information
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Address: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town , DongGuan City, GuangDong Province ,China, 523729	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.liwangbattery.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Address:TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, PR.China	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.tmmq.cn Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Address: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, China, 213225	Apex CE Specialists GmbH Address: Habichtweg 1 41468 Neuss Germany	Manufacture URL: https://www.anyidapower.com Representative email: Info@apex-ce.com Contact Number: +49 2131 2066043

Scan QR code for more information

Confirmed It Before You Get Started

NOTE : Operating Temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

	COOL Mode	HEAT Mode	DRY Mode
Room Temp.	16°C~32°C	0°C~30°C	10°C~32°C
Outdoor Temp.	0°C~50°C	-40°C~30°C	0°C~50°C
	-15°C~50°C For models with low temp. cooling systems.		
	0°C~52°C For special tropical models		0°C~52°C For special tropical models

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

	COOL Mode	HEAT Mode	DRY Mode
Room Temp.	16°C~32°C	0°C~30°C	10°C~32°C
Outdoor Temp.	18°C~43°C	-7°C~24°C	11°C~43°C
	-7°C~43°C For models with low temp cooling systems		18°C~43°C
	18°C~52°C For special tropical models		18°C~52°C For special tropical models

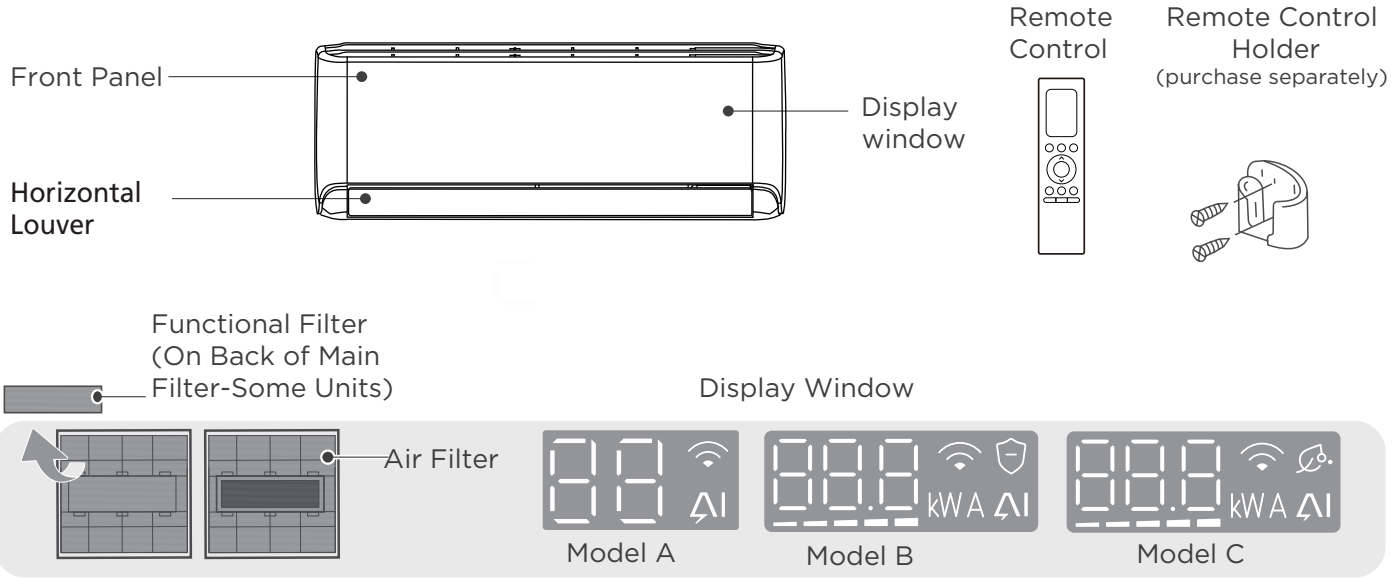
NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

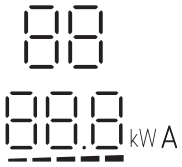
Get to Know Your AC

NOTE

- Different models have different front panel and display window. Not all the indicators describing below are available for the air conditioner you purchased. Please check the indoor display window of the unit you purchased.
- Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Display



Display Code	Display Code Meanings
	• Displays temperature, operation feature and error codes. • For some units, when GEAR function is activated, the display window will display and flash the target power value(kW), current value(A) or gear levels (Lx)for 15 seconds. The gear levels displays as: L1 gear(–), L2 gear(– –), L3 gear(– – –), L4 gear(– – – –), L5 gear(– – – – –).
	• When Air magic feature is turned on(some units).
	• When ECOMASTER feature is turned on.
	• When Wireless Control feature is activated(some units).
 (for 3s when)	• Timer On is set (if the unit is OFF, " 0n " remains on when Timer On is set). • Air magic, Fresh, UV lamp, Swing, Cool(Heat) Flash , Breeze away or Silent feature is turned on.
 (for 3s when)	• Timer Off is set. • Air magic, Fresh, UV lamp, Swing, Cool(Heat) Flash , Breeze away or Silent feature is turned off.
	• When Active Clean feature is turned on.
	• When defrosting(for cooling & heating units).
	• When 8°C (46°F) heating feature is turned on(for cooling & heating units).
	• When Fresh feature is turned on (some units).

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

More features

NOTE

Not all the functions are available for the air conditioner you purchased, please check the indoor display and remote control of your unit.

- **Auto-Restart**
  If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.

- **Air Magic Function (some units)**
  The ion generator is energized and will help to purify the air in the room.

- **Active Clean Function (some units)**
  - The Active Clean Technology washes away dust when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. A “pi-pi” sound will be heard. The Active clean operation is used to produce more condensed water to improve the cleaning effect, and the cold air will blow out. After cleaning, the internal wind wheel then keeps operating with hot air to blow-dry the evaporator, thus keeping the inside clean.
  - When this function is turned on, the indoor unit display window appears “ CL ”, after 20 to 130 minutes, the unit will turn off automatically and cancel Active Clean function.
  - For some units, the system will start high-temperature cleaning process that can cause the temperature at the air outlet to be very high. Please do not approach the air outlet. High-temperature cleaning can also cause the room temperature to rise.

- **Sleep Operation**
  The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep.
  When the sleep function is activated, the air conditioner will intelligently adjust temperature, fan speed to provide a more comfortable sleeping environment. You can freely set the fan speed and airflow angle when in sleep operation. The sleep function will automatically exit after running for 9 hours.
  Note:
  - The sleep function is not available in Fan and Dry mode.
  - For some models with wireless control feature, the sleep operation time and sleep light can be adjusted through the app.

- **Refrigerant Leakage Detection**
  The indoor unit will automatically display “EL0C” when it detects refrigerant leakage.

- **Cool Flash Function**
  Cool Flash technology can very rapidly cool an entire room. This is achieved by producing a large air volume and high flow of air.

- **Heat Flash Function** (for cooling & heating units)
  Similarly, a fast and strong flow of heated air can warm up an entire room in a short time.

- **Wireless Control (some units)**
  Wireless control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a wireless connection.
  Note: When in heat mode, you can set the temperature within a range of 8 - 30°C.

- **Breeze Away Operation**
  - Press the Breeze Away button on the remote control to activate the avoiding direct air blowing on the body.
  - Under Breeze Away operation, the system will adjust the louver angles and fan speed automatically. You can also choose the fan speed by remote controller.
  - This feature is only available under Cool, Dry or Fan mode.

- **Intelligent Humidity Control Function (some units)**
  Under cooling mode, when this function is activated, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged, and the system can control the room humidity to ensure that it is not too dry or too damp while maintaining a comfortable temperature. This function can only be activated by the remote controller or APP control.

- **Louver Angle Memory**

  When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.

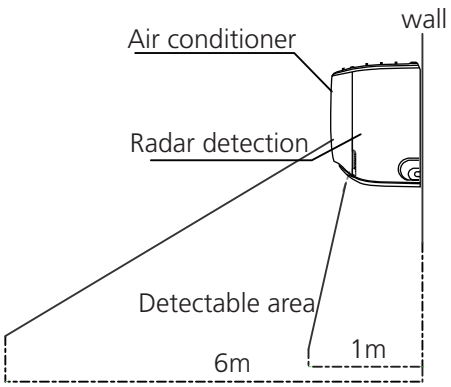
- **Radar Detection Function (some units)**

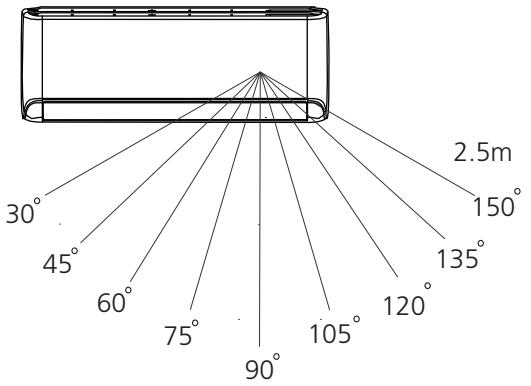
  The system is controlled intelligently under Radar system. Radar can detect the people's activities in the room. In Cooling and heating operation, when you are away for 30 minutes, the unit automatically lowers the frequency to save energy.

- **Radar Detection Operation (some units)**

  This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
  (European Union products only)

  Transmit Frequency: 5725-5850MHz
  Maximum transmit power: < -11.74dBm
  When the unit is on, press the Intelligent eye button on the remote control will activate the No-man's energy-saving function.
  NOTE:
  - This function can be activated via remote control and app. And the Radar detection function is only available in Cool (Auto cool) or Heat (Auto heat) mode.
  - Radar detects moving objects in a room to determine human activities. But the indoor movements of the sweeping robots, swing fans, wind-blown plants and curtains, etc. are all identified as human activities, which can result in the failure of No-man's energy-saving functions.
  - If there are a lot of metal materials in the room, walls, or ceiling, strong reflection of electromagnetic waves will be produced, resulting in the failure of No-man's energy-saving functions.





Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a EN 300 440 v2.1.1 and EN 300 440 v2.2.1 receiver Category 3. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. When placed in the vicinity of other device(s) radiating in the 5.8GHz ISM band this device will inadvertency trigger on. Please take appropriate measure to mitigate this eventuality.

- **ECOMASTER Function**

  Under cooling/heating mode, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged which brings more comfortable feelings and power-saving, and reduces temperature fluctuations.

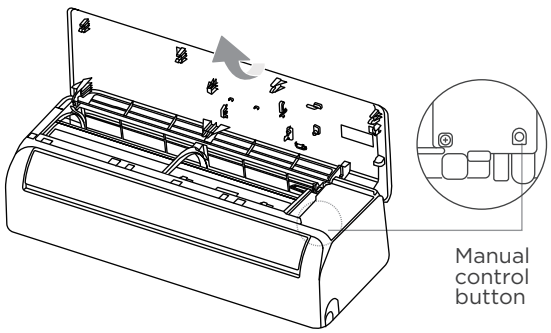
Manual Operation (without remote)

⚠ **CAUTION :** For product use

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only.
Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit.
Unit must be turned off before manual operation.

To operate your unit manually:

- Press down the buttons on both side of the panel, then lift the panel up until it clicks.
- Locate the **MANUAL CONTROL button** on the right-hand side of the electrical control box.
- Press the **MANUAL CONTROL button** one time to activate FORCED AUTO mode.
- Press the **MANUAL CONTROL button** again to activate FORCED COOLING mode.
- Press the **MANUAL CONTROL button** a third time to turn the unit off.
- Close the front panel.



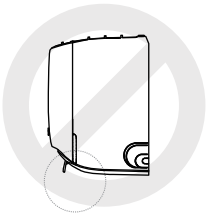
Setting angle of airflow

NOTE : Setting up and down airflow(Remote control)

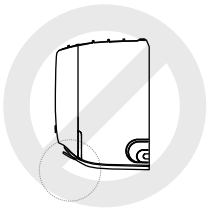
While the unit is on, use the SWING button on remote control to set the direction (up and down) of airflow. Please refer to the Remote Control operationl for details.

Note on louver angles

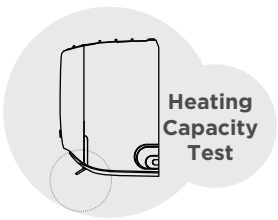
- Do not set louver at too vertical an angle for long periods of time When using COOL or DRY mode. It would be condense the water on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings.



- Setting the louver at too small an angle when using COOL or HEAT mode, can reduce the performance of the AC due to restricted air flow.



- According to the relative standards requirement, please set the louver to its maximum airflow angle under heating capacity test.



NOTE

- Do not move louver by hand. You can turn off the unit and unplug it for a few seconds to restart the unit. It will be reset the louver when you try.
- If the indoor fan stops and the angle of the air deflector rotates automatically during the heating operation, it means that the unit has entered the defrosting function, this is a normal phenomenon.

Setting left and right air flow (Manual operation)

The left and right airflow must be set manually. Grip the deflector rod (See Fig.B) and manually adjust it to your preferred direction.
For some units, the left and right airflow can be set by remote control. Please refer to the Remote Control Manual.

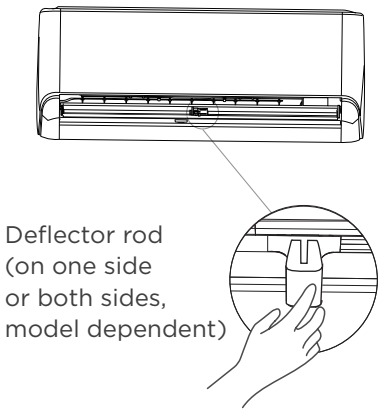


Fig. B

⚠ CAUTION

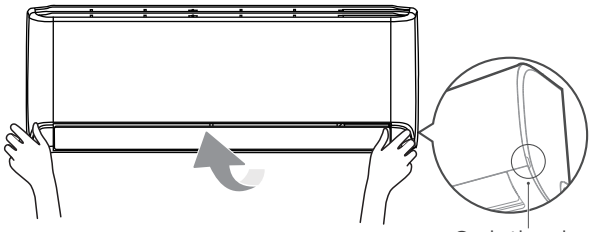
Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

Care and Maintenance

⚠ CAUTION

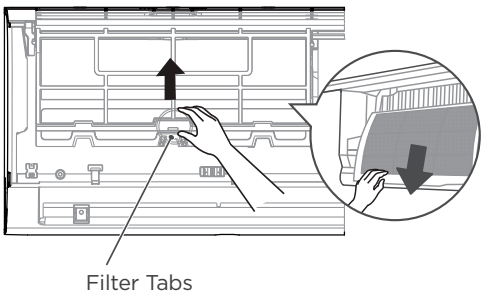
- The cooling efficiency of your unit and your health would be damaged for the glogged AC. Make sure to clean the filter every two weeks.
- Always **TURN OFF** your AC system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- **Do not** touch air freshening (Plasma) filter at least 10 minutes after turning off the unit.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Do not use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Indoor Unit, Air Filter



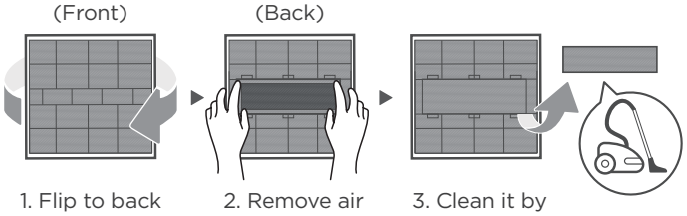
Step 1:

Lift the front panel of the indoor unit.



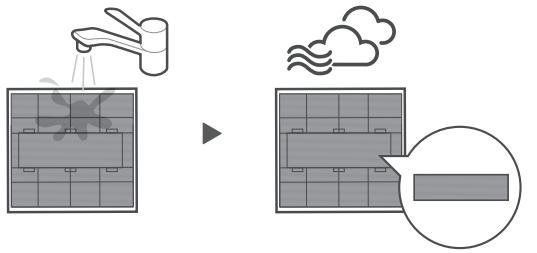
Step 2:

First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.



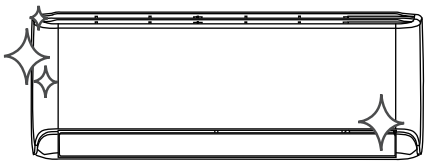
Step 3:

If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.



Step 4:

Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.



Step 5:

When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit. Finally, Close the front panel of the indoor unit.

⚠ CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance your AC.

Maintenance – Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:

Clean all filters

Turn on FAN function until unit dries out completely

Turn off the unit and disconnect the power

Remove batteries from remote control

Maintenance – Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:

Check for damaged wires

Clean all filters

Check for leaks



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

Replace batteries

Troubleshooting

⚠ CAUTION

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!
- The wire is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again. The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position. A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

⚠ CAUTION

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company. some situations will not require repairs.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Contact an authorized service center to clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Contact an authorized service center.
	SILENT function is activated (optional function)	SILENT function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.

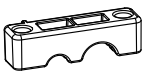
Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Contact an authorized service center to replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Contact an authorized service center
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Contact an authorized service center
	The compressor is broken	Contact an authorized service center
	The voltage is too high or too low	Contact an authorized service center go install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, contact an authorized service center
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

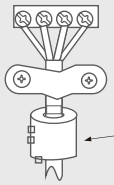
NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit mmediately and contact an authorized service center.

Let's Start Installing Your AC

Check over the accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

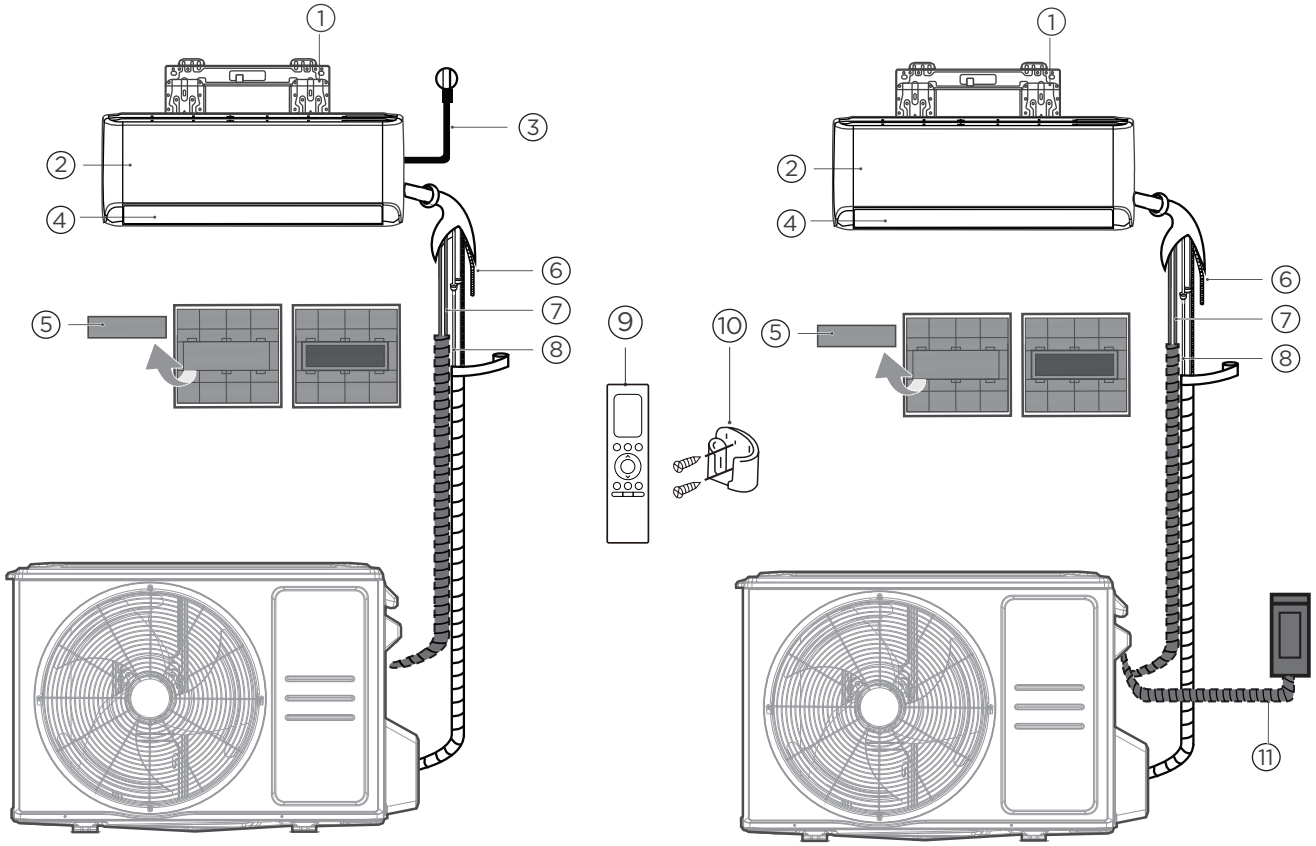
Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape
Manual	1-3		Remote controller	1	
Drain joint (for cooling & heating models)	1		Battery	2	
Seal (for cooling & heating models)	1		Remote controller holder(purchase separately)	1	
Mounting plate	1		Fixing screw for remote controller holder(purchase separately)	2	
Anchor	5~8 (depending on models)		**Small Filter** (Need to be installed on the back of main air filter by the authorized technician while installing the machine)	1~2 (depending on models)	
Mounting plate fixing screw	5~8 (depending on models)				
Copper nut (for some units) (Used to connect the connecting pipes between indoor and outdoor units.)	2		**Cable clamp** (For some units only) During on-site wiring, if choose outdoor power supply and the wire diameter decreases, this cable clamp needs to be used to replace the cable clamp already installed in the wire box in order to crimp the wire tightly.	1	

Name	Shape		Quantity (PC)
Connecting pipe assembly	Liquid side	Ø 6.35mm (1/4in)	Parts you must purchase separately. Consult the dealer about the proper pipe size of the unit you purchased.
		Ø 9.52mm (3/8in)	
	Gas side	Ø 9.52mm (3/8in)	
		Ø 12.7mm (1/2in)	
		Ø 16mm (5/8in)	
		Ø 19mm (3/4in)	
Magnetic ring and belt (If supplied, please refer to the wiring diagram to install it on the connective cable.)	  Pass the belt through the hole of the Magnetic ring to fix it on the cable		Varies by model

Installation Overview

NOTE ON ILLUSTRATIONS:

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.



Indoor power supply models **Outdoor power supply models**

① Wall Mounting Plate

② Front Panel

③ Power Cable(some units)

④ Louver

⑤ Functional Filter (On Back of Main Filter - Some Units)

⑥ Drainage Pipe

⑦ Signal Cable

⑧ Refrigerant Piping

⑨ Remote Controller

⑩ Remote controller Holder (some units)

⑪ Outdoor Unit Power Cable (some units)

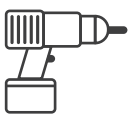
It would be perfect you had these tools



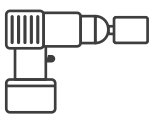
Gloves



Screwdriver & wrench



Hammer drill



Core drill



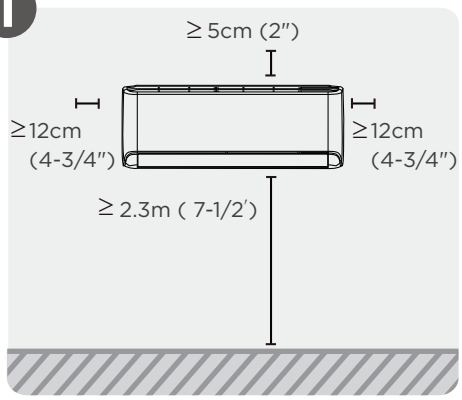
Goggles & masks



Vinyl tape

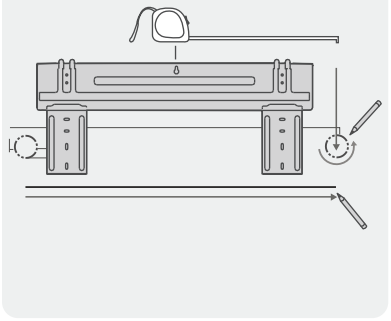
Installation Summary - Indoor Unit

1



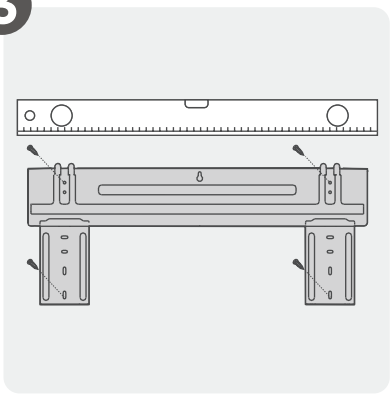
Select Installation Location

2



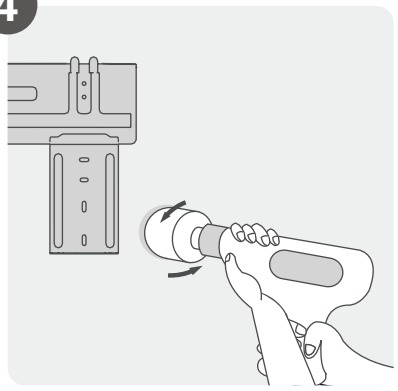
Attach Mounting Plate

3



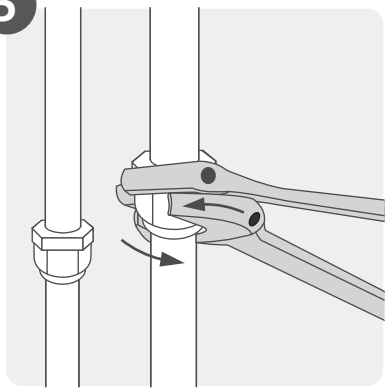
Determine Wall Hole Position

4



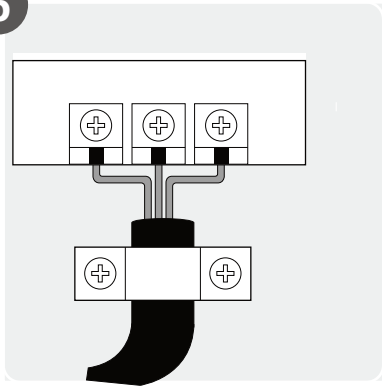
Drill Wall Hole

5



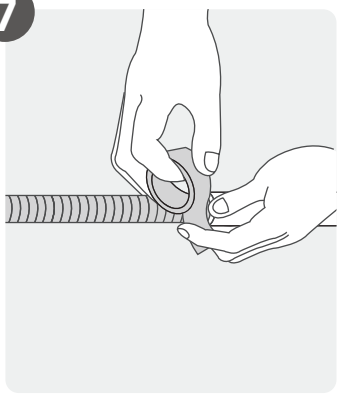
Connect Piping

6



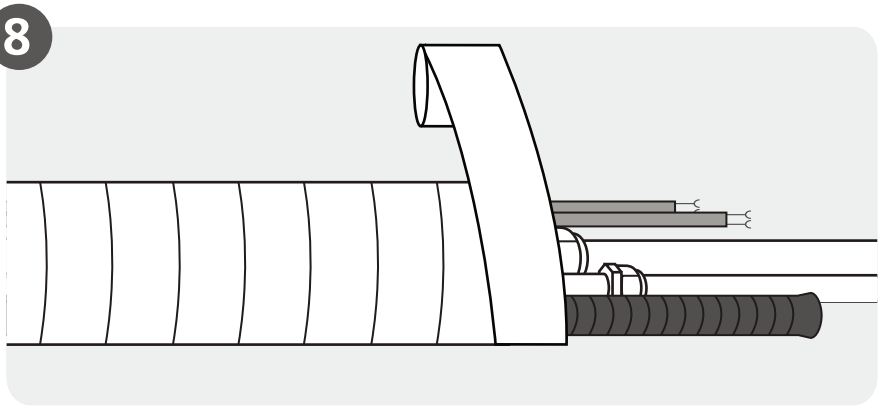
Connect Wiring

7



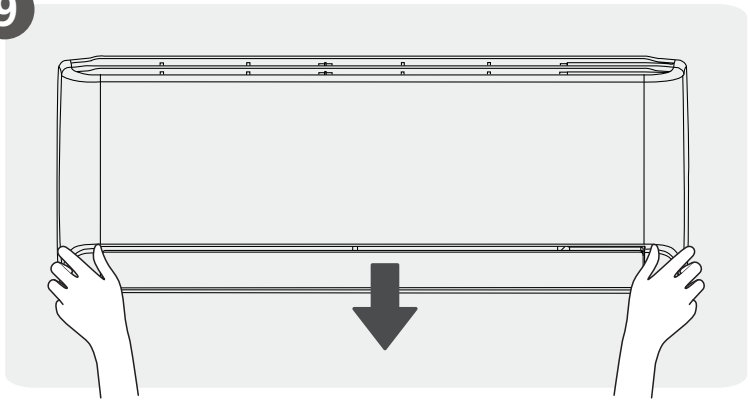
Prepare Drain Hose

8



Wrap Piping and Cable

9



Mount Indoor Unit

Install Your Indoor Unit

1 Select installation location

NOTE : Prior to installation

Before installing the indoor unit, refer to the label on the product box to make sure that the model number of the indoor unit matches the model number of the outdoor unit.

The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

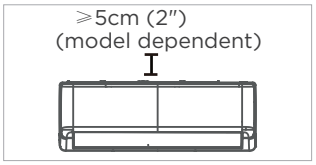
Proper installation locations meet the following standards:



☑ Good air circulation



☑ Noise from the unit will not disturb other people.



☑ Leave as much space as possible at the top for optimal performance.

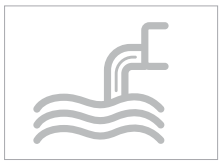


☑ Firm and solid—the location will not vibrate

☑ Strong enough to support the weight of the unit



☑ A location at least one meter from all other electrical devices (e.g., TV, radio, computer)



☑ Convenient drainage

When refrigerant piping is already embedded in the wall, remove the front panel, frame and louvers before installation.
If use the chassis support bracket to prop up the unit, minimum 10cm top clearance is required.
If no need to use the chassis support bracket to prop up the unit, minimum 5cm top clearance is required.

When need to install the refrigerant pipe :
If use the chassis support bracket to prop up the unit, minimum 11cm top clearance is required.
If no need to use the chassis support bracket to prop up the unit, minimum 5cm top clearance is required.

DO NOT install unit in the following locations:

⊘ Near any source of heat, steam, or combustible gas

⊘ Near flammable items such as curtains or clothing

⊘ Near any obstacle that might block air circulation

⊘ Near the doorway

⊘ In a location subject to direct sunlight

NOTE: FOR PRODUCT INSTALLATION

- If there is no fixed refrigerant piping:
  While choosing a location, be aware that you should leave ample room for a wall hole (see Drill wall hole for connective piping step) for the signal cable and refrigerant piping that connect the indoor and outdoor units. The default position for all piping is the right side of the indoor unit (while facing the unit). However, the unit can accommodate piping to both the left and right.
- It is recommended to install at a distance of 11cm from the ceiling. Installing too close to the ceiling may reduce the performance of the air conditioner and cause inconvenience for installation, maintenance and cleaning.

2 Drill wall hole for connective piping

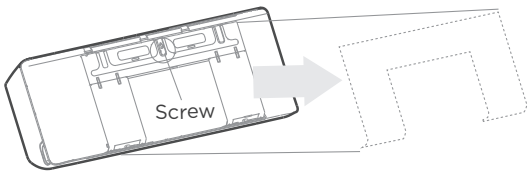
Determine wall hole location

NOTE : FOR CONCRETE OR BRICK WALLS

If the wall is made of brick, concrete, or similar material, drill 5mm-diameter (0.2in-diameter) holes in the wall and insert the sleeve anchors provided. Then secure the mounting plate to the wall by tightening the screws directly into the clip anchors.

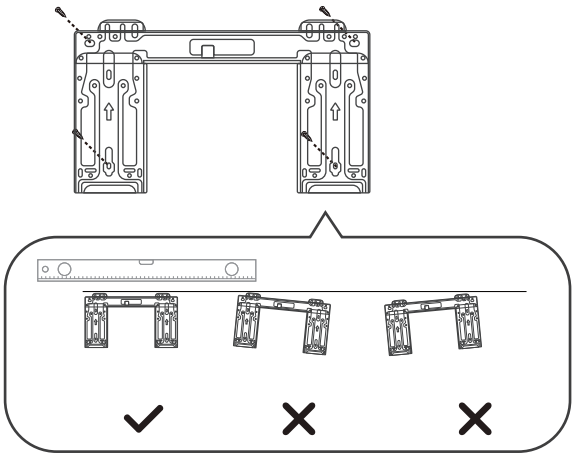
Step 1:

Remove the screw that attaches the mounting plate to the back of the indoor unit.



Step 2:

Secure the mounting plate to the wall with the screws provided. Make sure that mounting plate is flat against the wall.

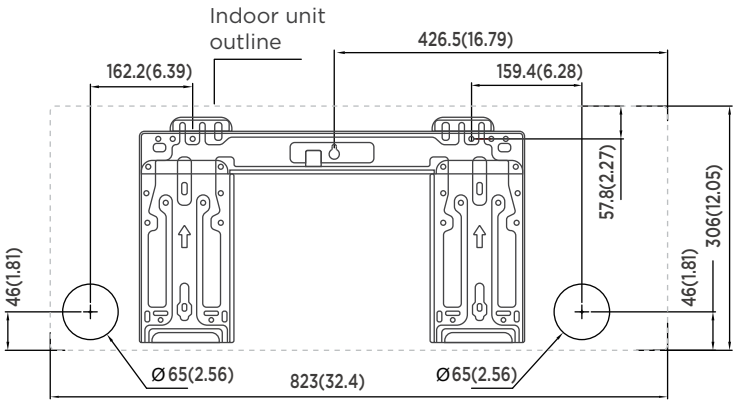


Correct orientation of Mounting Plate

Step 3:

Confirm the mounting plate you own. Different models have different mounting plates. Refer to following mounting plate dimensions to help you determine the optimal position. The shape of the mounting plate may be lightly different, but the installation dimensions are the same.

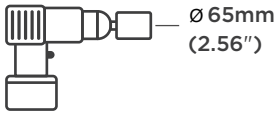
Unit:mm(in)



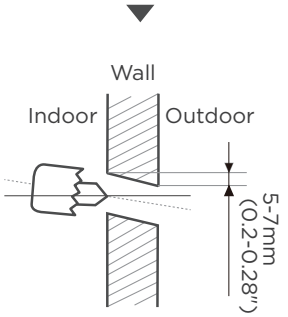
Drill wall hole

⚠ CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.



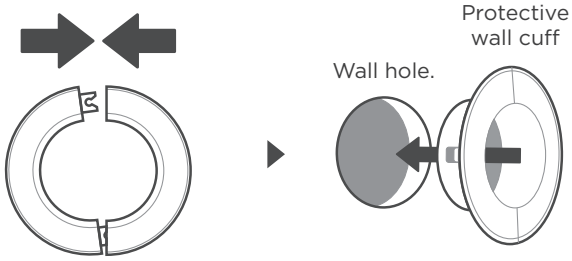
Using a 65mm (2.56″) core drill



Drill the wall hole

Step 1:

Using a 65mm (2.56″) core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 5mm to 7mm (0.2-0.28″). This will ensure proper water drainage.



Place the protective wall cuff in the hole.

Step 2:

Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

NOTE: THE WALL HOLE SIZE

The size of the wall hole is determined by the connective pipes. When the pipe size of the gas side is Ø16mm (5/8″) or more, the wall hole should be 90mm (3.54in). When the pipe size of gas side is less than Ø16mm (5/8″), the wall hole should be 65mm (2.56in).

3 Install refrigerant pipe & drain hose

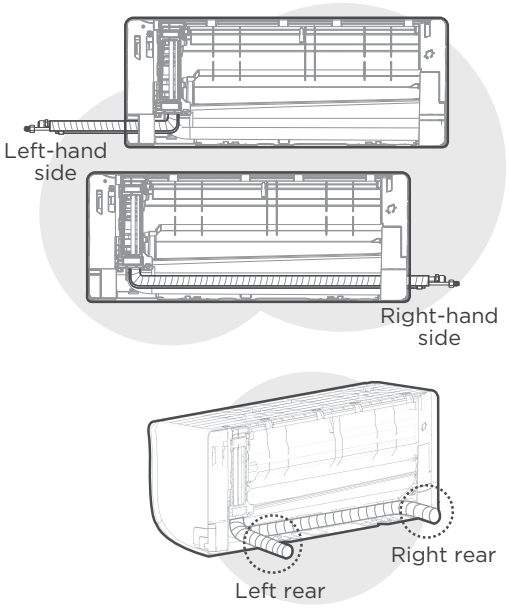
NOTE

The refrigerant piping is inside an insulating sleeve attached to the back of the unit. You must prepare the piping before passing it through the hole in the wall. Refer to the Refrigerant Piping connection section of this manual for detailed instructions on pipe flaring and flare torque requirements, technique, etc.

Connect refrigerant piping

Four sides to exit the piping

Based on the position of the wall hole relative to the mounting plate, choose the side from which the piping will exit the unit. You have four options for the exit direction of the piping.



NOTE ON PIPING CONNECTING

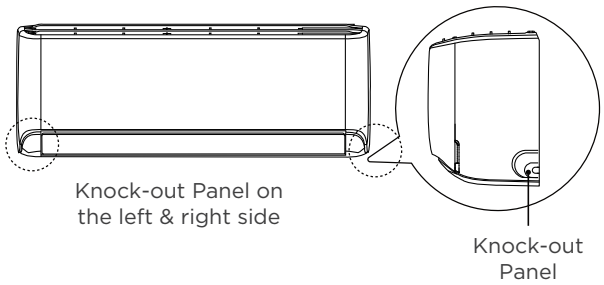
In some locations of US, a conduit tube must be used to connect the cable. To ensure an enough space for the pipes running and the machine is against the wall after installation, It is recommended to attach the drain hose to the right-hand side (when you're facing the back of the unit).

When choose Left-hand side or Right-hand side piping, please make sure that the pipes come out horizontally so as not to affect the lower frame installation.

⚠ CAUTION

Be extremely careful not to dent or damage the piping while bending them away from the unit. Any dents in the piping will affect the unit's performance.

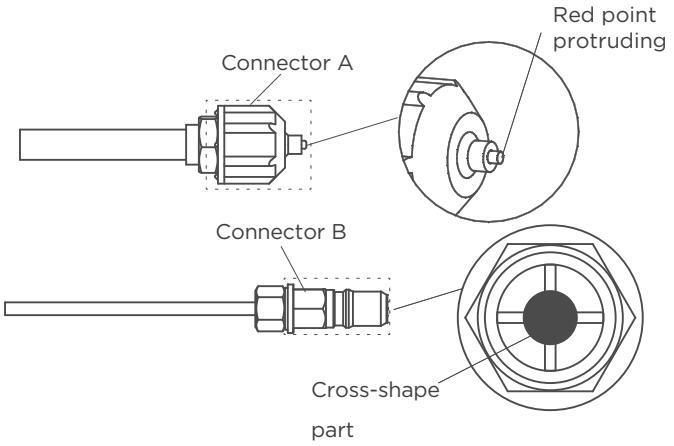
Connect refrigerant piping



1. If the wall hole is behind the unit, keep the knock-out panel in place. If the wall hole is to the side of the indoor unit, remove the plastic knock-out panel from that side of the unit. Use pliers or scissors if the plastic panel is too difficult to remove by hand.
2. Groove has been made in the knock-out panel in order to cut it conveniently. The size of the slot is determined by the diameter of piping.
3. If existing connective piping is already embedded in the wall, proceed directly to the Connect Drain Hose step. If there is no embedded piping, connect the indoor unit's refrigerant piping to the connective piping that will join the indoor and outdoor units. Refer to the Refrigerant Piping Connection section of this manual for detailed instructions.

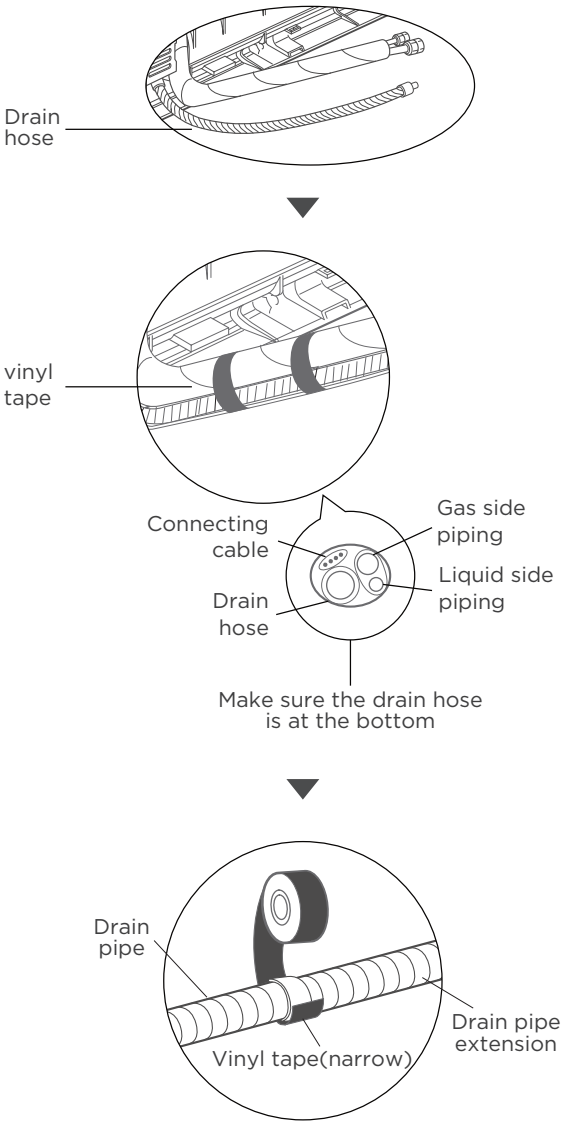
⚠ CAUTION

For the units adopt the following pipe connectors, please strictly perform the piping work in accordance with the following instructions.



- Before performing the refrigerant piping connection, always wear work gloves and goggles, and remember that the connectors A and B are not allowed to face people directly.
- Keep pressing the cross-shape part of connector B with a tool for about 5~10 seconds until the red protuding point of connector A retracts completely.
- Remove connectors A and B, then perform the refrigerant piping connection between indoor unit and outdoor unit.

Connect drain hose



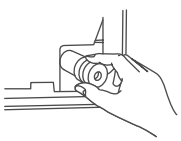
Step 1:

The drain hose can be attached to the left or right side. To ensure proper drainage, attach the drain hose on the same side that your refrigerant piping exits the unit. Attach drain hose extension (purchased separately) to the end of drain hose.

- Wrap the connection point firmly with Teflon tape to ensure a good seal and to prevent leaks.
- For the portion of the drain hose that will remain indoors, wrap it with foam pipe insulation to prevent condensation.
- Remove the air filter and pour a small amount of water into the drain pan to make sure that water flows from the unit smoothly.

⚠ CAUTION

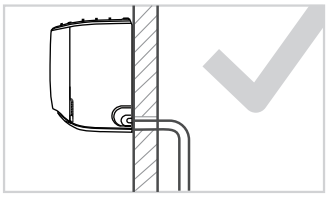
PLUG THE UNUSED DRAIN HOLE



To prevent unwanted leaks you must plug the unused drain hole with the rubber plug provided.

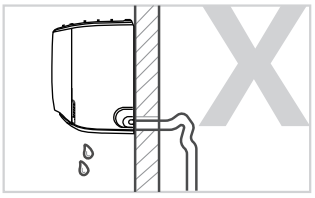
NOTE ON DRAIN HOSE PLACEMENT

Make sure to arrange the drain hose according to the following figures.



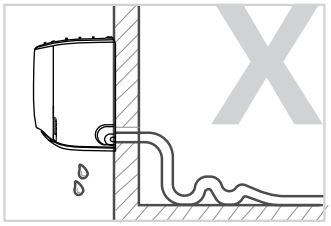
CORRECT

Make sure there are no kinks or dent in drain hose to ensure proper drainage.



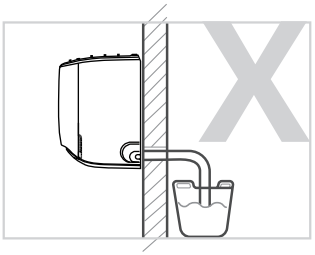
NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Kinks in the drain hose will create water traps.



NOT CORRECT

Do not place the end of the drain hose in water or in containers that collect water. This will prevent proper drainage.

4 Electrical work preparation

⚠ WARNING

- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS**
- **BEFORE PERFORMING ANY ELECTRLCAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.**

1. All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
2. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
3. If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
4. If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
5. Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
6. Make sure to properly ground the air conditioner.
7. Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
8. Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
9. To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
10. Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.

⚠ WARNING

All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located on the back of the Indoor Unit's front panel.

Connect signal and power cables

The signal cable enables communication between the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.

Cable Types

- Indoor Power Cable (if applicable): H05VV-F or H05V2V2-F
- Outdoor Power Cable: H07RN-F or H05RN-F
- Signal Cable: H07RN-F

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

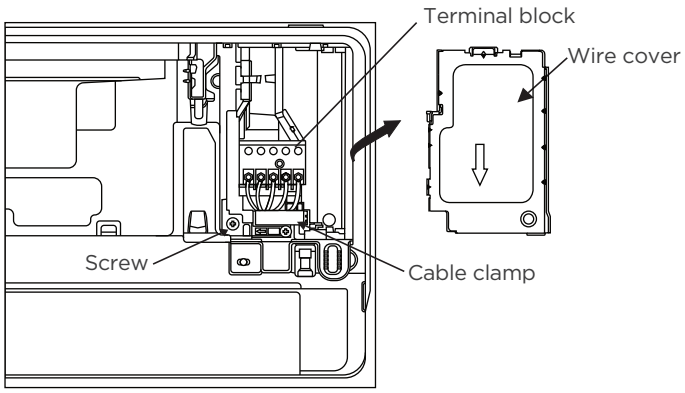
Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm^2)
> 3 and ≤6	0.75
> 6 and ≤10	1
> 10 and ≤16	1.5
> 16 and ≤25	2.5
> 25 and ≤32	4
> 32 and ≤40	6

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

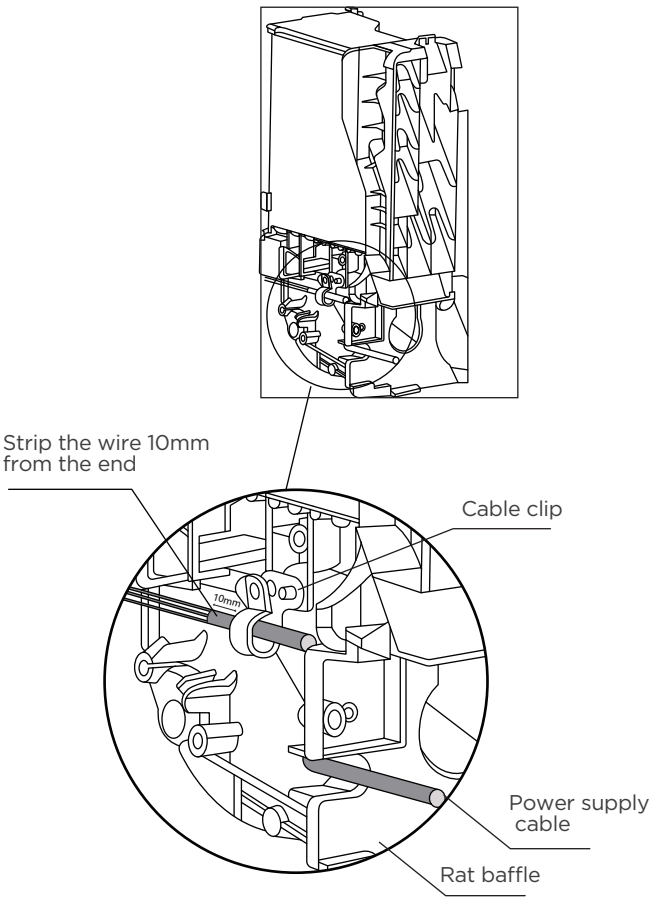
The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

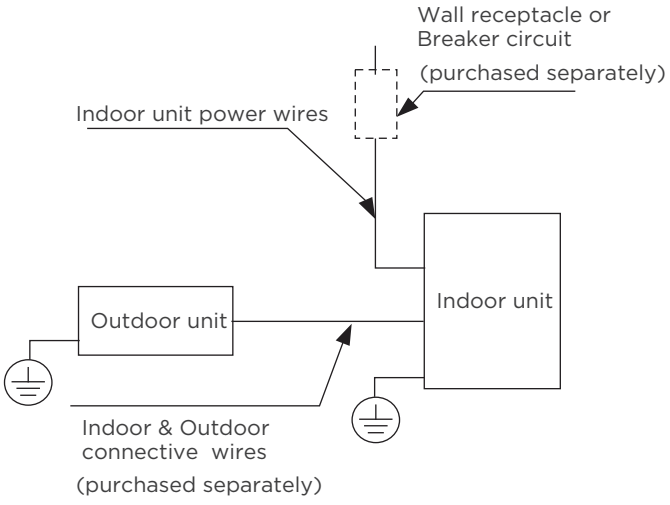
1. Open front panel of the indoor unit.
2. Using a screwdriver, open the wire box cover on the right side of the unit. This will reveal the terminal block.
3. Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
4. Facing the back of the unit, remove the plastic panel on the bottom left-hand side.
5. Feed the signal wire through this slot, from the back of the unit to the front.
6. Facing the front of the unit, connect the wire according to the indoor unit's wiring diagram, connect the u-lug and firmly screw each wire to its corresponding terminal.
7. After checking to make sure every connection is secure, use the cable clamp to fasten the signal cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
8. Replace the wire cover on the front of the unit, and the plastic panel on the back.

⚠ DO NOT MIX UP LIVE AND NULL WIRES
This is dangerous, and can cause the air conditioning unit to malfunction.

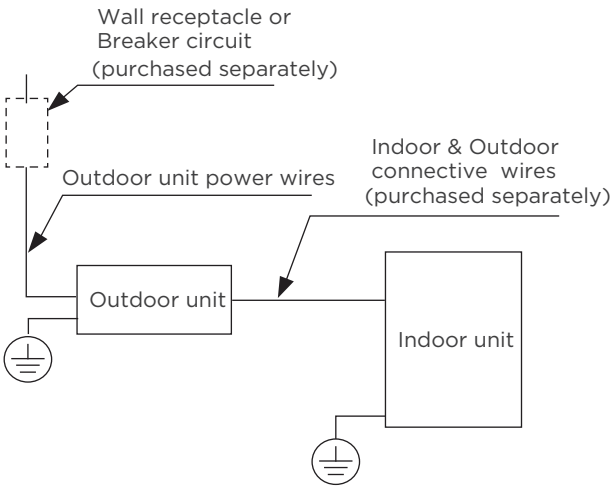


Note:
For some units that require on-site connection of supply cords, it is necessary to remove the front frame first, thread the power cable through the cable-cross hole in the rat baffle at the back of the indoor unit, and then pull it out from the front side, secure it with a cable clip as shown in the following diagram.
After the supply cord passes through the cable clamp, strip the wire 10mm from the end, and then connect the wire to the terminal.





Indoor power supply models

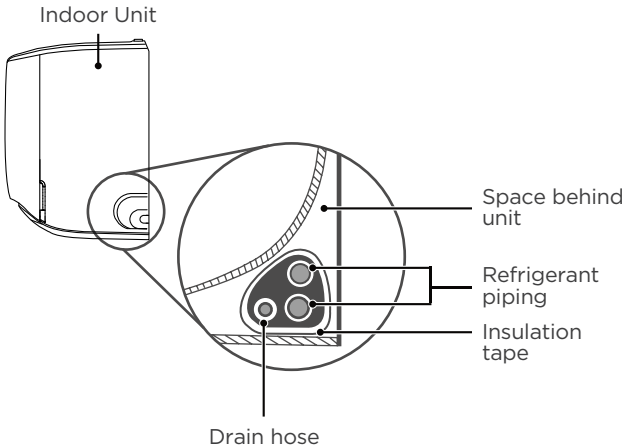


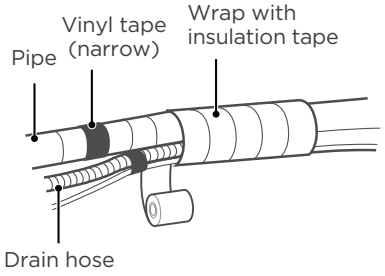
Outdoor power supply models

5 Wrap piping & Cables

NOTE

Before passing the piping, and drain hose through the wall hole, you must bundle them together to save space, protect them, and insulate them.





Step 1:

Bundle the drain hose, refrigerant pipes as shown above.

Step 2:

Using adhesive vinyl tape, attach the drain hose to the underside of the refrigerant pipes.

Step 3:

Using insulation tape, wrap the refrigerant pipes, and drain hose tightly together. Double-check that all items are bundled.

Step 4:

After completing the wiring and piping connection, reinstall the lower frame.

DRAIN HOSE MUST BE ON BOTTOM

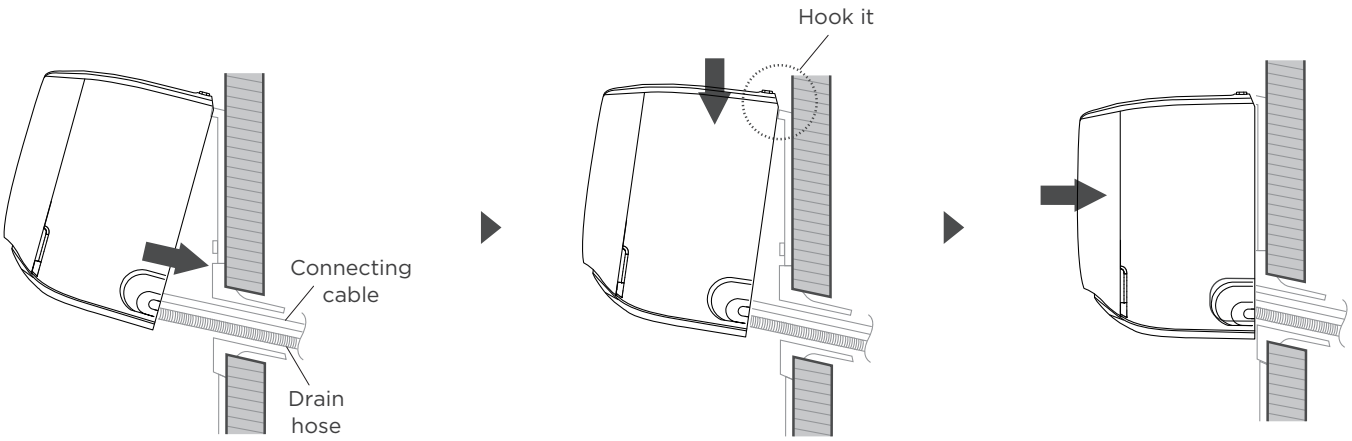
Make sure that the drain hose is at the bottom of the bundle. Putting the drain hose at the top of the bundle can cause the drain pan to overflow, which can lead to fire or water damage.

DO NOT WRAP ENDS OF PIPING

When wrapping the bundle, keep the ends of the piping unwrapped. You need to access them to test for leaks at the end of the installation process (refer to Electrical Checks and Leak Checks section of this manual).

6 Mount indoor unit

If you installed new connective piping to the outdoor unit, do the following:

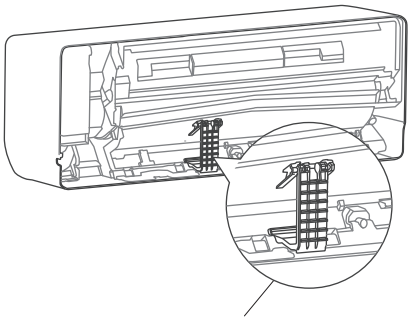


Put pipes in wall hole

Hook it and press down lightly to secure

Check that the unit is firmly mounted

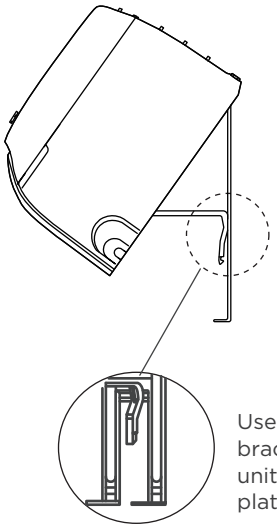
- If you have already passed the refrigerant piping through the hole in the wall, proceed to Step 4.
- Otherwise, double-check that the ends of the refrigerant pipes are sealed to prevent dirt or foreign materials from entering the pipes.
- Slowly pass the wrapped bundle of refrigerant pipes, drain hose, and signal wire through the hole in the wall.
- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Check that unit is hooked firmly on mounting by applying slight pressure to the left and right-hand sides of the unit. The unit should not jiggle or shift.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.
- Again, check that the unit is firmly mounted by applying slight pressure to the left and the right-hand sides of the unit.



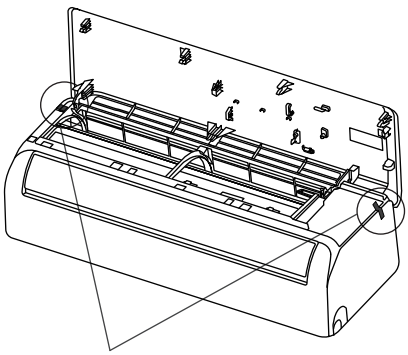
Chassis support bracket at the back of the unit

If refrigerant piping is already embedded in the wall, do the following:

- Hook the top of the indoor unit on the upper hook of the mounting plate.
- Use the chassis support bracket at the back of the unit to prop up the unit, giving you enough room to connect the refrigerant piping, signal cable, and drain hose.
- Connect drain hose and refrigerant piping (refer to **Refrigerant Piping Connection** section of this manual for instructions).
- Keep pipe connection point exposed to perform the leak test (refer to **Electrical Checks** and **Leak Checks section** of this manual).
- After the leak test, wrap the connection point with insulation tape.
- Release the holder that is propping up the unit.
- Using even pressure, push down on the bottom half of the unit. Keep pushing down until the unit snaps onto the hooks along the bottom of the mounting plate.



Use the chassis support bracket at the back of the unit against on the mounting plate to prop up the unit

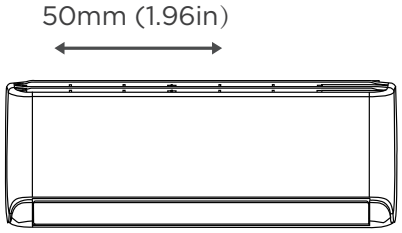


Adhesive tape

After finishing the installation, open the front panel and remove the protective adhesive tape.

NOTE : UNIT IS ADJUSTABLE

Keep in mind that the hooks on the mounting plate are smaller than the holes on the back of the unit. If you find that you don't have ample room to connect embedded pipes to the indoor unit, the unit can be adjusted left or right by about 50mm (1.96in), depending on the model.



Move to left or right

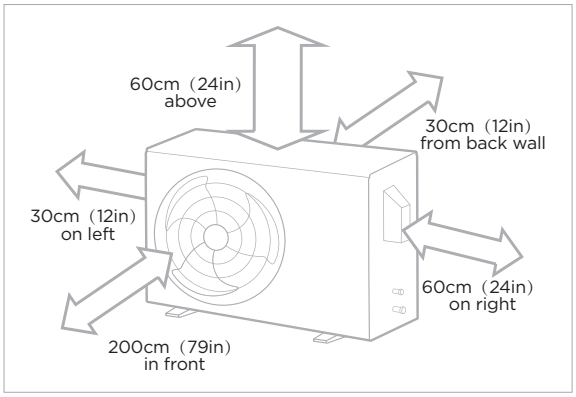
Install Your Outdoor Unit

1 Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



☑ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.



☑ Good air circulation and ventilation.



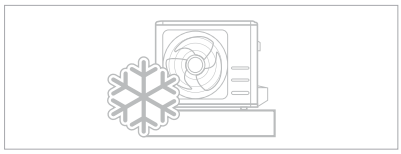
☑ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.



☑ Noise from the unit will not disturb other people.



☑ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.



☑ Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

NOTE Install the unit by following local codes and regulations , there may be differ slightly between different regions.

NOTE: SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

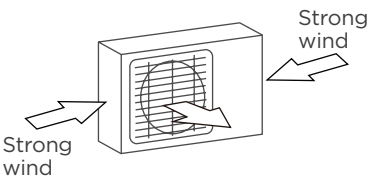
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

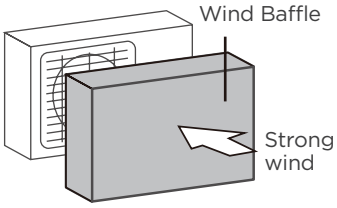
Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air(seaside):

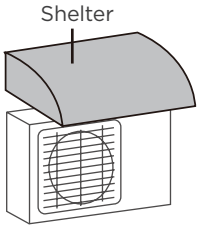
Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.



90° angle to the direction of the wind



Build a wind Baffle to protect the unit



Build a shelter to protect the unit

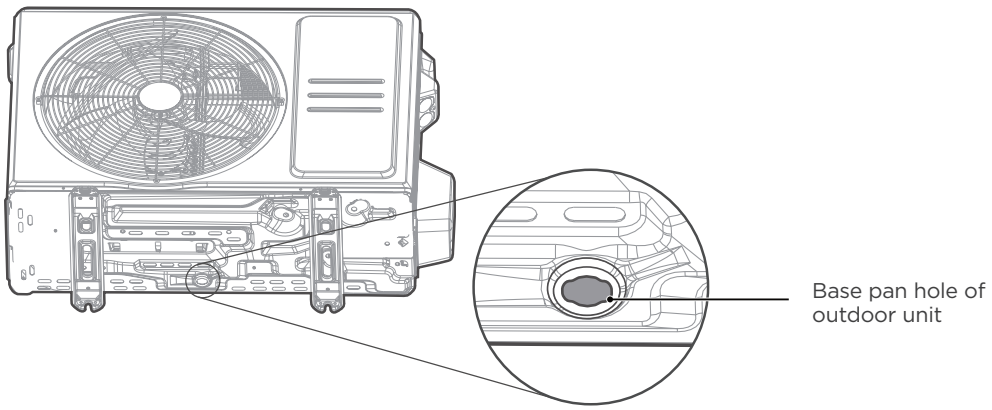
DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets.
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others.
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- ⊘ Near any source of combustible gas.
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ In a location exposed to an excessive amounts of salty air.

2 Install drain joint (Heat pump unit only)

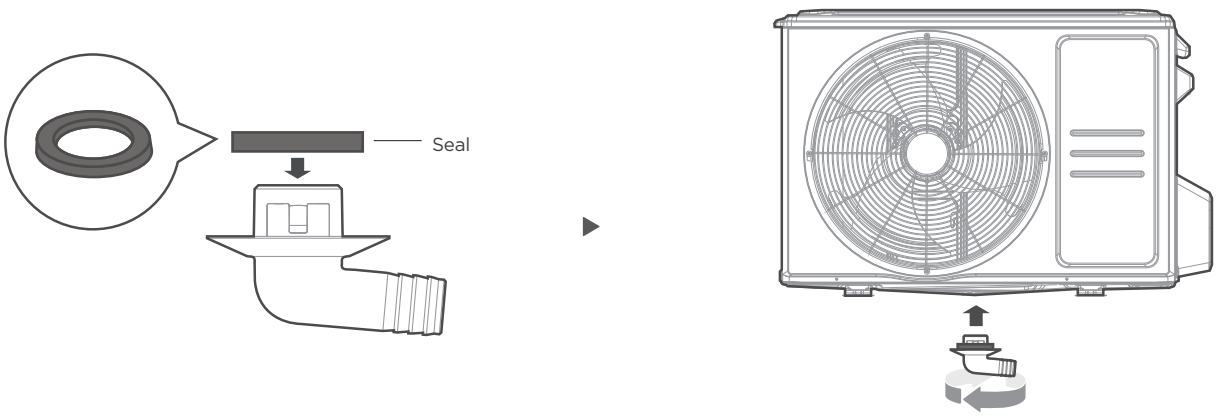
NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. For the units with base pan built-in with multiple holes for proper draining during defrost, the drain joint is no need to be installed.



Step 1:

Find out the base pan hole of outdoor unit.



Step 2:

- Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
- Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
- Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

NOTE : IN COLD CLIMATES

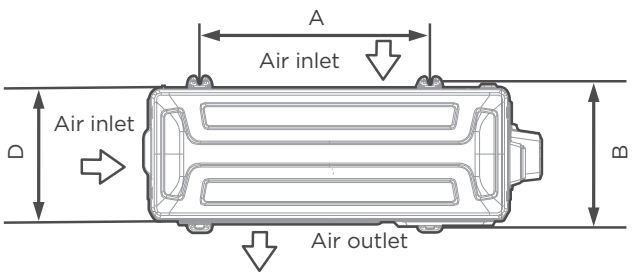
In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

3 Anchor Outdoor Unit

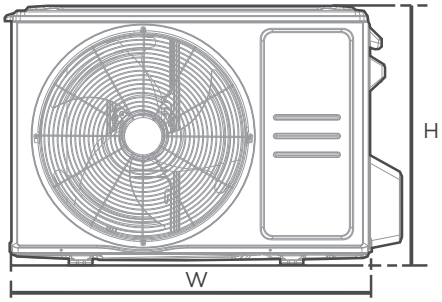
⚠ WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.

- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Top view



Front view

Outdoor Unit Dimensions (mm) W x H x D	Mounting Dimensions	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26.3”x 18.5”x 9.9”)	430 (16.9”)	231 (9.1”)
680x542x248 (26.8”x 21.3”x 9.8”)	452 (17.8”)	230 (9.1”)
720x495x270 (28.3”x 19.5”x 10.6”)	452 (17.8”)	255 (10.0”)
765x555x303 (30.1”x 21.8”x 11.9”)	452 (17.8”)	286(11.3”)
805x554x330 (31.7”x 21.8”x 12.9”)	511 (20.1”)	317 (12.5”)
890x673x342 (35.0”x 26.5”x 13.5”)	663 (26.1”)	354 (13.9”)
946x810x420 (37.2”x 31.9”x 16.5”)	673 (26.5”)	403 (15.9”)
946x810x410 (37.2”x 31.9”x 16.1”)	673 (26.5”)	403 (15.9”)

If you will install the unit on the ground or on a concrete mounting platform, do the following:

- Mark the positions for four expansion bolts based on dimensions chart.
- Pre-drill holes for expansion bolts.
- Place a nut on the end of each expansion bolt.
- Hammer expansion bolts into the pre-drilled holes.
- Remove the nuts from expansion bolts, and place outdoor unit on bolts.
- Put washer on each expansion bolt, the replace the nuts.
- Using a wrench, tighten each nut until snug.

If you will install the unit on a wall-mounted bracket , do the following:

- Mark the position of bracket holes based on dimensions chart.
- Pre-drill the holes for the expansion bolts.
- Place a washer and nut on the end of each expansion bolt.
- Thread expansion bolts through holes in mounting brackets, put mounting brackets in position, and hammer expansion bolts into the wall.
- Check that the mounting brackets are level.
- Carefully lift unit and place its mounting feet on brackets.
- Bolt the unit firmly to the brackets.
- If allowed, install the unit with rubber gaskets to reduce vibrations and noise.

⚠ CAUTION

Make sure that the wall is made of solid brick, concrete, or of similarly strong material. The wall must be able to support at least four times the weight of the unit.

4 Connect signal and power cables

⚠ WARNING - Before the Operation

- ALL WIRING WORK MUST BE PERFORMED STRICTLY IN ACCORDANCE WITH THE WIRING DIAGRAM LOCATED INSIDE OF WIRE COVER OF THE OUTDOOR UNIT.
- BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK,TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

Choose the right cable size

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit.
Please choose the right cable according to the “Cable types” in page 26.

- Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of cable to reveal about 40mm (1.57in) of the wires inside.
- Strip the insulation from the ends of the wires.
- Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends of the wires.

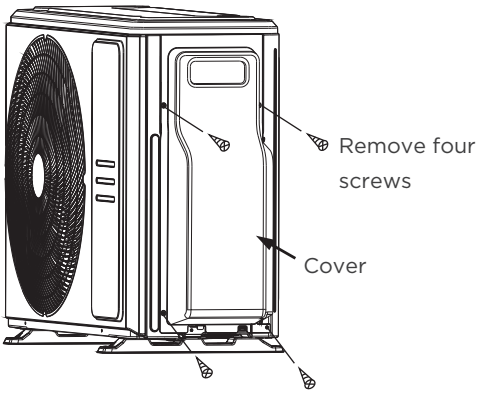
Pay attention to live wire

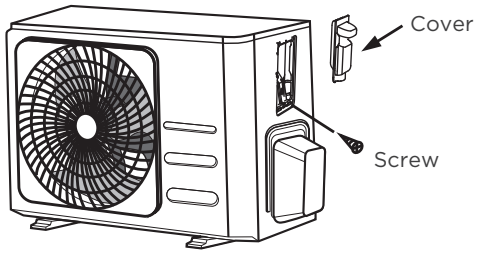
While crimping wires, make sure you clearly distinguish the Live (“L”) Wire from other wires.

The outside unit’s terminal block is protected by an electrical wiring cover on the side of the unit. A comprehensive wiring diagram is sticked on the inside of the wiring cover.

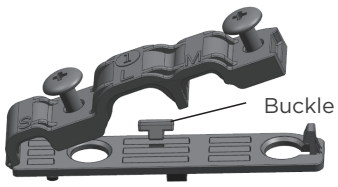
- Unscrew the electrical wiring cover and remove it.
- Unscrew the cable clamp below the terminal block and place it to the side.
- Connect the wire according to the wiring diagram, and firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
- After checking to make sure every connection is secure, loop the wires around to prevent rain water from flowing into the terminal.
- Using the cable clamp, fasten the cable to the unit. Screw the cable clamp down tightly.
- Insulate unused wires with PVC electrical tape. Arrange them so that they do not touch any electrical or metal parts.
- Replace the wire cover on the side of the unit, and screw it in place.

NOTE: The unit you purchased may be slightly different.The illustrations are for explanatory purposes. The actual shape shall prevail.

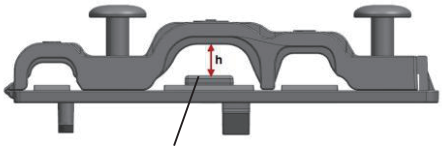




NOTE: If the cable clamp looks like the following, please select the appropriate through-hole according to the diameter of the wire.



Three size hole: Small, Large, Medium



When the calbe is not fasten enough, use the buckle to prop it up , so it can be clamped tightly.

Refrigerant Piping Connection

1 Piping Connection Instructions

⚠ WARNING

WHEN CONNECTING REFRIGERANT PIPING, **DO NOT** LET SUBSTANCES OR GASES OTHER THAN THE SPECIFIED REFRIGERANT ENTER THE UNIT. THE PRESENCE OF OTHER GASES OR SUBSTANCES WILL LOWER THE UNIT'S CAPACITY, AND CAN CAUSE ABNORMALLY HIGH PRESSURE IN THE REFRIGERATION CYCLE. THIS CAN CAUSE EXPLOSION AND INJURY.

Note on Pipe Length

The length of refrigerant piping will affect the performance and energy efficiency of the unit. Nominal efficiency is tested on units with a pipe length of 5 meters (16.5ft). For the products of Thailand, Indonesia, Mexico, China Taiwan, the standard pipe length is 7.5m (25ft). A minimum pipe run of 3 metres is required to minimise vibration & excessive noise.

Maximum Length and Drop Height of Refrigerant Piping per Unit Model

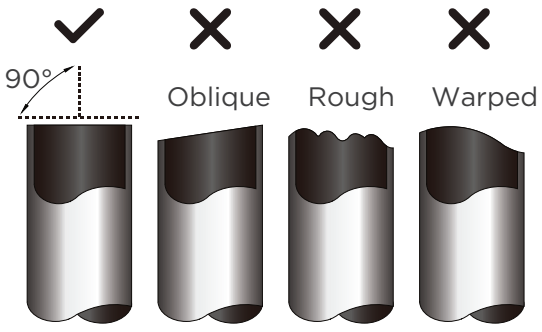
Model	Capacity (BTU/h)	Max. Length (m)	Max. Drop Height (m)
R410A,R32 Inverter Split Air Conditioner	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 and < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 and < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)
R410A, R32 Fixed-speed Split Air Conditioner	< 18,000	20 (66ft)	8(26ft)
	≥ 18,000 and < 36,000	25 (82ft)	10(33ft)
	≥ 36,000 and < 60,000	30 (98.5ft)	15 (49ft)

Connection Instructions – Refrigerant Piping

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



⊘ DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

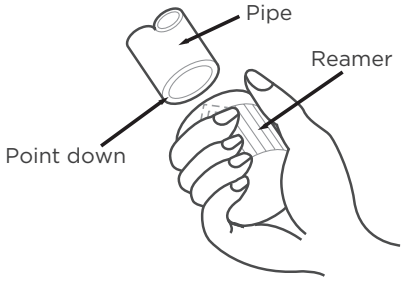
⚠ CAUTION

MUST BE CHECK OVER THE END OF THE PIPE FOR CRACKS AND EVEN FLARING. ENSURE THE PIPE IS SEALED.

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

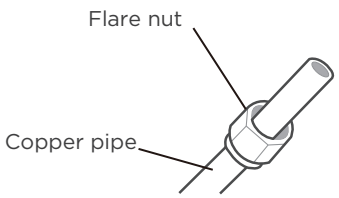
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



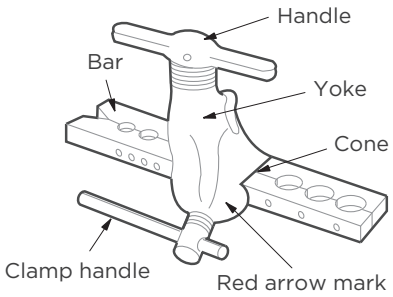
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

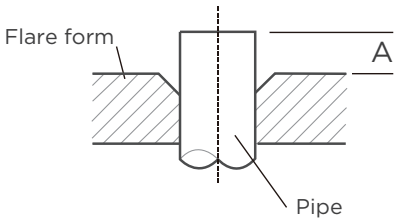


- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
- Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the edge of the flare form in accordance with the dimensions shown in the table below.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Outer Diameter of Pipe (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 1/4")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 3/8")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø12.7 (Ø 1/2")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



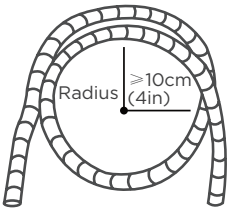
- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.
- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

NOTE: When connecting refrigerant pipes, be careful not to use excessive torque or to deform the piping in any way. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

MINIMUM BEND RADIUS

When bending connective refrigerant piping, the minimum bending radius is 10cm.

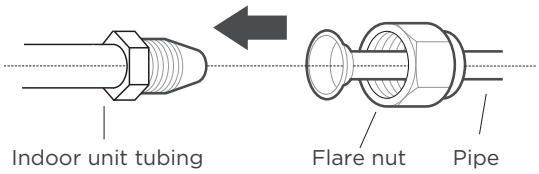


2 Connecting Piping to Indoor Unit

Instructions for Connecting Piping to Indoor Unit

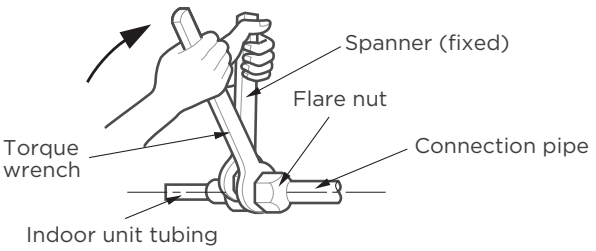
Step 1:

- Align the center of the two pipes that you will connect.

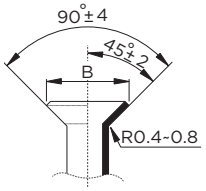


Step 2:

- Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut on the unit tubing, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the Torque Requirements table below. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.



TORQUE REQUIREMENTS

Outer Diameter of Pipe (mm)	Tightening Torque (N·m)	Flare dimension(B) (mm)	Flare shape
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18~20 (180~200kgf.cm)	8.4~8.7 (0.33~0.34")	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32~39 (320~390kgf.cm)	13.2~13.5 (0.52~0.53")	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49~59 (490~590kgf.cm)	16.2~16.5 (0.64~0.65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57~71 (570~710kgf.cm)	19.2~19.7 (0.76~0.78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67~101 (670~1010kgf.cm)	23.2~23.7 (0.91~0.93")	

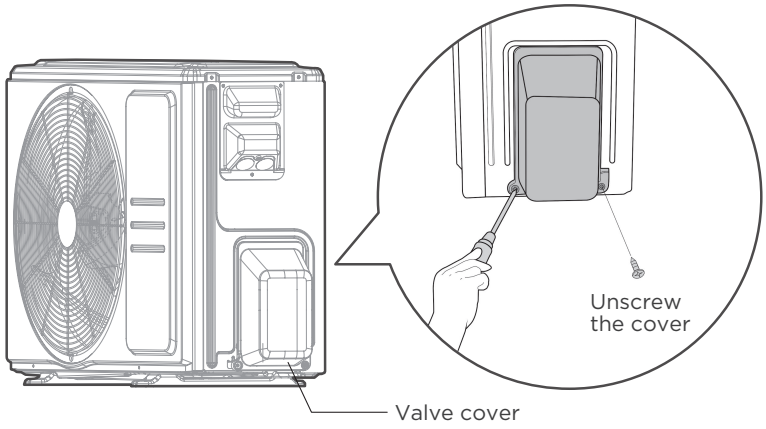
⊘ DO NOT USE EXCESSIVE TORQUE

Excessive force can break the nut or damage the refrigerant piping. You must not exceed torque requirements shown in the table above.

3 Connecting Piping to Outdoor Unit

NOTE

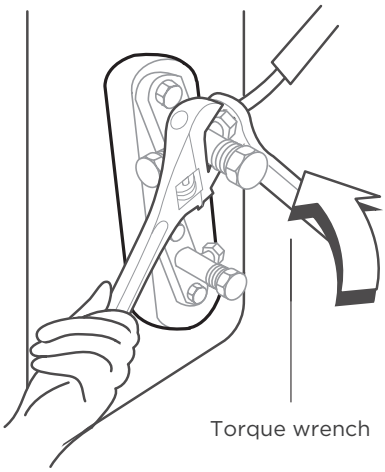
This section still needs to be operated according to the **TORQUE REQUIREMENTS** chart on the previous page.



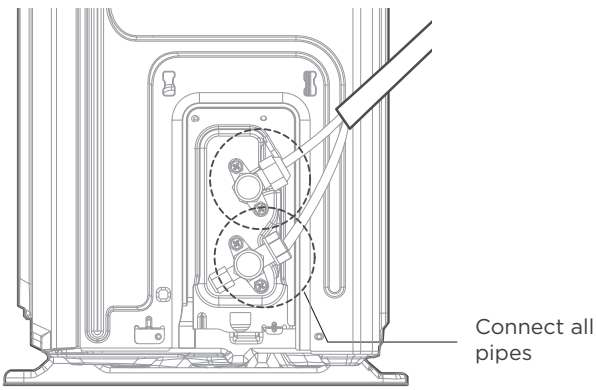
1. Unscrew the cover from the packed valve on the side of the outdoor unit.
2. Remove protective caps from ends of valves.
3. Align flared pipe end with each valve, and tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
4. Using a spanner, grip the body of the valve. **Do not** grip the nut that seals the service valve.

USE SPANNER TO GRIP MAIN BODY OF VALVE

Torque from tightening the flare nut can snap off other parts of valve.



5. While firmly gripping the body of the valve, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the correct torque values.
6. Loosen the flaring nut slightly, then tighten again.
7. Repeat Steps 3 to 6 for the remaining pipe.



Air Evacuation

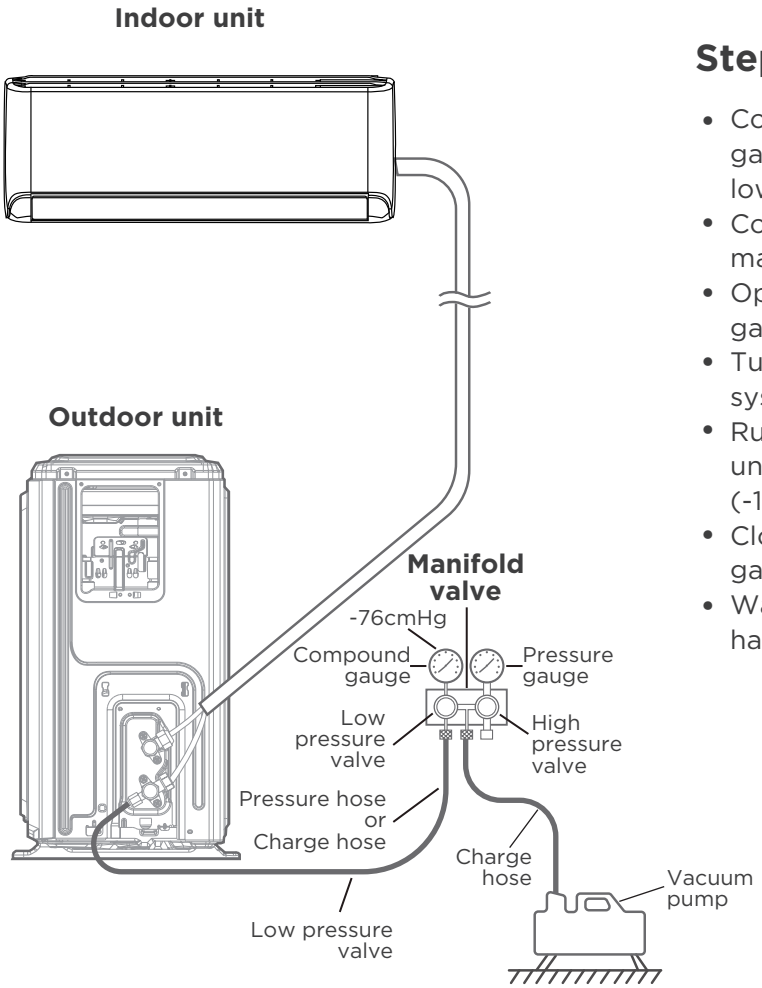
NOTE : PREPARATIONS AND PRECAUTIONS

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Ensure to evacuate the air inside the indoor unit and pipes with vacuum pump. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated. Incorrect installation due to ignoring of the Instruction will cause serious problem to the machine.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

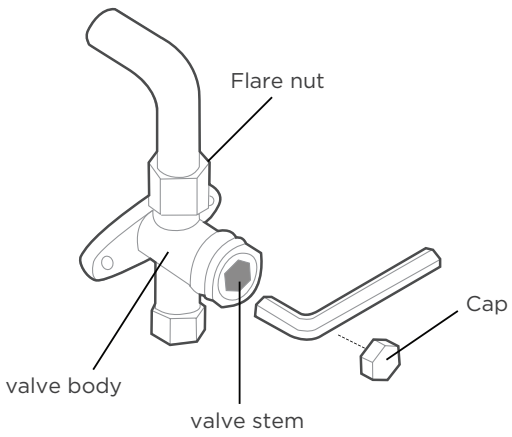
- ☑ Make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

Evacuation Instructions



Step 1:

- Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
- Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
- Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
- Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
- Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-10^5Pa).
- Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
- Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.



Step 2:

- If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap
- from the packed valve (high pressure valve). Insert hexagonal wrench into the packed valve(high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
- Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
- Remove the charge hose from the service port.
- Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
- Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

OPEN VALVE STEMS GENTLY

Ensure to open all the valves after evacuation. When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

NOTE ON ADDING REFRIGERANT

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to the energy efficiency requirements of different countries and regions. For example, in Thailand, Indonesia, Mexico, China Taiwan,etc, the standard pipe length is 7.5m (25ft), while in other countries and regions, it is 5m (16ft). .The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

ADDITIONAL REFRIGERANT PER PIPE LENGTH

Connective Pipe Length (m)	Air Purging Method	Additional Refrigerant	
≤ Standard pipe length	Vacuum Pump	N/A	
> Standard pipe length	Vacuum Pump	Liquid Side: Ø 6.35mm (1/4") R410A: (Pipe length – standard length) x 15g/m (Pipe length – standard length) x 0.16oz/ft R32: (Pipe length – standard length) x 12g/m (Pipe length – standard length) x 0.13oz/ft	Liquid Side: Ø 9.52mm (3/8") R410A: (Pipe length – standard length) x 30g/m (Pipe length – standard length) x 0.32oz/ft R32: (Pipe length – standard length) x 24g/m (Pipe length – standard length) x 0.26oz/ft

DO NOT MIX REFRIGERANT TYPES.

Always wear work gloves and goggles when handling refrigerant.

Electrical and Gas Leak Checks

⚠ WARNING - RISK OF ELECTRIC SHOCK

ALL WIRING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES, AND MUST BE NSTALLED BY A LICENSED ELECTRICIAN.

BEFORE TEST RUN

Only perform test run after you have completed the following steps:

- Electrical Safety Checks – Confirm that the unit's electrical system is safe and operating properly
- Gas Leak Checks – Check all flare nut connections and confirm that the system is not leaking
- Confirm that gas and liquid (high and low pressure) valves are fully open

Electrical Safety Checks

After installation, confirm that all electrical wiring is installed in accordance with local and national regulations, and according to the Installation Manual.

BEFORE TEST RUN

Check Grounding Work

Measure grounding resistance by visual detection and with grounding resistance tester.

DURING TEST RUN

Check for Electrical Leakage

During the **Test Run**, use an electroprobe and multimeter to perform a comprehensive electrical leakage test.

If electrical leakage is detected, turn off the unit immediately and call a licensed electrician to find and resolve the cause of the leakage.

Gas Leak Checks

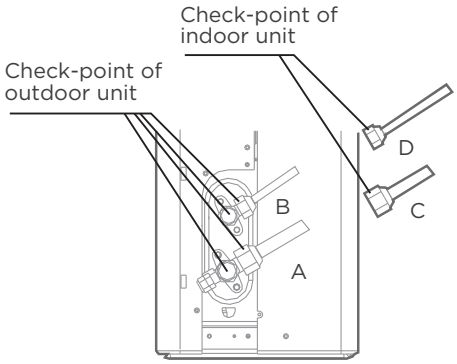
There are two different methods to check for gas leaks.

Soap and Water Method

Using a soft brush, apply soapy water or liquid detergent to all pipe connection points on the indoor unit and outdoor unit. The presence of bubbles indicates a leak.

Leak Detector Method

If using leak detector, refer to the device's operation manual for proper usage instructions.



A: Low pressure stop valve
B: High pressure stop valve
C & D: Indoor unit flare nuts

AFTER PERFORMING GAS LEAK CHECKS

After confirming that the all pipe connection points DO NOT leak, replace the valve cover on the outside unit.

Test Run

Test Run Instructions

You should perform the **Test Run** for at least 30 minutes.

- Connect power to the unit.
- Press the **ON/OFF** button on the remote controller to turn it on.
- Press the **MODE** button to scroll through the following functions, one at a time:
  - COOL–Select lowest possible temperature
  - HEAT–Select highest possible temperature
- Let each function run for 5 minutes, and perform the following checks:

List of Checks to Perform	PASS/FAIL	
No electrical leakage		
Unit is properly grounded		
All electrical terminals properly covered		
Indoor and outdoor units are solidly installed		
All pipe connection points do not leak	Outdoor (2):	Indoor (2):
Water drains properly from drain hose		
All piping is properly insulated		
Unit performs COOL function properly		
Unit performs HEAT function properly		
Indoor unit louvers rotate properly		
Indoor unit responds to remote controller		

DOUBLE-CHECK PIPE CONNECTIONS

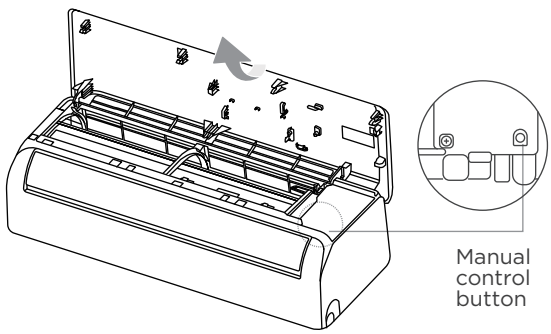
During operation, the pressure of the refrigerant circuit will increase. This may reveal leaks that were not present during your initial leak check. Take time during the Test Run to double-check that all refrigerant pipe connection points do not have leaks. Refer to **Gas Leak Check** section for instructions.

- After the Test Run is successfully completed, and you confirm that all checks points in List of Checks to Perform have PASSED, do the following:
  a. Using remote control, return unit to normal operating temperature.
  b. Using insulation tape, wrap the indoor refrigerant pipe connections that you left uncovered during the indoor unit installation process.

IF AMBIENT TEMPERATURE IS BELOW 16°C(60°F)

You can't use the remote controller to turn on the COOL function when the ambient temperature is below 16°C (60°F). In this instance, you can use the **MANUAL CONTROL** button to test the COOL function.

- Lift the front panel and raise it until it clicks in place.
- The **MANUAL CONTROL** button is located on the right-hand side of the electriacal control box. Press two times to select cool mode.
- Perform Test Run as normal.



Packing and Unpacking The Unit

Instructions for packing and unpacking the unit:

Unpacking:
Indoor unit:

1. Cut the sealing tape on the carton with a knife, one cut on the left, one cut in the middle and one cut on the right.
2. Use the vice to take out the sealing nails on the top of the carton.
3. Open the carton.
4. Take out the middle support plate if it is included.
5. Take out the accessory package, and take out the connecting wire if it is included.
6. Lift the machine out of the carton and lay it flat.
7. Remove the left and right package foam or the upper and lower packaging foam, untie the packaging bag.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the carton.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packaging bag from the unit.

Packing:
Indoor unit:

1. Put the indoor unit into the packing bag.
2. Attach the left and right package foam or the upper and lower packaging foam to the unit.
3. Put the unit into the carton, then put accessory package in.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing bag.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the unit into the carton, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the carton and seal it with the tape.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.

CS056UI-EX1(Radar)
16122600A11654